# La "Comète blonde" en a enfin 50


# L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

95e année — No 265 QUÉBEC, LUNDI 26 MARS 1962 PRIX CINQ CENTS


## Il rejoint Rocket et le Boomer

**NEW YORK, (PA). — Bobby Hull, du Chicago, a réussi son 50e but de la saison et a égalé le record le plus convoité de la LNH, alors que les Rangers de New York ont vaincu les Black Hawks 4-1 hier soir.**

L'ailier gauche de 23 ans a égalé la marque avant la cinquième minute de jeu de la partie et a tenté de la briser pendant le reste de la joute.

De plus, Hull a fini sur un pied d'égalité avec Andy Bathgate en tête des compteurs avec 84 points. Ce dernier a compté le premier but des Rangers. Toutefois, Hull se verra décerner le trophée Art Ross en vertu de son plus grand nombre de francs buts.

Les Rangers ont utilisé leurs deuxième et troisième lignes d'attaque afin de priver Hull du championnat.

Les 50 buts de Hull égalent le record de filets en une saison établi par Maurice Richard, des Canadiens, en 50 parties en 1944-45 et égalé par Bernard Geoffrion, des Canadiens, en 70 parties, la saison dernière.

Le but couronnait une course effarante par l'ailier blond qui a compté à 35 reprises dans ses dernières 31 parties.

Il l'a réussi à 4:58 de la première période lorsque Reg Fleming intercepta une passe d'Al Langlois dans le territoire des Rangers et passa à Hull, qui prit Worsley en défaut avec un lancer de revers, d'une distance de 10 pieds, alors que Harry Howell tentait de le retenir.

Hull et Bathgate jouèrent plus souvent qu'à leur tour dans leur tentative de se mériter le championnat des compteurs, car le classement des équipes était définitif avant la partie. Hull passa 33 minutes et 15 secondes sur la patinoire contre les 34:02 de son rival. Ce dernier eut quatre lancers sur le gardien de buts en comparaison de sept pour Hull.

Bathgate eut une grande opportunité dans les dernières 48 secondes de jeu avec les Hawks à court de deux hommes, mais Reg Fleming le tint en échec.

A la fin de la partie, les deux brillants compteurs furent félicités par leurs coéquipiers respectifs mais se libérèrent d'eux afin de se féliciter mutuellement au centre de la glace.

Earl Ingarfield, Andy Hebenton et Ted Hampson furent les autres compteurs des Rangers et Dean Prentice se mérita trois aides sur ces buts.

On apprend en dernière heure que Hull va être reconnu dans le livre de records comme le champion des compteurs, mais que Bathgate et lui vont recevoir, chacun, $1,000 de la ligue.

Sommaire de la partie, P. 13

## le menu du JOUR


**Lauzon** page 3

Un traversier sera construit à Lauzon au coût de $2,800,000.

**Savant décédé** page 5

Le célèbre professeur Auguste Picard, créateur du bathyscaphe, est décédé d'une crise cardiaque.

**Le Congo** page 10

Le premier ministre congolais Cyrille Adoula demande à Tschombé de se déclarer pleinement autorisé à négocier avant de continuer les pourparlers sur le retour de la province du Katanga dans le cadre de la république.

**Les Doukhobors** page 12

La Gendarmerie royale fait un raid en Colombi Britannique et appréhende 70 Doukhobors et Fils de la Liberté.

**Genève** page 21

Rusk et Gromyko se rencontrent aujourd'hui pour discuter de la conduite de la conférence sur le désarmement, qui, malheureusement, semble vouée à l'échec.


## à la carte


| | |
|---|---|
| Classées | 26 et 27 |
| Décès | 27 |
| Féminités | 6 et 7 |
| Finance | 24 et 25 |
| Horoscope | 27 |
| Mots croisés | 9 |
| Spectacles | 18 |
| Sport | 13 à 17 et 19 |
| Télévision | 21 |


## CONVOCATIONS

**12 h. 45 p.m. — Réunion des étudiants de Laval au Pavillon Pollack** — Conférencier : l'hon. Noël Dorion.

**5 h. 45 p.m. — Association nationale des Mécanographes Comptables** — Dîner-causerie annuel.

**8 h. 30 p.m. — Club Kinsmen** — Dîner-causerie. Conférencier: M. Alphonse Simard. Au restaurant Chez Marino.

**8 h. 15 p.m. — Ligue des citoyens de St-Pie X.** — Réunion au collège St-Pie X. Sujet: la fermeture du pont Samson.

**8 h. 30 p.m. — Soirée de cinéma** à l'Institut Canadien.

**8 h. 30 p.m. — Club Optimiste** — Dîner au restaurant le Grand Boulevard.

**DES SOLDATS FRANÇAIS surveillent des Européens passer des vivres dans le quartier assiégé de Bab-el-Oued, en dépit des barbelés, en Algérie. Les troupes françaises ont encerclé ce quartier à la suite de plusieurs accrochages avec les membres de l'OAS. Ces derniers, qui ont fait leur château-fort de ce quartier, seraient déterminés à mourir pour garder l'Algérie française.**

**(Téléphoto — PA)**

## 13 morts en Algérie, samedi

# BARRICADES A ORAN

**ORAN (PC) d'après Reuter — (PA) Les forces françaises et des commandos de l'OAS ont livré combat hier dans un grand quartier de la partie populeuse d'Oran. Les deux groupes cherchent à obtenir le contrôle de la plus grande ville de l'ouest algérien.**

**Des colons européens ont établi des barricades au milieu de la ville et ont défié les gendarmes mobiles avec une pluie de balles provenant de fusils, de revolvers et de mitraillettes.**

**Les gendarmes se préparaient à cerner le quartier, mais l'OAS a annoncé en fin d'après-midi qu'elle avait ordonnée à ses commandos de se retirer pour éviter de se battre contre les jeunes gens du contingent.**

**Les forces françaises ont occupé les terraces dominant la Place de la Victoire, point de ralliement traditionnel des Européens d'Oran.**

**Un rapport provisoire révèle que cette bataille qui a duré plus de trois heures a fait un tué parmi les gendarmes et trois blessés parmi les soldats. Une opération faite plus tôt par des Européens dans un quartier musulman a fait deux morts et trois blessés du côté musulman.**

**Les avions**

**En fin d'après-midi, deux bi-moteurs légers de l'aviation française armés de mitrailleuses ont survolé le quartier où les commandos OAS avaient ouvert le feu alors qu'ils étaient sur les toits. Les appareils n'ont pas tiré immédiatement.**

**Cependant, à Alger, des fonctionnaires chargés de la sécurité ont annoncé hier soir que 800 personnes avaient été arrêtées dans le fief OAS de Bab-El-Oued depuis que la troupe et les gendarmes ont commencé à fouiller ce quartier maison par maison à la suite du violent combat qui y a eu lieu vendredi.**

**Ce quartier est encore cerné par les soldats et les chars, et des personnalités militaires ont déclaré qu'il ne serait libéré que lorsque tous les appartements auront été fouillés, ce que peut exiger plusieurs semaines.**

**Des milliers d'Européens ont formé une chaîne de presque un demi-mille de long afin de ravitailler les 60,000 personnes isolées dans ce quartier. Par ailleurs, Alger était relativement calme.**

**Au cours de la journée d'hier, les terroristes ont tué huit personnes, tous des musulmans, et ont blessé 11 individus, dont 10 Musulmans.**

**De source militaire, on apprend que 13 personnes, dont neuf Musulmans, ont été tuées samedi en Algérie. En tout, 20 personnes ont été blessées au cours de la même journée.**

### EXPULSION DE 58 COLLEGIENS FRANÇAIS . . . !

PARIS, (Reuter) — Le ministre de l'Education nationale de France a ordonné samedi l'expulsion de 58 collégiens français de l'établissement où ils font leurs études parce qu'ils avaient refusé d'observer une minute de silence pour six victimes de l'OAS en Algérie.

Cette minute de silence avait été ordonnée par respect pour la mémoire de six fonctionnaires de l'éducation et du bien-être tués le 15 mars par l'OAS.

Les 58 élèves ont comparu devant un conseil de discipline. Ils ont déclaré qu'ils n'étaient pas en faveur de l'OAS mais qu'ils auraient observé cette minute de silence si elle avait été ordonnée pour "tous les morts d'Algérie".

## Requête du GPRA

## Force de sécurité pour Oran et Alger

**RABAT, (Reuter) — M. Mohammed Yazid, ministre de l'Information du GPRA, a demandé samedi que la force algérienne de sécurité destinée à maintenir l'ordre à Alger et à Oran soit rapidement organisée.**

**Lors d'une conférence de presse, le ministre algérien a déclaré que l'exécutif provisoire prévu par les accords d'Evian devrait être établi dès que possible, et tout particulièrement la force de sécurité.**

**Il a ajouté que le cessez-le-feu avait été appliqué partout en dehors d'Alger et d'Oran parce que l'armée des insurgés avait ordonné aux gens de respecter les accords.**

**Toujours selon M. Yazid, les événements des dernières 24 heures à Alger ont montré que les "provocateurs fascistes" étaient la seule menace au respect des accords par les Français.**

## Kennedy rencontre Eisenhower

PALM SPRINGS, Californie, (PA) — Le président Kennedy et M. Dwight Eisenhower, ancien chef de la Maison Blanche, ont discuté samedi pendant 45 minutes dans la résidence de ce dernier. C'est la quatrième fois qu'une rencontre de ce genre a lieu depuis que le président Kennedy est au pouvoir.

## LE NIVEAU DE L'EAU RESTE BIEN AU-DESSOUS DU POINT DANGEREUX

LAC-MEGANTIC (PC) — L'eau du réservoir du barrage Gayhurst est restée nettement au-dessous du point dangereux au cours de la fin de semaine.

Il a neigé hier matin et rien n'indique que des réactions printanières ne se déclenchent pour le moment. Les autorités provinciales ont déjà donné l'avertissement que, lorsque la fonte de la glace fera monter le niveau de l'eau du réservoir, la pression qui en résultera pourrait bien faire sauter le barrage de terre.

Le maire Droum a déclaré, hier, que des négociations sont en cours avec la Shawinigan au sujet du prix qu'il faudrait payer pour fournir du courant à toute la ville de Lac-Mégantic.

Ce problème devrait être réglé avant que la municipalité vende le barrage à la province, proposition faite vendredi soir par M. Lévesque.

*Autres détails, en page 28*

## Le conflit du rail

# GREVE EVITEE

D'après la Presse Canadienne

Si l'on fait exception d'un point encore en suspens, l'on peut dire que la menace de grève, qui planait sur les deux compagnies ferroviaires, a disparu.

En effet, la direction du Canadien National a fait savoir qu'elle était tombée d'accord hier soir avec le syndicat de ses ingénieurs sur une nouvelle convention collective.

On a révélé que les grandes lignes de l'entente se fondent sur les recommandations du Bureau de conciliation, formé avec le consentement des deux compagnies ferroviaires, transmises aux intéressés le 1er janvier.

Le point encore en litige concerne la date à laquelle serait effective la nouvelle hausse de traitement. La proposition syndicale à l'effet d'imprimer une hausse de 15 cents aux salaires en moins de deux ans, a été rejetée en faveur de la recommandation des conciliateurs qui suggéraient une augmentation de 6 et demie pour cent répartie sur trois ans.

Les trois parties se sont rencontrées autour de la table de négociations à neuf heures hier soir. Quarante-cinq minutes plus tard, MM. Gordon et Crump, respectivement présidents du CN et du CP, ont quitté quelque temps la salle des délibérations pour un caucus secret.

Déjà on avait discuté environ huit heures durant la journée, et moins de 24 heures plus tard, le CN allait être contraint d'annoncer un embargo sur le transport des marchandises, car la grève était fixée pour le 2 avril. Si l'on en croit les rumeurs, les échanges de la journée d'hier furent très froids et cassants.

On croit savoir que la réunion fut amorcée par un appel téléphonique de O. J. Travers, le chef négociateur des 4,500 membres de l'union.

Somme toute, la journée du Seigneur était le dernier chaînon à un marathon de 12 heures de palabres samedi, mais elle a permis à une compagnie de la Couronne d'enterrer la hache de guerre avec ses ingénieurs, et épargnait à une compagnie privée une grève qui aurait commencé 24 heures exactement après la sienne.

## LA MÉTÉO

Nuageux avec périodes ensoleillées.

Min. et max. : 32 et 45.

Voir détails de la météorologie nationale en page 2.

**UN BOBBY HULL FIER ET SOURIANT (de toutes ses dents . . .) montre la rondelle avec laquelle il a compté son 50e but dans les filets des Rangers de New York, hier soir, égalant ainsi le record de la ligue Nationale dans la dernière joute de la saison régulière tout en remportant le championnat des compteurs. Où sont ses dents? L'ailier gauche de 25 ans des Black Hawks les a peut-être perdues lorsqu'il a compté moins de cinq minutes après le début de la joute disputée au Madison Square Garden ! . . .**

**(Téléphoto — PA)**

## Editorial

## Pour une politique de décentralisation

L'exode des ruraux vers les villes est un phénomène qui date déjà de quelques dizaines d'années: un phénomène dont on est conscient dans tous les milieux, mais dont on ne peut pas toujours mesurer l'évolution. A tous les cinq ans, grâce aux statistiques du recensement, il est possible de s'en faire une idée exacte. Le dépeuplement des centres ruraux, au cours des cinq dernières années, n'a fait, semble-t-il, que s'accentuer encore. Si c'est dans la Saskatchewan que le mouvement vers les régions urbaines a été le plus considérable, le décroissement de la population rurale a été très perceptible dans le Québec. C'est dans les régions des Cantons de l'Est, la Gaspésie et dans les vieux comtés qui longent le Saint-Laurent qu'il s'est surtout manifesté. Plusieurs comtés ruraux ont subi de légères pertes de population, dans ces territoires, et un nombre aussi considérable n'ont fait que des gains insignifiants.

C'est la région de Montréal qui a le plus profité de cet exode des ruraux vers les villes. L'île de Montréal, l'île Jésus et le comté de Chambly, les trois parties les plus importantes de la région métropolitaine de Montréal logent plus de deux millions de personnes, soit environ 40 pour cent de la population totale de la province.

La progression de la région de Montréal, loin de vouloir se stabiliser, semble s'accélérer. C'est la conséquence de la concentration industrielle et commerciale de la métropole qui draine vers elle toute l'activité économique de la province. Le mouvement ne saurait être partiellement enrayé que par l'établissement d'une politique de décentralisation industrielle qui permettrait de mieux répartir l'activité économique sur tout l'ensemble de notre territoire.

C'est une tâche à laquelle on s'est attaquée dans plusieurs pays pour éliminer la présence des zones sous-développées à côté d'une zone sur-développée. C'est une tâche à laquelle il faudra s'attaquer dans notre milieu pour rétablir un équilibre économique indispensable à la survivance de plusieurs districts ruraux où se recrutent déjà une partie importante de nos sans-travail et dont le surplus de population va grossir les effectifs des chômeurs dans nos principales villes. La décentralisation est une nécessité à tous les points de vue pour le milieu canadien-français et nos gouvernants doivent prendre tous les moyens possibles pour en intensifier le processus.

**BLOC ÉDITORIAL en page 4**

# LA FTQ APPUIE LA VOIX DES FEMMES

MONTREAL — La Fédération des travailleurs du Québec a fait parvenir à Mme Thérèse Casgrain, à Genève, en Suisse, un télégramme appuyant la démarche faite par la Voix des femmes auprès de M. Omar Loufti, représentant du secrétaire intérimaire de l'ONU, M. U. Thant, auprès de la conférence sur le désarmement.

Mmes Casgrain et Georges Roy, de Montréal, ont présenté au représentant des Nations unies une requête en faveur de la paix. Elles demandent aux 17 pays participant à la conférence d'oublier la propagande et de rechercher un compromis amorçant le désarmement.

Le président de la FTQ, M. Roger Provost, a précisé que copie de son message à la Voix des femmes a été adressée à M. Loufti.

ANNONCE

SOULAGEMENT RAPIDE DES BRÛLURES D'ESTOMAC!

TUMS

Mastiquez simplement des TUMS. Pas besoin d'eau. Les TUMS ont une douce saveur de menthe. Le soulagement est immédiat; pas d'arrière-goût désagréable. Ayez *toujours* des TUMS—contre la flatulence et autres symptômes d'hyperacidité.

*Rouleau de 12, seulement 10¢*
*Paquet économique de 3 rouleaux, 29¢*
*Flacon de 100, seulement 79¢*

POUR L'ESTOMAC

S.E. MGR GUSTAVE PREVOST, Vicaire Apostolique de Pucallpa, arrive au Canada mardi et à l'occasion de son séjour donnera de nombreuses conférences et interviews sur son diocese de mission.

## Cette Semaine À LAVAL

**LUNDI, 26 mars 1962 — 2 h. p.m.**

Faculté des Sciences — Cité Universitaire — Dept de Génie Civil — Salle de 5e année.

"Pression horizontale du sol sur un groupe de pieux". M. Branco Ladanyi du Dept de Génie Civil.

**LUNDI, 26 mars 1962 — 8 h. 30 p.m.**

Centre Espagnol de l'Université Laval — Grand Amphithéatre, 6, de l'Université.

Conférence de M. Ignacio Soldevila sur: "Les Almoravides et autres invasions africaines".

**MARDI, 27 mars 1962 — 4 h. 30 p.m.**

Faculté des Sciences — (blvd de l'Entente) — Dept de Chimie — Amphithéatre Amyot (212)

M. Joginder Singh soutiendra une thèse intitulée: **"Studies on substituted azoxybenzenes"**. Le jury sera composé des professeurs Philibert L'Ecuyer (président), Paul Brassard, Paul-E. Gagnon (patron) et du Dr Karl Keirstead de la Lignosol Chemicals Ltd.

**MARDI, 27 mars 1962 — 8 h. 30 p.m.**

**MARDIS UNIVERSITAIRES** — Grand Amphithéatre, 6, de l'Université — Conférence de Monsieur Fernand Lemay, professeur à la Faculté des Sciences de l'Université Laval. **"Fondement de la Méthode Cuisenaire-Gattegno".**

**JEUDI, 29 mars 1962 — 5 h. p.m.**

Grand Amphithéatre, 6, de l'Université — Cours public — **"Contes Merveilleux"**. M. Luc Lacourcière, Archives de Folklore de l'Université Laval.

### Société de financement

# LESAGE AURAIT DU CONSULTER LA FTQ

MONTREAL — La Fédération des travailleurs du Québec croit que le premier ministre provincial, M. Jean Lesage, aurait dû consulter les représentants du mouvement syndical, en même temps que ceux de la finance, au sujet de son projet de création d'une Société générale de financement.

Le président de la FTQ, M. Roger Provost, a expliqué, à la suite d'une réunion de l'exécutif de cette centrale, que M. Lesage aurait dû, s'il veut obtenir l'appui des travailleurs du Québec, comme il en a récemment exprimé le désir à Québec, consulter leurs porte-parole autorisés sur les modalités d'application du projet.

Rappelant qu'il a lui-même promis l'appui des syndiqués et des syndicats locaux de la FTQ à la SGF, à l'occasion de la présentation de ses mémoires au gouvernement de Québec, le 26 février dernier, M. Provost a ajouté que les leaders syndicaux ne peuvent évidemment pas signer un chèque en blanc à l'intention des promoteurs du projet.

"C'est pourquoi, de soutenir le président de la FTQ, il aurait été tellement important, si le gouvernement désire la participation des travailleurs et de la population en général, qu'il consulte les représentants du mouvement syndical, au même titre que les dirigeants des institutions financières et bancaires, des Caisses populaires, des Chambres de Commerce, etc."

D'autre part, M. Provost s'est déclaré d'accord avec la position du ministre des Richesses naturelles, M. Rene Lévesque, selon qui il serait inutile de fonder la Société de financement si le projet comporte le risque que cette institution en vienne à nous échapper. Il croit, comme M. Lévesque, que le gouvernement provincial se doit de garder le contrôle de la SGF.

Le président de la FTQ rappelle à ce propos que sa centrale a récemment soumis aux autorités provinciales, dans un mémoire sur le chômage, ses observations sur le projet. La Fédération avait alors recommandé, à l'encontre des vues exprimées par le président du Conseil d'orientation économique, M. René Paré, que la SGF prenne des mesures vraiment efficaces pour canaliser l'épargne populaire et pour devenir un véritable instrument de planification économique.

M. Provost est d'avis que M. Lesage ne pourra pas intéresser l'homme de la rue à son projet s'il se contente de consulter les financiers. Selon lui, les travailleurs du Québec, et l'ensemble de la population, n'y participeront financièrement que s'ils peuvent participer à sa mise au point et le discuter sur la place publique.

## LA MÉTÉO

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

| Villes | Min. | Max. |
|---|---|---|
| Dawson | —13 | 5 |
| Vancouver | 37 | 51 |
| Victoria | 41 | 50 |
| Edmonton | 5 | 35 |
| Calgary | 24 | 49 |
| Regina | 33 | 40 |
| Winnipeg | 30 | 35 |
| Toronto | 32 | 49 |
| Ottawa | 31 | 47 |
| Montréal | 34 | 48 |
| Québec | 34 | 44 |
| Fredericton | 33 | 48 |
| St-Jean, N.-B. | 32 | 41 |
| Moncton | 30 | 35 |
| Halifax | 31 | 36 |
| Charlottetown | 27 | 32 |
| Sydney | 33 | 37 |
| Yarmouth | 33 | 43 |
| St-Jean, T.-N. | 34 | 40 |

**Pronostics**

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, des Cantons de l'Est, de Québec, des Laurentides, du St-Maurice, du Lac St-Jean, de Baie-Comeau et de Rimouski: nuageux avec périodes ensoleillées devenant généralement ensoleillé au cours de l'après-midi; doux; vents du nord de 10 à 15 milles. Minimum et maximum à Montréal 35 et 45, Québec et Sherbrooke 32 et 45, Ste-Agathe 30 et 45, La Tuque 25 et 40, Chicoutimi et Baie-Comeau 30 et 40, Mont-Joli 32 et 35, Rivière-du-Loup 32 et 40.

**Le soleil** — Lever: 5 h. 38; coucher: 6 h. 05. Longueur du jour: 12 h. 28.

# La police rapporte plusieurs larcins

Par Lucien LATULIPPE

Différents vols ont été rapportés à la police municipale, en fin de semaine. Comme habituellement, il y a eu des autos volées, mais en moins grand nombre.

Trois femmes ont signalé qu'elles avaient été dépouillées de leur sac à main. L'un de ces vols a eu lieu sur le chemin de la Canardière, près du viaduc du CNR, vers 6 h. 30 samedi soir. La plaignante précise qu'un jeune homme à pied en est l'auteur et qu'un chauffeur de taxi, témoin du vol, a donné la chasse au voleur sans parvenir à le rejoindre. Le réticule contenait, entre autres choses, une paire de lunettes, une bague et un dollar.

Un autre de ces vols a été commis par un jeune cycliste. Cette fois, le sac à main contenait des souliers et un radio transistors. La plainte ne précise pas l'endroit de ce vol. Le troisième vol du genre a été commis sur la rue St-Jean.

La vitrine de la bijouterie Bédard et Tessier, 1017, 3e avenue, a été fracassée, vers 6 h. samedi matin. Des montres pour hommes et pour femmes ont été volées. Leur valeur est estimée à $250.

La chambre d'un pensionnaire d'une maison de la rue Ste-Anne a été visitée par un intrus. Tout a été bouleversé et seul le contenu d'une tirelire, soit $15, a été emporté.

Un voleur a été surpris dans le garage BP, sur l'avenue Cartier, près du chemin Ste-Foy, hier matin. Il a toutefois réussi à tromper la vigilance du policier et il s'est enfui. Une somme de $23 aurait été volée à cet endroit.

La Salle St-Dominique, sur la Grande-Allée, a également été cambriolée. Deux amplificateurs et une somme d'argent ont été volés. Un camionneur rapporte que 40 livres de beurre ont été volées dans son véhicule.

Un plaignant a déclaré qu'il avait perdu son porte-monnaie contenant $90. Un autre raconte avoir également perdu son porte-monnaie et une somme de $16. Le dernier croit qu'il a pu être victime d'un voleur dans une taverne de la rue Du Pont.

Un jeune homme a été trouvé évanoui sur la rue St-François-Ouest, en arrière de la Charcuterie hygiénique, vers 2 h. hier matin. L'ambulance Moisan l'a transporté à l'Hôtel-Dieu où des policiers se sont rendus pour l'interroger. Il aurait déclaré qu'il avait fait la connaissance avec un inconnu dans un restaurant. Cet ami d'occasion lui aurait fait absorber deux pilules, ce qui aurait provoqué son évanouissement. Le plaignant ajoute que $10 lui ont été volés.

**RIVE-SUD**

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis. 837-6086.

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis. 837-4863.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon. 837-1801.

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon. 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi, 8 h. 30 à 12.00.

UNE RÉSIDENCE... Couillard
3006 BOUL. LAURIER OL 3-5291

Cours par ARTHUR CÔTÉ
EMAUX sur CUIVRE
Ces cours s'adressent à tous ceux qui n'ont pas le magasin
COLORIS INC.
(CHARLESBOURG)
à partir du 5 avril.
INSCRIPTIONS dans tous les magasins COLORIS jusqu'à la fin du mois.
Ces cours s'adressent à tout ceux qui n'ont pas le temps de suivre des cours du jour.
Vous apprendrez la technique et pourrez faire des travaux dès les premiers cours.
COLORIS INC. STE-FOY 653-9475 CHARLESBOURG, Tél.: 623-0302 CANARDIERE 661-4495

VENDEUR AUTORISE
LEOPOLD TREMBLAY
ST-ROMUALD
1123, rue Commerciale - Tél.: 839-9441
Meubles et accessoires électriques de tous genres
• Conditions faciles de paiement
• Ouvert tous les soirs sauf le samedi

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
73 FRASER, LEVIS (en face de l'Hôtel-Dieu)
Pour rendez-vous 837-9381

Aucune expérience nécessaire
HOMMES AMBITIEUX ENTRAINES A PLEIN SALAIRE POUR UN POSTE DE DIRECTION
Nous avons besoin d'un nombre limité d'hommes pour les villes de Rivière-du-Loup, Rimouski et Baie-Comeau. Agés de 21 ans, possédant une 12ème année pour notre programme d'entraînement à des postes de direction. Une voiture serait aussi un atout. Aucune expérience n'est nécessaire. Vous recevrez un salaire intéressant pendant l'entrainement. Excellents avantages, promotions rapides et un avenir assuré. Devenez gérant de succursale et bâtissez votre carrière au service de la plus grande et la plus vielle compagnie de finance au Canada.
HOUSEHOLD FINANCE
• Québec: 891 rue St-Jean
• Rivière-du-Loup: 358 Lafontaine
• Baie Comeau: 15 Place La Salle
• Rimouski: 52 de la Cathedrale

44 VOLS TRANSATLANTIQUES PAR SEMAINE

**Aucune attente avec un tel service**—jusqu'à 44 envolées par semaine, cet été! En un rien de temps, il y aura un jet BOAC/AIR CANADA prêt à vous transporter directement du Canada vers l'Europe. Choisissez le moment qui vous convient le mieux et profitez du confort BOAC/AIR CANADA qui, conjointement, vous offrent, de beaucoup, la plus haute fréquence de vols transatlantiques. Assurez-vous d'une envolée par jet en appelant dès aujourd'hui votre agent de voyages.

TOUT AUTOUR DU MONDE B·O·A·C PREND BIEN SOIN DE VOUS
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

"Au-delà de 25 années au service du public"
Armand Fournier AUTOMOBILES INC. ROND POINT-LEVIS
TEL.: 837-2411 TEL.: 837-2411
CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT — CAMIONS FARGO

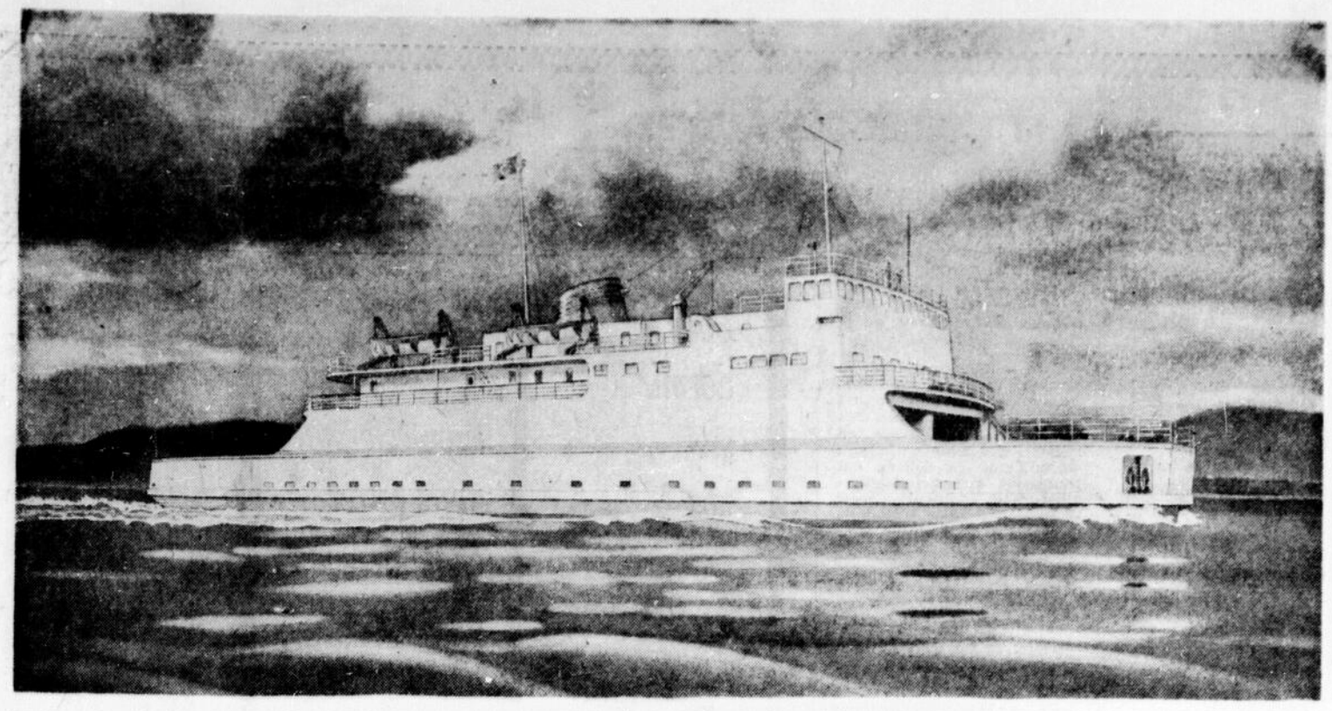
"Nous engageons notre réputation"

Profitez vous-même de cette expérience pour vous procurer une auto usagée

GARANTIE DE QUALITE AUTOS USAGEES CAMIONS USAGES
'Acheter chez Armand Fournier, c'est s'y attacher'

— CONDITIONS DE PAIEMENT
— OUVERT TOUS LES SOIRS.

* M. Armand Fournier et son personnel de vente vous invitent à venir profiter d'une aubaine parmi notre vaste choix d'autos usagées et reconditionnées à neuf.



## Au coût de $2,800,000

# Un traversier ultra-moderne de 260 pieds construit à Lauzon

PAR LUCIEN QUINTY

**Les chantiers maritimes George T. Davie, de Lauzon, viennent d'obtenir un contrat de l'ordre de $2,800,000 en vue de la construction d'un traversier aux lignes fort modernes, et qui sera conçu pour la navigation dans les glaces.**

**En nous faisant part de cette nouvelle, le colonel Stanley Clarke, de la compagnie Clarke Steamship, a révélé que le nouveau traversier, appelé à remplacer pour le moment le "SS Rivière-du-Loup", entre cette localité et Baie Ste-Catherine, assurera le premier service de traverse à l'année longue entre Gros Cacouna et Tadoussac, lorsque les aménagements portuaires requis seront terminés au premier endroit.**

**Le navire, qui sera prêt au printemps de 1963, aura une longueur de 260 pieds, soit 110 de plus que celle du "Rivière-du-Loup". Alors que ce dernier ne peut recevoir que 30 automobiles lorsqu'il prend un camion de fort tonnage, le traversier en construction pourra transporter 70 unités automobiles plus 200 passagers. Il s'agira en plus d'un navire chargeant par les deux extrémités. D'une puissance de 2,000 chevaux-vapeur, il pourra atteindre une vitesse de 13 noeuds.**

**Ces facteurs lui permettront d'effectuer cinq voyages entre les deux rives, soit un de plus que le "Rivière-du-Loup".**

**En fait, Clarke Steamship aura octroyé des contrats pour une valeur de $3,300,000 à des chantiers maritimes de la région de Québec, lorsque, le 15 mai prochain, les chantiers Filion de l'Ile d'Orléans lanceront le "SS Charlevoix".**

**Celui-ci viendra s'ajouter au service que le "SS Saguenay" effectue présentement à l'embouchure du Saguenay. Ce bateau est aussi de construction récente, puisqu'il a été lancé il y a quatre ans seulement.**

**Avec le "Charlevoix", les chantiers Filion auront construit leur premier vaisseau d'acier. Jusqu'à maintenant, ils se consacraient à la construction de bateaux en bois pour le service dans le golfe St-Laurent.**

# La Nouvelle-Zélande craint la concurrence du Marché commun

Par J.-E. MARTIN

**C'est avec une certaine inquiétude que la Nouvelle-Zélande voit la Grande-Bretagne entrer au Marché commun en dépit de toutes les promesses de protection que Londres lui a faites avant de prendre sa décision finale.**

**Son Excellence M. John Stanhope Reid, haut-commissaire de Nouvelle-Zélande au Canada, faisait part de ses impressions hier lors de son arrivée dans la Vieille Capitale où il effectue présentement sa première visite officielle.**

**Cette appréhension s'explique bien si l'on songe que 50 pour cent du commerce extérieur de la Nouvelle-Zélande est dirigé vers les Iles britanniques et que 80 pour cent de ces exportations est constitué de produits laitiers. Wellington craint la concurrence de pays comme la Hollande qui ont une production laitière considérable.**

**Pour ce qui est du commerce avec le Canada, M. Reid espère que son pays parviendra éventuellement à accroître ses exportations chez-nous. Pour l'instant, nous exportons quatre fois plus de marchandises vers la Nouvelle-Zélande que nous n'en importons.**

**M. R. B. Gray, commissaire au commerce du gouvernement néo-zélandais à Montréal, qui accompagne M. Reid, déclarait pour sa part que son pays achètera bientôt des locomotives diesel du Canada. Il doit rencontrer des hommes d'affaires québecois dans le but de les intéresser à établir des relations commerciales avec la Nouvelle-Zélande.**

**M. Reid avait effectué un premier voyage à Québec durant ses vacances il y a 14 ans, alors qu'il était conseiller d'ambassade à Washington. Il aime bien notre ville et c'est surtout son caractère historique qui l'intéresse. "Quand on a habité un certain temps en Amérique," dit-il, "on aime bien visiter un endroit dont l'histoire remonte à une époque antérieure à celle de George III."**

**Le haut-commissaire rencontrera aujourd'hui et demain les autorités religieuses et civiles de Québec tandis que Mme Reid rendra visite à Mme Jean Lesage à sa résidence de la rue Bougainville.**

Son Excellence M. John Stanhope Reid, haut-commissaire de la Nouvelle-Zélande au Canada.

## Maison incendiée

Une maison de deux étages, située au 747, rue Commerciale, St-David de Lévis, a été rendue inhabitable par le feu, hier. Elle appartient à M. Wilfrid Bégin, 611 rue Commerciale, et M. Raymond Jobin en était le locataire.

L'incendie a été aperçu par un passant, M. Narcisse Cloutier, chef des pompiers volontaires de St-David, dit qu'il a été averti vers 4 h. 45 de la nuit. Il ajoute que M. Jobin est en voyage et qu'à son arrivée sur les lieux, tout le rez-de-chaussée de la maison était en feu.

Attribuable à un court-circuit, semble-t-il, le brasier a ravagé tout l'intérieur de la construction. Il s'est propagé au second étage et à la toiture. Les meubles n'ont pas été épargnés.

Quatre lances ont servi pour maîtriser les flammes. A 7 h., la situation était sous contrôle, mais des pompiers sont demeurés sur place une partie de la journée. Personne n'a été blessé au cours des manoeuvres.

## Indien mort du choléra

Une autopsie a été pratiquée sur le corps de l'indien Georges Roch, 65 ans, de la réserve de Bersimis. La Sûreté provinciale précise que Roch semble être mort du choléra alors qu'il était en voyage de chasse avec un groupe de compagnons. Tous ont été atteints de cette maladie. Seul Roch est décédé. Les autres sont à l'hôpital de Hauterive. Les Indiens ont été frappés par cette maladie alors qu'ils se trouvaient à 225 milles de Baie-Comeau. Georges Roch est mort mercredi dernier. A la suite de l'autopsie, une partie de ses viscères a été expédiée au laboratoire de Montréal pour expertises avec l'autorisation du Dr J. Beaumont, coroner du district.


Réservations pour ...
BANQUETS DE NOCES
(Il nous reste encore de très bonnes dates.)
REUNIONS, RECEPTIONS
Salles de 300 convives.
Vaste terrain de stationnement.
Informations :
M. ROGER LAVOIE
LA TOURNEE DU MOULIN
Orsainville (Face au Zoo)
623-2361

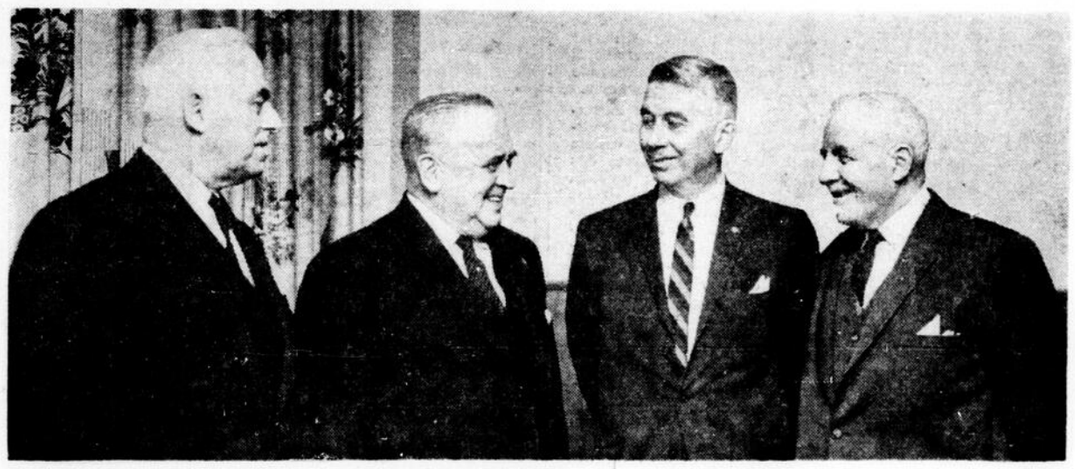
Marc Choquette
avocat et procureur
Téléphone 529-3747
nouvelle adresse:
édifice 56, St-Pierre
Banque Provinciale

Achetez nos AUVENTS
Pour votre protection et embellissement. Vente par toute la province. Estimés gratuits. Aussi garages en toile.
La Cie d'Auvents de Québec Limitée
275 RUE DU PONT, QUEBEC — 523-3988
Distributeurs CHICOUTIMI
M. Herman Noel
935 Papineau LI 9-0219

Roulottes de voyages et MAISONS ROULANTES
$999. à $9,999.
Vente — Echange
Service — Location
Québec Mobile
999 Boul. Charest-O.
Tél. : 681-1371

Docteur
REMY BEAULIEU
o.d
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL. : 524-2413
Jour 9h. a.m. à 5h.30 p.m. — Samedi 9h. a.m. à 12h.30 p.m.
Soir sur rendez-vous
Examen de la vue
Rééducation visuelle
Choix de lunettes

OCCASION EXCEPTIONNELLE
TERRAIN environ 25,000 pi. ca.
Endroit stratégique au coin de Dorchester Nord et de l'Espinay, à vendre. Pour plan du terrain et prix s'adresser directement au propriétaire :
HECTOR LAVIGNE 298 ST-VALLIER EST TEL.: 525-8175

M. Hormisdas Langlais, l'hon. Paul Comtois, M. Simon Langlais et le Dr Camille Pouliot

## La paralysie au Maroc

# Oeuvre humanitaire des Canadiens

**A l'issue de la mission humanitaire de la Croix-Rouge internationale au Maroc, en juin 1961, au-delà de 85% des victimes de l'une des pires épidémies de paralysie avaient reçu leur congé avec la mention "guérison complète".**

**Mlle Colette Plouffe, thérapeute, l'une des 14 Canadiennes qui faisaient partie de cette mission, a expliqué, samedi soir, devant les membres de l'Association des diplômés de l'université de Montréal que la Croix-Rouge peut s'enorgueillir à juste titre de ses résultats au Maroc.**

**On se souviendra qu'au printemps de l'année 1960, des marchands marocains peu scrupuleux, au mépris de toutes les lois les plus élémentaires d'humanité, avaient vendu de l'huile végétale adultérée auquel on avait ajouté un certain mélange d'huile à moteur acquise à vil prix de l'Armée américaine. Peu de temps après, des milliers et des milliers de Marocains étaient frappés de paralysie. C'était une véritable catastrophe pour cette nouvelle nation qui fit alors appel à la Croix-Rouge internationale. Pendant de longs mois, des spécialistes, neurologues, thérapeutes, infirmières, etc., se dépensèrent sans compter en vue d'assurer la guérison de ces malades.**

**Les résultats ne tardèrent pas à se faire attendre, grâce au dévouement des équipes de la Croix-Rouge internationale et grâce aussi au concours d'une foule de pays, dont le Canada. De nombreux Canadiens, dont les docteurs Gingras et Desmarais y jouèrent un rôle capital et ce n'est pas à un mince plaisir qu'ils purent constater, au milieu de 1961 que 85% des malades étaient guéris.**

**Depuis ce temps, de nombreux cas de guérison sont venus s'ajouter, ce qui signifie qu'aujourd'hui, au moins 9,000 victimes peuvent vaquer normalement à leurs occupations. Une autre fois, une action rapide et désintéressée de la thérapeutique avait remporté une victoire extraordinaire sur la maladie.**

**Son Excellence le lieutenant-gouverneur, M. Paul Comtois, rehaussait la soirée de sa présence en plus du président général de l'Association des diplômés de l'université de Montréal, M. Simon Langlais, de Hormisdas Langlais, député des Iles de la Madeleine président de la section de Québec, et du Dr Camille Pouliot, député de Gaspé-Sud.**

# Il n'y a qu'un pas de la corde à la prison pour ce voleur trop fier

Des propos de corde à linge ont été tenus devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, alors qu'un sans-travail de 32 ans de Québec, s'est avoué coupable d'avoir volé du linge pour une valeur de $6.50. Cette lingerie était à sécher tranquillement sous le soleil qui nous inonde de ses chauds rayons depuis plus de trois semaines.

Deux larrons, passant par là, trouvent le spectacle charmant et sont attirés par toutes les étoffes que frôle doucement le vent. L'un des deux, un farceur, s'adresse à son copain : "Tu n'es pas brave d'en voler."

Allez donc vous laisser insulter de cette façon par un de vos meilleurs amis. Ce n'est pas une question d'orgueil, mais quand même. Sur ces considérations, le jeune gamin de 32 ans s'approche et vous agrippe quelques morceaux au passage. Cependant il ne devait pas aller bien loin, car il fut arrêté avant même d'être sorti de la cour. Après avoir admis des condamnations antérieures, le prévenu s'est vu infliger une peine d'emprisonnement de deux mois.

S'il y en a qui peuvent dire qu'ils ont passé la nuit sur la corde à linge mais qu'ils n'ont pas séché, il n'en est pas de même pour ce prévenu.

### Assermentation

Par un beau dimanche matin, Fafan se dirige en automobile à la messe le coeur joyeux et l'âme remplie de reconnaissance pour cette belle température. D'un naturel gai, il ne prend pas au sérieux les ordres d'une de ses vieilles connaissances qui est maintenant au service de la municipalité de St-Romuald en qualité d'agent de la paix.

Ce dernier lui fait signe de rebrousser chemin avec son automobile et de ne pas pénétrer dans la rue de l'église parce qu'elle devient à sens unique à l'heure de la messe. Cependant Fafan sort la tête et lui crie sans ménagement : "Tasse-toi, je vais t'écraser."

L'histoire en resta là pour quelque temps et Fafan était bien fier de sa blague. Il devait pourtant changer quelque peu d'idée lorsqu'il a revu l'agent en question la seconde fois. Cet agent de la paix a frappé à son domicile vers les 11 h. 30 p.m. pour procéder à l'arrestation de Fafan. On voulait lui inculquer tout le respect dû à l'autorité de la police.

L'affaire s'est pourtant terminée à l'avantage de Fafan lorsqu'il a été traduit devant le juge Gérard Simard, de la Cour des Sessions de la Paix. Fafan a été acquitté. Non pas qu'il ait nié les faits reprochés, mais tout simplement parce que l'agent n'en était pas un de facto. Engagé par la municipalité au mois de décembre, il n'a été assermenté que beaucoup plus tard. Lorsque l'incident en question est survenu, notre bon agent n'était pas assermenté, donc ce n'était pas un agent, enfin, Fafan n'a pu désobéir alors à un agent. Aussi si simple que cela.

## Incendie sur une ferme

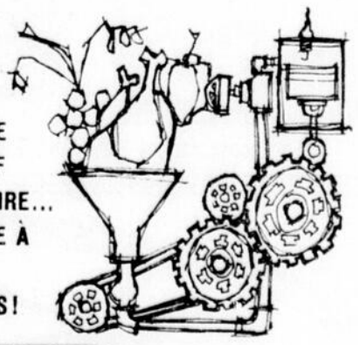
**Un bâtiment de la ferme de M. Auguste Bourgault, située dans le rang Moreau, à St-Pamphile de l'Islet, a été détruit par le feu au cours de la nuit de samedi à hier. Deux scies mécaniques, du grain et du bois de chauffage ont aussi été consumés par les flammes. Cette construction s'élevait à une cinquantaine de pieds de la maison de M. Bourgault, mais celle-ci n'a subi aucun dommage.**


ENTREPOT A LOUER
Construction neuve en béton armé — Centre des affaires — Rond-Point du Boulevard Hamel-Dorchester — Un plancher de 5,600 pieds et 2 planchers de 2,800 pieds —
Bureau dans l'entrepôt si désiré.
S'adresser :
La Laiterie CITY Dairy
250 de la Naudière Québec. — Tél.: 529-8891

VENDEUR de MEUBLES DEMANDE
Dû à son expansion, l'Exposition du Meuble Inc. a besoin d'un autre vendeur de meubles, d'expérience. Salaire et commission. Pour appointement téléphonez à
M. BELAIR — 683-3675

Dr ROGER ROY O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
TEL. 525-4841
J.B. LALIBERTE LIMITEE QUEBEC
HEURES D'AFFAIRES
du lundi au vendredi de 9 h. a.m. à 5 h. 30
le vendredi soir de 7 h. à 9 h.
et le samedi jusqu'à midi

Situation pour
INGÉNIEUR RESPONSABLE DES PROJETS
pour une importante compagnie de Montréal se livrant à la manufacture du ciment, du béton et des produits de béton.
Les responsabilités comprendront les études d'aménagement et de praticabilité, la conception, l'approvisionnement et l'installation de projets d'envergure d'équipement mécanique.
Les opportunités de perfectionnement personnel, de promotion et de responsabilités accrues sont incomparables dans cette organisation.
Les qualifications souhaitées comprennent le diplôme d'ingénieur, de préférence en mécanique, et plusieurs années d'expérience en travail d'élaboration de projets de cette nature. Un candidat de langue française possédant une bonne connaissance de l'anglais sera préféré. Agé de 28 à 40 ans.
*Les demandes de renseignements seront reçues en toute discrétion.*
JOHN HOLT STETHEM AND COMPANY LTD.
Conseillers en personnel administratif
1454 rue de la Montagne, Montréal — AV 8-5274

SI VOTRE SYSTÈME DIGESTIF A TROP À FAIRE... CONFIEZ-LE À VICHY CÉLESTINS!


C'est une eau de régime légère et agréable qui aide tout le système digestif et convient à tous, aux plus forts comme aux plus délicats.
VICHY CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

# bloc éditorial

## NOTRE OPINION...

## Augmentation de la production d'acier

La production de six millions et demi de tonnes d'acier en lingots l'année dernière place le Canada au septième rang en tant que producteur d'acier, industrie qui reflète le mieux l'activité économique d'un pays. Ce métal se retrouve un peu partout et il occupe une place fondamentale dans la production manufacturière. Nos aciéries offrent maintenant une gamme variée de produits, plaques, barres, feuilles, tuyaux. Seule une expansion méthodique accomplie au cours de la dernière décennie et cela à un coût dépassant $500 millions est cause de ce remarquable résultat, a expliqué récemment devant les membres du Rotary Club de Toronto, le président de Steel Company of Canada, M. V. W. Scully. Une importante compagnie canadienne prévoit pour les vingt prochaines années des aménagements évalués à un milliard de dollars.

L'exploitation de nouvelles mines de fer, pour alimenter les aciéries canadiennes, américaines et autres, a donné naissance à des villes dans les solitudes de l'Ontario, du Nouveau-Québec et du Labrador et a nécessité la construction de voies ferrées, de routes, d'aménagements hydro-électriques, de nouveaux ports sur le littoral aride de la rive nord du Saint-Laurent et est devenue une remarquable source d'emploi. L'expansion de l'industrie de l'acier exige cependant l'investissement d'énormes capitaux car en ce qui concerne la production, la création de chaque nouvel emploi représente un coût moyen de plus de $21,000, soit cinquante pour cent de plus que pour l'ensemble de l'industrie manufacturière.

L'industrie canadienne de l'acier doit cependant tenir compte du fait qu'il existe par tout l'univers des aciéries disposant d'une main-d'oeuvre experte qui touche des salaires notablement plus bas que ceux en vigueur au Canada. Les aciéries européennes et japonaises sont tout aussi modernes que les nôtres et elles sont au courant des prix et des livraisons du marché canadien. Les principaux obstacles que doit vaincre l'industrie canadienne se rapportent aux coûts de production, gains, salaires, impôts, transport qui sont plus élevés que ceux des concurrents étrangers d'outre-mer. Dans une société libre, les bénéfices des compagnies et les placements de la petite épargne sont les seules sources de capital reproductif permettant d'établir de nouvelles industries et de créer de nouveaux emplois. La multiplication des dépenses de l'Etat ne saurait constituer un substitut efficace et créer un climat favorable à l'investissement de capitaux.

## En guise de billet

### A quand la canule et le bock ?

*Je relatais, dans un récent "billet", l'indignation d'un gentleman britannique à une exposition du musée de Worthing (Sussex) où figurait un pantalon de feu Sa Majesté la reine Victoria. Ce puritain avait exigé que la pièce de lingerie "compromettante" disparût des vitrines.*

*Or, l'illustre reine a laissé d'autres vestiges par le monde.*

*Cette fois, il ne s'agit rien moins que de son... pot de chambre.*

*Une dépêche, datée de Paris, nous apprend que ledit objet utilitaire ayant servi à Victoria, a été mis en vente chez un antiquaire de la Ville Lumière.*

*Il est à redouter que le gentleman courrouce de Worthing, apprenant la chose, ne franchisse en toute hâte le "Channel" et ne se précipite, la canne levée, dans la boutique de l'antiquaire parisien, coupable de vouloir tirer profit du royal récipient.*

*Le vase de porcelaine, décoré de fleurs roses, et des accessoires de bain, tels que petit bain de pied, porte-savon, arrosoir et porte-éponge, portant tous le chiffre royal "V.R.I.", sont offerts au prix global de 1.200 NF ($240). Une misère !...*

*L'antiquaire a acquis ces articles au cours d'une vente aux enchères à Hyères, près de Toulon. La reine Victoria a en effet séjourné à l'hôtel Costebello de cette station balnéaire réputée.*

*Mais au fait, et avec un peu de chance, peut-être retrouvera-t-on bientôt la canule et le bock à lavement de notre auguste et grande souveraine de la Belle-Epoque ?*

*Ce qui me donnerait l'occasion d'écrire un troisième "billet".*

*Raymond BRANÇON*

## ET CELLES DES AUTRES :

### Désarmement : nouvel âge d'or

**L'enquête des Nations Unies sur les conséquences économiques et sociales du désarmement ne pouvait survenir à un moment plus opportun, dit le "Winnipeg Free Press".**

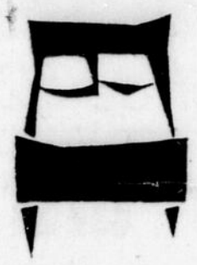
Si la conférence de Genève considère le désarmement comme une question de vie ou de mort pour l'humanité tout entière, les statisticiens de l'ONU l'apprécient en termes de milliards de dollars, qui pourraient être avantageusement mis à contribution pour l'établissement d'un régime de bien-être et de bonheur dans tous les pays du monde.

### Rôle important du Canada à Genève

**L'intervention du Canada à la conférence sur le désarmement ne pouvait être plus opportune et plus constructive: elle a amorcé un compromis possible entre les propositions russes et américaines au moment où les débats sur ces propositions allaient expirer dans le vide, dit le "Globe and Mail".**

Il est curieux de constater que l'invitation faite aux trois puissances nucléaires par M. Howard Green de tenter un nouvel effort pour s'entendre sur sept des points en litige coïncide avec la suggestion faite à ces même puissances par Valerian Zorine de former un sous-comité pour établir une base de compromis au sujet du désarmement.


Pour dormir sur vos deux oreilles:



Un téléphone supplémentaire dans votre chambre évite des pas et des tracas

Pour commander le vôtre il suffit d'appeler BELL

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA — SERVICE


### La marine argentine

## A. Frondizi doit quitter son poste

BUENOS AIRES, Argentine (Reuter) — La puissante marine argentine semblait hier soir sur le point de renverser le gouvernement du président Arturo Frondizi, qui est en état de crise depuis une semaine complète.

Les chefs de la Marine ont tenu une réunion d'urgence à leur quartier général à la suite de la démission du secrétaire de la marine, l'amiral Gaston Clément, et on rapporte qu'ils considèrent que Frondizi doit absolument quitter son poste. Clément a démissionné après avoir vainement tenté de convaincre Frondizi qu'il devrait abandonner la présidence.

Des pourparlers étaient également en cours hier soir entre les chefs de l'armée et de l'aviation.

La crise a atteint un point culminant au moment où deux anciens ministres du gouvernement Frondizi ont annoncé que le président avait accepté leurs démissions, présentées lundi dernier.

Il s'agit du ministre des Affaires étrangères, Miguel Angel Carcano, et du ministre des Transports, Juan Ovidio Zafala.

Par la suite, M. Frondizi a accepté les démissions du ministre du Commerce, M. Pedro Oliver, du ministre des Communications, M. Miguel Mugica et de plusieurs autres députés, dont les secrétaires adjoints aux ministères de l'Economie et de l'Education.

Quelque temps plus tard, il a annoncé la nomination de deux autres ministres, M. Roberto Etchepareborda, membre du parti radical, s'est vu confier le portefeuille des Affaires étrangères tandis que M. Miguel Sussini a été désigné comme titulaire du ministère de l'Education.

Vains efforts

Des sources gouvernementales ont déclaré samedi soir que les efforts faits par le général Eugenio Aramburu, chef de la révolution de 1955 qui a renversé le dictateur Juan Peron, afin de servir de médiateur n'ont pas abouti et Aramburu a recommandé à Frondizi de démissionner.

Après la rencontre Aramburu-Frondizi, le parti radical du peuple, qui est le troisième en importance des partis politiques du pays, a émis un communiqué disant que "la continuité juridique de l'Etat ne peut être sauvegardée que par la démission de Frondizi".

La crise gouvernementale a été provoquée par les victoires de partisans de Peron aux élections de la semaine dernière. Peron est actuellement en exil en Espagne.

Les forces armées, dirigées par ce qu'on appelle un "Conseil de l'Amiral" ont pris le pouvoir administratif dans cinq provinces où des péronistes ont remporté la victoire et tous les membres civils du cabinet ont démissionné.

Les forces armées ont exigé que Frondizi forme un cabinet national de coalition. La formation d'une coalition s'est avérée impossible parce que tous les partis politiques à l'exception des intransigeants radicaux de Frondizi lui-même ont refusé de collaborer avec le président.

Cependant, Frondizi, qui est au pouvoir depuis 1958, a nommé cinq nouveaux ministres, indépendants pour la plupart, dans l'espoir d'éviter la dissolution du gouvernement.

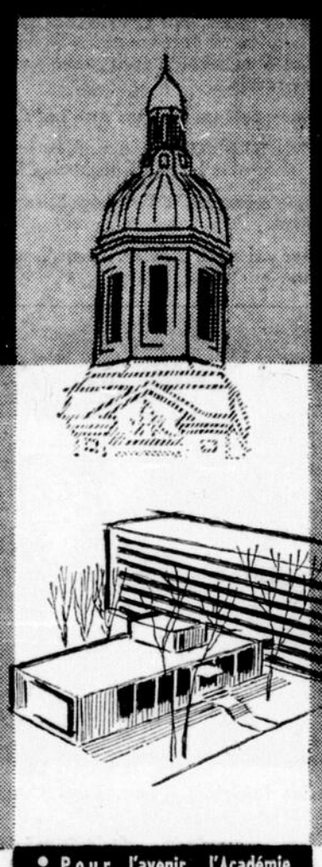
On rapporte qu'à Madrid, Peron aurait dit: "Plus ils nous combattront, plus nombreux seront les péronistes".

On affirme également de source près de l'ancien dictateur qu'il aurait reçu un appel du cardinal Antonio Caggiano, primat de l'Eglise catholique d'Argentine, lui demandant d'intercéder pour la pacification du pays.

Dans son message, ajoute-t-on, le cardinal félicitait également Peron pour les victoires de ses partisans aux élections.


SOUSCRIVEZ à l'Académie de Québec !
100ème ANNIVERSAIRE

OBJECTIF $350,000





- Pour l'avenir, l'Académie construit.
- Pour construire, l'Académie a besoin de votre aide.
- Pour continuer son oeuvre, l'Académie attend de vous $350,000.00

Anciens de l'Académie, propriétaires de maisons d'affaires et d'industries, vous qui profitez aujourd'hui de l'enseignement dispensé à l'Académie depuis cent ans, posez le geste que vous suggère la reconnaissance !

VOUS ÊTES UN ANCIEN DE L'ACADÉMIE!
Témoignez votre reconnaissance à une institution qui a donné sans compter. Souscrivez généreusement afin de permettre à des milliers de jeunes gens de bénéficier de la formation nécessaire à la future génération.

VOUS DIRIGEZ UNE MAISON D'AFFAIRES!
Sans l'Académie, auriez-vous dans le commerce ou la société, la position que vous occupez aujourd'hui. Souscrivez généreusement afin que d'autres continuent votre oeuvre.

VOUS DIRIGEZ UNE INDUSTRIE !
Souscrivez en faveur de l'Académie. Vous profiterez un jour de la formation que l'Académie aura donnée au personnel de votre entreprise.

ACADÉMIE DE QUÉBEC 100e

COMMENT FAIRE VOTRE PART :
- par un chèque, tout simplement !
- par une série de versements, si vous préférez !
- par n'importe quel autre procédé !

Les chèques doivent être faits à l'ordre de :
CENTENAIRE DE L'ACADEMIE
et être adressés à :
LE COMITE DES SOUSCRIPTIONS,
Académie de Québec, 20 avenue Chauveau, QUEBEC 4, P. Q.

POUR INFORMATIONS ADDITIONNELLES, COMPOSEZ : 525-7126 529-7131

SOUSCRIRE À L'ACADÉMIE, C'EST FAIRE UN PLACEMENT SÛR!



YEUX ROUGES

OPTREX soulagera rapidement le malaise des yeux rougis, endoloris, fatigués par la télévision, le vent, le soleil ou la fumée. OPTREX apporte un soulagement rapide et durable.
Aussi COMPRESSES OPTREX POUR LES YEUX
Chez votre pharmacien
OPTREX
"le bien-être des yeux"
OP-30



Sico... "pour reparer des ans l'irréparable outrage!"

PEINTURER AVEC Sico C'EST Siconnaitre

Ne manquez pas les "SPECIAUX 25e ANNIVERSAIRE" SICO

CHEZ TOUS LES DEPOSITAIRES SICO



avec Austin 850

La Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée

tout va bien! voici pourquoi :
- Elle loge avec confort 4 personnes et les bagages
- Fait jusqu'à 50 milles au gallon, et atteint 75 milles à l'heure
- 4 vitesses permettant une accélération rapide

SEULEMENT 850 plus taxe

ACCESSOIRES GRATUITS :
- Lave-vitres
- Chaufferette
- Degivreurs
- Signaux de direction
- Retroviseur antiéblouissant
- Gicleurs de pare-brise
- Essuie-glaces électriques
- Outil de dépannage
- Roue et pneu de rechange

36 MOIS POUR SOLDER
Paquet, sous-sol.

GRATIS. 50 GALLONS D'ESSENCE IRVING AVEC L'ACHAT D'UNE AUSTIN 850

# LE CELEBRE PROFESSEUR PICCARD, CREATEUR DU BATHYSCAPHE, EST MORT

**LAUSANNE (PA) — Le professeur Auguste Piccard, premier savant à s'être rendu dans la stratosphère et à avoir battu tous les records de plongée sous-marine, est décédé hier à Lausanne, d'une crise cardiaque, à l'âge de 78 ans.**

A bord d'une sphère de sa conception, il est monté à plus de 10 milles dans les airs. Plus tard, il devait mettre au point le bathyscaphe, qui lui permit de descendre, en compagnie de son fils Jacques, à deux milles sous les mers.

Jusqu'aux derniers jours de sa vie, le savant poursuivit ses recherches. En collaboration avec son fils, il travaillait à la mise au point d'un nouvel appareil de plongée.

**Patronage belge**

Le professeur Piccard, titulaire d'une chaire à l'Université libre de Bruxelles, entreprit de nombreux travaux de recherches sous l'égide du Fonds national belge de recherches scientifiques FNRS. Au cours des années 20, il fit ses premières ascensions dans la stratosphère pour y étudier les rayons cosmiques. En 1927, à la demande d'Albert Einstein, il fit une nouvelle expédition qui devait permettre de contrôler certaines théories de la relativité avancées par le savant allemand.

En 1953, le professeur Piccard voyait ses travaux sur les plongées sous-marines couronnées de succès. A bord du bathyscaphe de sa conception et en compagnie de son fils Jacques, fidèle collaborateur, il devait descendre à deux milles sous les eaux de la mer Tyrrhénienne, au large de l'Italie, et y déposer les drapeaux suisse et belge pour marquer l'événement.

Par la suite, le professeur abandonnait les plongées, en raison de son grand âge, mais son fils continuait les expéditions dans les appareils mis au point par son père. En 1960, Jacques Piccard devait ainsi atteindre la profondeur record de sept milles.

Le professeur Auguste Piccard

## Nouvelles dispositions de la loi sur les pénitenciers en vigueur en avril

OTTAWA (PC) — Les nouvelles dispositions de la loi sur les pénitenciers, qui a fait l'objet de sa première revision générale depuis 1883, entreront en vigueur le 1er avril.

La proclamation vice-royale de la loi, qui a été adoptée par le Parlement l'année dernière, a été publiée dans la Gazette officielle du Canada.

Les nouvelles dispositions de la loi tendent à améliorer les rouages administratifs des institutions pénitentiaires et à permettre au gouvernement central de conclure des accords avec les provinces relativement à l'admission dans les pénitenciers fédéraux des prévenus condamnés à une sentence de moins de deux ans.

Certaines provinces avaient réclamé cette disposition face aux lourdes dépenses consécutives à la rénovation des prisons sous leur juridiction.

La nouvelle loi pourvoit également à l'isolement des détenus âgés de moins de 16 ans des autres prisonniers partout où la chose est possible.

On doit également former un comité consultatif, à qui reviendra la tâche de mettre au point des programmes de formation professionnelle afin de permettre aux prisonniers de se trouver un emploi dans l'industrie après leur élargissement.

Un code de discipline semblable à celui auquel sont soumis les membres de la Gendarmerie royale doit être rédigé à l'intention du personnel des prisons.

## Missionnaire chassé

**Umtali, Rhodésie du Sud (Reuter) — La commission fédérale d'immigration de la Rhodésie a donné ordre à un missionnaire méthodiste américain, qui s'était réfugié dans ce pays en décembre dernier après avoir été expulsé de l'Angola pour soi-disant activités communistes, de quitter le pays. La commission a refusé d'accorder au révérend Wendell Golden un permis de séjour permanent et lui a enjoint de quitter le pays d'ici le 14 avril.**

## Tremblement de terre

SAN FRANCISCO (PA) — Une secousse sismique a cassé des vitres et fracassé la vaisselle dans plusieurs maisons des quartiers et de la banlieue sud de San Francisco en fin de semaine. On n'a toutefois annoncé aucun dommage sérieux. Le Dr Don Tocher, de l'université de la Californie, a déclaré qu'on avait localisé l'épicentre de la secousse près de Pacifia, en banlieue de San Francisco.

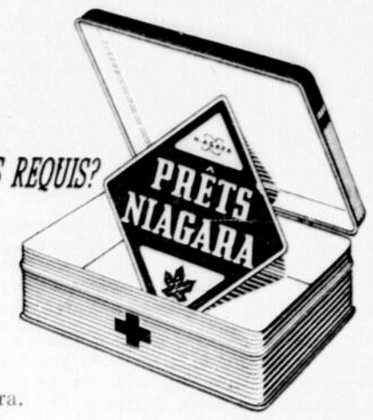

L'Robol

Une ou deux ROBOL ce soir- effet demain matin

CONSTIPATION



PREMIERS SECOURS FINANCIERS REQUIS?




Quand des événements imprévus entament vos économies, Niagara peut vous secourir grâce à un prêt rapide. Vous pouvez emprunter jusqu'à $2,500 à la succursale Niagara de votre localité. N'oubliez pas, vous êtes toujours bien accueilli chez Niagara.

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

La plus importante compagnie canadienne de prêts aux consommateurs.

| | | |
|---|---|---|
| **QUEBEC** : 235, Boulevard Hamel | Téléphone : | 529-2101 |
| 910, rue St-Jean, ch. 102 | Téléphone : | 522-1251 |
| 229, St-Joseph est | Téléphone : | 529-8951 |
| Gare Centrale, 229 Boul. Charest E., ch. 114 | Téléphone : | 529-8155 |
| **LEVIS** : 5, Route Trans-Canada | Téléphone : | 837-8881 |
| **MONTMAGNY** : 51, rue St-Jean-Baptiste | Téléphone : | 1375 |
| **CHICOUTIMI** : 110 est, Racine, Suite 100 | Téléphone : | 543-0271 |
| **ROBERVAL** : 322 Boul. St-Joseph | Téléphone : | 1593 |
| **DOLBEAU** : 569 Walberg | Téléphone : | 1400 |
| **ALMA** : 29, rue Sacré-Coeur est | Téléphone : | NO 2-6603 |
| **ST-FELICIEN** : 144B Sacré-Coeur | Téléphone : | 1131 |
| **BAGOTVILLE** : 18, rue ALBERT | Téléphone : | 544-2806 |
| **POINTE AU PIC** : 135, rue Principale | Téléphone : | MO 5-3951 |



COMET — LA MERCURY COMPACTE

Le sedan 2-portes Mercury Comet Custom ... une des excellentes voitures de Ford-Canada ... construites au Canada.

*Tout est majoré ... sauf le prix!* La Comet 1962 possède toutes les caractéristiques qui ont assuré son succès en 1961 ... plus des avantages nouveaux qui réaffirment sa supériorité sur les autres compactes. La Comet présente le style raffiné d'une Mercury. Son empattement est de 4 pouces plus long que celui des autres compactes. (Vous serez enchanté de sa magnifique tenue de route.) Nul doute! La Comet est une véritable compacte ... mais elle est beaucoup *plus*, par son apparence et ses caractéristiques. Et malgré tout! le prix de la Comet est encore le plus intéressant dans sa catégorie. Venez admirer la Comet dès aujourd'hui!

*Quelques caractéristiques de la Comet:* 6,000 milles entre les changements d'huile • antigel bon pour 30,000 milles • sections de carrosserie en acier galvanisé • silencieux aluminisé à double enveloppe • fini super-émail • moteurs de 85 CV et 101 CV • transmission automatique ou classique • sedans et wagonnettes 2- et 4-portes • Comet S-22 à sièges baquet et accessoires spéciaux • garantie du vendeur de 12,000 milles ou une année complète selon la première éventualité. *Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont facultatifs moyennant supplément.*

VENEZ ADMIRER CES TROIS MODÈLES CHEZ LE VENDEUR MERCURY

Ford MERCURY

**Pour obtenir tous les renseignements, demandez le "guide de confrontation" gratuit au vendeur Mercury**

Ford MERCURY

Montcalm Automobiles inc.

"Votre garage de confiance"

901, 1ère AVENUE — QUEBEC — 529-2131

FORD British SALES SERVICE

Ford MERCURY

ARTHUR BLAIS

CAMIONS THAMES

AUTOMOBILES INC.

ANGLIA – CONSUL ZEPHIR

34, rue St-Henri

Lévis, P.Q.

Tél. : 837-5729

837-5109

# La vie féminine

## Ah quelle journée !

*Huit heures ! La journée commence mal, monsieur n'a pas entendu la sonnerie du réveille-matin et sera de nouveau en retard à ses cours.*

*Les premiers contacts matutinaux ne sont évidemment pas ce qu'il y a de plus cordial. Notre retardataire voudrait utiliser la salle de bain en même temps que son père et ses deux autres frères . . . mais eux aussi sont pressés par l'heure et ne sont pas prêts à céder leur place. Conclusion infaillible : les esprits s'échauffent et on ne tarde pas à assister à un concert de paroles aigres-douces.*

*Une fois les préparatifs terminés, notre étudiant saute à bord de l'autobus . . . pour constater (hélas !) qu'il a oublié de prendre son petit déjeuner. Que de répercussions néfastes auront ces quelque quinze minutes de retard . . .*

*Premier placé à table à l'heure du dîner, monsieur entend bien avoir la priorité . . . pauvre martyr, il n'a pas eu le temps de déjeuner et se meurt de faim. Nouveau frottement avec les frérots qui eux aussi ont hâte de dévorer la soupe fumante et le bon boeuf rôti.*

*La situation ne tarde pas toutefois à se rétablir. En effet, dès que chacun a devant lui une assiette bien remplie, le calme règne de nouveau. Mais cette fois notre étudiant mangera tant et si bien que son estomac alourdi le tiendra dans un état de demi-torpeur pendant une bonne partie de l'après-midi.*

*Journée perdue pour un rien en somme. Mais chaque minute a son importance. Le temps s'écoule rapidement et ne revient pas. Si on pouvait prévoir les conséquences d'un simple retard . . .*

*Anne-Marie VOISARD*

**Les emplois féminins (1)**

# L'employeur choisira de préférence une candidate d'apparence soignée

par Céline LECOURS

**(N.D.L.R. Cet article est le premier d'une série de deux, traitant des différentes qualifications requises des graduées de juin, par les employeurs. Il va sans dire que les données ici présentées ont été généralisées à la suite d'une enquête menée chez différents gérants de personnel de la région).**

Avec mai et juin, tout un régiment de jeunes filles fraîchement émoulues des collèges et couvents, iront chement émoulues des collèges et couvents, iront dans les nombreuses compagnies de la vieille capitale et des environs, compléter une demande d'emploi, afin de commencer à gagner, elles aussi, un salaire qui sera plus ou moins élevé selon qu'elles seront capables de remplir des positions importantes ou pas.

Chaque année voit des petites demoiselles retourner en pleurs, à la maison, ou attendre en vain la réponse d'un employeur qui devait "donner signe de vie, le lundi suivant, au plus tard".

Pourquoi ne sont-elles pas engagées ? Pourquoi doivent-elles remplir au moins une douzaine de demandes alors que leurs consoeurs peut-être moins brillantes à la classe, se sont placées tout de suite ? Pourquoi sont-elles refusées ? Pourquoi ?

Nous avons interrogé différents gérants de personnel, pour savoir ce à quoi ils attachaient le plus d'importance, lorsqu'une fiche était complétée par une aspirante, et voilà ce qu'ils nous ont appris.

**Education et présentation :**

La première qualité qu'on recherche chez une jeune fille qui a le bagage d'instruction voulu, et qui est appelée à occuper une position ouverte, semble être, de l'avis de tous: la bonne tenue — bonne tenue dans le vêtement — bonne tenue dans le langage — bonne tenue dans la présentation en général. A ce sujet, tous sont d'accord pour nous déclarer que la première impression est toujours la plus importante et celle qui décide du sort de la candidate au sein de l'entreprise.

Aussi, ne perteront-ils que très peu d'attention à la femme négligée qui se présentera avec une robe froissée, un jupon qui dépasse et les cheveux embroussaillés, ou même à la "pin-up", la "vamp" qui aura revêtu ses atours les plus provoquants.

S'habiller sans recherche, mais avec goût, c'est posséder un excellent atout personnel aux yeux des employeurs, qui classent l'item personnalité (langage, habillement, maintien, coiffure et maquillage) parmi les exigences capitales.

Le physique n'a pas la force qu'on lui attribue, du moins en théorie. En effet, qu'elle mesure quatre pieds neuf pouces ou six pieds un pouce, qu'elle fasse osciller la balance à 80 ou à 175 livres, une graduée de juin trouvera facilement un emploi si elle est sympathique, et si elle semble présenter beaucoup de réceptivité pour apprendre les rouages des nouvelles fonctions qu'elle sera appelée à remplir.

(Dans le second article, nous vous parlerons des qualifications requises pour faire une bonne secrétaire, du cours d'étude idéal, et de l'importance (!) des lettres de références).

## Aide-maman

Les petits enfants aiment épargner de l'argent. Un bon truc pour leur faire plaisir consiste à leur laisser coller chaque jour, un sou noir sur le calendrier. Ils pourront ainsi compter les jours et savoir quand exactement, ils auront la somme convoitée.

**Sans devant derrière, ce manteau très léger coupé dans un lainage ivoire a un double boutonnage. Sept pastilles de menthe l'attachent à l'avant comme à l'arrière et apportent une note d'originalité à ce vêtement estival.**

# Mme Ngo Dinh Nhu partira bientôt en tournée mondiale

Saigon, Sud Viet-Nam (PC) — La fascinante première Dame du Sud Viet-nam, Mme Ngo Dinh Nhu, se propose d'effectuer bientôt une tournée dans différentes parties du monde. Mme Nhu, qui est la belle-soeur du président Ngo Dinh Diem, lui-même célibataire, a révélé qu'elle dirigera une délégation parlementaire à la fin du mois, au cours d'un voyage en Amérique latine, en Angleterre et en Italie.

Lors d'un interview qu'elle accordait à Saigon, Mme Nhu a dit qu'elle espérait revenir à temps pour les élections qui seront tenues en août à l'Assemblée Nationale où elle occupe un siège.

Cette femme très attrayante porte encore les marques de blessures qui lui furent infligées, lorsque le palais présidentiel fut bombardée, le 27 février, par deux pilotes, renégats politiques de l'armée de l'air viet-namienne.

Des brûlures et des ecchymoses étaient visibles sur ses bras et chevilles et elle se plaint de fréquentes douleurs dans la poitrine, de même que d'une infection résultant d'une coupure au-dessus de l'oeil.

Mme Nhu a raconté que durant le bombardement, elle dut se frayer un chemin à travers la fumée opaque qui envahissait les corridors du palais, pour parvenir à la chambre de ses enfants et elle tomba d'une hauteur de deux étages, dans un grand trou du plancher creusé par l'explosion d'une bombe.

L'influence de Mme Nhu au Vietnam-Sud, donne lieu à de fréquentes critiques au sein de l'administration.

On a fait circuler la rumeur voulant que les dirigeants américains avaient été offusqués par le ton du discours qu'elle prononçait récemment alors qu'elle condamnait ce qu'elle désigne comme le "pseudo libéralisme" et certains éléments des démocraties occidentales qui ne cessent d'attaquer l'administration du sud Viet-Nam.

# Deux jeunes ballerines canadiennes se rendront à Londres prochainement

Calgary (PC) Parfois, des gens quittent l'école pour échapper à la discipline, mais Carole Ann Innes et Margot Gooder ont laissé leurs études parce que ces dernières ne leur laissaient pas assez de temps pour pratiquer.

Ces deux gracieuses jeunes filles sont danseuses de ballet. Carole Ann est âgée de 17 ans et Margot, de 18, mais déjà elles croient que c'est en Angleterre qu'elles pourront avoir le plus de chance de réussir et elles projettent d'aller à Londres l'automne prochain.

Les deux jeunes filles pensaient d'abord se rendre jusqu'à l'université, mais il est impossible de réussir dans les deux, l'école et le ballet.

"Vous ne pouvez pas vous entraîner sérieusement si vous fréquentez l'école," dit Carole Anne.

"Si vous voulez faire une carrière du ballet, vous ne pouvez pas faire vos études universitaires," dit Margot.

Margot a obtenu son diplôme d'immatriculation l'an dernier et ses parents l'ont laissée libre de choisir entre l'université et le ballet.

Quant à Carole Anne, elle arrivait à peine à faire son travail de classe à la maison. Elle avait quatre leçons de danse par semaine et elle ne pouvait étudier suffisamment.

Carole Anne a suivi les cours d'été de la Compagnie des Ballets nationaux à Toronto, il y a deux ans et, l'an dernier, à Banff. Elle a obtenu une bourse pour retourner à Banff, l'été prochain où elle fréquentera l'Ecole des Beaux Arts.

Quant à Margot, elle a étudié avec l'Ecole canadienne de ballet de Winnipeg durant trois ans.

Les deux projettent d'ouvrir une école, plus tard, à Calgary, après Londres.

"J'ai toujours voulu danser," dit Margot, "mais je ne crois pas que je pourrais devenir ballerine. J'aime l'enseignement et j'aimerais à me spécialiser dans la chorégraphie."

Carole Anne a un penchant vers le jazz, mais elle aime l'enseignement et c'est ainsi que le projet d'école se matérialiserait pour les deux : elles auraient tout : le ballet, le jazz, la chorégraphie, la danse de caractère, etc.

## Activités féminines

### Club de curling Cambrai

Le thé hebdomadaire de la section féminine du club de curling Cambrai sera servi, aujourd'hui, par mesdames W. H. Johnston et G. Trakas, secondées par mesdames C. Tyle et E. Diggan.


Du nouveau...
LIVRAISON GRATUITE
EN AUTO
DANS SILLERY et STE-FOY
Notre spécial du printemps :
FILMS 2/.61
"ILFORD"
Rég.: .60 ch. — Spécial
PHARMACIE LEMAY ENR.
2461, Chemin St-Louis (Parc Falaise) Tél.: 681-4623

Dr LOUIS BERNIER
Orthodontiste
(redressement des dents)
1024 DES ERABLES
TEL. : 681-6044

Dr G. MASSICOTTE
Orthodontiste
(redressement des dents)
1179 DES ERABLES
TEL. : 523-3730

POILS SUPERFLUS
Mesdames, ne souffrez plus de ce problème de poils à la figure. Mlle A. Arsenault, diplômée en thermolyse et onde courte, peut vous en débarrasser en quelques traitements. Téléphonez ou venez. A. ARSENAULT, 771 ST-JOSEPH E., appt 208.
Tél. : 529-5594

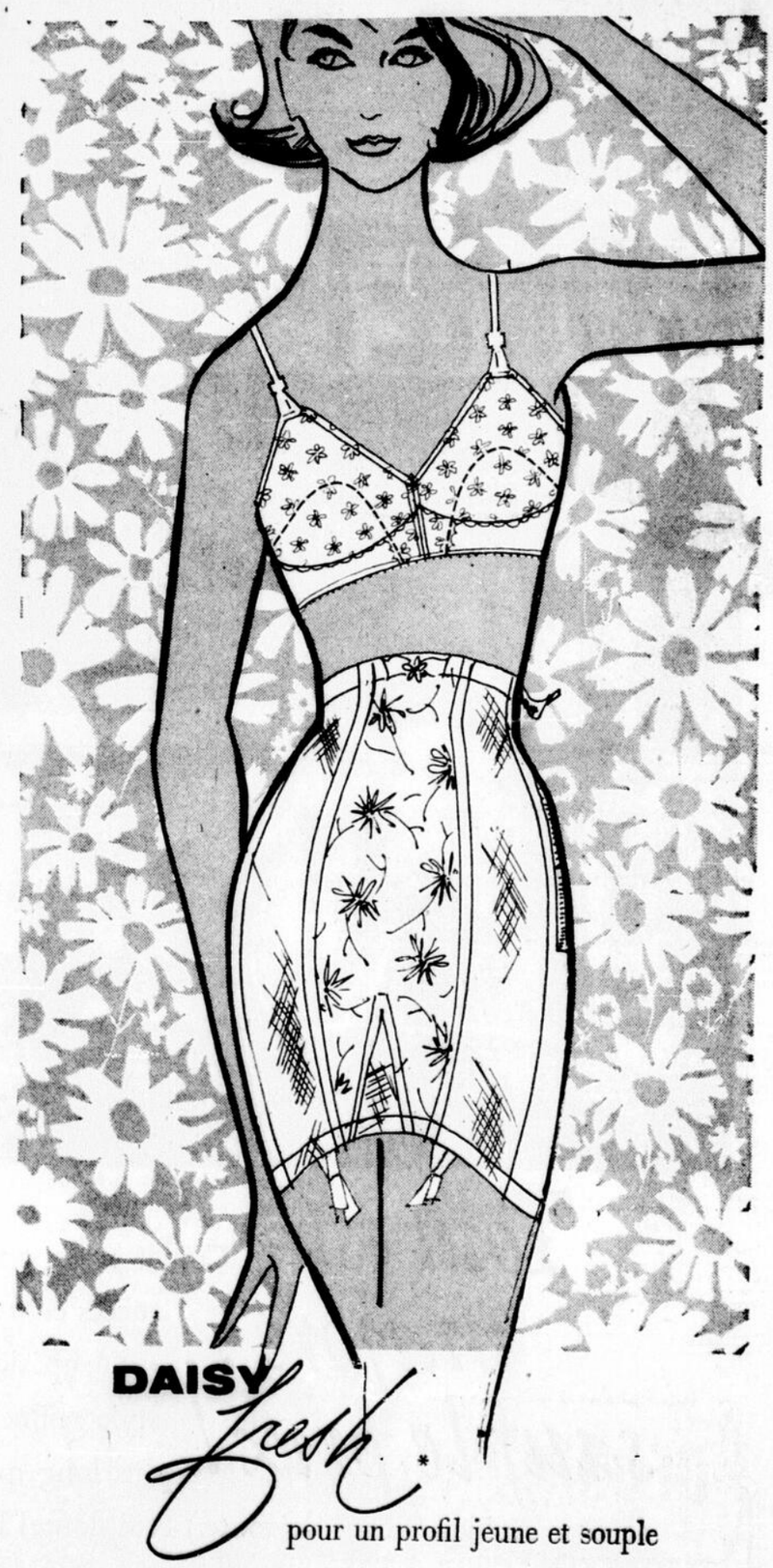
75 capes de vison
$25.00 ET PLUS
ENTREPOSAGE-REPARATIONS
HENRI DION
576 de Mazenod

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — 663-7881

L'ART dans les fleurs José
FLEURISTE
523-6901 — 623-2950
Coin Henri-Bourassa
Canardière

Watson's
SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS POUR TOUTE LA FAMILLE
POUR PAPA
CALEÇON COURT WATSON'S "396" GENRE FRANÇAIS avec braguette double et maillot de belle qualité. Long usage. Se lave bien.
POUR MAMAN
POUR BÉBÉ
SOUS-VÊTEMENTS WATSON'S BIEN TAILLÉS POUR BÉBÉ. Choix de quatre modèles. Pattes exclusives pour couches. Coton peigné canadien extra-doux—extra-absorbant—sèche vite.
"HI STEPPERS" WATSON'S BIEN TAILLÉS—nylon 100%, extensible. Culotte extra-courte avec jarretelles. Culotte à jambes droites avec jarretelles. Culotte extra courte sans jarretelles.
18-W-1-F

Oui,
J'ai Réussi!
GRACE A :
INSTITUT DENYS INC.
722, RUE ST-JEAN QUEBEC 4, P.Q.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
SECTION COMMERCIALE
Commercial complet
Comptabilité supérieure
Sténo-dactylo
6e et 7e pratique
8e et 9e commerciale
VENTE
GERANCE DE BUREAU
NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)
SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique
12e (garçons et filles) A-B
10e et 11e (garçons et filles) A-B
Cours pour aspirantes gardes-malades
8e et 9e pré-scientifique
Préparatoire à l'école technique
CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE
Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-dessus
NOM..... AGE.....
Adresse .....
a/s de.....
COMTE .....
6-24-3-62



Semaine du thé

# L'heure du thé reste une coutume qui ne perd ni son charme ni sa popularité

Nous voici en pleine "Semaine du Thé pour le Canada" — du 26 au 31 mars. C'est donc le moment propice pour constater que la coutume de prendre le thé l'après-midi n'a rien perdu, pour la jeune femme moderne, du charme tout particulier qu'elle avait pour sa mère et sa grand-mère.

Que le thé soit servi en toute simplicité ou présenté dans la porcelaine la plus fine et la plus belle argenterie, l'heure du thé incite à une ambiance sympathique et détendue.

Toutes les maîtresses de maison qui ont l'habitude d'inviter leurs amies à venir prendre le thé un de ces jours savent combien il est important d'avoir quelque chose de délicieux en réserve pour leur servir. Elles peuvent offrir des tranches fines de pain beurré, quelques tranches grillées de pain aux fruits, ou encore de jolis petits sandwiches légers.

Tout cela convient parfaitement à l'heure du thé. Et des biscuits qui se conservent bien sont toujours très utiles quand vous recevez des invités ou que des visiteurs arrivent à l'improviste.

Le mot allemand "Spritz-Gebaeck" désigne des biscuits croustillants, genre sablés, qui se conservent très bien si on les garde dans une boîte hermétiquement fermée et dans un endroit frais. Si vous avez assez de place pour les mettre au congélateur, ils se conservent encore plus longtemps. On peut leur donner de jolies formes au moyen d'une presse à biscuits et faire des biscuits de la longueur d'un doigt. Une fois cuits, on peut les glacer avec un glaçage au chocolat — à un bout ou aux deux bouts, sur toute la surface ou en partie seulement.

Servez le thé sur un plateau qui portera la théière, le sucre et le lait, quelques tranches de citron, un petit bol dans lequel on peut vider les tasses avant de les remplir une deuxième fois, et peut-être un pot d'eau chaude.

Pour accompagner des délicates tasses et soucoupes, il faut de jolies petites cuillers à thé. Parfois, pour garder chaud du pain grillé de divers genres et des biscuits pour le thé, on se sert d'un plat à muffins muni d'un couvercle.

Enfin, n'oublions pas les petites assiettes et les serviettes à thé.

"SPRITZ-GEBAECK" —

(Biscuits croustillants allemands, genre sablés) — Fait: environ 10 douz. de petits biscuits.

**2½ tasses de farine à pâtisserie tamisée une fois ou 2 tasses de farine ordinaire tamisée une fois.**
**1 tasse de fécule de maïs.**
**1½ tasse de beurre ou de margarine.**
**1¼ tasse de sucre granulé.**
**1 cuillerée à thé de vanille.**
**½ tasse d'amandes mondées, râpées ou finement broyées (facultatif).**
**1 tasse de sucre à glacer tamisé.**
**¼ tasse de cacao.**
**3 cuillerées à table de beurre ou de margarine.**
**2 cuillerées à table (environ) d'eau chaude.**

Chauffez préalablement le four à 400° (chaud). Graissez les tôles.

Tamisez ensemble la farine à pâtisserie ou la farine ordinaire et la fécule de maïs.

Crémez 1½ tasse de beurre ou de margarine; ajoutez graduellement, en mélangeant, le sucre granulé et la vanille. Ajoutez petit à petit les ingrédients secs au mélange crémé, en mélangeant bien après chaque addition — servez-vous du bout des doigts pour incorporer la dernière addition d'ingrédients secs et les amandes, si vous en utilisez.

Au moyen d'une presse à biscuits, disposez la pâte sur les tôles préparées, en bandes de 2 pouces ou en lui donnant les formes que vous désirez.

Faites cuire 8 à 12 minutes au four chauffé au préalable.

Pendant que les biscuits sont encore sur les tôles et encore tièdes, décorez-les avec le glaçage au chocolat suivant — pour cela utilisez un pinceau à pâtisserie. Puis, placez les biscuits sur une grille pour les laisser refroidir complètement.

**GLAÇAGE AU CHOCOLAT:**

Tamisez ensemble le sucre à glacer et le cacao.

Dans la partie supérieure d'un petit bain-marie, faites fondre les 3 cuillerées à table de beurre ou de margarine; ajoutez, en remuant, le mélange sucre-cacao et assez d'eau chaude pour faire une pâte lisse (environ 2 cuillerées à table). Gardez le glaçage au chaud jusqu'à ce que tous les biscuits soient décorés.

**Pour un polissage de qualité sur vos meubles de bois, étendez une fine couche de shellac avec un linge très doux. Sablez et alternez une couche de shellac, une couche d'huile d'olive, que vous polirez avec force entre chaque couche.**

## Afin qu'elle se sente utile

Les gens âgés ont besoin de participer à la vie. Il leur faut rencontrer des gens de leur âge pour échanger des souvenirs et discuter de différents problèmes. La personne âgée, dont l'état physique et mental est normal, doit être en mesure de prendre ses propres décisions et d'assumer certaines responsabilités, afin de se sentir utile et occupée.

## Cordon Bleu

**GRATIN DE POMMES DE TERRE ET DE CREVETTES... UN METS IDEAL DURANT LE CAREME**

La préparation des menus du carême pose un problème à presque toutes les maîtresses de maison. Dans les familles qui comptent des garçons et fillettes en pleine croissance, il est particulièrement important de servir des plats abondants et nourrissants, mais aussi savoureux et appétissants. Si ces plats sont, de plus, faciles à préparer, ils feront la joie de toutes les mamans!

Les gratins de poisson, toujours appréciés du chef de famille, feront les délices de tous durant les semaines précédant la fête de Pâques. Un gratin de pommes de terre et de crevettes, délicatement relevé de tendres morceaux de piment vert et de savoureux champignons, plaira à toute la famille. Ce plat, très facile à réussir grâce aux pommes de terre au gratin prêtes à mettre au four, vous vaudra tant de compliments que vous le servirez à n'importe quel moment de l'année, et même à l'occasion de vos réceptions de Pâques.

Tout le monde aime les mets servis dans des petits plats individuels. Le thon se prête particulièrement bien à des préparations de ce genre. Garnissez chaque plat d'une appétissante purée de pommes de terre, préparée avec des pommes de terre pilées instantanées, et saupoudrez le tout de fromage râpé. Vous découvrirez que même les repas du carême peuvent être exquis!

**GRATIN DE POMMES DE TERRE ET DE CREVETTES**

**1 paquet de 7 oz de crevettes congelées**
**1 boîte de pommes de terre au gratin**
**¾ tasse de champignons tranchés et cuits**
**½ tasse de piment vert haché**
**1 c. à table de beurre**
**3 tasses d'eau bouillante**

Préparer les crevettes selon le mode de préparation donné sur le paquet. Mélanger crevettes, pommes de terre, champignons, piment vert et beurre dans un plat de 1¾ pinte, allant au four. Saupoudrer du mélange à sauce au fromage. Ajouter l'eau bouillante et tourner lentement jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Faire cuire à découvert à 375° F. pendant 45 minutes. Pour 4 à 6 personnes.

**GRATIN DE THON DANS DES PLATS INDIVIDUELS**

**1 boîte de 7 oz de thon, en paillettes**
**1 boîte de crème de poulet**
**⅛ tasse de lait**
**½ tasse de champignons cuits**
**¼ tasse de piment vert, haché**
**1 tasse de pois verts, cuits**
**1 sachet de pommes de terre pilées instantanées**
**¼ tasse de fromage râpé**

Mélanger dans une casserole tous les ingrédients, sauf les flocons de pommes de terre et le fromage, et amener le mélange à ébullition. Préparer la purée de pommes de terre selon le mode de préparation donné sur la boîte. Verser le mélange de thon dans 4 ramequins individuels. Recouvrir chaque plat de purée et saupoudrer de fromage râpé. Faire cuire au four à 400° F. pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que le tout soit bien chaud. Pour 4 personnes.


POILS SUPERFLUS
enlevés définitivement par électrolyse à ondes courtes
Avec ou sans rendez-vous
CLINIQUE D'EPILATION
MLLE L. NOEL
Electrologiste diplômée
609 boul. Charest est
suite 1, 2e étage
Tél.: 523-2319

CHEMISES et NETTOYAGE A SEC
Votre linge, avec notre nouveau procédé, est garanti à l'épreuve des mites.
Teinturerie Mathieu Ltée
NETTOYAGE SUPERIEUR ET GARANTI
700, rue St-Albert
Tél.: 522-3833 — LEVIS: 837-1984

POUR VOUS..
Mesdames, Mesdemoiselles
- Culture physique
- Massage
- Perte d'embonpoint
- Raffermissement du buste
- Ceinture de vibration
- Bain de vapeur
- Lampes soleil
- Amincissement local, etc.

Salon de Santé de Québec Inc.
763 Boul. Charest (en face de Pollack)
TEL.: 524-5302

A LOUER pour toutes occasions:
- FULL-DRESS
- TUXEDOS
- DICTATEURS
- MORNING COAT
- BLOUSES BLANCHES etc.

Service de LIVRAISON GRATUITE
ROBERT JULIEN
298 de la Couronne — Tél.: 523-8996

ANNONCE
La Science rapporte qu'une Tablette Spéciale
Soulage les "Bouffées de Chaleur" et l'Irritabilité dues au Retour d'Age chez la plupart des Femmes!

Coburg, Ontario: (Spécial) — La science offre de nouvelles preuves que les femmes peuvent être effectivement soulagées de la plupart des misères dues au retour d'âge! Oui . . . soulagées sensiblement des "bouffées de chaleur", de la tension nerveuse et autres malaises d'origine fonctionnelle . . . grâce à une remarquable tablette mise au point spécialement pour remédier à ces malaises. Des résultats satisfaisants furent obtenus lors de traitements suivis à la maison!

L'irritabilité fut calmée. Les étourdissements cessèrent. Les "bouffées de chaleur" suffocantes disparurent. L'une après l'autre, les femmes traitées éprouvèrent une sensation de "bien-être". La plupart des femmes soumises aux essais remarquèrent un soulagement frappant!

Cette formule est une combinaison unique de médicaments spéciaux . . . elle s'attaque directement à la cause des troubles. Agissant par l'intermédiaire du système nerveux sympathique de la femme, elle soulage la tension nerveuse et les malaises physiques qui ont rendu tant de femmes malheureuses. Nos essais cliniques démontrent qu'elle a vraiment un effet médicinal.

Cette merveilleuse formule se vend dans les pharmacies sous le nom de "Tablettes Lydia E. Pinkham". Ces tablettes, mises au point par le plus grand fabricant au monde de produits destinés exclusivement à soulager les souffrances des femmes, sont faciles à prendre et contiennent du fer qui fortifie le sang.

Pourquoi laisser le retour d'âge gâter toutes vos joies? Commencez dès aujourd'hui à prendre les tablettes Pinkham chez vous. Voyez que très vite vous vous sentirez aussi heureuse qu'avant!

PRÉFÉREZ-VOUS LA FORME LIQUIDE? Les pharmaciens l'ont aussi . . . Composé Végétal Lydia E. Pinkham.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:
Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis — 839-9575

DÉCOREZ-VOUS?
La peinture Ciltone offre des CENTAINES DE COULEURS FRAÎCHES qui conservent leur fraîcheur
GAUTHIER
272 ST-JOSEPH-EST — 524-4625

SINGER
OUVERT LE SOIR SUR APPOINTEMENT
VENTE-MARATHON
UN CADEAU GRATUIT à chaque dame!
$40 DE RABAIS! MACHINE ZIGZAG SLANT-O-MATIC *
PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS
Visitez l'un de nos centres de couture et procurez-vous un bulletin de vote qui vous donne droit de participer au tirage de l'un de ces prix à votre choix: machine à coudre Sparton, aspirateur cylindrique Singer, polisseuse à planchers Singer. Aucun achat nécessaire.

VENTE! POLISSEUR A PLANCHERS et nettoyeur de tapis SINGER*
Nettoie, cire et polit les planchers et lave les tapis avec une facilité surprenante. Contrôle de distributeur de savon à la portée du doigt, accessoire de nettoyage des tapis inclus.
$34.88

VENTE! ASPIRATEUR CYLINDRIQUE Toute puissance SINGER
Une merveille pour les planchers, tentures, meubles, etc. Jeu de 7 accessoires inclus.
SEULEMENT $49.50

VENTE! ASPIRATEUR VERTICAL SINGER*
S'ajuste automatiquement aux carpettes de tous tissus ou au plancher de bois. Permet d'atteindre le dessous des meubles bas et éclaire le travail à exécuter.
Se vendait $109.95 réduit à $59.95

CONSOLE SPARTAN*
Cette machine robuste, signée SINGER, est vendue montée dans un ravissant meuble. Vous pourrez constamment vous y fier pour tous vos travaux de couture droite et de faufilure renversée.
SEULEMENT $99.90
$1.35 par semaine + AUTRE MODELE BUDGET POUR SEULEMENT $79.90

$10 DE RABAIS
RÉPUTÉE POIDS PLUME
. . . la machine à coudre la plus remarquable et la plus légère au monde! Accomplit tout le travail d'une SINGER* gros format, ne pèse cependant que 11 livres.
+ avec un léger versement comptant suivant notre pratique plan budgétaire

CENTRES DE COUTURE SINGER
OU VOUS POUVEZ VOUS PROCURER TOUT L'EQUIPEMENT POUR LA COUTURE ET L'ENTRETIEN DES PLANCHERS
Inscrits dans l'annuaire téléphonique sous le nom de SINGER SEWING MACHINE CO.

Cercles de couture SINGER
847 rue St-Jan, Québec, Tél.: 525-6141
324 est, rue St-Joseph, Qué. 522-8129
1027, 3ème Ave, Limoilou 522-7397
75 Côte du Passage, Lévis 837-4181
52 rue St-Jean-Baptiste, Montmagny 734
208 est, rue Racine, Chicoutimi 543-4305
262 rue St-Dominique, Jonq. 542-6222
144 rue Sacré-Coeur, St-Félicien No 6
637 rue Brochu, Sept-Iles 942-4755

GRATIS:
APPORTEZ OU POSTEZ CE COUPON A VOTRE CERCLE DE COUTURE SINGER
Je désire recevoir le catalogue illustré en couleur des produits SINGER
Nom .....
Adresse .....
.....
S-324-2

S * Une marque de commerce de THE SINGER MFG. CO.


COSETTE

## Sur l'île de Waigeon: 3 blessés

# Les Indonésiens font une tentative d'infiltration

HOLLANDIA, Nouvelle-Guinée occidentale (PA) — La marine hollandaise a annoncée que trois marins ont été blessés hier au cours d'une attaque indonésienne contre un petit navire au large de la pointe occidentale de la Nouvelle-Guinée néerlandaise.

Un porte-parole de la marine a déclaré qu'une bombe d'un des appareils indonésiens a raté de peu son objectif. Le navire hollandais, qui avait six hommes à son bord, est resté à flot.

Le porte-parole a déclaré qu'il était probable que seulement un des Mitchells indonésiens avait lâché des bombes. Il a qualifié ce geste d'"attaque soudaine sans aucune raison."

Le porte-parole a ajouté que le navire hollandais se trouvait dans la baie de la petite île de Gag, qui se trouve à l'intérieur des eaux territoriales de la Nouvelle-Guinée occidentale.

MME JACQUELINE KENNEDY tend gentiment la main à une jeune patiente d'un hôpital de Karachi, au Pakistan. La première Dame américaine est actuellement en tournée en Asie.

(Téléphoto — PA)

## David Partridge a obtenu le prix de sculpture

MONTREAL (PC) — M. David Partridge, d'Ottawa, a obtenu samedi le prix de sculpture lors de l'exposition annuelle de printemps du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

L'oeuvre qui lui a valu ce prix était faite entièrement avec du bois et des ongles.

M. Partridge naquit à Akron, dans l'Ohio, mais fit partie de l'ARC pendant la seconde guerre mondiale et se fit naturaliser canadien en 1944.

Des oeuvres de M. Partridge se trouvent dans la collection permanente de la Galerie nationale à Ottawa.


HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY
Docteur Kenneth Lachapelle
médecin-vétérinaire
3301 Chemin St-Louis, Près Pont Québec.
Tél.: 653-3676
Rés. 681-4232

SPECIALITES ORTHOPEDIQUES
• Membres artificiels • Chaussures sur mesures • Appareils orthopédiques • Supports plantaires • Corsets • Bandes herniéres • Chaises roulantes • Béquilles • Cannes, etc.
4 spécialistes pour ajustement
Attention spéciale aux prescriptions médicales
Prothèses Orthopédiques INC.
186, Chemin Ste-Foy
522-8890

POILS SUPERFLUS
radicalement enlevés par ondes courtes avec les soins d'une spécialiste hautement qualifiée de New York. Notre appareil est unique à Québec, massage du visage pour disparition double menton, rides, impureté de la peau.
Mlle L. PROTEAU, e.m.g.
522-7210

ready diet
Borden's
900 CALORIES CALCULÉES
PRÊT À BOIRE

CHAPEAUX
Cours spécial
commençant le 9 avril 62
10 LEÇONS (5 semaines)
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles privées.
ECOLE LUCIENNE LEPIRE
544 Dollard, Québec Tél: 523-8938

Chez Morin
on nettoie bien
C'EST GARANTI ! SANS ODEUR OU NE PAYEZ PAS
EXIGEZ CETTE SIGNATURE SUR VOS COUPONS:
H. Morin Inc.
236, rue du Pont
Tél.: LA 2-4795
Horace Morin, propriétaire

Offrez des fleurs CHOISIES!
Salon Fleuri Inc.
A notre salon floral, des conseillers sauront vous donner d'agréables suggestions lorsque vous désirez choisir des fleurs.

Choix complet de fleurs artificielles et naturelles
COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218


# Deux Montréalais partent pour le Brésil avec $0.10

MONTREAL, (PC). — Avec 10 cents, Pierre Sarrazin et Michel Garant ont quitté Montréal pour se rendre au Brésil sur le pouce.

Ils espèrent que ce voyage leur permettra de se présenter pour suivre des cours de sociologie l'automne prochain à l'Université de Montréal, et qu'il leur fournira peut-être également la matière d'un livre.

Avant leur départ, vendredi, ils ne semblaient pas se soucier de leurs moyens de subsistance.

Michel Garant a déclaré: "Nous espérons trouver suffisamment de petits travaux le long de la route pour suffire à nos besoins."

Ils se proposent de tenir un journal de leurs aventures et se sont armés d'un appareil photo et d'un cahier de notes.

Ils ont affirmé : "Nous voulons voyager légèrement de façon à ne pas décourager les bons Samaritains."

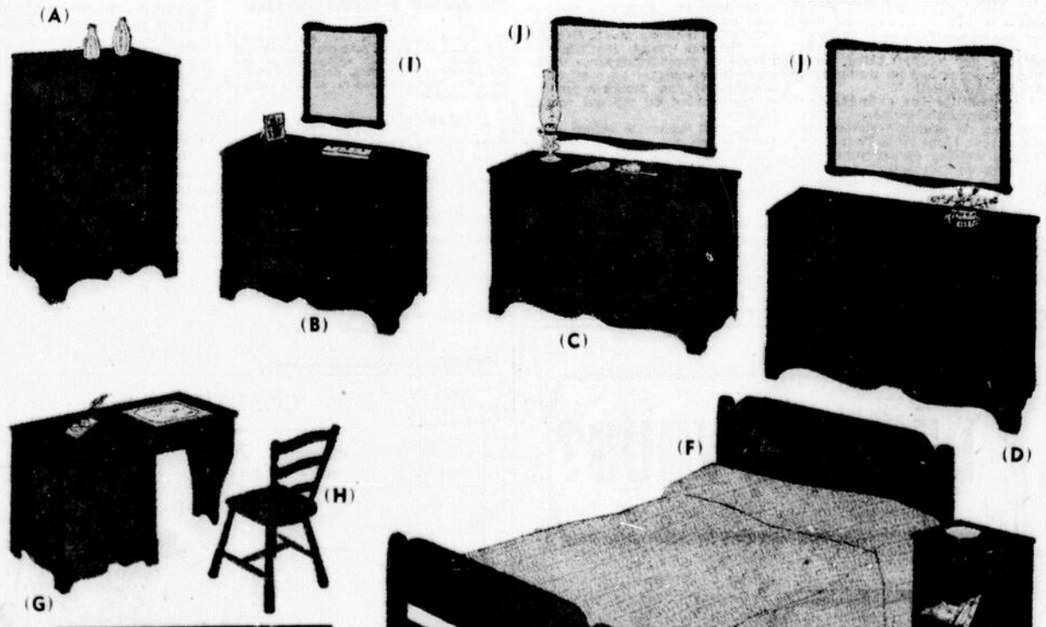
Ce qui fait de L'Evénement-Journal un journal intéressant, c'est son information abondante et ses illustrations variées.


La Chaumière
MENU DU JOUR :
$1.35
Potage
Rôti de boeuf au jus
Choucroûte à l'alsacienne
Omelette ardennaise
Légumes du jour
Pommes frites
Dessert Café
VERRE DE VIN SERVI AVEC LE REPAS
SERVI DE MIDI à 3h. P.M.
22 Couillard — Tél.: 523-8616
DINER COMPLET à $2.50
servi de 5½ h. p.m. à 11 h. p.m.

LIQUIDATION
30% à 60% D'ESCOMPTE
Sur tous nos modèles 1961
et sur quelques échantillons de plancher tels que :
• POÊLES • RÉFRIGÉRATEURS • LESSIVEUSES AUTOMATIQUES et CONVENTIONNELLES
• SÉCHEUSES • LAVE-VAISSELLE • TÉLÉVISEURS
• STÉREOS • Mobilier de SALON • de CUISINE
• de CHAMBRE A COUCHER etc.
1330 AVE MAGUIRE SILLERY
OUVERT TOUS LES SOIRS
681-4124
MAGUIRE ELECTRIC
PLACE LAURIER STE-FOY
Jusqu'à 36 MOIS pour payer
Le magasin du service

VOL DE JOUR
PAR JET AIR FRANCE
MONTREAL PARIS
AIR FRANCE présente son nouveau service de jour en jet: "l'Epicurien de l'Atlantique". Départ de Montréal à 9 h. 00 a.m. Arrivée à Paris le même jour après 6 h. 25 de vol sans escale. A bord de "l'Epicurien de l'Atlantique" vous ferez une traversée de tout repos dans la plus agréable des ambiances: l'ambiance Air France. Correspondance immédiate pour Londres. Evidemment Air France maintient aussi son service de nuit. Renseignez-vous aussi sur les économies que vous pouvez réaliser sur vos voyages en Europe grâce aux nouveaux tarifs réduits "groupes". Consultez votre agent de voyages ou Air France, 1020 ouest, rue Sainte-Catherine — UN. 1-9001. Hors de Montréal: ZENITH 4-5000.
AIR FRANCE

Style colonial
Nous vous présentons toute la ligne de Meubles de Style Colonial, finis érable antique.
Vous trouverez tous les meubles pour chambre et Salle à diner, construction très solide, poignée en métal, miroir détachable, pour ajuster au mur si désiré.

A- COMMODE 4 tiroirs 42 x 30 x 16..... $45.00
B- BASE de BUREAU 32 x 40 x 16..... $41.50
C- BASE de BUREAU double, 6 tiroirs, 32 x 48 x 16..... $55.00
D- BASE de BUREAU triple, 32 x 58 x 16..... $70.50
E- TABLE DE NUIT, 28 x 16 x 14..... $15.75
F- LIT à PANNEAUX, 39 - 48 - 54..... $29.50
G- SECRETAIRE 4 tiroirs, 30 x 48 x 16..... $41.50
H- CHAISE DROITE $14.50
I- MIROIR pr bureau, (simple) avec encadrement. 26 x 26 $10.50
J- MIROIR pr bureau double et triple 26 x 40..... $14.50

MOBILIER DE SALLE
(NON ILLUSTRE)
de même style, table ronde, 40 x 60 ouverte, 2 planches. $49.50
CABINET DE COIN 13½ x 30 x 70..... $40.50
BUFFET DE SALLE avec huche, 16 x 42 x 66..... $57.50
CHAISE DROITE même modèle "H" que la chaise secrétaire illustrée..... $14.50
TOUS CES MEUBLES SONT EN MONTRE A NOTRE MAGASIN.
Un seul magasin à Québec !
MEUBLES MARCEAU INC.
110, rue St-Paul, Québec. Tél.: 529-1741

## La proposition Ulbricht

# Une manoeuvre de Pankow

**BERLIN (Reuter) — On a révélé samedi que le chef communiste de l'Allemagne de l'Est, Walter Ulbricht, avait proposé l'établissement d'un organisme international qui serait chargé de statuer sur les problèmes soulevés par l'accès à l'ancienne capitale allemande.**

Dans un discours publié hier, l'homme politique de Pankow affirme que cet organisme pourrait servir de médiateur dans le conflit qui oppose le bloc soviétique aux occidentaux. Selon Ulbricht, ce comité international pourrait viser à la signature d'un traité de paix entre l'Allemagne et les 52 pays qui constituaient les adversaires de l'Allemagne dans le dernier conflit mondial.

D'ores et déjà, le gouvernement de Bonn et les autorités de Berlin-Ouest ont déclaré que la proposition Ulbricht n'était qu'une nouvelle manoeuvre de Pankow pour s'arroger le contrôle absolu sur les allées et venues entre la RFA et le secteur occidental de la ville partagée.

Le chef du gouvernement de Pankow a prononcé son discours à l'occasion de l'ouverture d'une réunion de trois jours du comité central du parti communiste Est-allemand. Ulbricht a aussi lancé un appel à la lutte contre l'hémorragie des ouvriers d'Est en Ouest. Cette émigration, selon Ulbricht coûterait $13,400,000,000 à l'Allemagne de l'Est.

Walter Ulbricht a précisé que l'organisme international dont il préconise l'établissement, pourrait s'attacher à garantir une circulation "pacifique" entre l'Allemagne de l'Ouest et le secteur occidental de Berlin.

Le chef communiste, qui réclame l'évacuation des troupes alliées de Berlin, propose qu'un contingent symbolique et international soit cantonné dans la ville comme une "garantie" de l'application des ententes.

## Inquiétude sur l'avenir économique de la RDA

BERLIN, (PA) — On a révélé hier certaine inquiétude des milieux Est - allemands quant à l'avenir économique de la RDA.

Karl Lewis, président de la Commission de planification, aurait lancé un appel à la productivité dans un discours prononcé la semaine dernière devant le Comité central du parti communiste et dont le texte a été publié hier par l'organe du parti Neues Deutschland.

L'économiste a admis qu'il serait impossible cette année encore pour l'Allemagne de l'Est de produire autant que les besoins du pays l'imposeraient. Cette carence réside surtout, a-t-il souligné, dans le domaine de l'agriculture où la production laitière, en oeufs et en viande de boucherie est nettement insuffisante.

Un autre problème auquel a à faire face l'Allemagne de l'Est résulte de la pauvreté des naissances dans les années de la dernière guerre à tel point qu'il manquera cette année à l'économie allemande de l'Est quelque 60,000 ouvriers.

Karl Lewis n'a fait aucune allusion à l'émigration massive des travailleurs Est-allemands qui ont été chercher fortune à l'Ouest particulièrement dans la jeune génération qui s'écoulait sans fin avant la construction du mur qui sépare maintenant les deux secteurs de l'ancienne capitale allemande.

De son côté, Paul Verner, chef du parti communiste pour la région de Berlin, a affirmé que la solution des problèmes économiques était la condition sine qua non du succès politique. Il a demandé que l'on cesse de perdre vainement son temps à "réclamer une illusoire réunification de l'Allemagne".

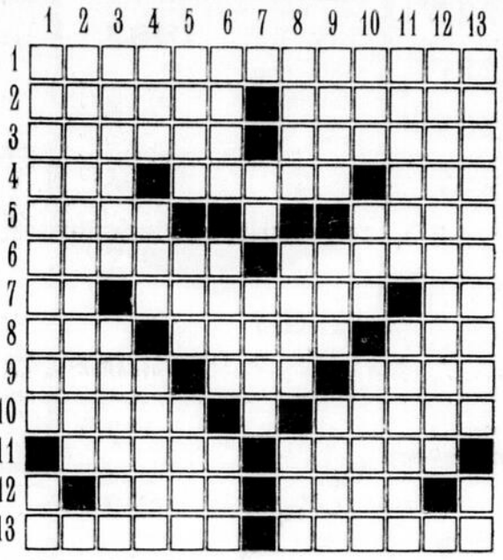
## LE CAMPING: NOUVEAUX REGLEMENTS

MONTREAL (PC) — Dix-neuf pages de nouveaux règlements visant à augmenter la qualité du camping dans le Québec entreront en vigueur cette année.

La section anglaise de l'Association québecoise de camping a annoncé hier ces nouveaux règlements. Elle espère qu'ils empêcheront le camping "d'aller dans le ruisseau".

Ces règlements traitent de tout, depuis les affaires personnelles jusqu'aux mesures d'hygiène.

## Mots croisés



**HORIZONTALEMENT**

1—Supériorité d'autorité, d'influence.
2—Désuni — Archipel de la Micronésie.
3—Boire — Sculpteur fr. (1835-1907).
4—Terme au tennis — Qui ne dépend de personne. — Ville du Pérou.
5—Marque le superlatif absolu — Comm. du Nord, arr. d'Avesnes.
6—Elargi progressivement de la surface vers l'intérieur — Ch. l. de C. (Finistère).
7—Dans la gamme — Sente — Pron. pers.
8—Colère — Bien taillé — Semblable.
9—Germe — Sainte — Projet d'acte du parlement d'Angleterre.
10—Empereur d'Ethiopie — Retordu.
11—Ensemençât — Qui porte un bât.
12—Punaise d'eau — Faire q. que chose.
13—Héros grec, roi d'Athènes, personnage à demi-légendaire — Clair, pur et calme.

**VERTICALEMENT**

1—Anc. instrument de musique à cordes — Conjonction.
2—Réfléchies.
3—Etonner — Prénom masculin.
4—Anc. supplice — Tamis — Dégagés de la fumée.
5—Ville de l'U.R.S.S. sur l'Oka. — Frère de Cham et Japhet (Bible) — Détruit sournoisement.
6—St-Philippe de ... ? — Ville de la Grèce — Petite pièce au jeu de golf.
7—Avale — Porté par les danseuses de ballet.
8—Barre pour fermer une porte — Liqueur amère — Trivial.
9—Coupée courte — De réer — Prison.
10—Altitude (abr.) — Manière — Construire.
11—Ouverture du nez — Anc. empereur romain.
12—Nom vulgaire de l'amanite vaginée.
13—Bourse portée à la ceinture, en usage au moyen-âge — Pron. pers.

**(Solution du dernier probleme)**

POUR LA BRONCHITE
RIEN POUR BATTRE
BUCKLEY'S MIXTURE

PLUS DE CORS!
LES ZINO-PADS PRÉVIENNENT, SOULAGENT ET FONT DISPARAÎTRE RAPIDEMENT LES CORS
Les Zino-Pads du Dr. Scholl agissent pour vous de différentes façons: Ils arrêtent le développement des cors si vous les utilisez dès que les orteils deviennent douloureux . . . Ils suppriment la souffrance en un instant . . . Enfin, c'est un des moyens les plus rapides, connus de la science médicale, pour faire disparaître les cors. Résistent à l'eau — ne se décollent pas pendant le bain.
La marque la plus vendue au monde
Dr Scholl's Zino-pads

combinez détente et économie EN PRENANT l'Océan LIMITÉ pour vous rendre dans les provinces de l'Atlantique
Les tarifs réduits du CN permettent à chaque personne qui vous accompagne d'économiser 40%
ALLER-RETOUR HALIFAX
VOITURE ORDINAIRE (repas et pourboires inclus)
Une personne $52 — Deux personnes $41 (chacun)
- Voitures ordinaires climatisées; choix de couchettes.
- Voiture-restaurant; rafraîchissements et repas légers servis dans voiture-salon-buffet.
- Pas besoin de changer de train jusqu'à Halifax. Correspondances pour Charlottetown et Sydney.
- Transport des bagages gratuit jusqu'à 150 livres.
- L'EXPRESS MARITIME fait lui aussi le trajet Montréal-Moncton.
- Vous pouvez réserver une chambre à l'hôtel Nova Scotian de Halifax quand vous achetez votre billet. Composer: 524-5161.
Canadien National CN

Demandez aux familles demeurant dans une
MAISON COOK
...et vous serez à même de conclure qu'à Québec
LE MEILLEUR ENDROIT POUR L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ
c'est sans contredit chez J.W. COOK LTÉE

Merci chéri...
"Tu viens de nous donner à moi et aux enfants le cadeau de nos rêves" . . . une
MAISON J.W. COOK
"J'invite tous les maris à faire comme toi afin de faire d'autres heureux..."

Vous pouvez devenir propriétaire
A LORETTEVILLE
Pour aussi peu que $10,150.00 (TERRAIN COMPRIS)
sans comptant avec des mensualités de $54.00

Vous pouvez devenir propriétaire
A CHARLESBOURG
Pour aussi peu que $10,900.00 (TERRAIN COMPRIS)
sans comptant avec des mensualités de $59.00

Vous pouvez devenir propriétaire
A STE-FOY
Pour aussi peu que $11,050.00 (TERRAIN COMPRIS)
sans comptant avec des mensualités de $60.00

VISITEZ NOS MAISONS MODÈLES
A CHARLESBOURG, LORETTEVILLE et STE-FOY.

CHARLESBOURG
623-7163
"J. W. COOK"
94e RUE OUEST
BOULEVARD HENRI BOURASSA

LORETTEVILLE
842-4804
"J. W. COOK"
RUE ST-JEAN-BAPTISTE
RUE RACINE
AU VATEL
EGLISE

Voici quelques caractéristiques de J. W. COOK LTEE
- 23 modèles différents
- Fenêtres panoramiques
- Tuiles de vinyle dans la cuisine et dans la salle de bain
- Fenêtres Thermos dans le salon
- Fournaise "Rheem" munie du Robo-Matic
- Réservoir à eau chaude en verre
- Broyeur à déchets
- Murs et plafonds isolés à la laine minérale

Ouvertes tous les jours, y compris le dimanche de 2 heures à 9 heures
des conseillers sont sur les lieux pour vous
LE PLUS GROS CONSTRUCTEUR DE MAISONS AU CANADA
J.W. COOK LTEE
SIEGE SOCIAL - 621 BOUL. CHAREST EST, QUEBEC, P.Q.

"J.W. COOK"
LAVALLEE
CHERBOURG
ROUTE DE LA SEE
A STE-FOY 653-1773
CHEMIN STE-FOY

Deux étudiants, seuls passagers à bord d'un autobus scolaire, ont été tués lorsque le véhicule a été happé par un train de 10 wagons à un passage à niveau sur la route transcanadienne, près de Moose Jaw, samedi. Les deux garçons sont Andrew Kulnych, 18 ans, et Ernest Howes, 17 ans, tous deux de Southey, en Saskatchewan. Nous voyons ici le devant de l'autobus qui a été démoli. (Téléphoto — PC)

# Adoula veut que Tschombé puisse vraiment négocier

Par BERNARD DUFRESNE

LEOPOLDVILLE (PC) — Le président Moise Tschombé de la province du Katanga s'est rendu hier écouter un sermon prononcé par un aumonier canadien cependant que se continuaient les spéculations relativement à la reprise des pourparlers entre lui et le premier ministre du Congo, M. Cyrille Adoula.

Les pourparlers ont été ajournés vendredi.

On a appris de source congolaise généralement bien informée qu'Adoula attendait une reponse de Tschombé à qui il a demande de se declarer pleinement autorisé à negocier avant de continuer les pourparlers visant à ramener la province sécessionniste dans le cadre de la république.

Tschombé avait déclaré que l'Assemblée législative du Katanga devrait ratifier les ententes qui pourraient intervenir entre lui et Adoula. Les observateurs occidentaux s'attendaient que Tschombé reviendrait sur ses positions, peut-être à temps pour que les pourparlers reprennent aujourd'hui.

Tschombé a assisté hier, à l'église anglicane, au service religieux présidé par le capitaine William M. Buxton, de Victoria, aumônier protestant du contingent canadien des soldats de l'ONU en service au Congo. C'était le deuxième dimanche consécutif qu'il se rendait à l'eglise.

On avait remis au chef katangais une traduction du sermon, que le capitaine Buxton a donné en anglais.

"Orgueil, lucre . . . etc.

Au cours de son sermon, le padre canadien a dit :

"La plupart de nos désordres actuels viennent de notre volonté propre, individuellement ou collectivement, du lucre, de l'orgueil, de l'égoisme, de la crainte, des préjugés, de la mauvaise volonté, de la haine. D'une façon ou d'une autre, cela repose à la racine des maux, des conflits et des confusions qui nous affligent sur les différents plans: personnel, social, national et international."

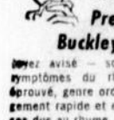
Tschombé, accompagné d'une douzaine de membres de sa suite, et escorté par des gardes de l'ONU, a également rendu visite au padre à domicile. Le chef katangais a souri de toutes ses dents, mais n'a cependant rien déclaré à la presse.

Au moment où le padre canadien proclamait l'espoir que les pourparlers actuels amèneraient l'unité au Congo, les diplomates attachés à l'ONU à Leopoldville tentaient d'amener les deux chefs congolais à laisser de côté la question des pouvoirs de Tschombé et à porter leur attention sur les mesures nécessaires pour ramener le Katanga à l'unité nationale.

Par ailleurs, Derek Gauden, Britannique de 27 ans arrêté il y a cinq mois comme mercenaire katangais, a été élargi hier pour être expulsé du Congo.

ANNONCE

AU PREMIER SIGNE DE RHUME OU DE GRIPPE



Prenez des Capsules Buckley's pour le Rhume

Soyez avisé — soignez promptement les symptômes du rhume avec ce remède éprouvé, genre ordonnance. Pour un soulagement rapide et efficace en cas de malaises dus au rhume, mal de tête, enchifrènement, sensation fébrile due à la grippe, procurez-vous des Capsules à la Canelle Buckley's pour le Rhume. 45c. 62-1F

Toussez-vous? Prenez BUCKLEY'S MIXTURE

BESOIN D'ARGENT?
Demandez et vous recevrez!

Dès qu'il vous faut des fonds, téléphonez à "Beneficial" pour de L'ARGENT COMPTANT

Obtenez le montant requis au moment voulu. Profitez de cette offre D'ARGENT COMPTANT chez BENEFICIAL. C'est là le moyen d'acquitter instantanément les comptes qui traînent, acheter ce que vous désirez ou réaliser vos projets. Téléphonez aujourd'hui "Le client est roi" chez "BENEFICIAL"!

Prêts Jusqu'à $1000—Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.

8 bureaux bien situés — adressez-vous au plus proche?

QUEBEC — 2 Bureaux
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est ..... 525-6151
• Deuxième étage, 853 rue St-Jean ..... 525-4581
CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est ... Liberté 3-4421
EDMUNSTON — 69 Rue St. Francois ..... REpublic 5-5531
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 St. Aime ..... 542-4571
LEVIS — 73 Cote Du Passage ..... TErminus 7-4752
THETFORD MINES — 264 Rue Notre Dame, Nord .. FEderal 5-9129
VICTORIAVILLE — 43 Rue Notre Dame Est ..... PLateau 2-4558

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA

A Ottawa

## DES POURPARLERS AU SUJET DU MARCHE COMMUN

OTTAWA (PC) — Le chef de la délégation britannique aux négociations devant amener l'entrée éventuelle du Royaume-Uni dans la CEE, le sous-secrétaire d'Etat au Foreign Office, Edward Heath, aura à partir d'aujourd'hui, deux jours d'entretiens avec les autorités canadiennes.

A son arrivée samedi dans la capitale fédérale, lord Heath a promis qu'il approfondirait le plus possible le point de vue canadien relatif à l'entrée de la Grande-Bretagne dans ce qu'il est déjà convenu d'appeler le Marché commun.

M. Heath a confié aux journalistes que sa visite faisait suite aux consultations qu'il a déjà eues en janvier avec des ministres canadiens.

Le sous-secrétaire au Foreign Office a également précisé que les négociateurs britanniques et ceux des Six établiront bientôt un compte-rendu des conversations qui se déroulent depuis cinq mois à Bruxelles. Ce rapport serait publié vers Pâques et préciserait le point où en sont rendues les négociations.

Exportations

Le diplomate n'a cependant pas laissé entendre quelles sont, d'ores et déjà les chances, pour la Grande-Bretagne, de se joindre aux Six.

L'un des points principaux des négociations de Bruxelles et qui intéresse particulièrement le Canada, réside dans les possibilités pour ses exportations vers la Grande-Bretagne. Ce pays, en entrant dans la Communauté économique européenne, ne pourra certainement pas obtenir de ses nouveaux partenaires que Londres et Ottawa continuent leurs transactions commerciales sur la base des préférences impériales qui furent jusqu'ici un excellent support pour les exportations canadiennes.

Recette pour gagner du temps et des pas:

Un téléphone supplémentaire (en couleur?) dans votre cuisine

Pour commander le vôtre il suffit d'appeler BELL

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA — SERVICE

ON DÉMÉNAGE!

Il faut Vendre vite et le plus possible!

Chez HENRI TURCOTTE, LTÉE 880 est ST-JOSEPH

NOS PRIX SONT LÀ POUR LE PROUVER

— à vous d'en profiter pour payer à Moitié Prix des Valeurs exceptionnelles!

TOUT ACHETEUR peut participer au CONCOURS $1,000.00 EN PRIX!
• ATTRIBUTION FIN AVRIL !

HENRI TURCOTTE, LTÉE 880 EST RUE ST-JOSEPH

TÉLÉVISEURS

TELEVISEUR "R.C.A Victor" portatif. Régulier $249.95 En vente $189.60
TELEVISEUR "R.C.A. Victor" 23" noyer. Régulier $269.95 En vente $222.80
TELEVISEUR "Westinghouse" 23" noyer. Régulier $289.95 En vente $227.90
TELEVISEUR "Philco" Predicta. Régulier $309.95 En vente $239.70
TELEVISEUR "Emerson" 23" cabinet noyer. Régulier $359.95 En vente $262.65
TELEVISEUR "Philco" 23" cabinet noyer. Régulier $359.95 En vente $268.75
TELEVISEUR "R.C.A. Victor". Régulier $495.00 En vente $315.00
TELEVISEUR combiné avec Stéréo et radio. Régulier $499.50 En vente $349.50
TELEVISEUR combiné "R.C.A. Victor" avec Stéréo et radio A.M. - F.M. Cabinet noyer. Régulier $529.95 En vente $425.00

FOURNAISES A L'HUILE OU A BOIS ET CHARBON

FOURNAISE à l'huile "Superflame" émaillée blanc, avec réservoir. Rég. $104.95. En vente $79.65
KITCHEN ANNEX "Tappan" émaillé blanc. Régulier $109.95 En vente $82.95
FOURNAISE à l'huile "Silent Glow Macdonald" émail cuit brun, 38,500 BTU. Régulier $119.95 En vente $89.00
FOURNAISE à l'huile "Duo Therm" émail cuit brun. Rég. $139.50. En vente $115.00
FOURNAISE à l'huile combinée avec 2 brûleurs électriques pour courant 110 volts, émail cuit blanc. Rég. $209.50. En vente $137.00

MEUBLES DIVERS

MOBILIER DE CUISINE chromé, table avec dessus en arborite et 2 chaises. Choix de couleurs bleu, jaune, blanc, corail. Régulier $48.95 En vente $36.49
MOBILIER DE CUISINE chromé, 5 pièces, table avec dessus en arborite et 4 chaises de couleur beige et brun ou blanc et noir. Régulier $69.50 En vente $48.64
CHESTERFIELD 2 pièces, sièges en caoutchouc mousse et recouvert de matériel de bonne qualité de couleurs brun, vert, chocolat, rouge, beige, bleu au choix. Régulier $169.00 En vente $129.65
FAUTEUIL dos et siège rembourrés et recouvert de matériel de bonne qualité, plusieurs nouvelles teintes au choix. Régulier $21.95 En vente $16.97
SOFA-BERMUDA avec tables de bout à même, recouvert de matériel de bonne qualité. Très pratique dans une salle de jeux ou un boudoir. Rég. $109.95 En vente $68.94
MOBILIER à sections 3 pièces recouvert de matériel de bonne qualité. Régulier $239.00. En vente $144.50
CHAMBRE A COUCHER, bureau double avec miroir à 6 tiroirs, commode 4 tiroirs, lit bibliothèque, noyer. Régulier $159.00. En vente $112.00
CHAMBRE A COUCHER, bureau triple avec miroir à 9 tiroirs, commode 4 tiroirs, lit bibliothèque fini noyer. Régulier $219.00. En vente $168.90

LESSIVEUSES CONVENTIONNELLES

LESSIVEUSE "Connor" portative. Régulier $69.95 En vente $54.88
LESSIVEUSE "Westinghouse" avec pompe électrique. Régulier $149.50. En vente $99.95
LESSIVEUSE carrée "Thor" avec pompe électrique. Régulier $209.95. En vente $139.85

HIFI - STÉRÉO

HAUTE FIDELITE combiné, tourne-disque automatique avec radio. Régulier $139.95 En vente $84.60
STEREO combiné "Emerson" avec radio, 4 haut-parleurs, cabinet noyer danois. Régulier $229.50. En vente $183.65
STEREO combiné "R.C.A. Victor" avec radio AM - F.M. Cabinet noyer. Régulier $269.95 En vente $218.70
STEREO combiné "Westinghouse" avec radio. Cabinet noyer. Régulier $349.95 En vente $264.00

ARTICLES DE LITERIE

MATELAS à ressorts, coutil à larges rayures, largeurs 30", 36", 39", 48", 54". Régulier $24.95 En vente $17.89
MATELAS à ressorts avec bordure renforcée, coutil de bonne qualité, larg. 39", 48", 54". Rég. $29.50. En vente $22.98
LIT-PLIANT semi-automatique, construction en acier avec roulettes aux pattes, matelas confortable. Régulier $18.00 En vente $14.98
LIT-PLIANT avec matelas à ressorts et sommier à lames d'acier, roulettes silencieuses aux pattes. Régulier $27.50 En vente $19.98
LIT - SOMMIER - MATELAS à ressorts, lit d'acier fini noyer, sommier à lames de métal, matelas à ressorts coutil rayé, largeur 36". Longueur 72". Régulier $46.50 En vente $36.87
LIT Contiaental avec tête rembourrée et recouverte de vinyle lavable. Matelas à ressorts et sommier-caisse à ressorts et pattes en bois dur. Coutil attrayant. Largeur 36", longueur 72". Régulier $57.50 En vente $39.88

LESSIVEUSES AUTOMATIQUES

LESSIVEUSE "Westinghouse" automatique. Régulier $289.50. En vente $239.00
LESSIVEUSE "Westinghouse" automatique. Régulier $329.95. En vente $269.80
LESSIVEUSE "Thor de Luxe" automatique. Régulier $419.95. En vente $319.00
LESSIVEUSE "Maytag de Luxe" automatique. Régulier $479.00. En vente $388.00
LESSIVEUSE - SECHEUSE combinée "Philco-Bendix" automatique, modèle de luxe. Régulier $649.50. En vente $519.00

SÉCHEUSES AUTOMATIQUES

SECHEUSE "Connor de Luxe" automatique. Régulier $259.50. En vente $172.00
SECHEUSE "Maytag" automatique. Régulier $269.95 En vente $198.00
SECHEUSE "Frigidaire G M" automatique. Rég. $289.95 En vente $199.00
SECHEUSE "Thor de Luxe" automatique. Régulier $289.95. En vente $215.00
SECHEUSE "Westinghouse de Luxe" automatique. Rég. $319.95. En vente $247.50
SECHEUSE "Maytag de Luxe" automatique. Régulier $379.95. En vente $295.00

RÉFRIGÉRATEURS

"WESTINGHOUSE" 4 pc, reconditionné avec garantie d'un an sur l'unité. En vente $97.50
"GENERAL ELECTRIC" 6 pc, reconditionné avec garantie d'un an sur l'unité. En vente $119.50
"LEC" 4 pc neuf, garantie 5 ans sur l'unité. Régulier $199.00 En vente $153.50
"DEFROST-O-MATIC 4 pc. Neuf. 5 ans de garantie sur l'unité. Rég. $211.75. En vente $159.90
"DEFROST-O-MATIC" neuf, 5 ans de garantie sur l'unité. Régulier $249.50. En vente $192.00
"WESTINGHOUSE" 10 pc neuf, 5 ans de garantie sur l'unité. Rég. $249.95. En vente $199.90
"LEONARD" 12 pc neuf, 5 ans de garantie sur l'unité. Régulier $319.95. En vente $234.40
"WESTINGHOUSE" Dégivrage Automatique 12 pc neuf, garantie de 5 ans sur l'unité. Régulier $369.95 En vente $259.60
"PHILCO" dégivrage automatique, 11.9 pc neuf, garantie de 5 ans sur l'unité. Régulier $409.95 En vente $324.00

POÊLES

POELE électrique 2 brûleurs avec four, pour courant 110 volts. Rég. $59.95. En vente $46.98
POELE "Danby" électrique 4 brûleurs tubulaires, four automatique avec porte vitrée, format de 30". Rég. $209.95. En vente $159.95
POELE "Beach" électrique 4 brûleurs tubulaires, four automatique avec porte vitrée, format de 30". Rég. $224.00. En vente $172.40
POELE "Leonard" électrique 4 brûleurs tubulaires, four automatique avec porte amovible et vitrée, format de 30" avec lampe fluorescente. Rég. $299.95. En vente $199.60
POELE "Westinghouse" électrique 4 brûleurs tubulaires, four automatique avec rôtisserie et porte vitrée, format de 30" avec lampe fluorescente. Rég. $269.50. En vente $199.80
POELE "Tappan de Luxe" 4 brûleurs tubulaires, four automatique chromé avec rôtisserie et porte vitrée, format de 30" avec lampe fluorescente. Rég. $429.95. En vente $320.00
POELE "Tappan de Luxe" combiné à l'huile et électrique, 4 brûleurs tubulaires, four automatique chromé et porte vitrée, format de 40" avec lampe fluorescente. Régulier $489.95 En vente $345.00

ASPIRATEURS ET POLISSEUSES ÉLECTRIQUES

POLISSEUSE "General Electric" 2 brosses. Régulier $34.95 En vente $29.98
POLISSEUSE "Arrow" 3 brosses, fini émail cuit. Régulier $69.95 En vente $49.98
POLISSEUSE "Arrow" 3 brosses, fini chromé. Régulier $74.95 En vente $54.95
ASPIRATEUR "Hoover". Régulier $49.95 En vente $39.94
ASPIRATEUR "Connor" avec accessoires. Régulier $89.50 En vente $54.98
ASPIRATEUR "Lewitt" avec accessoires. Régulier $99.50 En vente $67.49
ASPIRATEUR "Eureka" avec accessoires, modèle démonstrateur. Rég. $159.00. En vente $79.40
ASPIRATEUR "Belltower" avec accessoires et chariot. Roll A VAC. Rég. $131.45. En vente $94.98

LAVE-VAISSELLE

LAVE-VAISSELLE "Westinghouse" mobile Régulier $259.95. En vente $189.90
LAVE-VAISSELLE "Westinghouse" mobile Régulier $329.95. En vente $254.00
LAVE-VAISSELLE "Westinghouse" de type encastré à tiroir commode. Rég. $409.95. En vente $285.00

Des centaines d'autres aubaines vous attendent!

Henri Turcotte Ltée
880 EST RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
Près de la rue St-Roch 529-3365

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES accordées sur demande

# Les abris antiatomiques d'URSS sont-ils adéquats ?

**MOSCOU** (Reuter) — Les villes soviétiques sont à présent équipées d'abris anti-atomiques mais rien n'indique toutefois que l'URSS projette de moderniser ces abris pour leur permettre de répondre adéquatement aux bombes à l'hydrogène.

Le système de protection souterraine a été établi à la suite de la dernière guerre et semble nettement ne devoir protéger que des bombes atomiques "classiques".

C'est une exposition qui a permis aux observateurs occidentaux de faire connaissance avec les méthodes russes de défense civile. Cet ensemble de documentation sert, depuis de nombreuses années, à l'instruction de la troupe, du personnel des usines et des membres d'un organisme de défense civile. Il permet de se mettre au courant des différents modèles d'abris, des facilités qu'ils offrent et des moyens d'en sortir par un dédale de tunnels.

Déjà, depuis la fin de la dernière guerre, les entrepreneurs soviétiques ont prévu dans leurs constructions des abris anti-atomiques qui font maintenant partie des immeubles officiels et des usines. Ces abris sont équipés de portes étanches et ignifuges et sont aérés par des conduits filtrés.

**PROTECTION DESUETE**

L'exposition rendue publique ces jours-ci, a permis aux observateurs occidentaux de se rendre compte que ce qui les intriguaient dans les jardins moscovites, sous la forme d'une petite construction de béton, n'est autre chose que des entrées ou des sorties d'abris.

Les films projetés à l'exposition permettent également de conclure que le réseau des tunnels du métropolitain de Moscou fait partie des moyens de protection dont dispose la capitale soviétique en cas d'attaque aérienne.

Rien n'indique toutefois que ces abris doivent être modernisés pour mieux répondre aux données balistiques modernes et, de toutes façons, les dirigeants soviétiques ont souvent mis l'accent sur l'inutilité d'abris pour se protéger d'une attaque nucléaire moderne.

## CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY

**LES INDIGENTS** de l'hôpital Trinity, Angleterre par ordre du fondateur, le comte de Northampton, sont encore habillés avec des pélerines écarlates et de hauts chapeaux pointus — qu'ils considéraient comme à la mode en 1614.

**LES FIANCEES PYGMEES**, des montagnes de la Lune en Afrique, sont tellement convaincues que des pottines hautes sont indispensables au mariage, qu'elles les peignent sur leurs jambes.

**LE COMTE DE BALCARRES**, En Ecosse, mourut à l'âge de 12 ans en 1662, parce qu'une pierre s'était formée dans son coeur.

## "Le Monde ouvrier"

# Une enquête sur le congé sans solde pour le député

MONTREAL — "Le Monde ouvrier", journal officiel de la Fédération des travailleurs du Québec, vient de publier les résultats d'une enquête sur le congé sans solde pour le député provincial d'où il ressort que cette proposition semble devoir rallier l'adhésion de tous les milieux, politiques, syndicaux et même, avec certaines réticences, patronaux.

Le leader de l'Opposition officielle, M. Daniel Johnson, déclare catégoriquement: "J'appuie donc de tout coeur l'idée de rendre obligatoire ce que les patrons compréhensifs et conscients de leurs responsabilités sociales accordent déjà bien volontiers: l'octroi d'un congé sans solde aux employés qui acceptent de se porter candidats dans une élection provinciale".

De son côté, le président provincial du Nouveau parti démocratique, M. Roméo Mathieu, ne semble pas d'avis que de tels patrons se trouvent en grand nombre, puisqu'il laisse entendre que seuls les syndiqués possédant une force économique suffisante peuvent arracher une telle concession au patronat. Soulignant que les membres du syndicats des Ouvriers-unis des salaisons d'Amérique bénéficient d'un tel congé sans solde en vertu de leurs conventions collectives de travail, M. Mathieu affirme que la loi électorale devrait étendre cette pratique à tous les salariés, qu'ils soient syndiqués ou non.

Un porte-parole du patronat, M. Jean-Louis Lachance, président général de l'Association professionnelle des industriels, est d'accord en principe avec la suggestion de la FTQ. "Théoriquement, dit-il, on ne voit pas comment un individu, fût-il un patron, pourrait nier le bien-fondé d'un congé sans solde aux ouvriers qui désireraient se porter candidat à un poste électif fédéral, provincial ou municipal".

Un ecclésiastique, le chanoine Armand Racicot, curé de Longueuil, a pour sa part déclaré au "Monde ouvrier": "Il ne me fait absolument aucun doute que l'oecuménisme"... ou si vous voulez, le caractère "cosmique" de notre civilisation ne sera jamais atteint si au nombre de nos législateurs on ne peut compter les représentants de la grande classe des travailleurs". Quant au congé sans solde, le chanoine Racicot y voit une "technicalité", qu'il faudra adopter si les experts politiques l'estiment nécessaire.

Pour ma part, le président général de la Confédération des syndicats nationaux, M. Jean Marchand, appuie l'idée lancée par la FTQ. "Il serait certainement recommandable, dit-il, que la loi oblige les employeurs, quels qu'ils soient, à donner un congé sans solde à tout employé qui désirerait briguer les suffrages lors d'une élection provinciale. Cette mesure, jointe à un rajustement des indemnités parlementaires, permettrait d'assurer une plus grande égalité des citoyens face aux responsabilités publiques".


ANNONCE

**GRATIS pour MAUX DE DOS LEVÉS DE NUIT**

**REINS qui ont besoin d'aide**

Sentez-vous vite mieux! Voyez comment les **RENO-TABS de Buckley**, nouvelles et améliorées, soulagent vite et bien le mal de dos, les levers de nuit, dus à l'irritation de la vessie. Soulagement bienfaisant des douleurs arthritiques et rhumatismales. **RENO-TABS** chez votre pharmacien, 60 tablettes $1.25. **Ou essayez les RENO TABS GRATUITEMENT. Envoyez 10c pour couvrir frais postaux à W. K. Buckley Ltd., Toronto**, pour empaquetage d'essai **GRATUIT**.



**Grande VENTE**

**DE MACHINES ET D'EQUIPEMENT DE BUREAU**

**MACHINES A ECRIRE**

| | |
|---|---|
| Royal 14" chariot reconditionnée | $99.50 |
| Underwood 11" chariot reconditionnée | $89.50 |
| Remington 11" chariot reconditionnée | $79.50 |
| Portatif Commodore, neuf | $64.50 |

**MACHINES A ADDITIONNER**

| | |
|---|---|
| Burrough manuel | $45.00 |
| Sundstrand manuel, soustraction | $69.50 |
| National manuel, soustraction | $89.50 |
| Summira | $32.95 |
| National électrique, soustraction | $99.50 |
| Clary électrique, soustraction | $119.50 |
| Royal électrique, soustraction | $149.50 |
| Rokli électrique, soustraction | $99.50 |
| Totalia électrique, soustraction | $199.50 |

**CAISSES ENREGISTREUSES**

| | |
|---|---|
| National modèle 730 | $74.50 |
| National modèle 750 | $99.50 |
| National modèle 1072 | $124.50 |
| Regna manuel | $149.50 |
| Regna électrique | $199.50 |

**AMEUBLEMENT** Cole neuf, aubaines

| | |
|---|---|
| **CLASSEUR** Cole No 202 Aubaine, avec serrure, 2 tiroirs | $44.95 |
| **PUPITRE** classeur Cole No 1093 | $142.50 |
| **CHAISE** métal avec bras Cole No 2825 | $59.95 |
| **BUREAU** métal Cole No 1704 | $209.50 |
| **ARMOIRE** de métal Cole No 1733 | $89.50 |
| **PROJECTEUR** de chèque Paymaster | $74.50 |
| **DUPLICATEUR** à alcool automatique | $119.50 |

***Universal Business Machines***

DISTRIBUTEUR — TOTALIA — ADLER

295, RUE DU PONT — TELEPHONE : 529-7963



**AUX FINISSANTS**

**de 11ème et 12ème année**

qui songent au sacerdoce

**Le collège St-Jean-Vianney**

**OFFRE :**

- un cours conduisant au Baccalauréat ès Arts en 5 ans.
- un programme adapté, sans grec, reconnu par l'Université de Montréal.
- une maison où la question financière n'est jamais un obstacle pour un aspirant sérieux et méritant.

Pour toute information : **R. P. Recteur**
**Collège St-Jean-Vianney**
**14800 est Boul. Gouin,**
**Rivière-des-Prairies**
**Montréal, MOnument 5-3821**


## La télévision en Indonésie

DJAKARTA (PA) — La Compagnie de film de l'Etat a annoncé qu'elle pourra inaugurer un réseau national de télévision en Indonésie dès le mois d'août.


**TALONS** mous et élastiques

**CAT'S PAW**

Cordonnerie experte faite ici...

Confort coussiné, longue durée

sur vos souliers neufs, aussi!

L'enseigne Cat's Paw vous dit: Vous pouvez obtenir ici les fameux talons non-glissants à "double adherence" exclusive pour les souliers de toute la famille. Entrez et dites, "Cat's Paw," et vous vous assurerez d'obtenir plus longue durée, confort supérieur et sécurité à toute épreuve!

Par les fabricants des fameux CAT'S PAW TIPPS, SEMELLES CAT'S PAW et SEMELLES CAT-TEX.



*Cadillac*

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

MODÈLE REPRÉSENTÉ: LE COUPÉ DE VILLE

*On l'admirera encore en 1970!*

Une Cadillac en stationnement attire toujours l'attention des passants.

La Cadillac a également le don peu commun de conserver, où qu'elle se trouve, son remarquable pouvoir de séduction, malgré les années écoulées, malgré les milles parcourus.

C'est un fait que les Cadillac datant de près de dix ans provoquent encore l'admiration et conservent leur prestige partout où elles paraissent.

Les raisons de ce remarquable succès sont aussi nombreuses que solides.

*Premièrement*, le "style Cadillac". L'aspect de la Cadillac porte en effet la marque de sa supériorité; son allure reste jeune et dynamique bien plus longtemps qu'on ne l'attend d'une voiture.

*Deuxièmement*, la conception technique Cadillac. Par ses performances, cette voiture domine toujours de loin ses concurrentes de la même année, et elle continue, malgré le temps écoulé, de procurer à qui la conduit un plaisir sans mélange.

*Troisièmement*, la construction Cadillac. La fabrication de la Cadillac est tellement soignée que la voiture reste solide, sûre et en parfait état de marche pendant une période exceptionnellement longue.

*Quatrièmement*, une Cadillac, quel que soit son âge, quel que soit le service fourni, reste toujours une Cadillac. Et la Cadillac est par définition, une voiture magnifique.

Le sens de tout cela est clair: pour la valeur à l'achat et la valeur de revente, rien ne peut se comparer à la "reine des voitures".

*PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC*

NORME DE QUALITÉ DU MONDE ENTIER, DEPUIS SOIXANTE ANS

*Vendeur autorisé "CADILLAC" à Québec*

**AUTOMOBILES INC.**

**555, rue de la Couronne** **Québec** **Téléphone : 529-3371**

# 70 Doukhobors sont appréhendés en C.-B.

D'après la Presse Canadienne

Après six mois de recherches, d'enquêtes et de contre-enquêtes, une brigade de la Gendarmerie royale, forte de 150 policiers, a opéré, samedi matin à l'aube, une série de raids simultanément dans une dizaine de villes et localités de la Colombie-Britannique, pour traduire devant la justice 72 Doukhobors, Fils de la Liberté.

La Gendarmerie a réussi à écrouer tous ceux qui étaient l'objet de mandat d'arrestation sauf deux personnes: Stefan Sorokin, le chef spirituel de la secte, et son assistant, qui vivent dans une luxueuse villa en Uruguay.

Cette opération, la plus importante, croit-on, qu'ait accomplie la police fédérale en temps de paix constitue, sur le plan juridique, un précédent, en ce que les "sommations d'amener" émises contre les 72 terroristes sont fondées sur l'accusation d'avoir tenté d'intimider aussi bien la Législature de la province du Pacifique que le Parlement du Canada. C'est la première fois, dans l'histoire juridique canadienne, que la Reine, c'est-à-dire le Procureur général de la Colombie-Britannique, aura recours à cet article de la Loi.

L'acte d'accusation contient également d'autres charges: les 72 Fils de la Liberté sont nommément accusés d'avoir fomenté le dynamitage et l'incendie d'établissements publics.

Le raid a principalement eu lieu dans la vallée Crescent, au sud-est de la province, et les perquisitions de la Gendarmerie royale se sont étendues à Krestova, Goose Creek, Shoreacres, Perry Sidin, Slocan Park, Gilpin, Grand Forks, Kelowna et Vancouver.

Plus d'une femme, à la vue de l'arrestation de son mari ou de son bien-aimé, est entrée en transes, hurlant et menaçant, d'une voix rauque et haineuse, de se dévêtir; on se rappelle que dans le passé, les Doukhobors ont eu recours à la nudité, considérant l'exposition de leur chair comme un geste de défi et de résistance héroïque.

L'hon. Robert Bonner, Procureur général, a révélé que les deux dernières semaines ont été consacrées à l'étude topographique de la région ou la police aurait à sévir et à la préparation minutée du raid afin d'empêcher l'évasion de tout suspect.

Andrew Mackortoff

William Moojelsky

Pete Elasoff, Fils

# DES ELECTIONS GENERALES PREVUES A LA FIN DE JUIN

Par JAMES NELSON

OTTAWA (PC) — Les défenseurs de l'idée selon laquelle des élections générales se tiendraient au printemps et les tenants d'une consultation populaire "automnale" invoquent pratiquement les mêmes arguments, leurs conclusions seules différant.

Le jeu des suppositions quant à la date des élections reprend de plus belle à mesure que l'on approche de Pâques dont nous ne sommes plus éloignés que d'un petit mois.

Selon les partisans des élections printanières, le premier ministre en annoncerait la date en décidant de la dissolution des Chambres dès après les vacances de Pâques, ce qui pourrait indiquer la tenue du scrutin vers la fin de juin.

Les partisans de l'autre thèse estiment que M. Diefenbaker ordonnera la dissolution au lendemain de la fête du travail, le 3 septembre, ce qui placerait les élections vers la fin octobre.

Les deux "écoles" neanmoins sont pratiquement d'accord sur les facteurs des élections, seulement, elles interprètent celles-ci différemment.

Marché commun et chômage

Au nombre de ces acteurs, on relève ceux-ci qui sont considérés comme les plus importants: l'entrée de la Grande-Bretagne dans la CEE, le chômage, et la crainte d'une nouvelle sécheresse catastrophique dans les Prairies cette année encore.

Les tenants des élections printanières estiment qu'elles doivent se tenir le plus tôt possible car, quelque soit le résultat des négociations devant amener à l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun, le gouvernement Diefenbaker en subira les conséquences électorales.

Les partisans d'élections cet automne, pour leur part, ne croient guère à l'influence de la question du Marché commun et estiment que le premier ministre voudra se donner un peu plus de temps pour poser certains gestes politiques susceptibles d'influencer le scrutin.

Sur le plan du chômage, la date des élections a peu d'importance. En effet, d'ici quelques semaines, deux nouveaux rapports de la situation de l'emploi seront révélés, celui de mars et d'avril. C'est habituellement au cours de cette époque que le chômage saisonnier connait son record et l'on estime généralement que les chiffres de cette année seront moins catastrophiques que ceux de l'an dernier.

## 30 prisonniers

Une trentaine de prisonniers sont passés par les cellules municipales, en fin de semaine. Huit automobilistes ont été arrêtés pour ivresse au volant, dont le gérant d'une compagnie de liqueur douce et une certaine dame. Sept individus ont aussi été appréhendés pour ivresse simple. Un jeune homme fut coffré pour avoir bu de la bière sur la rue.

Les voleurs étaient un certain nombre. Un jeune homme de 20 ans est détenu pour vol dans une maison. Une fille a été incarcérée pour avoir volé le manteau d'une autre fille dans un restaurant. Deux femmes ont été prises en flagrant délit de vol à l'étalage. Deux jeunes gens ont été trouvés en possession d'une moto rapportée volée et trois autres sont soupçonnés de bris de parcomètres dans l'intention de s'emparer de leur contenu.

Les derniers prisonniers sont deux femmes pour flânerie, un individu pour désordre, un autre pour refus de pourvoir et un tout dernier arrêté à sa demande. Plusieurs ont pu recouvrer leur liberté provisoire sous cautionnement.

## Blessé dans des circonstances non établies

**La police municipale a été mandée à l'hôpital St-François d'Assise, vers 2 h. 15 hier matin. Georges Hamel, 35 ans, 134, 18e rue, venait d'y être transporté par des compagnons et il était blessé aux jambes. A la suite de traitements, le jeune homme n'a pu être interrogé, hier, pour connaître dans quelles circonstances il avait été blessé.**

## Une autre série d'entretiens

# Nouvelle tentative d'éviter la grève des mécaniciens: CP et CN

Par KEN SMITH

MONTREAL (PC) — Une autre série d'entretiens a démarré hier entre les deux plus importantes compagnies de chemin de fer et leur syndicat de mécaniciens. Ces groupes continuent de tenter de négocier des accords qui permettraient d'éviter une grève qui doit commencer de l'Atlantique au Pacifique dans une semaine.

Des représentants de la Fraternité des mécaniciens de locomotives ind. ont rencontré ceux du Canadien Pacifique après avoir conféré pendant 12 heures samedi avec les délégués du Canadien National.

La réunion d'hier avec le CP a duré quatre heures avant le dîner. Elle a repris dans l'après-midi.

Bien qu'aucun commentaire n'ait été fait sur les détails de ces négociations intensives, on croit que des progrès ont été faits dans le sens d'une entente avec les deux compagnies.

On fait de plus en plus pression en faveur d'un règlement. Ceux qui s'occupent de transport ont déjà accaparé une partie des expéditions dont se chargeaient habituellement les chemins de fer, car on craint que les colis soient immobilisés si une grève a lieu.

MM. Donald Gordon et N. R. Crump, respectivement présidents du CN et du CP, prennent une part active aux entretiens. M. O. J. Travers est le principal négociateur du syndicat qui groupe 4,500 membres.

Le plus grand problème des négociateurs est celui des règlements de travail qui précisent qui doit exécuter les opérations et comment elles doivent être faites.

Il s'agit cependant, pour les deux compagnies, de règlements différents, ce qui rend nécessaires deux séries de négociations.

## Gravement blessé

M. Réal Lachance, 26 ans, de St-Tite-des-Caps, repose dans un état grave à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Le jeune homme aurait subi une fracture du crâne en forêt. Un arbre lui serait tombé sur la tête. M. Lachance a été hospitalisé samedi après-midi.


GENS MAIGRES, LISEZ CECI

Importants gains de poids grâce à WATE-ON

"J'aimerais vous remercier des merveilleux avantages que j'ai procuré l'absorption de WATE-ON... Mme M. S., Derby J'ai engraissé de DIX LIVRES ET TROIS ONCES."

WATE-ON est une nouvelle substance agréable à absorber qui renferme une profusion de calories aidant à l'augmentation du poids, additionnées de vitamines, minéraux, protéines, phosphore, calcium et autres aliments pour lesquels l'organisme éprouve un besoin périodique. En suivant un régime de WATE-ON, les hommes et dames maigres acquièrent rapidement des livres et des pouces d'embonpoint ferme et salutaire — des gains de 4, 6, 10 — et aussi importants que 20 et 30 livres ont été mentionnés.

DAMES MAIGRES — jouissez d'une silhouette consolante et bien arrondie. Remplissez les courbes des épaules, du buste, des bras, des hanches et des jambes. Votre visage acquerra un air de jeunesse ravissant!

HOMMES MAIGRES — Efforcez-vous d'augmenter votre poids . . . et votre situation dans les domaines économique et social. Une amélioration de votre poids contribuera souvent au perfectionnement de votre santé et de votre apparence!

ENFANTS EMACIES, CONVALESCENTS — vous pouvez absorber WATE-ON. Il s'agit d'un médicament sans danger, vérifié en laboratoire d'hôpital, au goût agréable et en vente partout dans le monde.

IMPORTANT — vous devez vous astreindre à un régime complet de WATE-ON (soit en liquide ou en comprimés) si vous envisagez en obtenir des résultats complets et durables. Procurez-vous-en dès aujourd'hui et commencez à prendre du poids RAPIDEMENT! Satisfaction garantie dès la première bouteille, sinon votre argent vous sera remboursé.

WATE-ON

Liquide $3.50 Comprimés $3.00

SUPER WATE-ON

A rendement exceptionnel $3.98

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE

ANDRÉ DORION, O. D.

Tél.: 524-1140

656 Est rue St-Joseph, Québec

POLYTHÈNE 'Mastex'

toutes grandeurs

ISIDORE GARON LIMITÉE

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

2900 CH. STE-FOY : 653-7258

APPARTIENT À DES CANADIENS

ADMINISTRÉE PAR DES CANADIENS

CANADIAN OIL COMPANIES, LIMITED

FABRICANTS DES

GAZOLINES • HUILES À MOTEUR

WHITE ROSE

S-2F

ATELIER OUVERT

JOUR et NUIT

Pour un meilleur service à la clientèle

ATELIER DE MÉCANIQUE

S. HUOT INC.

MACHINE SHOP

930, RUE STE-THERESE

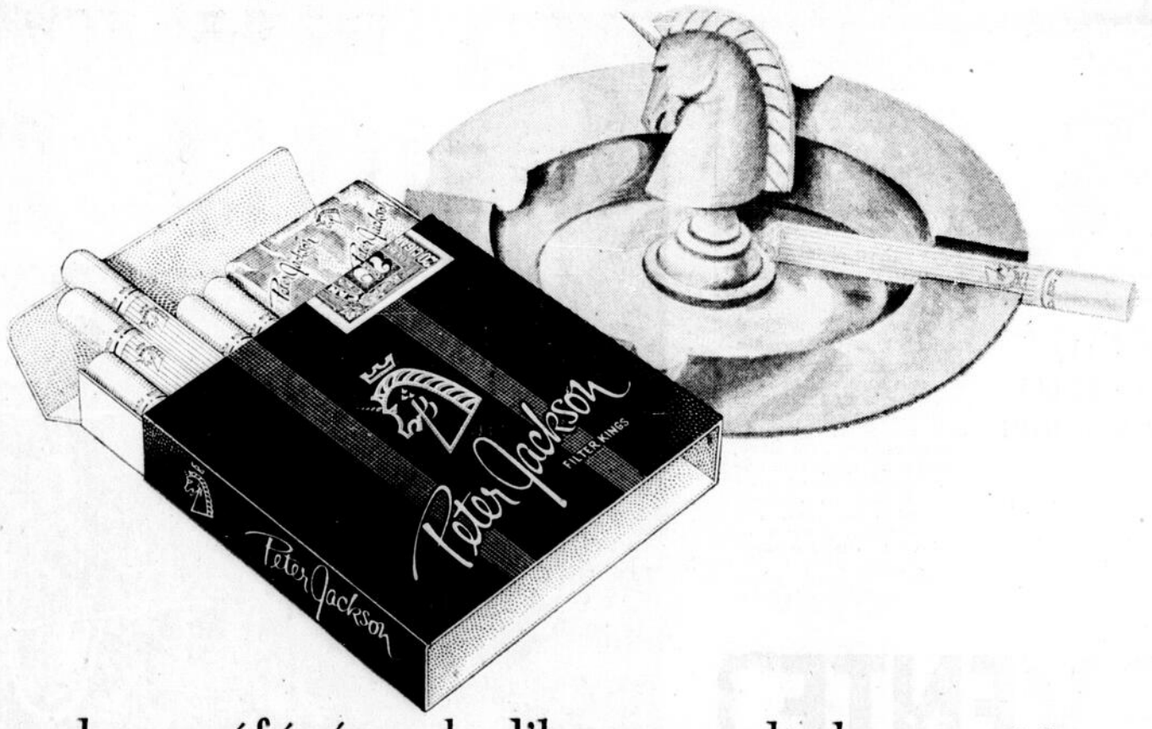
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614

Les cigarettes

"King Size"

à bout-filtre

riches et veloutées...




les préférées de l'homme de bon goût

Depuis 1881, on associe *le nom de Peter Jackson* aux meilleurs tabacs. Aujourd'hui, la cigarette qui porte *ce nom* vous offre un produit de qualité exceptionnelle, à un prix populaire . . .

*Chaque cigarette "PJ"* retient toute la saveur intacte des meilleurs tabacs de Virginie.

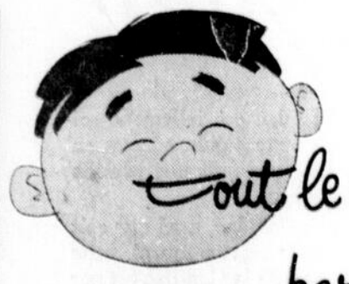
*Chaque cigarette "PJ"* est soigneusement roulée dans un papier spécial qui lui est exclusif.

*Chaque cigarette "PJ"* possède un bout-filtre d'une conception parfaite qui ne laisse passer qu'une fumée riche et veloutée.

Peter Jackson

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

Un produit des fabricants de la cigarette du MAURIER



Tout le monde aime une barre Mars

MAINTENANT 40% PLUS DE CHOCOLAT

3 RÉGALS DANS UN!

1 Chocolat au lait riche

2 Caramel délicieux

3 Lait malté fouetté et crémeux

Aussi TREETS • SPANGLES • MALTESERS • GALAXY • BOUNTY • OPAL FRUITS

# LES CITADELLES BATTENT PORT-ALFRED, 5-1

**Ils prennent une avance de 1-0 dans la série 2 de 3 qui se continue ce soir, à Port-Alfred. — René Drolet brille avec deux buts et une aide. — Belle défensive des perdants dans la première moitié de la joute. — Labrecques et J. Bouchard, blessés.**

par Roland SABOURIN

Tenus en respect par la solide défensive des visiteurs pendant la première moitié de la joute, les Citadelles ont retrouvé leur aplomb dans la seconde moitié pour vaincre le National de Port-Alfred par 5-1, au Colisée, hier après-midi, devant 4,710 personnes, soit la plus forte assistance de saison 1961-62 dans le hockey junior local.

Cette joute était la première d'une série de deux dans trois qui sert de semi-finale pour le championnat junior "A" de la province de Québec. Les deux mêmes clubs se rencontreront à Port-Alfred, ce soir. Si une troisième partie est nécessaire, elle aura lieu à Québec, mercredi soir.

**Deux pour Drolet**

Les Citadelles concédèrent le premier but de la joute à 13:41 de la première période, alors que Germain Potvin compta pour les champions du Saguenay Lac-St-Jean. Il fallut attendre à la deuxième période pour deux buts successifs de René Drolet qui mirent le pointage à 2-1 après 40 minutes de jeu. Simon Nolet, Jean-Noël Turmel et Adrien Daviault comptèrent à la dernière reprise pour mettre la victoire dans le sac.

Ce fut une victoire couteuse pour les Citadelles, car pour la troisième fois cette saison l'ailier droit Clément Labrecque a souffert d'une séparation de l'épaule. L'accident survint à 4:46 de la deuxième période alors qu'il fit une mauvaise chute au cours d'une bousculade dans la zone ennemie. On ne s'attend pas à ce qu'il revienne au jeu cette saison.

**Nez fracturé**

Le National perdit également les services de son joueur de défense Jules Bouchard, à la dix-huitième minute de la période initiale, qui se fit fracturer le nez par un coup de poing de Jacques Ruelland des Citadelles au cours d'un combat de boxe qui éclata en arrière des filets du gardien de buts Serge Belley. L'instructeur Paul Dufour termina la joute avec trois joueurs d'arrière-garde.

La mise en échec fut assez rude tout le long de la rencontre, et l'arbitre Robert Forgues distribua 11 punitions y compris quatre majeures. André Tremblay du National et Jacques Beaulieu des Citadelles se livrèrent un autre combat de la boxe à la fin du second vingt.

**Jambières empruntées**

La joute fut retardée d'une dizaine de minutes à 13:14 de la deuxième période quand le cerbère Belley brisa son équipement au cours d'une collision avec Ruelland. Il termina la joute avec des jambières empruntées au club local. Dans le temps, les représentants de la Ligue Junior "A" Provinciale avaient pris les devants 2-1.

Belley fit du très beau travail dans ses filets, particulièrement à la deuxième période, alors que les Citadelles le bombardèrent de tous les angles. Il fit un total de 32 arrêts, soit le même nombre que Cardinal, mais 18 d'entre eux furent effectués à la deuxième période. Cardinal a été le moins occupé, mais fit plusieurs arrêts solides dont un de toute première importance contre Ghislain Potvin, au début du troisième vingt, alors que le pointage était encore seulement 2-1.

**But des visiteurs**

Cardinal n'eut aucune chance sur le but réussi contre lui, à 13:46 de la première session. Il venait de bloquer magnifiquement un lancer de Ghislain Potvin quand Germain Potvin n'eut qu'à pousser le retour. Denis Gagnon, étendu à côté de Cardinal, fit un bel effort pour se coucher sur la rondelle mais n'y réussit pas à temps.

Au cours de ce premier chapitre, le Port-Alfred accorda une solide protection à son cerbère, et le lancer le plus dangereux fut fait par Drolet à la dix-septième minute.

**Les autres buts**

Le même Drolet profita de beaux jeux de passes pour compter à 8:59 et 12:07 de la deuxième période pour donner l'avantage aux siens. Une belle montée de Larose se termina avec le but de Nolet, à 5:38 de la troisième. Drolet se méritant une assistance. Dix minutes plus tard, Turmel se détacha de plusieurs accrochages pour aller déjouer Belley, puis à 18:06, Daviault fit dévier un lancer de Turmel pour clôturer le pointage.

Même s'il était évident que la victoire allait leur échapper, les visiteurs batailèrent ferme jusqu'à la fin, et seule la belle tenue de Cardinal les priva d'au moins un autre but. Juste après le but de Turmel, Ghislain Potvin lan-

(Suite à la page 19, 1ère col.)

LES CITADELLES DURENT TRAVAILLER ferme dans la première joute de leur série contre Port-Alfred. Le gardien de buts Serge Belley, photo de droite, a brillé dans la défaite. André Robidoux est le joueur local en avant de lui. Germain Potvin, photo de gauche, a été une menace constante pour les visiteurs, on le voit en train de se faire bloquer par Jocelyn Cardinal. A l'arrière-plan, on reconnait Raymond Larose des Citadelles.

## HOCKEY

**HIER**

**Ligue Americaine**
Pittsburgh 2, Cleveland 12
Rochester 1, Providence 4

**Ligue Nationale**
Canadiens 5, Detroit 2
Toronto 4, Boston 5
Chicago 2, New York 4

**Ligue de l'Est**
Kitchener 2, North Bay 4
Sudbury 5, Hull-Ottawa 2

**Coupe Memorial**
(Semi-finale provinciale 2 de 3)
Port-Alfred 1, Québec 5
(Québec en avant 1-0)

**Finale Junior "B" Provinciale**
(2 parties au total)
Montmorency 7, Montréal 5
(Montmorency gagne 12-8)

**Ligue de l'Est des E.-U.**
Greensboro 8, Johnstown 4

**Ligue Senior d'Ontario**
(Finale 4 de 7)
Chatham 1, Windsor 3
(Windsor en avant 1-0)

**Ligue Junior "A" d'Ontario**
(Finale 4 de 7)
Niagara Falls 7, Hamilton 5
(Hamilton en avant 3-0)

**Ligue Junior "A" Metro Toronto**
(Finale 4 de 7)
Marlboros 8, St. Michael's 3
(Marlboros en avant 2-1)

**SAMEDI**

**Ligue Americaine**
Providence 4, Cleveland 1
Buffalo 2, Hershey 2
Québec 5, Pittsburgh 6
Rochester 4, Springfield 2

**Ligue Nationale**
Chicago 3, Canadiens 5
Detroit 2, Toronto 2

**Ligue de l'Est**
S. Ste-Marie 3, Kingston 5
North Bay 2, Kitchener 4

**Finale Junior "B" Provinciale**
(2 parties au total)
Montréal 3, Montmorency 5
(Montmorency en avant par 2 pts)

**Finales Provinciales C.O.P.**
(Classe BANTAM)
Longueuil 5, Québec-Ouest 2
(Longueuil gagne)
(Classe MIDGET)
Longueuil 5, Québec 2
(Longueuil gagne)
(Classe JUVENILE)
Sherbrooke 5, Lac-St-Jean 3
(Sherbrooke gagne)

**Ligue Internationale**
(Semi-finales 4 de 7)
Muskegon 2, Minneapolis 3
(Muskegon en avant 2-0)
Omaha 6, St-Paul 2
(St-Paul en avant 2-1)

**Ligue de l'Ouest**
Edmonton 5, Calgary 6
Vancouver 4, Spokane 6
Portland 4, San Francisco 2

**AUJOURD'HUI**

**Ligue Américaine**
Aucune partie.

**Ligue Nationale**
Aucune partie.

**Ligue de l'Est**
Kingston vs Sudbury

**Coupe Memorial**
(Semi-finale provinciale 2 de 3)
Québec à Port-Alfred
(Québec en avant 1-0)

**Ligue Progression**
(Semi-finales 2 de 3)
Loups vs Castors
(Chances égales 1-1)
Aigles vs Bulldogs
(Chances égales 1-1)

**LIGUE AMERICAINE**
**Section EST**

| | PJ | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Springfield | 68 | 43 | 22 | 3 | 283 | 188 | 89 |
| Hershey | 68 | 35 | 28 | 5 | 220 | 210 | 75 |
| Providence | 68 | 34 | 32 | 2 | 244 | 256 | 70 |
| Québec | 68 | 30 | 34 | 4 | 198 | 193 | 64 |

**Section OUEST**

| | PJ | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 67 | 37 | 27 | 3 | 241 | 191 | 77 |
| Buffalo | 67 | 35 | 29 | 3 | 236 | 206 | 73 |
| Rochester | 68 | 33 | 29 | 6 | 232 | 224 | 72 |
| Pittsburgh | 68 | 10 | 56 | 2 | 170 | 386 | 22 |

**LIGUE NATIONALE**
**Classement FINAL**

| | PJ | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 70 | 42 | 14 | 14 | 259 | 166 | 98 |
| Toronto | 70 | 37 | 22 | 11 | 232 | 180 | 85 |
| Chicago | 70 | 31 | 26 | 13 | 217 | 186 | 75 |
| New York | 70 | 26 | 32 | 12 | 193 | 207 | 64 |
| Detroit | 70 | 23 | 33 | 14 | 184 | 219 | 60 |
| Boston | 70 | 15 | 47 | 8 | 177 | 306 | 38 |

**LIGUE DE L'EST**

| | PJ | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hull-Ottawa | 68 | 36 | 21 | 11 | 222 | 167 | 83 |
| Kingston | 66 | 37 | 23 | 6 | 258 | 210 | 80 |
| Kitchener | 68 | 35 | 23 | 10 | 265 | 207 | 80 |
| Sudbury | 67 | 27 | 30 | 10 | 224 | 256 | 64 |
| North Bay | 68 | 22 | 36 | 9 | 176 | 221 | 53 |
| S. Ste-Marie | 67 | 17 | 40 | 10 | 198 | 270 | 44 |

## Sommaire du but No 50

**CHICAGO 1, NEW YORK 4**

**Première période**
1—Chicago : Hull 30e (Fleming) 4:58
3—New York : Bathgate 28e (Ingarfield, Prentice) 10:19
**Puns :** Melnyk 10:50, Henry 14:37.
**Deuxième période**
Aucun but.
**Puns :** Vasko 4:13, Langlois 5:57, Nesterenko, Prentice 15:46.
**Troisième période**
3—New York : Ingarfield 26e (Prentice, Harvey) 2:05
4—New York : Hebenton 18e (Prentice, Harvey) 6:23
5—New York : Hampson 4e (Hebenton) 13:44
**Puns :** Mikita 5:01, Cahan 9:12, Balon 17:06, Hay 17:21, Pilote 18:29, Nesterenko 19:12.
**ARRETS —**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hall | 7 | 7 | 4—18 |
| Worsley | 13 | 11 | 6—30 |


**AUTOMOBILISTES**

*"N'attendez pas trop tard pour faire vérifier votre voiture pour l'été"*

**TUNE-UP**
**SYSTEME ELECTRIQUE**
**SYSTEME DE REFROIDISSEMENT**

**Garage Nadeau & Prémont**
601, 1ère Ave — LIMOILOU — TEL.: 523-1275



**L'ÉVÉNEMENT JOURNAL**
*Québec, lundi 26 mars 1962*

**BOBBY HULL PREND SA PLACE AU SOMMET**

L'homme du jour dans le sport international est nul autre que **ROBERT MARVIN HULL**, né à Point Anne, Ont., le 3 janvier, 1939, et il mérite tous les hommages qui appartiennent à un recordman. A l'âge de 23 ans, il est devenu le troisième homme dans l'histoire de la Ligue Nationale de hockey, à compter 50 buts dans une saison, et nous croyons qu'il n'est pas osé de prédire qu'il deviendra le premier à briser ce record créé par Maurice "Rocket" Richard.

Pour le plaisir de discuter, les partisans de Richard, Bernard Geoffrion et Hull diront qu'ils n'ont pas pris le même nombre de parties pour l'accomplir. C'est vrai, mais cela ne leur enlève aucun mérite, car une saison est une saison.

Nous savons tous que Richard a eu le sien en 50 joutes, en 1944-45. Geoffrion a réussi 50 buts en participant à 64 joutes, tandis que Hull a enregistré le sien en participant à 66 rencontres. En autant que nous sommes concerné, ce sont trois véritables étoiles qui font honneur au sport qu'ils représentent. En tout cas, Hull est le plus jeune à avoir accompli l'exploit.

En dépit de son jeune âge, Bobby a déjà complété cinq saisons dans le circuit majeur, et son record se lit comme suit : Parties jouées, 343; buts comptés, 151; assists, 167; points, 318. Et depuis qu'il est devenu professionnel, il a été absent pour sept joutes seulement.

S'il n'est pas malchanceux, l'homme au physique digne d'un Hercule, devrait être l'homme qui aura fait oublier les Morenz, Richard, Howe et Geoffrion quand viendra le moment de mettre fin à sa carrière de hockey. Il sera l'idole No 1 des hockeyistes des prochaines générations.

**LES AS ABSENTS DES SERIES ELIMINATOIRES**

Si les partisans des Black Hawks de Chicago et tout le monde du hockey en général se réjouissent de l'exploit de Hull, on peut dire que cette fin de semaine aura été très désappointante pour les partisans des As de Québec. Comme question de fait, il est heureux que la fin de leurs espérances pour une place dans les séries éliminatoires de la Ligue Américaine aient coïncidé avec la fin de semaine du 50ème but de Hull.

Nous sommes très désappointé, d'autant plus que nos porte-couleurs ont été éliminés en subissant la défaite contre les Hornets de Pittsburgh. C'était une partie que tout le monde calculait comme gagnée depuis plusieurs semaines déjà. Le fait que Providence ait gagné à Cleveland, samedi, a enlevé de l'importance à ce revers, mais il aurait été agréable de les voir gagner cette joute.

Il faut féliciter les Reds pour la formidable poussée qu'ils ont accomplie pour devancer les As. Ils ne sont pas entrés par la porte d'en arrière. Les hommes de Fernie Flaman y sont arrivés de leur propre mérite. Alors qu'ils étaient six points en arrière des As et que l'on voyait déjà le club Québec dans les séries, ils ont refusé d'abandonner la partie. Au contraire, ils ont joué le meilleur hockey de toute la saison.

Pour une troisième année consécutive, nous nous contenterons du rôle de spectateurs pour les séries Calder. Tout ce qu'il reste à faire est de se mettre à l'oeuvre pour la saison prochaine, avec l'espoir que nous serons plus chanceux. Cet autre

(Suite à la page 17, 3e col.)

## Hull a compté plus souvent contre Boston

MONTREAL (PC) — Boston a été la victime préférée de Bobby Hull dans son record-égalisateur de 50 buts pendant la saison 1961-62 de la LNH.

Hull a réussi 14 buts aux dépens de trois gardiens de buts des Bruins : sept contre Bruce Gamble; six contre Don Head et un contre Ed Chadwick.

Jacques Plante, des Canadiens, le gagnant du trophée Vézina, demeure celui qui lui a accordé individuellement le plus de buts, soit 10.

Hull a également compté à 10 reprises contre New York et Detroit. Lorne Worsley lui en a alloué neuf et Marcel Paillé, un. Pour Detroit, Terry Sawchuk a été sa victime à sept reprises contre trois pour Hank Bassen.

Enfin, Toronto a été le plus avare à son égard quand Bower n'a été déjoué que quatre fois et Don Simmons à deux reprises.

## Pittsburgh porte le coup de grâce aux As en triomphant par 6-5 en supplémentaire

PITTSBURGH (PA). — Les Hornets de Pittsburgh ont contribué à l'élimination des As de Québec des séries éliminatoires de la ligue Américaine en disposant de ces derniers 6-5 en supplémentaire samedi soir à l'Auditorium Municipal.

La défaite des As, combinée avec la victoire des Reds de Providence par 4-1 sur les Barons de Cleveland samedi soir, a éliminé Québec des séries de la division Est de la ligue Américaine. Les As avaient besoin d'une victoire pour rester en lice.

C'est un but de Jack McIntyre après 3.25 minutes de jeu supplémentaire qui a porté le coup de grâce aux espoirs des As de participer aux séries. McIntyre a complété une passe de Ray Brunel et a lancé le disque dans les filets, par-dessus la tête du gardien de buts Charlie Hodge.

Norm Corcoran a compté deux buts pour Pittsburgh tandis que Danny Lewicki et Guy Rousseau en ont marqué deux chacun pour les As.

C'était seulement la dixième victoire des Hornets cette saison, qui détiennent les records pour le plus grand nombre de défaites et sur leur propre glace et sur la route en une saison. C'était leur troisième victoire aux dépens des As.

Incidemment, les Hornets, qui n'avaient pu compter une seule fois avec l'avantage numérique durant la saison, ont réussi un but contre les As alors que ces derniers étaient à court d'un homme, et deux autres alors que les deux clubs avaient des joueurs au pénitencier.

Gary Collins des Hornets et Reggie Grigg des As étaient au pénitencier lorsque Balfour a compté après seulement 34 secondes de jeu dans la première période. Balfour a compté son deuxième but pendant que Corcoran purgeait une punition pour avoir fait trébucher, et Corcoran a réussi son deuxième pendant que Lewicki et Bo Elik étaient au cachot.

C'était la première victoire des Hornets en supplémentaire cette saison après avoir subi quatre défaites et annulé deux fois.

Cette victoire était en quelque sorte une certaine vengeance pour trois anciens joueurs des As qui jouent maintenant avec les Hornets, Corcoran, Brunel et Collins. Brunel a préparé trois buts, dont le but vainqueur.

Guy Black, ailier droit des As, a aggravé une blessure au genou gauche, et on doute qu'il puisse revenir au jeu pour les dernières joutes régulières des As samedi prochain à Springfield, et dimanche à Providence.

**QUEBEC 5, PITTSBURGH 6**

**Première période**
1—Pittsburgh : Balfour, (Brunel) 0:34
2—Québec : Rousseau, (Harvey, Leclair) 4:58
3—Pittsburgh : Bodo, (Elik, C. Hockey) 7:20
4—Québec : Leclair, (Harvey, Mantha) 18:31
**Puns :** Collins et Grigg 0:29, Smith 2:36, Elik 7:28, Martin 10:25.
**Deuxième période**
5—Pittsburgh : Balfour, (Suite à la page 19, 1ère col.)

## "Je suis heureux pour Bobby Hull, mais il ne sera pas le dernier", déclare le Rocket

MONTREAL (UPI) — Maurice "Rocket" Richard a affirmé hier soir que Bobby Hull ne sera pas la dernière personne à atteindre la marque de 50 buts dans une saison de la Ligue Nationale de Hockey.

Alors que la United Press International lui annonçait le but de Hull, au cours de la rencontre Chicago-New York, Richard, le premier joueur à atteindre les 50 buts en une saison a déclaré : "Je suis heureux pour Bobby mais il ne sera pas le dernier joueur à atteindre ce total, il y en aura d'autres, c'est certain".

L'étoile des Canadiens, qui est à sa retraite, a compté ses 50 buts, dans une saison de 50 parties, en 1944-45. Le Canadien, Bernard Geoffrion, a répété l'exploit l'an dernier. Hull a atteint son 50e but dans la 70e et dernière partie de la saison régulière.

"J'aurai encore quelque consolation dans ce domaine" a ajouté Richard.

# Titre provincial du Junior B au Montmorency

## Calendrier sportif

**BALLON-BALAI**

**Tournoi Provincial:** A 8.30 p.m., assemblée chez Pat Mercier, rue Dorchester.

**CURLING**

**Club Cambrai:** A 7.00 p.m., premières rencontres dans le tournoi inter-clubs.

**GROSSES QUILLES**

**Salon Laurier:** A 7.30 p.m., programme régulier de la section du lundi soir.

**HOCKEY**

**Ligue Progression:** A 7.30 p.m., joutes des semi-finales, et finale au Colisée.

**PETITES QUILLES**

**Salon St-Roch:** A 12.30 p.m., conférence de presse.

**Aux dépens du Collège Laval de Montréal. — Montmorency gagne 5-3 samedi soir et 7-5 hier après-midi à l'aréna de l'O.T.J. — Le trio Gilbert Laforest-Majella Dion-Richard Allard en vedette.**

par François ROY

Le club de Ville-Montmorency a décroché hier après-midi le championnat provincial Junior "B" de hockey aux dépens du Collège Laval de Montréal pour couronner une fructueuse saison de hockey. Les champions ont triomphé du Collège Laval au compte de 5-3 dans la première joute de cette finale de deux parties au total des points samedi soir, pour ensuite remporter un gain de 7-5 hier après-midi à l'aréna de l'O.T.J.

Le vice-président de la Q.A.H.A. pour le district de Québec, Pat Haché, a fait la présentation du magnifique trophée Paquet aux champions de Ville-Montmorency immédiatement après la joute d'hier, en compagnie de Paul Charbonneau, vice-président de la Q.A.H.A. pour le district de Montréal, du président Edmond de La Bruère de la ligue Junior "B" locale ainsi que des dirigeants de chaque équipe.

Une assistance totale de 1442 amateurs a été témoin des deux victoires contestées du club Montmorency aux dépens d'une équipe qui n'a pas cessé de batailler pour tenter de renverser la situation.

**HIER APRES-MIDI**

Le jeu a été passablemennt partagé au cours de la rencontre décisive après que le Montmorency ne fut assuré une avance de 3-0. Le fameux trio d'attaque formé de Gilbert Laforest, Majella Dion et Richard Allard a fait le plus gros du travail pour les champions dans les deux rencontres mais on peut affirmer que ce fut un grand triomphe d'équipe car tous les joueurs du Montmorency ont fait du très bon travail.

La deuxième période a donné lieu à du jeu plus mouvementé et plus rude alors que le Laval marqua ses deux premiers points pour diminuer l'avance de ses rivaux à 4-2.

Incidemment les compteurs du Montmorency ont été Richard Allard avec 2 buts, 2 assists, Jean-Guy Desjardins 2 buts, Gilbert La-

(Suite à la page 19, 1ère col.)

POINT N'EST BESOIN D'Y REGARDER A DEUX FOIS pour se rendre compte sur ces deux photos, que le club de Ville Montmorency est en liesse après avoir remporté le championnat provincial Junior B de hockey en éliminant le Collège Laval de Montréal hier après-midi à l'aréna de l'O.T.J. Sur celle du haut, de gauche à droite, Benoit Laforest, le capitaine Gilbert Laforest et Jean-Guy Desjardins portent le trophée emblématique en triompe. Sur la vignette du bas, Jean-Guy Desjardins (à gauche) et Benoit Laforest partagent leur enthousiasme avec leur pilote-gérant Raymond Touchette tandis que le gardien de buts Jean-René Grenier à l'extrême droite, et Yvon Lavoie (en arrière de Grenier) sourient de contentement.

## Compteurs de la ligue Nationale

| | B | A | Pts |
|---|---|---|---|
| x-Hull, Chic. | 50 | 34 | 84 |
| Bathgate, N.Y. | 28 | 56 | 84 |
| Howe, Det. | 33 | 44 | 77 |
| Mikita, Chic. | 25 | 52 | 77 |
| Mahovlich, Tor. | 33 | 39 | 72 |
| Delvecchio, Det. | 26 | 43 | 69 |
| Backstrop, Mtl. | 27 | 38 | 65 |
| Ullman, Det. | 26 | 38 | 64 |
| Provost, Mtl. | 33 | 29 | 62 |
| Ras, Chic. | 12 | 50 | 62 |
| Keon, Tor. | 26 | 35 | 61 |
| Prentice, N.Y. | 22 | 38 | 60 |
| Bucyk, Bost. | 20 | 40 | 60 |
| Geoffrion, Mtl. | 23 | 36 | 59 |
| Ingarfield, N.Y. | 26 | 31 | 57 |

x-(Gagne le championnat avec le plus grand nombre de buts).

## Darlene Hard en vedette à Caracas

CARACAS, (UPI) — Darlene Hard de Montebello, Californie, a fiburé dans deux championnats hier à la clôture du tournoi international de tennis de Caracas.

La joueuse californienne a d'abord fait equipe avec Maria Esther Bueno du Brésil pour vaincre Chris Truman de Grande-Bretagne et Renee Schuurman d'Afrique du Sud, 6-1, 6-1, et gagner le championnat des doubles féminins.

Ensuite, Darlene et Rod Laver d'Australie ont gagné le championnat des doubles mixtes en battant Mlle Truman et Roy Emerson d'Australie, 7-5, 6-4.

Emerson et Laver ont gagné le titre des doubles masculins en disposant de Ronald Barnes et Carlos Fernandez du Brésil, 6-2, 6-3, 6-1.

Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité; lisez L'Evénement-Journal.


Attention . . . CONTRACTEURS et GARAGISTES
Pour toute réparation de RADIATEURS consultez
V. POULIN RADIATEURS LTEE
OUVRAGE GARANTI
Spécialité :
Radiateurs industriels
110R, 8e Rue — Qué. 3 — Tél. : 529-9468
Edmond Godbout 527-6084 — Jean-Paul Voyer 623-0349 — Laureat Boutard 623-9905
Représentant G.M

J.A. BEGIN LTEE Automobiles . . . est le meilleur endroit pour acheter votre
RAMBLER
la qualité qu'on ne discute pas
et aussi l'exclusive
PEUGEOT 403 et 404
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h.
Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-9363

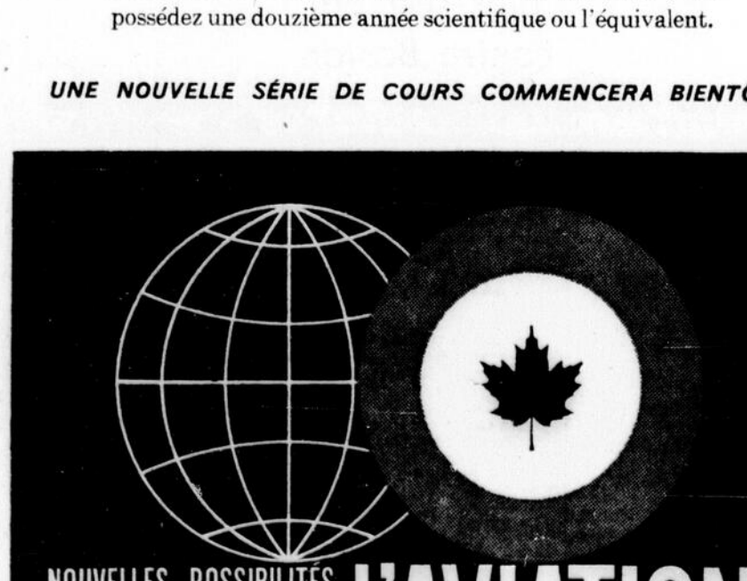
M. Grégoire Larochelle, connu des culturistes, et directeur du
Studio de Culture Physique
SALLE PAROISSIALE DE LIMOILOU
801, 4e RUE — QUEBEC
invite les JEUNES GENS qui désirent améliorer leur santé, leur physique ou pour prendre des forces, à venir nous voir sans tarder
A nos cours, les lundi soir, mercredi soir ou vendredi soir de 7 h. à 11 h. nous vous donnerons tous les renseignements necessaires.
Si vous ne pouvez venir appelez à :
NOS PRIX SONT MINIMES 523-6840

Je payais trop cher mes stylos à bille . . . sans le savoir!
Déclare Alexander MacIntyre, Chef de bureau d'une importante maison de comptabilité.
Je découvris alors le North-Rite "98"
"La limitation des frais est l'un des plus importants facteurs de succès en affaires aujourd'hui — déclare M. MacIntyre. C'est un devoir fondamental pour moi et je dois m'en occuper constamment. C'est pourquoi j'achète des North-Rite "98". J'ai constaté que le "98" satisfait entièrement à nos exigences: il écrit sans effort et instantanément. Sans compter que son coût étonnamment modique en rend l'usage extrêmement avantageux pour tous."
seulement 98c
"Et voici votre garantie de satisfaction. Si votre North-Rite "98" n'écrit pas aussi longtemps que vous croyez qu'il le devrait, North-Rite vous enverra GRATUITEMENT un rechange neuf!"
North-Rite Le stylo qui caresse le papier
NORTH-RITE LTD., St-Lambert, P.Q.

MUNICIPALITES VILLES
Pour célébration d'anniversaires 25e, 50e, 75e, etc. Nous avons drapeaux, ecussons en bois, (porte-drapeau) impressions de tout genre.
Prix défiant toute concurrence
CREATIONS PUBLICITAIRES
376, ave Proulx - 527-7928

PAS DE POMPAGE — PAS DE NAPHTA RARE ET DANGEREUX
EMPLOYEZ L'HUILE BLANCHE No 1 (21c)
MARCHANDS . . . SOYEZ PREVOYANTS
La demande sera très forte dans très peu de temps! POUR CETTE NOUVELLE INVENTION — LE VRAI POELE DE CAMP SANS DANGER (MEME POUR UN ENFANT)
POUR VOTRE CAMP et le CAMPING "STANDARD" le plus nouveau
IMPORTATION AUTRICHIENNE
SANS naphte dangereux . . . bruit énervant . . . "pompage" fatiguant mèche à apprêter . . . odeur nauseabonde nettoyage salissant fumée désagréable
d'opération très simple, utilise de l'huile no 1 distillée à 21c le gallon ou kerosene
VOUS FEREZ LA CUISSON DE 3 REPAS POUR SEULEMENT 5c
Grand réservoir à l'arrière
Fourneau facultatif $19.95 Idéal pour pains et pâtisseries
La belle FLAMME BLEUE 3 fois plus rapide que le 110 volts
La vraie cuisinière pour votre camp d'été.
SUR PATTES — AVEC TABLETTE
Modèle V-38
Modèle cottage ou Cuisine d'été (3 FEUX)
DIMENSIONS: Hauteur 32" Largeur 21" Profondeur 20"
$49.95
Exigez-la auprès de votre marchand local ou adressez-vous à notre Maison.
(CI-HAUT) DIMENSIONS : 18" x 12" x 6"
MODELE V-2 (2 FEUX) $19.95
MODELE (1 feu) 12.95
Beau fini 2 tons, cuivre et blanc, porcelaine cuite inaltérable.
DIMENSIONS : 10" x 12" x 6"
BOULE de FEU ENR.
Une autre importation et distribution exclusive de la Maison
Le PAGE Co. Enr.
235, 4e RUE (LIMOILOU) Québec — 523-7621

Si vous les préférez fraîchement roulées
Fraîcheur et saveur distinguent le fameux
TABAC À CIGARETTE
Player's
EN PAQUET OU EN BOÎTE MÉTALLIQUE D'UNE DEMI-LIVRE




Action, aventure et succès sont à vous dans l'Aviation
Vous êtes jeune, en santé, et vous rêvez d'une vie remplie d'imprévus, où votre entrain, votre énergie, votre ardeur auront libre cours dans l'exécution d'une tâche importante, qui vous donnera satisfaction. Action, aventure et succès sont à vous, si vous devenez pilote ou navigateur au service de l'Aviation royale du Canada. Vous pouvez faire partie de l'Equipe imposante de l'aviation, si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et si vous possédez une douzième année scientifique ou l'équivalent.
UNE NOUVELLE SÉRIE DE COURS COMMENCERA BIENTÔT
NOUVELLES POSSIBILITÉS de se former et de servir dans L'AVIATION royale du Canada
Venez consulter l'officier d'orientation de l'A.R.C.
BUREAU DE RECRUTEMENT
580 Grande-Allée — Québec, P.Q.
Tél. : 524-4786 — 522-8527

VOSS, Norvège (PA) — Terence Monaghan, d'Angleterre, a remporté trois courses sur quatre et s'est emparé de la première place au total des points au tournoi de patinage de vitesse présentée ici en fin de semaine. Paul Enock, de Toronto, en a remporté une et a fini deuxième au classement final.


COUPES et TROPHÉES

prix défiant toute compétition

SPECIAL

Escomptes jusqu'à 50%

figure de quille base en bois 1.35

venez comparer nos prix

★ GRAVAGE

Mise de côté livraison sur demande

LE PALAIS DES SPORTS INC.

815 COTE D'ABRAHAM — TEL.: 529-9658

**LE HOCKEY C.O.P. a couronné ses champions provinciaux, samedi. Sherbrooke a été à l'honneur chez les juvéniles, photo du haut, le capitaine Réjean Roy, l'instructeur André Lefebvre et l'échevin Antonio Pinard affichent un large sourire. Jean-Paul Poulin et Emile "Butch" Bouchard sont vus, photo du centre, avec le Longueuil, champion bantam, et le jeune homme frisé avec un "C" est Paul Bouchard, fils de Butch. En bas, c'est Serge Roy, capitaine du club midget de Longueuil avec Me André Marceau et Jos. Rondeau, officiels de la C.O.P.**

# Longueuil et Sherbrooke sont les champions du hockey C.O.P.

par Roland SABOURIN

Pour la première fois depuis l'existence du Service Hockey de la C.O.P., le district de Québec s'est trouvé sans un seul championnat à la fin des trois joutes finales qui ont été disputées à l'Aréna O.T.J., samedi après-midi.

Deux équipes de Longueil, faisant partie de la Fédération du diocèse de St-Jean, ont enlevé les titres bantam et midget à des équipes du diocèse de Québec, tandis que Sherbrooke s'est mérité le titre juvénile pour la deuxième année consécutive.

Dans la joute bantam, le club St-Charles de Longueil l'emporta 5-2 contre le Patro de Québec-Ouest, tandis que dans la finale bantam, le St-Pierre Apôtre de Longueil eut le meilleur par le même pointage contre les Hornets du Parc Victoria.

Chez les juvéniles, les As de St-Jean-Baptiste de Sherbrooke prirent une avance de 4-0 et surent contenir par la suite les attaques du Port-Alfred pour l'emporter 5-3.

**Club dégarni**

N'ayant que dix joueurs en uniforme, le Québec-Ouest manqua de souffle contre les rapides patineurs du St-Charles, dans la première joute de l'après-midi. Jean-Jacques Laniel eut trois buts, dont un dans un filet ouvert deux secondes avant la fin, pour les gagnants, Raynald Comeau et André Picott furent les deux autres compteurs, Laniel ayant une aide sur le premier. Gilles Donaldson et Henri Genois furent les compteurs du Québec-Ouest.

La première période se termina 1-1, mais les visiteurs eurent deux buts au second chapitre et ne furent jamais devancés.

Emile "Butch" Bouchard, qui accompagnait les champions, fit la remise du trophée de la Fédération de St-Jean à l'équipe.

**Joute midget**

Dans la deuxième joute, où le trophée Nap. Côté était l'enjeu de la finale midget, Victoria et Longueil se firent une lutte de toute beauté. Le "tour du chapeau" alla à Yves Moquin, Gerry Rodriguez et Jean-Claude Proulx obtenant les deux autres. Pierre Deslauriers et Claude Denis comptèrent pour les Hornets, égalant chaque fois le pointage.

Serge Roy, capitaine de l'équipe, accepta le trophée emblématique des mains de Me André Marceau, président du Service Hockey C.O.P.

**Les juveniles**

Sherbrooke prit les choses plutôt aisément après ses quatre buts de la première période, dont deux par les frères Conrad et Carol Lévesque, mais ce n'est que lors du but de Bertrand Desbiens, sur un échappé à 19:39 de la troisième, que les joueurs des Cantons de l'Est purent respirer à l'aise. Pascal Charest, avec deux buts, et André Bouchard comptèrent pour les joueurs du Lac-St-Jean.

Le club sherbrookois a ainsi conservé le trophée Gérald Martineau, accepté par le capitaine de l'équipe, Réjean Roy.

**BANTAM**

LONGUEUIL 5, QUEBEC-OUEST 2

**Première période**

1—Québec-Ouest: Donaldson, (Petit, Genois) 10:10
2—Longueuil: Laniel, (Caisse) 11:55
**Pun:** Aucune

**Deuxième période**

3—Longueuil: Comeau, (Laniel) 8:20
4—Longueuil: Picotte, (Picard) 13:40
**Puns:** Blais 8:14, Caisse 8:14, Comeau 12:09, Donaldson 12:00.

**Troisième période**

5—Longueuil: Laniel, 0:53
6—Québec-Ouest: Genois, 11:22
7—Longueuil: Laniel, 14:58
**Pun:** Lavoie 6:08.

**MIDGET**

LONGUEUIL 5, PARC VICTORIA 2

**Première période**

1—Longueuil: Rodriguez, (Moquin) 11:18
2—Victoria: Deslauriers, 15:45
3—Longueuil: Moquin, (Roy) 16:48
**Pun:** Sansfaçon 6:32.

**Deuxième période**

4—Victoria: Denis, (Griffin, Curodeau) 11:40
5—Longueuil: Moquin, (Roy) 17:20
6—Longueuil: Proulx, 17:57
**Pun:** Aucune

**Troisième période**

7—Longueuil: Moquin, (Savaria) 17:56
**Puns:** Rodriguez 0:39, 11:25, Fillon 6:32, Griffin 6:55, 14:17, Deslauriers 10:27, 14:55.

**JUVENILE**

PORT-ALFRED 3, SHERBROOKE 5

**Première période**

1—Sherbrooke: Con. Levesque, (Gingras, Vallée) 1:55
2—Sherbrooke: Vallée, 2:58
3—Sherbrooke: Carrier, (Desbiens, Car. Levesque) 8:13
4—Sherbrooke: Car. Levesque, 18:50
**Puns:** Delisle 7:01, 14:32, Gauvin 14:32, Beaulieu 16:31.

**Deuxième période**

5—Port-Alfred: A. Bouchard, 11:50
6—Port-Alfred: Charest, (Bélanger, A. Bouchard) 19:25
**Puns:** Dahl 8:50, Beaulieu 7:52, Boisson 9:00, Bélanger 9:00, Boisard 9:58, 19:15, Delisle 13:59.

**Troisième période**

6—Port-Alfred: Charles, (Bouchard) 14:03
7—Sherbrooke: Desbiens, (Beaulieu) 19:39
**Puns:** O. Bouchard 2:10, Carrier 19:00.

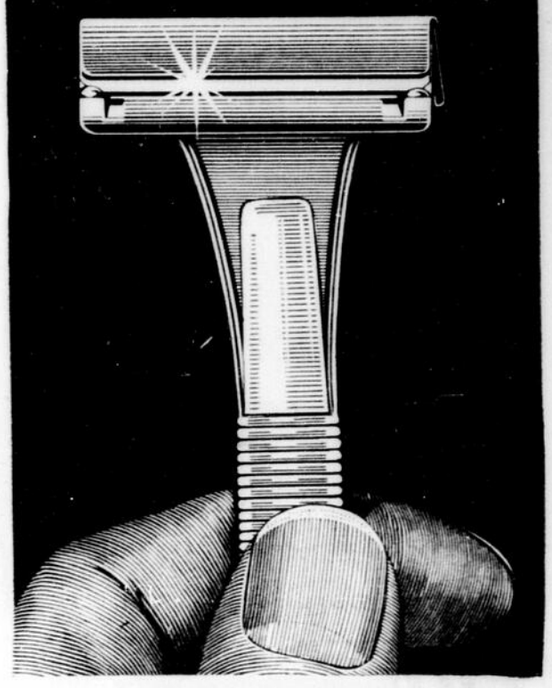

PAIN LÉO LTÉE

"Je me présente: **Maurice Duchesneau** vendeur de **Pain Léo Ltée**, depuis 6 ans. Je suis marié et père de 3 enfants: Michel, Sylvie et Raynald. Mes clients de la **Rive-Sud** me connaissent bien et grâce à leur encouragement j'ai enfin pris la tête du "Concours Fin de Semaine de Pâques". Je les remercie et espère conserver cette position jusqu'à la fin du concours.

**Maurice Duchesneau** vendeur



LA COMBINAISON PARFAITE!



LE RASOIR À INJECTEUR SCHICK *et la nouvelle* LAME À BORD KRONA

*SI "DOUCE" QUE VOUS AUREZ PEINE À CROIRE QU'IL Y A UNE LAME DANS VOTRE RASOIR!*

Pour le rasoir le plus sûr du monde, on trouve maintenant la lame au bord le plus fin qui soit. Essayez le rasoir à injecteur Schick avec les nouvelles lames à bord Krona... facilement et agréablement, vous serez impeccablement rasé!

2 FORMATS
10 lames 69¢
15 lames 98¢

62-1F


## Cléroux gagne par knockout

TROIS-RIVIERES, Qué. (PC) — Le champion poids lourd canadien Bob Cléroux, de Montréal, a mis Jim Wiley, de Philadelphie, K.O. au deuxième ronde d'un combat de dix rondes non pour le titre.

C'était la 19e mise hors de combat par Cléroux en 31 victoires.

Wiley, pesant 189 livres contre les 208 de Cléroux, se porta à l'attaque pendant le premier engagement. Dans le second, Cléroux s'attaqua au corps de son adversaire, qui baissa sa garde pour se protéger.

C'est alors que le champion lui porta un direct de droite au visage, terminant le combat à 2:02 du 2e round. Wiley tenta de se relever, mais le compte y était déjà.

Dans une semi-finale de huit rounds au même programme, le champion poids moyen canadien Burke Emery, de Sherbrooke, Qué., a remporté une décision partagée sur Régent Bergeron, de St-Jean, Qué.

Enfin, Fernand Simard, de Québec, a mis Réjean Robert, de Trois-Rivières, K.O. au troisième round d'un match de huit reprises.

L'assistance fut de 3,900 spectateurs.

## Trophée Richardson à Walter Hagen

CHICAGO (PA) — Walter Hagen, le "pro des pros" d'il y a 40 ans, a été choisi le gagnant du trophée William D. Richardson, accordé annuellement depuis 1947 par l'Association américaine des chroniqueurs de golf pour contribution exceptionnelle à ce sport.


SENIOR de Savage

...chaussures pour les jeunes hommes actifs

Voici une bottine "chukka" qui l'emporte sur toutes les autres... la Suez de Savage. Extrêmement confortable et fabriquée pour résister à l'usage le moins soigneux, elle est de plus d'une élégance qui attire tous les regards. Cuir fini rugueux, en vert, noir gris ou "ivywood". Semelles souples et durables en Néocrêpe. Choix de pointures de 3½ à 11. En vente chez votre marchand de chaussures Savage pour $8.95 (Prix de détail suggéré.)

(Prix de détail suggéré) $8.95



PIÈCES d'AUTOS USAGÉES

● SPECIAL: RECENTS MODELES ●

(Assortiment complet)

Charlesbourg Pièces & Aecessoires Ltée

265, 91e RUE est, CHARLESBOURG -- MA 3-9843



Grand Spécial!

RADIOS D'AUTO MARCONI

TRANSISTOR

DONNANT UN RENDEMENT DE 8 LAMPES

Val. $79.95 pour

Antenne et installation incluses.

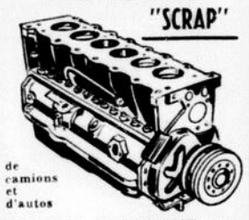
$49.95

DORCHESTER RADIO TELEVISION

140 - 142 rue Dorchester — Québec



Demandés... 5,000 TONNES DE VIEUX BLOCS de MOTEURS "SCRAP"



de camions et d'autos

PAYONS COMPTANT sur livraison PEU IMPORTE LA QUANTITE.

Appelez, téléphonez ou télégraphiez à:

Mutual Steel & Metals Corp.

Nord de la 18ème Rue, passé l'hôpital de l'Enfant-Jésus

4250 Boul. Henri-Bourassa

TEL.: 523-9126

B.P. 56, LIMOILOU, Que.

POUR BATTRE TOUS LES RECORDS...

votre choix est ORKLA HURON

FABRIQUÉ EN FRANCE

une action plus que sensationnelle

L'ESSAYER UNE FOIS, C'EST L'ADOPTER POUR TOUJOURS!

Pour tous genres de pêche 13 - 17 - 24 gr. à partir de 79¢

AUSSI, UN CHOIX COMPLET D'AUTRES LEURRES FRANÇAIS DE GRANDE RÉPUTATION:

YELTIC — EIRA — VOBLEX — ONDEX CELTA — FLOPY — PLUCKY

*Demandez à votre marchand*

LA CANNE À PÊCHE Gold Bond de MITCHELL

Distributeur Exclusif au Canada:

HURON FISHING TACKLE, INC.

QUEBEC, P.Q.

EN VENTE PARTOUT!



"AUJOURD'HUI, MARDI, MERCREDI"

NOTRE PLUS GRANDE VENTE de CHARS USAGÉS DE L'ANNÉE 1962

-(SUR LE PLUS VASTE TERRAIN D'AUTOS USAGÉES)

10 vendeurs pour vous servir

Réductions de $100. - $200. - $300. - $400.

Ouvert jusqu'à 10h. le soir

TERMES FACILES: 12, 15, 18, 24, MOIS pour payer (char neuf 36 mois)

CHARS USAGES AUSSI PEU QUE $5.90 PAR SEMAINE SELON LE MODELE

160 AUTOS USAGÉES A SACRIFIER!

2 pour 1

"2 AUTOS POUR LE PRIX D'UNE"

16 autos des années 1951 à 1953; Buick, Chevrolet, Dodge, Plymouth, Austin, Hillman.

VAL. $300. ch. REDUITES à $150. ch.

AUTO MODERNE LTÉE et CANADIAN AUTO CORP.

720 Boulevard Hamel

En face construction du Gouvernement Provincial

*Si vous ne possédez pas d'automobile pour vous rendre Boulevard Hamel, rendez-vous à 498 de la Couronne ou téléphonez-nous et nous vous y conduirons.*

Aussi 122 modèles différents de chars neufs 1962 des marques suivantes: Rambler, Morris, Morris Mini-Minor, Morris Minor, Jeep Willys, Hillman, M.G.A., Amphicar (l'auto qui nage), Sunbeam Rapier, Alpine, Singer-Gazelle, Super Snipe, Jaguar, etc. etc.

"VENEZ DES AUJOURD'HUI PROFITER DU PREMIER CHOIX"

Stock: 541-A — 1959 Dauphine 4 portes, équipée. Valeur $850. Spécial 695.

Stock: 880-A — 1958 Ford 4 portes, équipé, radio, etc. Valeur $1025. Spécial 750.

Stock: 953-A — 1958 Pontiac 5 passagers, équipé radio, etc. Valeur $1275. Spécial 940.

Stock: 2232-A — 1958 Mercedez-Benz 4 portes, équipé, radio, etc. Valeur $1500. Spécial 895.

Stock: 927-A — 1957 Dodge 4 portes, équipé, radio. Valeur $1175. Spécial 875.

Stock: 901-B — 1957 Buick 4 portes, équipé, trans. automatique radio. Valeur $1290. Spécial 895.

Stock: 836-B — 1956 Rambler station wagon, équipé. Valeur $950. Spécial 750.

Stock: 852-A — 1957 Morris Oxford, équipé. Valeur $795. Spécial 595.

Stock: 827-A — 1959 Citroen II 4 portes. Valeur $1650. Spécial 1150.

Stock: 938 — 1959 station wagon, Oxford, équipé. Valeur $1190. Spécial 795.

Stock: 790-C — 1955 Chrysler 4 portes, équipé, etc. Valeur $750. Spécial 490.

Stock: 865-B — 1955 Dodge Hard top, trans. automatique, etc. Valeur $875. Spécial 650.

Stock: 729-A — 1959 Meteor Trans. automatique, radio, etc. Valeur $1490. Spécial 1290.

Les prix mentionnés plus haut sont pour autos sans échange.

# Les Canadiens ont terminé la saison en triomphant des Red Wings par 5-2

DETROIT (PC) Les Canadiens de Montréal ont écrasé les Red Wings de Detroit 5-2, hier soir, tout en établissant un record de pointage dans la LNH.

Les cinqs buts des Canadiens leur donnent un total de 259 pour la saison, soit un de mieux que l'ancien record qu'ils ont établi eux mêmes en 1958-59.

Billy Hicke a dirigé l'attaque des vainqueurs avec ses 19e et 20e buts de la saison; ce qui en fait le septième joueur des champions à avoir réussi 20 buts et plus cette année.

Et le plus récent Canadien, Gordon Berenson, qui a terminé sa carrière de hockey collégial à l'U. de Michigan il y a moins de deux semaines, fut celui qui brisa le record. Il en était à sa quatrième partie professionnelle et décidera mardi s'il doit signer un contrat professionnel pour les séries de la coupe Stanley ou bien finir son stage à l'école dans le but d'obtenir son diplôme.

Après Hicke et Berenson, les autres compteurs des vainqueurs furent Claude Provost avec son 33e but de l'année et Bernard Geoffrion avec son 23e.

Norm Ullman a reussi son 26e but dans la première periode pour Détroit et Gordie Howe, son 33e, alors que Montréal menait 5-1.

Montréal, qui a remporté son cinquième championnat consécutif de la ligue cette saison, a terminé avec 98 points, le deuxième meilleur total dans l'histoire du circuit et seulement 14 défaites; ce qui est le plus petit nombre de revers en 17 saisons.

CANADIENS 5, DETROIT 2

Première période

Aucun but.

Puns : Berenson 5:30, Kennedy 19:03.

Deuxième période

1—Montréal : Hicke 19e (Backstrom, Geoffrion) 6:19
2—Montréal : Geoffrion 23e (Backstrom, Hicke) 13:47
3—Montréal : Provost 33e (Talbot,Berenson) 15:00
4—Detroit : Ullman 26e (Stasiuk, Godsby) 19:31

Puns : Odrowski 3:37, Hicke 7:23.

Troisième période

5—Montréal : Hicke 20e (Backstrom, Geoffrion) 0:30
6—Montréal : Berenson 1er (Geoffrion) 6:47
7—Detroit : Howe 33e (Odrowski, Delvecchio) 15:22

Puns : MacNeil 3:36, Delvecchio 5:45, Godfrey 15:37, majeure et mineure, Geoffrion 16:23.

ARRETS —

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Plante | 7 | 8 | 12 | 27 |
| Bassen | 16 | 8 | 8 | 32 |

### 49eme DE BOBBY

Par LAURENT CHIASSON

MONTREAL (PC) — La "Comete blonde" du Chicago, Bobby Hull, a reussi son 49e but de la saison lors de la défaite de 5-3 des Hawks aux mains des Canadiens samedi au Forum.

Il avait ainsi reussi à éviter l'étroite surveillance de Claude Provost et avait fait dévier un lancer de Stan Mikita à 13:37 de la dernière période. Aussitôt, les 15,258 spectateurs lui accordèrent une ovation monstre et ses coéquipiers le félicitèrent chaleureusement.

L'ailier gauche de 23 ans avait maintenant l'opportunité d'égaler ou de dépasser le record de 50 buts, détenu conjointement par Maurice Richard et Bernard Geoffrion alors que Chicago visitait New York dimanche soir.

De plus, la partie Rangers-Hawks décidera du championnat des compteurs, car Andy Bathgate et Hull sont présentement sur un pied d'égalité avec 83 points, chacun.

Le 49e but de Hull avait égalé les chances 3-3 dans la partie, mais les Canadiens, par l'entremise de Phil Goyette et Gilles Tremblay, revinrent à la charge pour triompher finalement 5-3.

C'était le 10e but de Hull contre Plante cette saison, son meilleur total contre n'importe lequel cerbere, et il a évolué pendant 36 minutes et 51 secondes durant la partie.

Mikita et Ab McDonald furent les autres compteurs des visiteurs, tandis que Ralph Backstrom, avec deux, et Don Marshall réussirent les autres buts des locaux.

L'arbitre Udvari a décerné 31 punitions, cinq de moins que le record de la LNH en une partie, et toutes survinrent dans les deux premiers engagements. On y compte 25 mineures, cinq majeures, une mauvaise conduite automatique à Al MacNeil pour avoir encouru deux majeures.

Enfin, les Canadiens eurent un léger avantage du jeu en lançant à 36 reprises contre 27 pour leurs rivaux.

**Dans les vestiaires**

Après la partie, Hull a révélé que Mikita devait recevoir tout le crédit pour son but. Les codétenteurs du record de 50 buts, Maurice Richard et Bernard Geoffrion, s'unirent pour féliciter l'ailier blond du Chicago. Alors que les deux Canadiens émirent l'opinion que Hull avait pleinement mérité son but par ses efforts soutenus, ce dernier a admis que Claude Provost avait bien rempli son rôle d'ombrage. Enfin, l'instructeur Rudy Pilous croit que Hull sera prêt pour les éliminatoires.

CHICAGO 3, CANADIENS 5

Première période

1—Chicago: Mikita, (Vasko, Hull) 6:23
2—Montreal: Backstrom, (Geoffrion, Talbot) 11:01

Puns: Balfour et Provost 1:31, Fleming (trois mineures) et Hicke (deux mineures) 2:54, Pilote et Backstrom 4:40, Vasko 6:36, Beliveau 7:30, Nesterenko 10:39, G. Tremblay 14:36, Provost 18:59.

Deuxième période

Aucun but.

Puns: Fleming et Beliveau 3:17, Pilote 4:53, 9:38 et 17:30, Backstrom 9:38, G. Tremblay 12:20, Nesterenko (mineure et majeure), Fleming (mineure et majeure), MacNeil (deux majeures et mauvaise conduite), Hicke (majeure), J.-C. Tremblay 15:47, Provost 18:38.

Troisième période

3—Montreal: Marshall, (J.-C. Tremblay) 1:50
4—Montreal: Backstrom, (Hicke, Provost) 9:46
5—Chicago: McDonald, (St-Laurent, Mikita) 10:27
6—Chicago: Hull, (Mikita, St-Laurent) 13:37
7—Montréal: Goyette, (Berenson, Talbot) 15:51
8—Montréal: G. Tremblay, (Rousseau, Talbot) 18:06

Pun: Aucune.

ARRETS —

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hall, | 14 | 9 | 8 | 31 |
| Plante, | 8 | 9 | 7 | 24 |

LE SKIP JACQUES GIRARD, deuxième de droite, accepte des mains de Bill Guérin le trophée du Tournoi des Maitres au curling. Ils sont entourés, de gauche à droite, des autres membres de l'équipe championne, Fred Brown, Simon Riverin et Guy Chenail.

## Bernard Geoffrion louange Hull mais est content que son record demeure intact

DETROIT (U P I) Bernard Geoffrion, des Canadiens de Montréal, a louangé hier Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, pour avoir égalé son record de 50 francs buts dans une saison au cours d'une joute contre les Rangers de New York.

"Je suis très heureux pour lui, de dire Geoffrion. Il le mérite très certainement, mais je suis content qu'il n'ait pas brisé mon record."

Geoffrion et Maurice Richard, l'ancienne étoile des Canadiens, sont les deux seuls autres joueurs dans l'histoire de la ligue Nationale de hockey à avoir marqué 50 francs buts dans une seule saison. Richahrd a reussi son exploit en 50 parties durant la saison 1944-45, tandis que Geoffrion y est arrive en 64 parties la saison dernière.

Geoffrion a dit qu'il ne croyait pas que l'exploit de Hull soit le commencement d'une serie de nouveaux records chez les compteurs.

"Il vous fout avoir une bonne saison et beaucoup de chance pour reussir autant de buts, a-t-il expliqué. Je ne crois pas que cela arrive de nouveau, du moins pas avant un bon bout de temps."

SOUSCRIVEZ à l'Académie de Québec !
100ème ANNIVERSAIRE
OBJECTIF
$350,000

## Bataille importante pour Dick Tiger contre Hank

New York (UPI) — Dick Tiger du Nigeria, champion poids moyen de l'Empire britannique, espère se mériter un combat de championnat mondial alors qu'il rencontrera Henry Hank de Detroit samedi soir prochain dans un combat disputé au Madison Square Garden et télévisé à l'échelle nationale.

Tiger, âgé de 33 ans, est considéré l'aspiran no 1 au titre qui est détenu conjointement par Terry Downes de Bretagne, reconnu en Europe, au Massachusetts et à New York et ainsi que par Gene Fullmer reconnu champion par la National Boxing Association.

Le vétéran et habile Tiger a un record de 44 triomphes, 12 défaites et 2 combats nuls. Hank, un expert du knockout, affiche un record de 52 victoires, 12 défaites et 3 combats nuls. Hank a remporte 36 de ses combats par KO.

Dans les autres combats importants de la semaine, le toujours jeune, Archie Moore, qui détient une partie du championnat mondial mi-lourd, rencontrera Alejandro Lavorante vendredi soir à Los Angeles tandis que Ralph Dupas, un sérieux aspirant au trône mi-moyen affrontera ce soir Frankie Ramirez à la Nouvelle-Orleans.

Voici les combats de la semaine :

**Ce soir :** à Providence, R. I. — Paddy Read vs Gene Fosmire; à New York (St. Nicks) — Carlos Quiles vs Al Dublin, à Philadelphie — Eddie Perkins vs Mel Middleton; à Caracas, Venezuela — Douglas Vaillant vs Carlos Hernandez; à la Nouvelle-Orleans — Ralph Dupas vs Frank Ramirez; à Sydney, Australie — J.D. Ellis vs Ed Purvin.

**Demain :** à Utica, N.Y. — Jose Torres vs Jimmy Watkins; à Londres — Wilfie Greaves vs Mick Leahy; à Milan, Italie — Duilio Loi vs Billy Collins.

**Mercredi :** Aucun combat.

**Jeudi :** à Philadelphie — Slim Jim Robinson vs Ernie Knox.

**Vendredi :** à Los Angeles, Archie Moore vs Alejandro Lavorante; à Tacoma, Wash. — George Wright vs Mel Collins; à Totowa, N.J. — Babe Simmons-Ray Villalona; à Worcester, Mass. — Ricky Palmieri vs Tommy Haden; à Erie, Pa. — Tommy Tibbs vs Johnny Bizzarro.

**Samedi :** à New York (Madison Square Garden) — Dick Tiger vs Henry Hank.

LOUEZ UNE TV
Appareils neufs
Service gratuit
Pour les semi-finales et finales de hockey
681-6067
Motel Télévision
1355 CHEMIN STE-FOY

Les nouvelles automobiles
ŠKODA '62
sont à Quebec !
—VENTE
—SERVICE
—PIECES
—GARANTIE 1 AN
Prix à partir de $1.695
Venez les voir chez
AUSSI PEU QUE $9.95 par semaine
SIMARD AUTO ENR.
1070 Dorchester, Qué. - Tél.: 524-4161 - 524-4091
GARAGE ADALBERT LAMBERT Charny, Qué.
GARAGE MERCIER & FRERES Joly, Cté Lotbinière

Allez-y! Maltraitez-la!

Venez nous voir et maltraiter la Volkswagen! Faites-la balancer, secouez-la, claquez les portières, montez sur le pare-chocs! (Si vous entendez un grincement, ce sont vos chaussures.)

Ou, si vous préférez la manière douce, interrogez un de nos vendeurs. De toutes manières, vous aboutirez à la même conclusion: la VW est construite pour résister aux pires traitements. Vous n'y entendrez pas de "ferraillement", car il n'y a de jeu nulle part: la VW, une voiture robuste de bout en bout. (Notre usine emploie 5,000 contrôleurs pour s'assurer que chaque Volkswagen est parfaite.)

Mais ne vous contentez pas de nous croire sur parole. Faites vous-même le contrôleur en prenant le volant de la VW. Essayez de fermer la portière avec la glace relevée. Ce ne sera pas facile, parce que la Volkswagen est pratiquement étanche. Essayez ensuite de claquer la portière avec la tenêtre ouverte. Elle se fermera avec un bruit sourd qui prouve la qualité d'une voiture construite pour durer.

Regardez sous le tableau de bord et à l'intérieur du montant de portière. Vous trouverez la même épaisseur de peinture qu'à l'extérieur: quatre couches. (Nous devons nous préparer à tout, car la Volkswagen est vendue dans le monde entier et affronte tous les climats.)

Venez nous voir et examiner à fond la VW. N'hésitez pas! Maltraitez-la! Vous n'en viendrez pas à bout!

VOLKSWAGEN CANADA LTD.

Il y a 346 concessionnaires VW au Canada. Voici le plus proche:

LES IMPORTATIONS PERMETTENT L'EXPORTATION

Jos. Lahoud Automobiles Ltée
34, rue Dorchester, Québec — Distributeur pour l'Est du Québec

LEVIS
LAHOUD AUTOMOBILE
Rond-Point

CHICOUTIMI, QUE.
LAHOUD AUTOMOBILES LTEE
St-Jean-Eudes

ALMA, LAC ST-JEAN, QUE.
MARTEL AUTOMOBILE ENR.
Route St-Bruno

ROBERVAL
BERTRAND GARNEAU INC.
Boulevard Marcotte

DOLBEAU, ROBERVAL, QUE.
PERRON AUTOMOBILE ENR.
701, 7ième Avenue

CHIBOUGAMAU
GARAGE ISACHAR LECLERC

CAP-DE-LA-MADELEINE
VAUGEOIS & FILS AUTOS LTEE
189, rue Fusey

SHAWINIGAN FALLS, QUE.
GARAGE ALPHONSE FORTIN ENR.
1186, avenue de la Station

LA TUQUE
LAVOIE AUTOMOBILE ENRG.
80, rue Bostonnais

LA MALBAIE, QUE.
STATION BEL AIR
Cap-à-l'Aigle

FORESTVILLE, QUE
VINCENT TREMBLAY AUTOS ENR.
389 Rue

HAUTERIVE, P. Q.
THIBAULT AUTOMOBILE ENR.
98, rue Puyjalon

SEPT-ILES, QUE.
BOUCHARD AUTOS INC.
372, rue Evangéline

SCHEFFERVILLE
GARAGE CARLO FACCHIN

MONTMAGNY
LAURENDEAU AUTO ENR.
Cap St-Ignace

STE-PERPETUE, CTE L'ISLET, QUE.
GARAGE LUCIEN THERIAULT

STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE
SID LEVEILLE AUTOS ENR.

RIVIERE-DU-LOUP
RIV.-DU-LOUP AUTOMOBILE ENR.
75 Blvd Cartier

RIMOUSKI, QUE
LAMONTAGNE & FILS ENR.
Angle St-Germain & St-Louis

MATANE, QUE.
SIROIS AUTOMOBILE ENR.

STE-ANNE-DES-MONTS
EDMOND LECLERC & FILS LTEE

MONT-LOUIS
G. CHABOT AUTOMOBILES ENRG.

GASPE
SIMPSON & WILLIAMS AUTO LTD.

NEW CARLISLE, QUE.
LEGRESLEY AUTOMOBILE ENR.
New Carlisle

AMQUI
A. ST-PIERRE LTEE

VICTORIAVILLE, QUE.
A. PEPIN AUTOMOBILES ENR.
R. R. No 2

NICOLET
DESMARAIS AUTOMOBILES Ltee
rue St-Jean-Baptiste, Nicolet

DRUMMONDVILLE, QUE.
TREMBLAY AUTOMOBILE ENR.
631, rue Lindsay

ASBESTOS, QUE
CLOUTIER AUTOS ENR.
R.R. No 1

SHERBROOKE, QUE.
ROGER BEAUDOIN AUTOS
2855 ouest, rue King

MAGOG
MOUNT OXFORD AUTOS ENR.
1605 rue Sherbrooke

ST-GEORGES-DE-BEAUCE, QUE.
HENRI VALLEE AUTOS ENR.
2e Avenue

THETFORD-MINES, QUE.
M. ROOSEVELT VALLEE

LAC MEGANTIC
ARMAND ROY AUTOS ENR.
119, rue Agnès

# Benny "Kid" Paret entre la vie et la mort, à New York

Par MURRAY ROSE

NEW YORK (PA) — Benny Paret, le boxeur cubain connu pour posseder un menton de fer à cause de son habilete à absorber un coup, était inconscient et dans un état critique à l'hopital, hier, à la suite de son KO aux mains d'Emile Griffith samedi soir.

Le Cubain a subi une operation pour l'enlevement d'un caillot de sang près du cerveau au début de la matinee après avoir été transporté inconscient, de l'arène au vestiaire, puis à l'hopital.

Paret a absorbé une raclee de Griffith avant l'intervention de l'arbitre Ruby Goldstein à 2:09 du 12e round d'un match de 15 reprises, télédiffusé du Madison Square Garden.

Il n'y avait aucune sympathie entre les deux rivaux avant le match à cause de leurs deux combats antérieurs. Griffith a même accusé Paret de lui faire des remarques désagréables, lors de la séance de pesée samedi.

Griffith s'est assuré des cinq premiers rounds, blessant Paret aux 4e, 5e et 10e engagements avant de le rendre inconscient au 12e avec une attaque de 20 coups consécutifs.

Malgré les coups reçus au début du combat, Paret s'est rallié au 6e round pour envoyer son rival au tapis pour le compte de huit. Toutefois la cloche sauva Griffith et mit fin à la seule réelle chance du Cubain pendant le combat, même s'il s'empara des deux rounds suivants.

Dans le 12e engagement, Griffith n'arrêta pas son bombardement alors que Paret avait la tête entre les deux câbles supérieurs. Des spectateurs près de l'arène comptèrent jusqu'à 26 coups avant l'intervention de Goldstein. Paret tomba alors inconscient sur le dos au tapis.

Pour sa part, Goldstein, à qui on a déjà reproché d'avoir mis fin à des combats trop tôt ou trop tard, a revélé qu'il avait agi de la bonne façon.

Paret, professionnel depuis août 1955, est marié et père d'un garçon de deux ans et son épouse, Lucy, attend un autre enfant dans sept mois. Celle-ci a assiste au combat par la TV et est arrivee à New York dimanche matin. Elle s'est dite d'avis que le combat aurait dû être arrêté auparavant.

Enfin, Griffith, qui était très heureux lorsque le combat a pris fin, s'est mis à pleurer en voyant Paret inconscient au tapis. Il s'est rendu à l'hôpital samedi soir puis s'en est allé quand sa présence s'est révélée inutile. Il déclarait plus tôt, dans son vestiaire, qu'il avait continue de frapper parce qu'il ne savait pas que le combat était terminé.

## Curling

### TOURNOI INTERCLUBS

Un tournoi mixte interclubs débutera ce soir à partir de 7 heures sur les glaces du club Cambral. Vingt-quatre équipes sont en lice pour les honneurs de cette compétition l'une des dernieres de la saison.

Voici les parties qui seront jouées ce soir :

7.00 HEURES P.M.

Glaces
22—Mlle Louise Sirois (J.-Cartier) vs Guy Germain (Cambral).
23—Mlle Jacqueline Lebel (Québec) vs Gerry Dempsey (Cambral).
24—Mlle Mado Bellavance (Québec) vs Vincent Bolduc (Cambral).

8.15 HEURES P.M.

22—Mlle Denise Beaulieu (Cambral) vs R. Drapeau (J.-Cartier).
23—Mme E. Duggan (Cambral) vs Dr A.-D. Beaudin (Cambral).
24—Mlle Gisele Martel (Etchemin) vs Mlle Denise Dumas (Cambral).

9.00 HEURES

18—Mme Rita Delaney (Cambral) vs Louis Falardeau (Etchemin).
19—Mme Lorette Pugh (Cambral) vs R. Dionne (Etchemin).
20—Mme Alice Baller (Cambral) vs Sam Coughlin (Cambral).

9.30 HEURES P.M.

22—Mlle Lili Marquis (Cambral) vs Guy Breton (Cambral).
23—Mlle Georgette Prenette (Cambral) vs René Dallaire (Québec).
24—Mme A. Peakle (Québec) vs C. T. Fordham (Cambral).

## Sabourinades . . .

(Suite de la page 13)

desappointement a servi à prouver une autre fois que l'Américaine est une bonne ligue de hockey et qu'il faut travailler pour avoir le privilege de rencontrer les champions dans les series éliminatoires.

### EN POTINANT SUR DES CHOSES ET AUTRES . . .

Nous avons remarqué plusieurs depisteurs des organisations du hockey professionnel a l'Arena O.T.J., samedi, a l'occasion des finales provinciales de la C.O.P. ainsi que la série junior "B" provinciale . . . Il y a certainement quelques joueurs qui ont reçu des bonnes notes dans les carnets de ces messieurs . . .

Nos félicitations au Ville Montmorency pour son championnat provincial, dans le junior "B" . . . Raymond Touchette a accompli de l'excellent travail, et il n'y a aucun doute que cet exploit fait plus que compenser pour le desappointement qu'il avait vécu dans le tournoi pee-wee . . . Le maire Magella Laforest a raison d'être fier de ses champions . . .

Les Citadelles accusent des signes de fatigue, et il se pourrait bien qu'ils ne jouent pas contre Victoriaville, mercredi soir, si jamais ils éliminent le Port-Alfred dès ce soir . . . L'instructeur Len Corriveau est d'avis que son club devrait avoir le droit de terminer ses engagements dans les séries Memorial avant de continuer la finale avec les Bruins-Lions . . . Ces derniers étaient venus de Victoriaville, hier, pour encourager les représentants de la Ligue Junior "A" Provinciale . . .

Rejean Richer, qui a joué pour les Canadiens Juniors de Montreal et qui appartient aux As, était de passage à Québec en fin de semaine . . . Il a eu un long entretien avec Paul Dumont, en marge de ses projets d'avenir dans le hockey . . . Dumont n'a fait aucune déclaration, mais nous avons eu l'impression que la conversation a été très agréable . . .

Notre bon ami A.C. "Gus" Picard sera conduit à son dernier repos, ce matin, et il est inutile d'ajouter que ce décès enleve au club de curling Jacques-Cartier son plus grand ami . . . Nous nous joignons à toute la fraternité du curling pour offrir nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée . . .

## Les Maple Leafs doivent plier par 5-4 à Boston

BOSTON (PC) Don McKenney, qui n'avait pas réussi un but dans ses 14 dernieres parties, a compté alors qu'il ne restait que 23 secondes, hier soir, lors d'une victoire de 5-4 des Bruins de Boston sur les Leafs de Toronto.

Jusque là, il semblait que Toronto, bien que déclassé la plupart du temps, s'en tirerait avec un match nul 4-4 grâce aux deux buts de Dick Duff et aux efforts héroïques de Johnny Bower dans ses filets. Ce dernier effectua un total de 50 arrêts, seulement deux de moins que le record de Worsley dans la LNH.

A part les deux buts de Duff, les autres points des Leafs furent réussis par Tim Horton et Billy Harris.

Pour leur part, les Bruins, après avoir traîné 3-2 grâce à un but de Jerry Toppazzini, se rallièrent pour égaler les chances par l'entremise de Doug Mohns et Charlie Burns. Puis Tom Williams donna une première avance aux Bruins pendant une punition à Frank Mahovlich.

C'est Harris qui égala le pointage à nouveau avant le but victorieux deMcKenney.

TORONTO 4, BOSTON 5

Première période

1—Toronto : Duff 16e
(Shack) 5:17
2—Toronto : Horton 10e
(Stewart, Mahovlich) 7:49
3—Boston : Toppazzini 19e
(Stapleton, Green) 12:13
4—Toronto : Duff 17e
(Harris, Mahovlich) 17:34
Punis : Hillman 13:42 et 18:03, Mohns 15:17, Green 18:03, Arbour 18:24.

Deuxième période

5—Boston : Mohns 16e
(Bucyk, Oliver) 6:07
6—Boston : Burns 11e
(Leach, Toppazzini) 8:39
7—Boston : Williams 6e
(Oliver, Toppazzini) 14:53
8—Toronto : Harris 18e
(Nevin) 17:43
Punis : Boivin 2:58, Horton 4:00, Harris 4:03, Mahovlich 13:14, Mohns 19:53.

Troisième période

9—Boston : McKenney 22e 19:37
Punis : Horton 5:00, Arbour 16:28.

ARRETS —

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bower | 16 | 18 | 16—50 |
| Gamble | 6 | 11 | 10—27 |


COMMIS DE BAGAGES
demandé
18 à 23 ans, bilingue. S'adresser à ROLAND PAQUIN
GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE
225 est boul. Charest, Québec

QUEBEC DRIVE-UR-SELF ENR.
• Autos et camions à louer •
— Leçons individuelles.
— Conduite manuelle ou automatique.
— Voiture (genre européen) avec bras de vitesse au plancher.
— Plus de 10 ans d'expérience.
Ecole de conduite
Tél. : 623-4686
20 Est, rue Godbout

LARK DEMONSTRATEURS 1962 LARK

1 de luxe, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio.
VALEUR DE $2987.85
Réduit à .....
$2,425.

1 de luxe, 4 portes, 6 cylindres, équipé.
VALEUR DE $2697.00
Réduit à .....
$2,207.

1 de luxe, 4 portes, 6 cylindres, automatique, équipé.
VALEUR DE $2933.00
Réduit à .....
$2,375.

1 Regal de luxe, 4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, power steering, power brakes, Twin Traction équipé au complet VAL. DE $3,500.00 Réduit à .....
$2,850.

CES CHARS ONT DE 3 à 5,000 milles et sont LICENCIES en 1962 — GARANTIE DE 12,000 milles ou 1 AN.

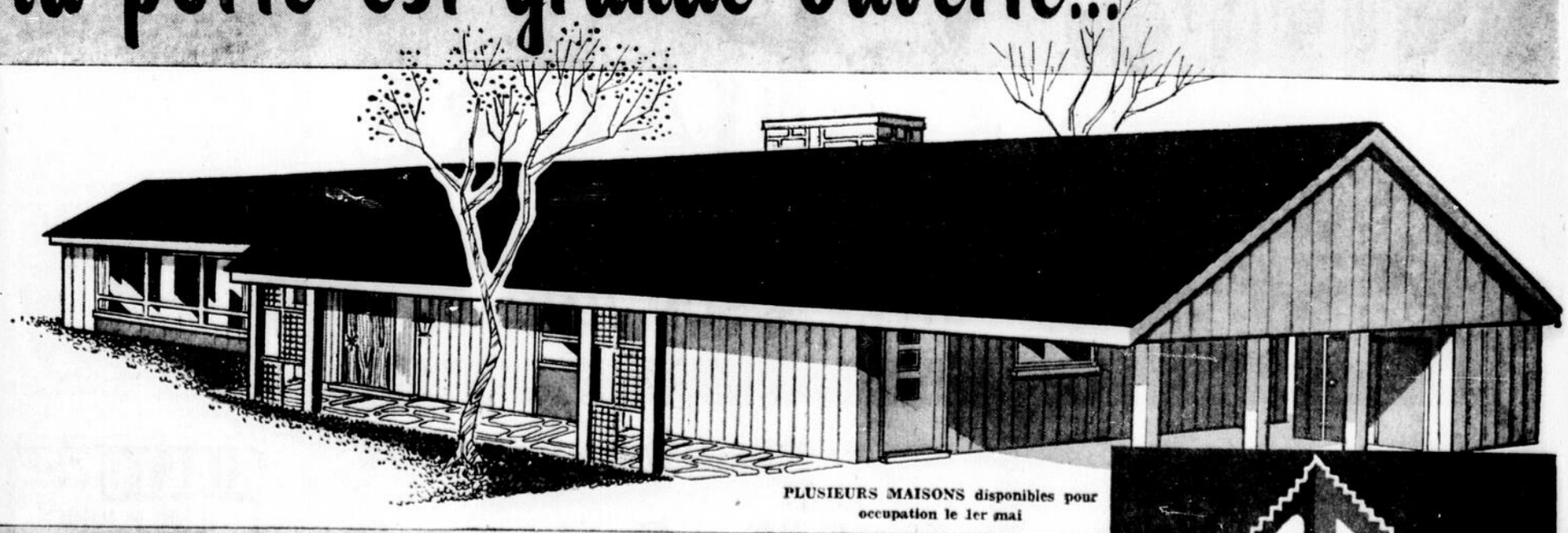
Charlesbourg Auto LTEE
7925 BOUL. HENRI BOURASSA
TEL. : 623-9843

RADIO d'AUTO
AUTOAIRE
$49.95 tout installé
DROLET & FRERE ENR.
495 Caron — 523-7224

Garanties écrites — Léger comptant et termes des plus faciles pour tous les véhicules neufs et usagés
Service et pièces : ouvert jusqu'à 3 h. 30 a.m., taux du jour.

¡SANS ESCALE!
NOUVELLE LIAISON AÉRIENNE PAR AERONAVES
MONTRÉAL À MEXICO PAR RÉACTÉ BOEING 707
LE SEUL VOL SANS ESCALE DE MONTRÉAL
Ce nouveau service aérien AERONAVES vous mène de Montréal à Mexico en moins de 5 heures, à bord d'un luxueux réacté BOEING INTERCONTINENTAL 707 de SABENA, où un personnel empressé est à vos ordres. Départ de Montréal à 6h. 35 du soir, mardi et samedi. Deux classes: première et économique. Vous pouvez même "voyager maintenant et payer plus tard." Profitez aussi de notre tarif familial, très économique.
AERONAVES DE MEXICO
SABENA LIGNES AÉRIENNES BELGES
Agent général des ventes au Canada
Pour: renseignements, réservation et suggestions d'excursions à bon marché, écrivez ou téléphonez à SABENA. Votre agent de voyage vous vendra votre billet Aeronaves/SABENA, et réglera les autres détails de votre voyage. BUREAUX DE SABENA: Montréal, Hôtel Mont-Royal, Tél. VI 9-9411. Ottawa, 56 rue Sparks, bureau 520, Tél. 236-0641. Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Tél. Zenith 1-0800.

VENEZ, la porte est grande ouverte...
A SAINTE-FOY RUE RIGAUD


PLUSIEURS MAISONS disponibles pour occupation le 1er mai

Oui, venez en grand nombre en fin de semaine, venez admirer la NOUVELLE maison modèle de Robar Construction, "Le Progrès", ainsi désignée à cause des lignes modernes qui animent son apparence extérieure. Voyez également nos autres maisons modèles sur la même rue.

VENEZ VOUS RENSEIGNER, constatez comme il est facile de devenir propriétaire avec Robar.

NOTEZ LES CARACTERISTIQUES DE HAUTE VALEUR DES MAISONS DE ROBAR CONSTRUCTION :
- Laveuse de vaisselle automatique
- Cuisine pratique avec ventilateur
- Grand salon avec fenêtres panoramiques
- Coiffeuse et tuile de couleur dans la chambre de bain
- Trois chambres à coucher bien aérées
- Service électrique de 100 ampères
- Fenêtres en aluminium
- Réservoir à eau chaude en verre
- Cuve à lessive à double compartiment
- Chauffage à l'huile à air forcé humidifié
- Vaste espace pour salle de jeu au sous-sol
- Plomberie en cuivre partout
- ABRI d'auto avec armoire pour tondeuse et outils
- Etc., etc.

VOYEZ A LA TELEVISION "MA MAISON" tous les dimanches à 6 h. 45 p.m.

ROBAR CONSTRUCTION INC.
"Solide comme les Pyramides d'Egypte"

## Seule actrice américaine

Anne Baxter sera la seule Américaine à jouer dans le film "Mix Me a Person", qui sera tourné à Londres le mois prochain.


REPARATIONS
LESSIVEUSE et SECHEUSE
automatiques
BENDIX
CONNOR
INGLIS
THOR, etc
Travail fait par des EXPERTS
QUEBEC SERVICE
de LAVEUSES Inc.
351 Est, Blvd Charest
529-8479

LOCATION DE
GRUES MOBILES
capacité de 20 à 30 tonnes (flèche de 130 pieds)
à l'heure, à la semaine ou au mois
S'adresser à :
Grues Mobiles Inc.
Tél. : 872-7964, 527-2636

# "Les filles de La Rochelle" : un film historique qui fera rire

Depuis deux ans on a produit en France et ailleurs un grand nombre de films historiques spectaculaires et sérieux.

Les producteurs des "Filles de La Rochelle" veulent offrir, au contraire un film historique qui ne serait pas alourdi par le faste de la mise en scène, qui ne grouperait pas les figurants par dizaines de milliers, ne comporterait ni course de chars, ni combat naval, et ne se prendrait pas le moins du monde au sérieux.

Bernard Deflandre (ancien assistant de Champi, Vadim, Dassin, Astruc), veut à cet effet, remonter jusqu'aux sources pures du cinéma burlesque de l'âge du muet, faire un film à la manière de Buster Keaton ou Laurel et Hardy.

"Peu de dialogues, annonce le réalisateur, mais des gags en rafales, ponctués d'effets sonores inédits, et un mouvement extrêmement rapide. Je voudrais que mon film ait un rythme de dessin animé".

"Les Filles de La Rochelle" n'ont donc qu'un but : faire rire sans vulgarité. Une intrigue à base d'effets comiques ne se raconte pas aisément. Disons seulement que l'action se déroule en 1389 à La Rochelle, où l'on attend la visite de Charles VI et Isabeau de Baviere.

Les autorités s'apprêtent non sans mal (car le désordre regne dans l'administration), à prendre quelques mesures de sécurité car on s'attend à une tentative d'invasion de la flotte anglaise. Mais la chaîne qui doit interdire l'entrée du port est hors d'état de remplir son rôle; le capitaine des gardes préfere courir les jupons que défendre la ville, et "Les Filles de La Rochelle" ajoutent encore à la perturbation en ce moment crucial : elles ont des revendications à faire aboutir et organisent à cet effet un meeting à travers la ville.

Evidemment, il ne faudra pas trop se montrer regardant sur la vérité historique. C'est ainsi que l'on assistera aux fêtes du 14 juillet, célébrées en décembre 1389...

Geneviève Cluny, distinguée fille du gouverneur, aimera Pierre Parel, poete et inventeur visionnaire. Raymond Bussieres trahira la cause du roi de France, Philippe Lemaire sera un capitaine des gardes aussi stupide que prétentieux; Max Desrau un espion écossais, Paul Mercey, le maire de La Rochelle. On reconnaitra en outre dans un rôle de composition, le réalisateur Philippe de Broca.

# Le Cinéma

## COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'imposent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

### SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (18 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent ou aux yeux formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement averti et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

**CAPITOL** : — Représentation continue de 1h. à 11h. : "The Pit and the Pendulum" (A) : (85 min.) Panavision. Couleur, à 1h., 3h.30, 6h.45, 9h.40. "The Devil's Partner" (A), (70 min.) à 2h.30, 5h.30, 8h.15.

**CARTIER** : — Les Trois Mousquetaires (AR) couleurs : 1ère époque "Les Ferrets de la Reine" : 1.00, 4.15, 7.45 hrs. Deuxième époque "La Vengeance de Milady" : 2.40, 6.00, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.30 hrs. Annonces : 7.40 hrs. Fin : 11.00 hrs.

**CINEMA DE PARIS** : — Cause toujours mon Lapin (A) : 12.10, 3.30, 6.35, 10.00 hrs. Boulevard (AR) : 1.40, 5.00, 8.30 hrs. Actualités : 3.20, 8.30 hrs.

**CLASSIC** : — Les Diables Verts de Monte-Cassino (A) : 1.15, 4.30, 7.50 hres. La Vengeance d'Hercule (A) cinémascope, couleurs : 2.55, 6.15, 9.35 hres. Continuel de 1.15 à 11.00 hres.

**EMPIRE** : — Nouvelles et sujets courts : 1.00, 3.20, 5.35, 8.30 hrs. Susan Slade (A) : 1.25, 4.00, 6.35, 9.10 hrs. Continu de 1.00 à 11.05 hrs.

**IMPERIAL** : — L'Homme à la Peau de Serpent (D) : 12.30, 4.07, 7.44 hres. L'Aventurier du Rio Grande (A) : 2.29, 6.03, 9.40 hres. Sujet : 4.04, 7.38 hres.

**LAIRET** : — Les Trois Mousquetaires (AR) couleurs : 1ère époque "Les Ferrets de la Reine" : 1.00, 4.15, 7.45 hrs. Deuxième époque "La Vengeance de Milady" : 2.40, 6.00, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.30 hrs. Annonces : 7.40 hrs. Fin : 11.00 hrs.

**LAURIER** : — La Tempête (A) Technirama, Technicolor : 1.15, 5.10, 9.25 hrs. Nouvelles : 3.15, 7.10, 9.05 hrs. Drame dans un miroir (AR) CinémaScope : 3.35, 7.30 hrs. Fin : 11.25 hrs.

**PIGALLE** : — Actualités : 12.35, 3.47, 8.26 hrs. Les Fausses Hontes (A) : 12.45, 3.57, 6.46, 9.56 hrs. Je pense souvent à Piroschka (AA) : 2.12, 5.24, 8.36 hrs.

**RIALTO** : — Nouvelles et sujet court : 1.00, 4.15, 7.40 hrs. Frankenstein 1970 (AR) : 1.05, 4.30, 7.55 hrs. Le Tigre du Bengale (AR) : 2.35, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

**PRINCESSE** : — Sujet : 1.00, 4.29, 7.55 hrs. Le Vice au Corps (A) : 1.13, 4.42, 8.01 hres. L'Homme des Vallées Perdues (AA) : 2.36, 6.02, 9.21 hres.

**VICTORIA** : — Les Diables Verts de Monte-Cassino (A) : 1.15, 4.30, 7.50 hres. La Vengeance d'Hercule (A) cinémascope, couleurs : 2.55, 6.15, 9.35 hres. Continuel de 1.15 à 11.00 hres.

**SILLERY** : — Car Sauvage est le Vent (A) : 6.05, 9.35 hrs. La Péniche du Bonheur (A) couleurs : 7.30 hrs. Fin : 11.20 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : — Virage du Diable (AR) (couleurs) : 6.00, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.40 hres. Ceux de Cordura (A) (couleurs, cinémascope) : 8.00 hrs.

**BIENVILLE** : — Les Week-Ends de Neron (AR) CinémaScope Technicolor : 6.30, 10.10 hrs. Nouvelles : 7.55 hrs. La Tempête (A) Technirama, Technicolor : 8.10 hrs. Fin : 11.35 hrs.


IMPERIAL
EN COULEURS : Emouvante histoire d'un contrebandier américain, le tout filmé dans un passage féerique !
L'AVENTURIER DU RIO GRANDE
Robert Mitchum et Julie London
L'HOMME A LA PEAU DE SERPENT
Marlon Brando, Joanne Woodward, Anna Magnani

PRINCESSE
EN COULEURS : "Western" rempli d'imprévu, filmé dans un décor magnifique !
L'HOMME DES VALLEES PERDUES
ALLAN LADD, JEAN ARTHUR, VAN HEFLIN
Un extraordinaire film "Mexicain" base sur la jeunesse délinquante !
'LE VICE AU CORPS'
LUIS MARIA AGUILAR & ALVARA ORTIZ

sillery Jusqu'à samedi soir
Anna Magnani, Anthony Quinn
'CAR SAUVAGE EST LE VENT'
avec Anthoy Franciosa
aussi
Cary Grant, Sophia Loren
"PENICHE DU BONHEUR"
en Couleurs

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
2 DERNIERS JOURS
Représentation continue de 1h. à 11h. : "The Pit and the Pendulum" à : 1h., 3h.50, 6h.45, 9h.40.
Personne, à date, n'a voulu filmer ... cette oeuvre classique ultra-diabolique !
VINCENT PRICE
JOHN KERR — BARBARA STEELE
EDGAR ALLAN POE'S THE PIT AND THE PENDULUM
FILMED IN PANAVISION AND COLOR
Aussi à 2h.30, 5h.20, 8h.15
Quel était le secret dont on n'osait parler de la Mer des bateaux perdus ?
EDWIN NELSON — JEAN ALLISON
"THE DEVIL'S PARTNER"
MATINEES: 65 — SOIRS: 85

VICTORIA ★ CLASSIC
A L'AFFICHE en PRIMEUR
2 FILMS D'ACTION QUI VOUS TIENDRONT EN HALEINE !
Mark Forest, Eleonora Ruffo
VENGEANCE D'HERCULE
CinemaScope et couleurs
AUSSI
"LES DIABLES VERTS de MONTE CASSINO"

SALLE CLIMATISEE
PIGALLE
AVIS AU PUBLIC
Les dangers de l'avortement
Des milliers de jeunes filles meurent annuellement où a ce grand danger.
Le 5e Commandement dit : "TU NE TUERAS POINT"
C'est Dieu qui nous a fait don de la vie. Lui seul peut nous la reprendre !
2e film
EN COULEURS
JE PENSE SOUVENT A PIROSCHKA
LES FAUSSES HONTES

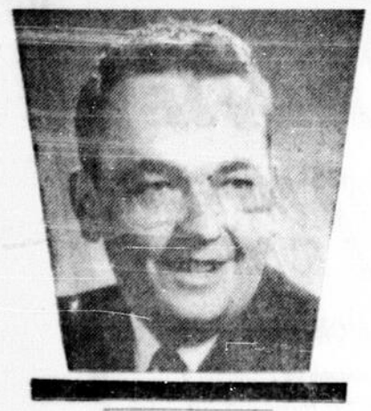
CINEMA DE PARIS A L'AFFICHE
Jusqu'à Vend. incl.
eddie CONSTANTINE
François CHAUMETTE, Renée COSIMA
"Sensationnel ! Le ventriloque condamné hier pour meurtre s'évade de prison."
cause toujours mon lapin
Il n'a que 15 ans... et déjà, il est dévoré par l'amour et la jalousie.
Jean-Pierre LEAUD, Monique BRIENNE, Magali NOEL, Pierre MONDY
BOULEVARD

Troy and Connie in love again !
TROY DONAHUE
CONNIE STEVENS
DOROTHY McGUIRE
LLOYD NOLAN
Susan Slade
TECHNICOLOR FROM WARNER BROS.
Le film à 1.25, 4.00, 6.35 et 9.10. Dernier spectacle complet à 8.30 p.m.
EMPIRE
JUSQU'A JEUDI SOIR

4 DERNIERS JOURS !
MONUMENTAL et SPECTACULAIRE !
HELENE DEMONGEOT, GERARD BARRAY, FRANCOISE CHRISTOPHE, PERRETTE PRADIER
les 3 mousquetaires
FRANSCOPE et EASTMAN COLOR
1re époque LES FERRETS DE LA REINE — 2e époque LA VENGEANCE DE MILADY
Dernier spectacle à 7.30 p.m.
CARTIER et LAIRET
AIR CLIMATISE



Epargnez jusqu'à 50%
LANDRY JACOT LTEE
Importateur de diamants
Landry Jacot Ltée élimine les intermédiaires en important directement ses diamants garantis de qualité parfaite, et protégés par une assurance gratuite.
modèles exclusifs
Pour le printemps
Avec l'achat d'une bague de fiançailles, jonc donné gratuitement
★ MONTRES
★ ARGENTERIE
★ BIJOUTERIE
★ COUTELLERIE
★ VERRERIE
★ CHAPELETS
★ HORLOGES
★ PLUMES
★ BRIQUETS
★ VERRE TAILLE
etc.
2e ETAGE
764 Est rue ST-Joseph—Tél. : 524-2761


Victor Germain
restaurateur québécois bien connu...
ANNONCE
L'OUVERTURE
DE SON
nouveau restaurant sélect
Une seule specialité:
STEAK
au charbon de bois
LE FIACRE INC.
STEAK À SON MEILLEUR
Venez déguster votre mets favori dans l'ambiance distinguée du plus magnifique "Steak House" de toute la province... le seul véritable à Québec même ! Au restaurant "Le Fiacre", on ne sert que du bifteck de première qualité, marque rouge, apprêté devant vous par un Chef des plus qualifiés dans cet art gastronomique.
L'ENDROIT:
Edifice Gomin
COIN BOUL. LAURIER & AVE FOURNIER
tout près des grands magasins de Ste-Foy
POUR TOUTES RESERVATIONS :
653-4055
FACILITES DE STATIONNEMENT


**De retour d'Europe**

# Sylvio Lacharité dirige le 15e concert Couperin

Le retour d'Europe du chef d'orchestre Sylvio Lacharité, a été marqué, hier après-midi, au Musée provincial par le quinzième concert Couperin de la saison; en fait, un des plus au point qu'il nous ait été donné d'entendre depuis quelques années.

Les musiciens, possédant fort bien leur partition, nous ont livré trois concertos (Bach, Vivaldi, Lacotalli) et une Suite (Purcell) avec un enthousiasme qui nous valut des sonorités pleines, des allegros, surtout, bien vivants, un soin du rythme et de l'expression susceptibles, vraiment, de combler quiconque se fait un plaisir d'assimiler en profondeur les classiques italiens, allemands, anglais ou français du 17e siècle.

Plus encore, trois solistes, des musiciens de Québec, ont droit à un hommage spécial à leurs qualités musicales. Dans le concerto en ré majeur de Bach, Donald Thompson a montré une grande intelligence d'exécutant, et par son interprétation d'hier, il nous a rappelé en tous points celle sans accroc, et jouée dans les grandes formes du classicisme, qu'il a présentée à la télévision il y a quelque temps. Nous avons eu souvent l'occasion de souligner le jeu bien personnel, empreint de grande délicatesse de Thompson et cette fois encore, il n'a aucunement déçu l'auditoire des concerts Couperin en étalant, dans le Bach, ces qualités.

Il en va de même pour les violonistes Jean-Louis Rousseau et Jean Angers qui, dans l'exécution du concerto en la mineur d'Antonio Vivaldi, se sont exprimés avec autorité en langage musical des plus attachants. Les deux musiciens, qui possèdent des instruments aux sonorités remarquables, ont dialogué pendant ce concerto avec une présence tout à fait heureuse, soutenus en cela par un ensemble, bien au diapason.

Il y avait aussi Passacaille en do mineur, de Michel-Richard Delalande et une courte pièce de Jean-Philippe Rameau, "Le Rameau", et enfin le concerto grosso de Locatelli. D'une facture qui s'inscrit merveilleusement dans l'esprit des classiques du temps, l'oeuvre était fort intéressante à entendre.

Malheureusement, l'Orchestre, les cordes principalement, a accusé quelques faiblesses dans les attaques et une bonne synchronisation, dans les deux derniers mouvements: sarabande et allegro.

Il reste, cependant, que Sylvio Lacharité et l'Orchestre du Conservatoire ont donné à Québec, par cette série de concerts la plupart du temps très bien présentés, une excellente raison d'être fiers des talents qui sortent de cette institution.

**Lucien Quinty**

## Connie à Londres

La chanteuse Connie Francis a été choisie pour jouer dans le film de la MGM "Follow the Boys", qui sera tourné à Londres.

# Marc Morency et Doris Leblanc brillent dans le slalom tenu au camp Valcartier

par Jacques ARTEAU

Marc Morency du club l'Union Commerciale et Doris Leblanc du club Redskins sont sortis vainqueurs du slalom présenté hier après-midi dans la côte du club de ski Castor du Camp Valcartier Morency fut le meilleur chez les hommes avec un temps combiné de 71.9 secondes pour les deux manches du slalom tandis que chez les dames, Doris Leblanc a remporté les honneurs avec un temps combiné de 90.5 secondes.

Plus d'une quarantaine de concurrents, dont huit femmes, ont participé à ce 3e concours annuel de ski tenu au Camp Valcartier et sanctionné par la Zone de ski de la Vallée du St-Laurent. Pour leur brillante performance, les vainqueurs du concours ont reçu chacun un trophée Molson.

**Autres classes**

Dans les deux autres classes de compétiteurs chez les hommes, Jean-Louis Lethiecq des Redskins fut le meilleur dans la classe "B" tandis que Jean-Claude Marquis du club Castor a décroché la palme de la classe "C". Lethiecq a obtenu un temps de 73.2 secondes pour les deux manches du slalom de 45 portes, devançant Jacques Demers par une seconde près. Marcel Maheux a pris la troisième place avec 75 secondes.

Marquis a enregistré un temps de 86.8 secondes dans la classe "C". Guy Filion a fini deuxième en 105.3 secondes et Jean-Louis Albert s'est classé quatrième. Gerry Bernard du club Redskins a pris la deuxième place dans la classe "A" avec un temps de 82.8 secondes. Chez les dames, Nicole Maheux a fini deuxième et Mimi Laflamme troisième.

**Chez les jeunes**

Samedi après-midi, au club de ski Castor, a eu lieu le 3e concours interscolaire annuel pour les jeunes du Camp Valcartier. Trois écoles ont pris part au concours et l'école Dollard des Ormeaux a décroché la première place au total des points. Ce concours comprenait le slalom et la descente pour le championnat du combiné alpin.

Dans la classe des jeunes de 8, 9 et 10 ans, Robert Beaudry a défendu son titre avec succès dans le combiné, tandis que James Dickson fut le vainqueur dans la classe 11, 12 et 13 ans. Christine Roberge a gagné le titre pour une deuxième année consécutive chez les filles et Billy Rance fut le champion chez les garçons. L'école Dollard des Ormeaux a mérité le trophée Massicotte Sports pour sa victoire. Les deux autres institutions qui ont participé au concours sont l'école Ste-Jeanne d'Arc et Alexander Wolfe. Le concours, organisé par les lieutenants Beaudry et Evraire, était sous la présidence du colonel Bernard Guimont commandant du Camp Valcartier.

**CLASSEMENT**

**DAMES**

| | Temps sec. |
|---|---|
| 1—Doris Leblanc, | 90.5 |
| 2—Nicole Maheux, | 117.6 |
| 3—Mimi Laflamme, | 120.8 |
| 4—Marie Jacques, | 141.5 |
| 5—Geneviève Perreault, | 144.4 |

**HOMMES**

**Classe "A"**

| | |
|---|---|
| 1—Marc Morency, | 71.9 |
| 2—Gerry Bernard, | 82.8 |

**Classe "B"**

| | |
|---|---|
| 1—Jean-Louis Lethiecq, | 73.2 |
| 2—Jacques Demers, | 74.8 |
| 3—Marcel Maheux, | 75.0 |
| 4—Lucien Maheux, | 77.7 |
| 5—Pierre Bureau, | 87.7 |
| 6—Walter Moisan, | 120.8 |

**Classe "C"**

| | |
|---|---|
| 1—Jean-Claude Marquis, | 86.8 |
| 2—Guy Filion, | 105.3 |
| 3—Jean-Louis Albert, | 109.0 |
| 4—René Moisan, | 114.3 |
| 5—Robert Paradis, | 117.8 |
| 6—François Moisan, | 126.8 |

## Les Citadelles...

(Suite de la page 13)

va sur le poteau après une belle pièce de jeu.

**PORT-ALFRED 1, QUEBEC 5**

PORT-ALFRED — Buts: Belley; Défenses: Desgagnés, B. Bouchard, J. Bouchard, G. Bouchard; Avants: Delisle, Jean, Tremblay, Dallaire, Germain Potvin, Brassard, Gilot, Ghislain Potvin, Gagnon, Pellettier.

QUEBEC — Buts: Cardinal; Défenses: Grenier, Robidoux, Larose, Beaulieu, Gagnon; Avants: Nolet, Mercier, Ruelland, Lacoste, Drolet, Turmel, Daviault, Lepage.

Arbitre: Forgues; juges de lignes: Zicat et Mercier.

**Première période**

1—Port-Alfred: Germain Potvin, (Ghislain Potvin, Gilot) 13:46
**Puns:** Daviault 0:30, J. Bouchard 1:15 et 18:01 (maj.), Ruelland 18:01 (min. et maj.).

**Deuxième période**

2—Québec: Drolet, (Lacoste, Gagnon) 8:59
3—Québec: Drolet, (Nolet, Beaulieu) 12:07
**Puns:** Ghislain Bouchard 4:16, Tremblay 17:01 (maj.), Beaulieu 17:01 (maj.), B. Bouchard 19:31.

**Troisième période**

4—Québec: Nolet, (Larose, Drolet) 8:38
5—Québec: Turmel, (Daviault) 15:32
6—Québec: Daviault, (Turmel, Mercier) 18:06
**Pun:** Daviault 10:27.

## Pittsburgh porte...

(Suite de la page 13)

(Brunel) 3:35
6—Pittsburgh: Corcoran, (Redahl, MacMillan) 8:02
7—Pittsburgh: Corcoran, (MacMillan, Collins) 11:32
**Puns:** Corcoran 2:38, Lewicki 11:19, Elik 11:19, Morrison 11:40.

**Troisième période**

8—Québec: Lewicki, (Grigg, Burchell) 1:31
9—Québec: Rousseau, (Harvey, Leclair) 10:33
10—Québec: Lewicki, (Mantha, Burchell) 12:53
**Puns:** Collins 7:42, Tardif 18:37.

**Période supplémentaire**

11—Pittsburgh: McIntyre, (Brunel, Balfour) 3:25
**Pun:** Aucune.

**ARRETS —**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hodge, | 9 | 16 | 9 | 2—36 |
| Evans, | 8 | 8 | 11 | 4—31 |

## Titre provincial...

(Suite de la page 14)

forest 1 but, 4 assists, Benoit Laforest 1 but, 2 assists et Majella Dion.

**Esprits échauffés**

Pour le Collège Laval, Gilles-Lefort a enregistré le tour du chapeau cependant que Yves Perras a marqué les deux autres buts.

Ce fut une partie excitante qui faillit dégénérer en bagarre générale à la fin du deuxième vingt. Les esprits étaient à ce moment passablement échauffés lorsque Pierre Cournoyer du Laval et Gaston Allard en vinrent aux prises à 19:59 de cette période. Après que les deux antagonistes furent séparés, Gaston Allard s'attaqua au juge de lignes Gérald Lacroix et pendant que plusieurs joueurs du Laval s'acharnaient à calmer leur coéquipier Cournoyer, l'arbitre Turcotte expulsait Allard de la partie. Cournoyer purgea une majeure et une mauvaise conduite tandis qu'Allard écopa de punitions semblables en plus d'une punition extrême de match.

Les deux clubs comptèrent trois buts chacun à la dernière session mais le Montmorency dut se surpasser pour garder le contrôle de la partie et sauver sa victoire.

**Samedi**

Les joueurs qui ont conduit le Montmorency à une victoire de 5-3 samedi soir ont été Gaston Allard avec 2 buts, Richard Allard, Gilbert Laforest et Majella Dion.

Pour les perdants, Pierre Forget y est allé de deux buts l'autre étant crédité à Louis-Bernard Giguère.

Montmorency prit les devants 2-0 au premier vingt grâce aux buts de Majella Dion et de Gilbert Laforest comptés à une minute d'intervalle. Douze punitions furent distribuées dans cette session ou les mises en échec et les accrochages ne manquèrent pas de rudesse.

Les champions de Ville-Montmorency portèrent leur avance à 5-1 à la deuxième strophe et travaillèrent le reste de la partie à leur défensive.

**COLL. LAVAL 3, MONTMORENCY 5**

**Première période**

1—Montmorency: M. Dion, (G. Laforest, R. Allard) 8:48
2—Montmorency: G. Laforest, (Bourget) 9:48
**Puns:** Trépanier 0:39, (maj.) 15:35, Dufour 1:05, R. Laforest 5:53, Lévesque 9:56, Perras 12:53, B. Laforest 14:14, Lavoie 15:35, Lefort (min. double, maj., mauv. cond.) 15:35, Prémont 17:26.

**Deuxième période**

3—Coll. Laval: L.-B. Giguère, 9:13
4—Montmorency: R. Allard, (Prémont) 11:02
5—Montmorency: G. Allard, (Desjardins, B. Laforest) 17:26
6—Montmorency: G. Allard, (Desjardins, Lavoie) 18:30
**Puns:** Trépanier 7:09, Lévesque 19:14.

**Troisième période**

7—Coll. Laval: P. Forget, (Maccabee) 1:53
8—Coll. Laval: P. Forget, (Lévesque) 2:57
**Puns:** Prémont 2:42, Mathieu 7:42.

**COLL. LAVAL 5, MONTMORENCY 7**

**Première période**

1—Montmorency: R. Allard, (G. Laforest, Prémont) 2:41
2—Montmorency: J.-G. Desjardins, (Lachance, B. Laforest) 6:20
3—Montmorency: M. Dion, (G. Laforest, R. Allard) 13:39
**Puns:** Bourget 3:08, Lévesque 7:38, Arpin 13:02, B. Laforest 17:12.

**Deuxième période**

4—Coll. Laval: G. Lefort, (Francoeur, Richaid) 1:10
5—Montmorency: J.-G. Desjardins, (B. Laforest, G. Laforest) 3:40
6—Coll. Laval: G. Lefort, 18:54
**Puns:** Mathieu 0:55, R. Laforest 6:16, (min. double) 14:22, Lévesque 1:22, 8:55, 14:22, Dagenais 9:30, G. Laforest 10:49, R. Laforest 19:50, Courmoyer (maj. et mauv. cond.) 19:59, G. Allard (maj., mauv. cond. et match) 19:59.

**Troisième période**

7—Coll. Laval: Y. Perras, (Maccabée, Lévesque) 1:05
8—Montmorency: G. Laforest, (R. Allard) 2:53
9—Coll. Laval: G. Lefort, (Francoeur) 5:20
10—Montmorency: R. Allard, (Dion, G. Laforest) 8:30
11—Montmorency: B. Laforest, .....
12—Coll. Laval: Y. Perras, .....
**Puns:** Archambault 4:50, Lévesque 6:17, Lavoie 10:32.

## Crothers brise un record

HAMILTON (PC) — Tandis que Bill Crothers, de l'U. de Toronto, courait les 1,000 verges en 2:11 en retranchant plus d'une seconde à un record vieux de 34 ans, établi par Glenn Cunningham, Bruce Kidd perdait non seulement l'épreuve du mille, mais voyait Mike Ferguson, de l'U. de Syracuse, battre son record par 3.4 secondes pour les garçons de 19 ans et moins.

## Exhibitions au baseball

**HIER**

**A Tampa, Floride**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| New York (A) | 100 | 203 | 000 | —6 | 11 | 1 |
| Cincinnati (N) | 100 | 100 | 100 | —3 | 5 | 1 |

Terry, Daley 4, Roberts 6, Sisler 7, Arroyo 8 et Blanchard; Ellis, Brosnan 9 et Edwards.
Jagnant: Terry. Perdant: Ellis.
Circuits: Mâris (2), Pinson, Lopez.

**A Orlando, Floride**

(11 manches)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Los Angeles (N) | 100 | 000 | 100 | 00—2 | 8 | 2 |
| Minnesota (A) | 101 | 000 | 000 | 01—3 | 6 | 2 |

Drysdale, Richert 7 et Sherry; Maranda, Pascual 6, Sadowski 10, Manning 11 et Battey, Zimmerman 6.
Gagnant: Manning. Perdant: Richert.
Circuits: Killebrew, Valdespino.

**A West Palm Beach, Floride**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Detroit (A) | 000 | 020 | 000 | —2 | 7 | 4 |
| Kansas City (A) | 040 | 020 | 00x | —6 | 9 | 0 |

Mossi, Foytack 4, Gallagher 7 et Brown; Rakow, Pfister 8 et Azcue, Sullivan 5.
Gagnant: Rakow. Perdant: Mossi.

**A San Diego, Californie**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Houston (N) | 010 | 003 | 000 | —4 | 7 | 2 |
| Los Angeles (A) | 021 | 010 | 100 | —5 | 9 | 1 |

Golden, Stone 6 et Ranew; McBride, Fowler 7 et Rodgers.
Gagnant: Fowler. Perdant: Stone.
Circuit: Buddin.

**A Pompano Beach, Floride**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| New York (N) | 000 | 200 | 015 | —8 | 7 | 1 |
| Washington (A) | 000 | 015 | 003 | —9 | 11 | 1 |

Daviault, Botz 6, Mofford 7, Gatewood 9, Nunn 9 et Coleman; Daniels, Gabler 7, Maestri 9 et Retzer.
Gagnant: Maestri. Perdant: Nunn.
Circuits: Long, Coleman.

**A Miami, Floride**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Milwaukee (N) | 000 | 000 | 001 | —1 | 5 | 1 |
| Baltimore (A) | 300 | 020 | 20x | —7 | 10 | 3 |

Spahn et Crandall; Short, Stock 6, Wilhelm 8 et Triandos.
Gagnant: Short. Perdant: Spahn.
Circuit: Gentile.

**A Phoenix, Arizona**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago (N) | 101 | 510 | 000 | —8 | 12 | 1 |
| S. Francisco (N) | 001 | 100 | 020 | —4 | 9 | 1 |

Hobbie, Anderson 8 et Taylor; Thomas, Herbel 5, Miller 7 et Bailey, Haller 7.
Gagnant: Hobbie. Perdant: Thomas.
Circuits: William, Cepeda.

**A Tucson, Arizona**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston (A) | 100 | 000 | 000 | —1 | 10 | 1 |
| Cleveland (A) | 003 | 400 | 01x | —8 | 11 | 1 |

MacLeod, Radatz 5, Early 7 et Pagliaroni; Rudolph, Hamilton 8 et Romano.
Gagnant: Rudolph. Perdant: Radatz.
Circuit: Essegian.

**SAMEDI**

Philadelphie 3, Pittsburgh 1
New York (A) 0, Chicago (A) 11
Minnesota 2, St-Louis 6
New York (N) 14, Kansas City 7
Milwaukee 5, Washington 7
Los Angeles (N) 7, Cincinnati 4
Detroit 6, Baltimore 9
San Francisco 4, Boston 5
Cleveland 1, Chicago (N) 3
Detroit 4, Baltimore 0
Houston 6, Los Angeles (A) 1

# Pittsburgh encaisse une raclée à Cleveland, 13-2

CLEVELAND. (PA) — Fred Glover a réussi le 400e but de sa carrière dans la LAH lors d'un cuisant échec de 13-2 des Hornets de Pittsburgh aux mains des Barons de Cleveland hier.

Glover, qui détient le record de pointage dans le circuit où il évolue depuis 14 ans, a compté à 15:47 de la troisième période.

Le compte a été le plus élevé réussi par les Barons cette saison et les a rapprochés de la conquête de la première place dans la division Ouest de la ligue.

John Ferguson et Bill Sutherland ont réussi, chacun, le truc du chapeau, tandis que Jim Mikol a compté deux fois et Aldo Guidolin, Ron Attwell, Bill Needham et Hank Ciesla, une fois chacun, à part Glover pour les Barons.

Les compteurs des Hornets furent Bo Elik et Ray Ross.

Les Barons n'ont plus besoin que de trois points dans leurs trois dernières parties pour s'assurer la première position.

**PITTSBURGH 2, CLEVELAND 13**

**Première période**

1—Cleveland: Guidolin, (Glover, Attwell) 2:05
2—Cleveland: Sutherland, 4:22
3—Cleveland: Needham, (Stearns, Mazur) 8:46
4—Cleveland: Ciesla, (Van Impe, Bergman) 10:11
5—Pittsburgh: Elik, (Hoekstra, Price) 17:23
**Puns:** Mattiussi 1:22, Mikol 10:42, Guidolin 16:16, Williams 17:12, Smith 20:00.

**Deuxième période**

6—Cleveland: Attwell, (Needham, Guidolin) 1:48
7—Cleveland: Sutherland, (Bergman, Stearns) 3:30
8—Cleveland: Ferguson, (Van Impe, Bergman) 11:26
**Puns:** Glover (maj.) et Corcoran min.) 3:22, Ross 4:22, Van Impe 6:30, McIntyre et Bergman 12:05.

**Troisième période**

9—Cleveland: Mikol, (Attwell, Guidolin) 1:59
10—Cleveland: Mikol, (Glover, Attwell) 7:31
11—Pittsburgh: Ross, (Hoekstra, Elik) 12:43
12—Cleveland: Ferguson, (Van Impe, Ciesla) 12:58
13—Cleveland: Glover, (Mikol, Needham) 18:57
14—Cleveland: Sutherland, (Mazur, Stearns) 16:16
15—Cleveland: Ferguson, (Ciesla, Guidolin) 17:32
**Puns:** Smith 1:38, 8:19, Mattiussi et Sutherland 16:24.

**ARRETS —**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Evans, | 10 | 15 | 7 | 32 |
| Binkley, | 5 | 6 | 8 | 19 |


CONGESTION DUE AU RHUME DE POITRINE?
Pour un soulagement rapide, prenez
BUCKLEY'S WHITE RUB
Réchauffe—ne tache pas

R. Blanchet, T.P. directeur

A. Arcand T.P. Dessin Industriel

J.-M. Jobin T.P. Dessin Industriel

Marcel Gagnon D.B.A., Dessin Commercial

Martin Rancourt, T.D. Radio, Electronique, Télévision

Andre Drolet Radio, Electronique, Télévision

Emilien Lesage Mecanique Automobile Diesel

Claude Leblond Mecanique Automobile Diesel

Henry Frechette Débosselage


G. Desrochers T.P. Directeur des Etudes


A. Rochon R.I.A. Comptable

Georges Bélair Directeur des Travaux

Denise Bioun Secrétaire

Guy Trudeau Conseiller

Guy Gingras Ass.-Comptable

L'INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis l'ouverture de son Institut à Québec, au-delà de 350 élèves se sont déjà inscrits. L'Institut n'acceptera plus que quelques demandes d'inscription pour les cours qui débutent le 2 avril prochain.

Les entrevues, tests et formalités d'inscription qui précèdent votre admission demandent un certain temps. Abrégez ces délais en vous inscrivant sans tarder.

210 rue LEE — Tél.: 529-9566 QUEBEC
3035 St-Antoine — Tél.: WE. 7-3904 MONTREAL

LES COURS AVIRON COMPRENNENT

1—Auto-mécanique
2—Soudure a) Electrique b) Gas, c) Haute-pression d) Heliare
3—Débosselage
4—Electronique a) Radio b) Télévision
5—Réfrigération
6—Machiniste
7—a) Dessin industriel b) Lecture de Plan c) Dessin commercial
8—Electricité
9—Diesel
10—Transmission automatique

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9.30 P.M. Samedi jusqu'à 1.00 P.M.

Ne commencez aucun entrainement technique sans consulter ou visiter "AVIRON"

Je vous prie de m'expédier votre prospectus dans lequel figure le témoignage de milliers de diplômés qui ont réussi grâce à vos cours. Je désirerais avoir la documentation sur le cours No :
JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE ☐
Nom ..... Age .....
Adresse .....
Cité ..... Province .....
Nom du père ..... Tél.: .....

QUEBEC Près de 2,000 élèves par année MONTREAL
INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Depuis 1939



Qui dit silence, dit qualité...

LA FORD FAIRLANE '62

CARACTÉRISTIQUES DU ROULEMENT SILENCIEUX DE LA FAIRLANE

Le roulement silencieux de la Fairlane provient à la fois de sa robuste carrosserie monocoque, de son insonorisation accrue et de ses quatre boîtes de torsion.

CARROSSERIE MONOCOQUE

Le plancher, les côtés et le toit sont soudés ensemble pour former une carrosserie d'une seule pièce dénuée de tous bruits insolites.

INSONORISATION ACCRUE

Epaisse couche de fibre de verre dans le toit . . . amortisseur de bruits en amberlite et asphalte d'une épaisseur d'un demi-pouce entre le coffre et le compartiment des passagers . . . matériel isolant d'un pouce d'épaisseur sous le plancher.

QUATRE BOÎTES DE TORSION

Incorporées aux coins du compartiment des passagers, elles empêchent les bruits et les vibrations de la route de se rendre jusqu'aux passagers.

FAIRLANE EST LA FORD AUX NOUVELLES DIMENSIONS STANDARD

La Fairlane se classe exactement entre les grosses voitures et les compactes. La Fairlane est un pied plus longue que la compacte moyenne . . . et un pied plus courte que la grosse voiture moyenne. Son empattement est 6.1 po. plus long que celui de la compacte moyenne . . . et juste 3.5 po. plus court que celui d'une grosse voiture. La Fairlane est aussi spacieuse que bien des grosses voitures datant d'il y a quelques années. De plus, elle vous offre les avantages d'un entretien réduit à deux fois l'an, avantages qu'on ne trouve nullement dans la plupart des autres voitures! Son prix? . . Elle coûte moins cher que certaines compactes. Essayez la Fairlane—la Ford aux nouvelles dimensions standard.

Modèle illustré: le sedan Fairlane 500 à 4 portières...l'une des superbes voitures de Ford-Canada...construites au Canada.

Les pneus à flanc blanc et les couvre-roues spéciaux sont fournis moyennant supplément.

SPACIEUSE, SILENCIEUSE, LUXUEUSE—BIEN PLUS QU'UNE COMPACTE

VOYEZ LE VENDEUR FORD

Laurentide Automobiles INC.
Distributeur pour la ville et le district — Jean Champoux, président
25 rue Dorchester. Tél.: 525-8181

MOTORS LTD.
Dépositaires des produits Ford pour Québec et le district
777 Boul. Charest O. Tél.: 681-4626
Centre industriel St-Malo

Garage W. Martin LTEE
Seul vendeur autorisé pour Lévis et la région
André Champoux, président
Rond-Point, Lévis Tél.: 837-8801

VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

# L'hypertension est la pire cause des crises cardiaques

**Hambourg (DAD) — Un tiers des cas mortels provoqués par les maladies de la circulation sanguine sont dus à l'hypertension artérielle. Ce symtôme alarmant était attribué jusqu'ici à l'artériosclérose qui se caractérise par l'oblitération des vaisseaux sanguins et le durcissement de leurs parois. Mais l'hypertension semblait avoir d'autres origines purement organiques, telle qu'une predisposition héréditaire, une tendance à la corpulence, les maladies des reins ou du coeur ou l'hyperfonctionnement des glandes surrénales. L'hypertension apparaît également chez les grands fumeurs, la nicotine provoquant le durcissement des parois artérielles et vasculaires. Mais des examens approfondis ont montré que ce phénomène — surtout en début de maladie — ne s'accompagne pas toujours d'une modification des vaisseaux sanguins. On peut donc en conclure que l'hypertension n'est pas nécessairement due à l'artériosclérose ou à des troubles organiques.**

Dans certains cas — et leur nombre ne cesse de croître — l'hypertension est due à des troubles du système neuro-végétatif qui est affecté par les sentiments et les émotions sur lesquels la volonté humaine n'a guère de pouvoir. L'influence du milieu extérieur sur le système neuro-végétatif est particulièrement mis en évidence dans le cas de certains automobilistes dont la tension s'élève lorsqu'ils ont conduit. Sans doute y a-t-il une catégorie de "non-excitables". Mais l'hypertension se manifeste chez un grand nombre de conducteurs. Les troubles sont moins dus a la vitesse du vehicule qu'à la tension physique de l'automobiliste.

Le chercheur allemand Gerhard Venzmer a publié recemment une étude sur le thème : "La tension artérielle et la civilisation". Il constate que l'hypertension ne se manifeste pas fréquemment chez l'américain, pourtant homme d'affaires affairé. Son émotivité n'est pas très grande et son fameux principe du "take it easy" semble particulièrement efficace. Les Allemands, et surtout les Français très "excitables" sont souvent des "hyper-tendus".

**Le Dr Venzmer cherche à déterminer dans quelle mesure le rythme de la vie moderne et le rôle croissant de la technique dans tous les domaines de notre activité peuvent agir sur la santé de notre organisme. Les Africains, les Indiens, les Chinois, les Philippins et les Indiens d'Amérique ont une tension artérielle plutôt basse. "Ces observations", écrit le Dr Venzmer, "montrent de plus en plus clairement que la tension artérielle est une maladie spécifique de notre civilisation et que son apparition est liée davantage aux influence du milieu extérieur qu'à l'hérédité". La tension artérielle s'élève dès que l'homme est placé dans un milieu qui lui est étranger, et qu'il lui faut vivre dans de nouvelles conditions. Le médecin et philologue résume ainsi le résultat de ses recherches : "Notre civilisation technique prtovoque l'hypertension. Et l'hypertension diminue nos chances de vivre longtemps".**

## La prime est doublée

SEOUL, Corée du Sud (PA) — Le gouvernement de Corée du Sud a doublé sa prime pour l'arrestation d'agents communistes, portant la somme à $1,540.


ANNONCE

**SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX ou TROIS FOIS PAR SEMAINE**

*...VOUS DEVEZ ACHETER NR AUJOURD'HUI MEME!*

**Le comprimé laxatif à L'ACTION PLUS DOUCE**

Prenez NR à l'action douce . . . le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NR est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NR apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.

NR LAXATIVE

*NR au coucher... effet au lever!*

*Contribue à une meilleure santé . . . et une meilleure apparence!*

REGULAR • CHOCOLATE COATED • JUNIORS

DES POLICIERS ont recapturé immédiatement sept jeunes gens qui ont tenté de s'échapper d'une maison de détention de Winnipeg, samedi. On voit ici deux d'entre eux escortés par un agent de la Gendarmerie royale. Les sept jeunes gens, qui ont brisé une fenêtre du premier étage pour s'enfuir, avaient tous été capturés moins de six heures après leur fuite.

(Téléphoto — PC)

# Publication d'un guide des horaires d'autobus ?

L'Association des Propriétaires d'Autobus de Québec a tenu, à Québec, une réunion d'hiver groupant les représentants de quelque 50 compagnies d'autobus venant des diverses régions de la province. Il s'agissait d'une innovation comme l'a déclaré le secrétaire de l'Association et elle s'est avérée un succès.

Plusieurs recommandations et résolutions ont été adoptées durant cette assemblée. Parmi celles-là il convient de souligner la recommandation de poursuivre avec célérité la publication d'un guide des horaires des services d'autobus de la Province de Québec. Ce guide sera particulièrement utile pour bien renseigner le public voyageur sur les possibilités de voyager par autobus à travers la province de même qu'à maints endroits de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et des Etats-Unis.

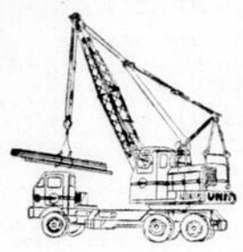
Dans le domaine de la sécurité, il a été résolu que l'Association fasse des représentations auprès de la Régie des Transports à l'effet de demander que les limites minimum d'assurances pour les autobus soient augmentées en vue d'assurer pleine et entière protection aux usagers. Déjà la très grande majorité des propriétaires d'autobus sont assurés pour des montants beaucoup plus élevés que ceux exigés par la Régie. Sur le même sujet, l'assemblée a recommandé que l'Association rédige régulièrement des bulletins à l'intention des conducteurs d'autobus afin de leur rappeler constamment les devoirs et responsabilités de leur charge, tout particulièrement au sujet de la prévention des accidents.

## Violon pour petit homme

**BELGRADE (PA) — Ivan Zankko, de la ville de Lasinje, en Croatie, prétend qu'il a fabriqué le plus petit violon au monde, un instrument qui mesure à peine un pouce de longueur et comprend 22 pièces. Zankko affirme que son violon a un très beau son.**

## CONFERENCIER A L'A.P.C.V.

M. Emile F. Roland, professeur agrégé à la Faculté de Commerce de l'Université Laval, sera le conférencier invité au prochain Déjeuner-Causerie de l'Association Professionnelle des Voyageurs de Commerce du Canada (A.P.C.V.), samedi le 31 mars à midi et trente au restaurant "A La Porte St-Jean". M. Roland est bachelier en philosophie et Docteur en Droit de l'Université de Louvain, Belgique. Sa conférence sera intitulée "Confrontation Economique des E.U. et de l'U.R.S.S.

MICHAUD & SIMARD INC.

575 Arago ouest - Qué.

681-3571 - Geo. Fetitclere

*Service de*

**cranes mobiles**

LOCATION et VENTE de MACHINERIES


# La France modifierait sa décision au sujet des entretiens de Genève

GENEVE (PC) — On a appris au cours de la fin de semaine qu'il était possible que la France change d'idée et décide de se joindre aux entretiens sur le désarmement qui ont actuellement lieu à Genève.

Le fauteuil destiné au représentant français est vide depuis l'ouverture de la conférence, le 14 mars. Si la France décide vraiment de participer aux entretiens, cela pourrait leur donner une impulsion nouvelle.

Le président de Gaulle a boycotté la conférence parce qu'il estimait qu'elle ne ferait pas de progrès. On croit savoir qu'actuellement certaines personnalités, surtout du Quai d'Orsay, le pressent maintenant de reconsidérer sa décision.

On dit que le Quai d'Orsay est embarrassé par suite de l'absence de la France à Genève.

Le caractère, souhaitable d'une participation de la France aux entretiens sur le désarmement, a été discuté la semaine dernière lors d'une réunion des ministres des Affaires étrangères occidentaux, dont M. Green.

Le ministre canadien des Affaires extérieures a déclaré aux journalistes qu'il désire vivement voir la France à Genève. On croit savoir que le Quai d'Orsay a manifesté de l'intérêt pour la façon qu'a eu notre pays d'aborder le problème du désarmement.

## UN TREMBLEMENT DE TERRE A LA JAMAIQUE

KINGSTON (Reuter) — Une triple secousse sismique a ébranlé les immeubles de la Jamaique samedi, mais on n'a rapporté ni dégâts ni morts.

Depuis 1957, la Jamaique a subi à trois reprises des tremblements de terre au mois de mars. Le pire d'entre eux, celui de 1957, a fait cinq morts et a causé des dégâts estimés à $3,000,000.

*Il vous faudrait une deuxième salle de bain?*

. . . et vous ne savez quand vous pourrez vous l'offrir ? Vous aimeriez peut-être *ajouter une chambre, moderniser la cuisine, repeindre, remplacer la plomberie, le système électrique ou de chauffage ?* Pourquoi ne pas réaliser ces améliorations immédiatement grâce à un prêt de la Banque Royale, remboursable par versements ? Lisez notre brochure sur le sujet et adressez-vous à l'une de nos succursales afin d'obtenir, à un faible taux d'intérêt, la somme qu'il vous faut pour augmenter le confort et la valeur de votre maison.

POURQUOI ATTENDRE QUAND C'EST SI SIMPLE AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS?

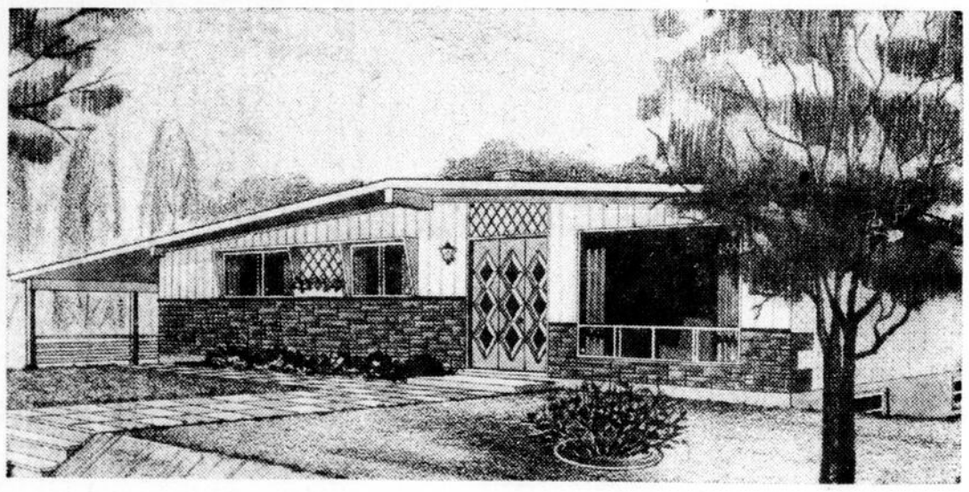
BANQUE ROYALE

"La seule façon que je puisse employer pour peinturer votre maison à si bon marché sera de le faire à mes moments perdus."

**VISITEZ**

**Jouvence Champigny**

Voie Nat. no 2, 2 milles Aub.-4-Chemins



**CARACTERISTIQUES :**

- Maison de luxe, 5 pièces
- Pierre et brique américaine
- Modèle tel qu'illustré (excluant l'abri d'auto)
- Terrain gazonné en façade
- Fenêtre salon "Thermos"
- Ventilateur électrique
- Chauffe-eau doublé de verre
- Intérieur "Sheetrock" ½"
- Châssis panoramiques
- Vanité dans chambre de bain
- Tuile céramique sur murs et plancher salle de bain
- Etc., etc.

**10 MINUTES DE QUEBEC**

PAR LE NOUVEAU BOULEVARD CHAREST

2 MILLES DE L'AUBERGE 4 CHEMINS

150 MAISONS DEJA CONSTRUITES

ECOLE SUR LES LIEUX MEMES

**TEL.: 529-8124**

**AUCUNS FRAIS CACHES:**

**$360.**

COMPTANT

**Pas de 2e hypothèque**

**$83.90**

PAR MOIS

**TOUT COMPRIS:**

• CAPITAL • INTERETS • TAXES • CHAUFFAGE • FRAIS HYPOTHECAIRES • ASSURANCE-FEU • PELOUSE ET ASPHALTE

incluant les frais d'arpentage, de cadastre, d'égouts et d'aqueduc

Yves GERMAIN

CONSTRUCTEURS - SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE

Maison modèle, rue Notre-Dame des Victoires, ouverte tous les jours et les dimanches de 2 à 9 h.

**Province de Québec**
**Ministère du Travail**

**Avis de modification**

***Barbiers-Coiffeurs — Québec***

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention Collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeur pour dames dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret, numéro 44 du 14 janvier 1954 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

1° L'Association Patronale des Barbiers et Coiffeurs du comté de Portneuf Inc. et l'Association Patronale des Barbiers et Coiffeurs de Rimouski seront ajoutées aux parties contractantes de première part.

2° Le Syndicat Professionnel des Barbiers-Coiffeurs de Causapscal Inc. sera biffé de la liste des parties contractantes de deuxième part et ajoutée à la liste des parties contractantes de première part.

3° Les articles 1 à 68 inclusivement seront remplacés par la disposition suivante:

"PREMIERE PARTIE

*Dispositions générales*

Les règles communes applicables à tous les décrets régissant les barbiers, coiffeurs pour hommes, coiffeurs pour dames, manucures esthéticiennes ou manucures, dans la province, approuvées par l'arrêté en conseil numéro 1886 (A) du 2 novembre 1960, publié dans la *Gazette officielle de Québec* du 19 novembre 1960, sont incorporées dans le présent décret, comme Première Partie, tout comme si elles y étaient reproduites en entier. (Articles 1 à 68 inclusivement.)"

4° Les mots "(excepté l'Ile d'Orléans)" apparaissant à l'alinéa 1° de l'article 101 seront radiés.

5° La ville Les Saules et la municipalité de l'Ancienne-Lorette seront transférées de la zone I-B à la zone I-A et l'Ile d'Orléans fera partie de la zone I-B.

6° Les mots "et le Village Huron" seront ajoutés après le mot "Lévis" apparaissent au paragraphe intitulé "Zone II: A)" de l'article 102.

7° L'article 103 sera remplacé par le suivant:

"103. *Jours chômés:* Les jours de fêtes chômés sont les suivants: le Premier de l'An, le deux janvier lorsque le Premier de l'An n'est pas un vendredi, l'Epiphanie, la Saint-Jean-Baptiste, le premier juillet (Confédération), la fête du Travail, la Noël, le lendemain de Noël lorsque le 25 décembre n'est pas un vendredi."

8° Les mots "Toutefois, cette rémunération de $3.00 à l'apprenti pour tenir lieu de commission ne s'applique qu'à l'apprenti coiffeur pour hommes." seront ajoutés à la fin de l'article 110.

9° L'article 116 sera remplacé par le suivant :

"116° *Préavis de congé:* Après deux semaines de service régulier, l'employeur et le salarié ont réciproquement droit à un préavis de congé de sept (7) jours au cas d'abandon de service ou de congédiement. Cet avis doit être donné par la partie qui désire mettre fin au contrat de service par écrit avec mention de sa date et le délai de sept (7) jours ne commence à courir qu'à l'expiration de la semaine de travail au cours de laquelle il est donné. La partie qui désire s'en prévaloir doit voir à en faire parvenir une copie immédiatement au comité paritaire.

10° L'échelle de salaire apparaissant à l'article 122 sera remplacée par la suivante:

| | *Zones* I | II | III |
|---|---|---|---|
| | Par semaine | | |
| Employé régulier (Catégorie "A" ou "B") | $46.00 | $38.00 | $34.00 |
| Apprenti — | | | |
| 1ère année | | 12.00 | 10.00 |
| De 13 à 18 mois inclusivement | 20.00 | 14.00 | 14.00 |
| De 19 à 24 mois inclusivement | 25.00 | 17.00 | 17.00 |
| De 25 à 30 mois inclusivement | 30.00 | 22.00 | 22.00 |
| De 31 à 36 mois inclusivement | 35.00 | 26.00 | 26.00 |
| | Par jour | | |
| Employé temporaire ou remplaçant | 8.00 | 7.00 | 6.00" |

11° Les heures de travail apparaissant à l'article 125 pour les zones I-B, II et III seront remplacées par les suivantes:

*"Zone I-B*

Quarante-neuf (49) heures par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi et jeudi : de 8 a.m. à 7 p.m.;

Le vendredi: de 8 a.m. à 8 p.m.;

Le samedi: de 8 a.m. à 6 p.m.

*Zone II*

Cinquante et une (51) heures par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi, jeudi et samedi: de 8 a.m. à 7 p.m.;

Le vendredi: de 8 a.m. à 9 p.m.

*Zone III*

Cinquante-trois heures et demie (53½) par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi et jeudi: de 8 a.m. à 7.30 p.m.;

Le vendredi: de 8 a.m. à 9 p.m.;

Le samedi: de 8 a.m. à 10 p.m.".

12° L'article 126 sera remplacé par le suivant:

"126. Les congés hebdomadaires tombant normalement dans la période de huit (8) jours précédant la fête de Noël, le Jour de l'An ou le Jour de Pâques, sont annulés et les heures ouvrables sont alors celles déterminées habituellement pour le mardi dans chacune des zones."

13° Le nouvel article 126-A suivant sera ajouté:

"126-A. L'Ascension, la Toussaint et l'Immaculée Conception sont jours ouvrables ordinaires, sauf que le travail ne devra pas débuter avant dix (10) heures a.m. dans chacune des zones."

14° Les mots "alors que les heures de travail seront celles déterminées pour le mardi", seront ajoutés à l'article 127.

15° L'article 131 sera remplacé par le suivant:

*"Prix minima des services*

131. Les employeurs professionnels, les employeurs, les artisans et les salariés doivent charger les prix minima suivants pour les services ci-après numérés:

| | *Zones* I | II | III |
|---|---|---|---|
| Coupe de cheveux pour adultes — | | | |
| Lundi, mardi, mercredi et jeudi | $1.00 | $0.85 | $0.70 |
| Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées | 1.25 | 0.95 | 0.80 |
| Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans — | | | |
| Lundi, mardi, mercredi et jeudi | 0.60 | 0.50 | 0.45 |
| Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées | 1.00 | 0.75 | 0.65 |
| Coupe de cheveux en brosse pour adultes — | | | |
| Lundi, mardi, mercredi et jeudi | 1.25 | 1.00 | 0.80 |
| Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées | 1.50 | 1.25 | 1.00 |
| Coupe de cheveux en brosse pour enfants de moins de 14 ans — | | | |
| Lundi, mardi, mercredi et jeudi | 1.00 | 0.75 | 0.65 |
| Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées | 1.25 | 0.90 | 0.75 |
| Barbe | 0.75 | 0.60 | 0.50 |
| Shampooing teinture avec ou sans coupe de cheveux | 5.00 | 4.00 | 3.00 |
| Flambage de cheveux | 0.40 | 0.35 | 0.30 |
| Shampooing | 0.75 | 0.60 | 0.50 |
| Massage ordinaire | 0.75 | 0.60 | 0.50 |
| Lotion ou tonique | 0.40 | 0.35 | 0.25 |
| Aiguisage de rasoir | 0.50 | 0.50 | 0.40" |

16° Les mots "dans un salon de coiffure et une manucure-esthéticienne dans un salon de beauté", apparaissant aux paragraphes "*a*" et "*b*" de l'article 134, seront remplacés par les mots "dans chaque salon de coiffure et une manucure-esthéticienne dans chaque salon de beauté".

17° L'échelle de salaire apparaissant à l'article 135 sera remplacée par la suivante :

" *a) Salaire:*

| | *Zones* I | II | III |
|---|---|---|---|
| | *Par semaine* | | |
| Employé régulier — | | | |
| Coiffeur, catégorie "A" | $35.00 | $30.00 | $28.00 |
| Coiffeur, catégorie "B" | 30.00 | 25.00 | 24.00 |
| Coiffeur, catégorie "C" | 27.00 | 24.00 | 22.00 |
| Manucure-esthéticienne | 23.00 | 20.00 | 18.00 |
| Manucure | 20.00 | 17.00 | 15.00 |
| Apprenti-coiffeur pour dames — | | | |
| 1ère année | | 8.00 | 8.00 |
| 2ème année | 17.00 | 15.00 | 12.00 |
| 3ème année | 20.00 | 20.00 | 18.00 |
| Apprentie manucure-esthéticienne — | | | |
| 1er semestre | 12.00 | 10.00 | 10.00 |
| 2ème semestre | 18.00 | 15.00 | 15.00 |
| Apprentie manucure | 10.00 | 8.00 | 8.00 |
| | *Par jour ou fraction de journée* | | |
| Employe temporaire ou remplaçant | 8.00 | 6.00 | 5.00" |

18° Le paragraphe "*b*" de l'article 135 sera remplacé par le suivant :

" *b) Commission:* Dans la zone I seulement, l'employé compétent régulier, temporaire ou remplaçant a également droit à une commission de 20% des recettes de son travail dépassant le double du salaire qu'il reçoit même si tel salaire est supérieur au minimum fixé dans le décret.

19° Les mots " à 1 p.m. le samedi " apparaissant à l'exception pour la zone I à l'article 136 seront remplacés par les mots " à midi le samedi ".

20° Les heures de travail pour les zones II et III apparaissant à l'article 136 seront remplacées par les suivantes:

*"Zone II*

Quarante-cinq heures et demie (45½) par semaine, réparties comme suit:

Le lundi: chômé;

Les mardi, jeudi et samedi : de 9 a.m. à 6.30 p.m.;

Les mercredi et vendredi: de 9 a.m. à 9 p.m.

*Exception:* Durant les mois de juillet et août, les heures de travail sont de 1 p.m. à 6.30 p.m. le lundi et de 9 a.m. à midi le samedi.

*"Zone III*

Cinquante heures et demie (50½) par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé;

Les mardi, jeudi et samedi: de 8 a.m. à 6.30 p.m.;

Les mercredi et vendredi: de 8 a.m. à 9 p.m.

*Exception:* Durant les mois de juillet et août, les heures de travail sont de 1 p.m. à 6.30 p.m. le lundi et de 8 a.m. à midi le samedi."

21° Le nouvel article 138-A suivant sera ajouté:

"138-A. L'Ascension, la Toussaint et l'Immaculée Conception sont jours ouvrables ordinaires sauf que le travail ne devra pas débuter avant dix (10) heures a.m. dans chacune des zones."

22° Les mots "alors que les heures de travail seront celles déterminées pour le mardi" seront ajoutés à la fin de l'article 140.

23° L'item "Indéfrisable "à froid" ou "tiède" sans charge additionnelle pour le shampooing, la coupe de cheveux et l'ondulation à l'eau

$10.00 $7.00 $6.00

apparaissant à l'article 144, sera remplacé par l'item: "Indéfrisable "à froid" ou "tiède" sans charge additionnelle pour le shampooing, la coupe de cheveux et l'ondulation à l'eau

$7.50 $6.00 $5.00"

24° Le dernier alinéa de l'article 145 sera remplacé par le suivant:

"Les apprenties manucures et les apprenties manucures-esthéticiennes sont comprises dans ce prorata."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté-en-conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté-en-conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec,* l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

*Le Sous-ministre du Travail,*
GERARD TREMBLAY.
Québec, le 17 mars 1962.

# Rencontre Rusk-Gromyko à Genève

GENEVE (PC) — Le secrétaire d'Etat américain Dean Rusk doit rencontrer aujourd'hui le ministre des Affaires étrangères de l'URSS, M. Andrei Gromyko, à un moment où le bloc soviétique vient de souscrire aux nouvelles propositions de l'Allemagne de l'Est sur les droits d'accès des pays occidentaux à Berlin.

La rencontre aura lieu après que le diplomate américain aura pris la parole devant la session plénière de la conférence sur le désarmement en vue d'exposer les propositions américaines sur le désarmement.

Rusk a conféré hier soir avec le secrétaire britannique au Foreign Office lord Home, qui revenait de Londres où il avait passé le week-end afin de faire rapport au premier ministre.

Les propositions publiées samedi par le chef communiste de l'Allemagne de l'Est Walter Ulbricht demandent la constitution d'une autorité internationale qui soit chargée de résoudre les différends au sujet des droits d'accès à Berlin, après que le contrôle d'accès soit remis à l'Allemagne de l'Est.

On a rapporté en Allemagne de l'Est que les ministres des Affaires étrangères de l'URSS, de la Tchécoslovaquie et de la Pologne ont souscrit entièrement aux propositions d'Ulbricht.

Ulbricht avait précisé que l'Allemagne de l'Est n'accepterait l'arbitrage international qu'après que l'Ouest aurait retiré ses soldats de Berlin-Ouest.

Les représentants occidentaux ont accueilli froidement les propositions du chef de l'Allemagne de l'Est, disant qu'elles ne sont qu'une modulation du plan soviétique tendant à faire que l'Ouest reconnaisse la souveraineté de l'Allemagne de l'Est sur les routes d'accès et retire ses garnisons de Berlin.

## *Les 15 pays qui n'ont pas d'armes nucléaires feront entendre leur voix*

Par ALAN HARVEY

**GENEVE (PC) — La conférence des 17 nations sur le désarmement confronte en ce moment la rivalité des deux "super grands" et la conscience de l'humanité.**

**Le but primordial de la conférence réside dans la cessation des essais nucléaires. On sait que les Etats-Unis sont décidés à reprendre leurs expériences à l'air libre d'ici la fin d'avril à moins que les Russes n'acceptent de signer un traité d'interdiction de ce genre d'essais.**

**Le nouveau facteur qui soit intervenu à Genève résulte de l'intervention des pays non-engagés qui ont à présent voix au chapitre et entendent s'en servir.**

**Huit pays neutres, représentant une certaine opinion mondiale, tentent, par tous les moyens, d'influencer les négociations pour qu'elles donnent lieu à un véritable résultat. Comme l'a exprimé le ministre des Affaires étrangères du Brésil, M. Santiago Dantas: "Nous ne sommes pas ici pour assister impassibles à l'échec des conversations."**

**Les grandes puissances ne peuvent certes pas ignorer cet avis du tiers-monde et il est probable qu'un certain espoir sorte des conversations de Genève. Celui voulant que ce ne soit plus les seules grandes puissances qui décident de questions intéressant l'ensemble de l'humanité.**

**Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Green, pour sa part, consacre tous ses efforts à favoriser l'influence des pays non-engagés. Depuis le début de la conférence, il a chaque jour mis l'accent sur la nécessité de ne pas laisser la rencontre sombrer dans le bourbier de la procédure. Dans cet ordre d'idée, il a suggéré que le sous-comité des trois, chargé des questions nucléaires, fasse appel à quelques délégués neutres. On croit savoir que M. Green souhaiterait que le délégué brésilien et son collègue égyptien participent aux travaux de ce sous-comité.**

**MEME LES ANIMAUX peuvent avoir mal aux . . . crocs! Ce jeune lionceau de huit mois du Jardin zoologique de Winnipeg a causé bien des soucis à ses gardiens avant que ces derniers s'aperçoivent que le jeune animal souffrait d'un mal de "dents". D'ailleurs, dès son arrivée chez le vétérinaire, le jeune lionceau a trouvé un remède à son mal: un soulier d'une assistante du vétérinaire!**
(Téléphoto — PC)

# ALLIANCE ECONOMIQUE SOUHAITABLE DU CANADA ET DES ETATS-UNIS (E. E. SCOTT)

DETROIT (PC) — M. Earl E. Scott, président de la compagnie Ford du Canada, a instamment demandé une alliance économique entre le Canada et les Etats-Unis au cours d'un discours qu'il a prononcé samedi soir dans un club Rotary.

Cette alliance, a déclaré M. Scott, renforcerait la souveraineté canadienne au lieu de l'affaiblir; elle "renforcerait et revitaliserait" l'économie de notre pays et lui permettrait d'être en mesure d'exploiter les grandes occasions offertes par le Marché commun et par d'autres marchés.

Indiquant la nature de l'alliance proposée, M. Scott a affirmé:

"Il y aura nécessairement une période de transition au cours de laquelle les structures qui gèrent les tarifs douaniers seront ajustées."

**L'invasion**

Prenant la parole devant des gens venant de 42 endroits de la région Detroit-Windsor, le conférencier a ajouté au sujet des craintes d'invasion de la culture américaine: "En visitant les agglomérations d'un océan à l'autre, en rencontrant des politiciens, des hommes d'affaires, des éditeurs, des rédacteurs en chef et d'autres importants dirigeants, il m'est évident que les Canadiens ont leurs propres talents créateurs bien définis. Les villes du Canada sont tout autant évoluées que celles des Etats-Unis, les gens qui les habitent sont tout aussi actifs socialement et culturellement. Il y a seulement trois semaines, j'étais dans l'extraordinaire ville de Québec où le Carnaval d'hiver et la fête du Mardi-Gras qui ont lieu chaque année réduisent par leur éclat tout autre événement du même genre sur notre continent."

Enfin, a ajouté M. Scott, les Canadiens pourraient faire un grand pas dans la direction d'une alliance économique en appliquant le rapport Bladen sur l'industrie automobile du Canada. Cela permettrait de diminuer les droits de douane sur les voitures importées grâce à l'argent gagné avec l'augmentation des exportations. En retour, le Canada pourrait espérer que les Etats-Unis répondraient à ce geste en réduisant leurs propres tarifs douaniers.

# LE REPRESENTANT CANADIEN DISCUTE DE LA PROPOSITION RUSSE A GENEVE

GENEVE (PC) — M. George Ignatieff, sous-secrétaire adjoint au ministère canadien des Affaires extérieures, a eu samedi des entretiens avec M. Gunter von Haase, chef du service occidental du ministère des Affaires étrangères de l'Allemagne de l'Ouest.

On croit savoir que les hommes ont discuté du plan proposé la semaine dernière par l'URSS pour donner au gouvernement de l'Allemagne orientale le contrôle des voies d'accès aériennes, terrestres et fluviales entre Berlin et l'Allemagne occidentale.

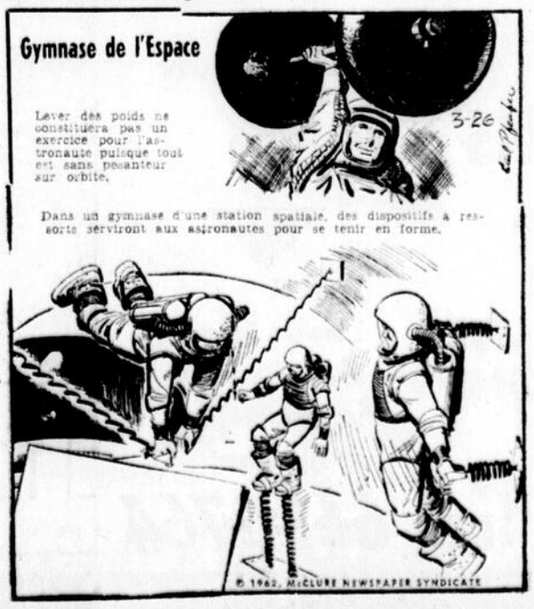
La proposition soviétique demanderait la création d'un organisme consultatif international qui aurait probablement des pouvoirs juridiques. On croit savoir que le régime de Pankow aurait un droit de véto sur les décisions prises par cette autorité.

Cette proposition semble inacceptable aux Occidentaux, mais les entretiens se poursuivent.

## Chez les fabricants de papier

JONQUIERE (PC) — M. Aurèle Furlate, de Dalhousie, N.-B., a été réélu samedi président de l'Association des fabricants de papier de l'est du Canada. Ce groupement a terminé sa réunion de quatre jours à Jonquière au cours de la fin de semaine.

## L'Ere de l'Espace par Otto Binder





## L'hon. DANIEL JOHNSON

chef de l'UNION NATIONALE

## à la TV

CE SOIR

7h.45

CFCM-TV

RADIO
sur tous les postes du réseau français de Radio-Canada

## NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur, en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
Québec
487 est, boul. Charest
Dépt 62

Westinghouse
pour service d'usine
des appareils ménagers
et téléviseurs
Westinghouse
appelez
Québec et sa Banlieue 681-3578
Région du Lac-St-Jean-Chicoutimi LI 9-0367

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

LUCAS BOLS
Anno 1575

Distillé au Canada.


# A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

| CFCM-TV Canal 4 - LUNDI | CFCM-TV Canal 4 - MARDI | CKMI-TV Canal 5 - LUNDI | CKMI-TV Canal 5 - MARDI | CHLT-TV Canal 7 - LUNDI |
|---|---|---|---|---|
| 10.30 Mire | 10.30 Mire | 1.30 Test Pattern (with music) | 1.30 Test Pattern (with music) | 10.00 Le Coq au 7 |
| 11.30 Mire et musique | 11.30 Mire et musique | 1.55 Opening | 1.55 Opening | 11.00 L'heure de Pierrot |
| 12.25 Horaire commenté | 12.25 Horaire commenté | 2.00 Chez Hélène | 2.00 Chez Hélène | 12.00 Variétés Paul Lemire |
| 12.30 Les nouvelles | 12.30 Les nouvelles | 2.15 Nursery School | 2.15 Nursery School | 12.30 Première édition |
| 12.45 La jardinière | 12.45 La Jardinière | 2.30 Open House | 2.30 Open House | 12.40 Commentaires |
| 1.15 Siège réservé | 1.15 Siège réservé | 3.00 The Dickie Henderson Show | 3.00 National Schools | 12.45 Midi sport |
| 2.45 Ciné-Roman | 2.45 Ciné-roman | 3.30 The Verdict is Yours | 3.30 The Verdict is Yours | 1.00 Pot pourri féminin |
| 3.00 Revue de la maison | 3.00 Mille de Paris | 3.55 Cross Section | 3.55 Cross Section | 2.00 TV Roman "Le tueur" |
| 3.30 Fémini-thé | 3.30 Féminin-thé | 4.00 At Home | 4.00 Adventures of Blinky | 2.30 Be my Guest |
| 4.00 Bobino | 4.00 Bobino | 4.30 Adventures of Blinky | 4.45 Flower Pot Men | 2.45 Téléphone sonne |
| 4.30 La boîte à surprises | 4.30 La Boîte à surprises | 4.45 Flower Pot Men | 5.01 Razzle Dazzle | 3.00 Revue de la maison |
| 5.00 CF-RCK "Serum 607" | 5.00 La vie qui bat | 5.01 Razzle Dazzle | 5.30 Western Theatre | 3.30 Vedettes d'aujourd'hui |
| 5.30 Capitaine Tombaco | 5.30 Parade des animaux | 5.30 Hurricane | 6.00 Dateline Québec | 4.00 Bobino |
| 6.00 Les nouvelles | 6.00 Les nouvelles | 6.00 Laurel and Hardy | 6.01 7 0 1 | 4.30 La boîte à surprises |
| 6.15 Vie de l'Eglise | 6.15 Vie de l'Eglise | 6.30 Dateline Québec | 7.30 Lawman | 5.00 CF-RCK |
| 6.25 Panorama | 6.25 Panorama | 7.01 7 0 1 | 8.00 Gary Moore | 5.30 Hawkeye |
| 6.50 Nouvelles sportives | 6.50 Nouvelles sportives | 7.30 Don Messer | 9.00 Red Skelton | 6.00 Melody Ranch |
| 7.00 Moment musical | 7.00 La science et la vie | 8.00 Danny Thomas | 9.30 Front Page Challenge | 6.15 Sur demande |
| 7.15 Remous | 7.15 Nouveautés '62 | 8.30 Live a Borrowed Life | 10.00 Inquiry | 6.30 Télé-Bulletin |
| 7.45 La politique provinciale | 7.30 Un deux, trois, Rideau | 9.00 Room for One More | 10.30 Fighting Words | 6.45 La météo |
| 8.00 Les Belles Histoires | 8.00 Joie de vivre | 9.30 Camera Canada "The electoral Process" | 11.00 CBC-TV News | 6.50 Edition sportive |
| 8.30 La Poule aux oeufs d'or | 8.30 Edition spéciale | 10.30 Recital | 11.14 Viewpoint | 7.00 La boîte aux chansons |
| 9.00 Leclerc enquête | 9.00 Hockey à Montréal | 11.00 CBC-TV News | 11.20 SIGN OFF | 7.15 Du haut en bas |
| 9.30 Mises juste | 10.30 Insolences d'une caméra | 11.14 Penthouse 5 "State secret" | | 7.30 Vers demain |
| 10.30 Au nom de la loi | 11.00 Téléjournal | 12.51 SIGN OFF | | 7.45 Les affaires de l'Etat |
| 11.00 Téléjournal | 11.14 La météo | | | 8.00 Les Belles Histoires des Pays d'en Haut |
| 11.14 La Météo | 11.15 Bulletin sportif | | | 8.30 La Poule aux oeufs d'or |
| 11.15 Bulletin sportif | 11.26 Commentaires | | | 9.00 Leclerc enquête |
| 11.26 Commentaires | 11.34 Les couche-tard | | | 9.30 Les Quatre Justiciers |
| 11.34 Le choix de "Ma vie m'appartient" | 12.04 FIN DES EMISSIONS | | | 10.00 Votre courrier |
| 12.03 FIN DES EMISSIONS | | | | 10.30 Tout connaître |
| | | | | 11.00 Téléjournal |
| | | | | 11.15 Dernière édition |
| | | | | 11.25 Sport final |
| | | | | 11.30 La lutte du Texas |
| | | | | 12.30 FERMETURE |

*HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS*

# CONSTRUCTION-EMBELLISSEMENT

"La maison de la semaine"

## LUXE, ESPACE ET ECONOMIE REUNIS SOUS LE MEME TOIT

Qu'est-ce qui fait l'économie d'une résidence?

L'architecte Rudolph A. Matern en a fourni la réponse lorsqu'il a conçu cette imposante maison de style ranch dont les lignes unies et surbaissées et les caractéristiques de luxe apportent un aspect de prestige.

"Neuf pièces réparties sur moins de 1,500 pieds carrés constituent une économie", déclare Matern, "et c'est ce que le plan B-66 dans la série "La maison de la semaine" représente. On peut économiser tout en dépensant beaucoup — car on ne limite pas l'économie aux maisons non dispendieuses."

Matern offre plus pour la mise de fonds, notamment en adossant les raccords de plomberie de la salle de bains principale et de l'autre salle de bains à proximité de la principale chambre à coucher. Une salle de toilette (appropriée pour les jeunes qui prennent leurs ébats au grand air) a été ajournée près de la buanderie à peu de frais, étant donné que les raccords de plomberie de cette buanderie étaient tout près, de même que ceux de la cuisine.

Une économie additionnelle résulte du fait que la cuisine-salle familiale, de même que le vivoir et la salle à manger, sont des pièces communicantes. Des partitions verticales assurent l'intimité dans la salle à manger. La toiture de genre simplifié ajoute encore aux économies réalisables.

Matern ne sacrifie toutefois rien au luxe ni à la commodité de logement dans les caractéristiques d'économie de la maison B-66. Ainsi, la résidence s'enorgueillit de deux foyers — une authentique note d'élégance — mais les deux sont accommodés par la même cheminée, qui sert également de conduite d'échappement pour la fournaise.

La résidence, qui s'étend sur 1,495 pieds carrés, comprend quatre chambres à coucher, même si l'une d'entre elles, vu sa disposition, pourrait aussi être utilisée comme salle de musique ou studio. De 14'4" sur 10', la deuxième chambre à coucher est suffisamment grande pour y placer des lits jumeaux et elle est munie de trois armoires. La chambre à coucher principale, de 11' sur 11'10", avec ses quatre armoires, donne accès à une salle de bains privée dotée d'un compartiment à douche. La salle de bains principale, avec ses deux lavabos, comporte également une baignoire et une douche.

La maison mesure 27'7" de largeur sur 69'4" de longueur et il faut nécessairement la construire sur un terrain d'au moins 100 pieds de longueur.

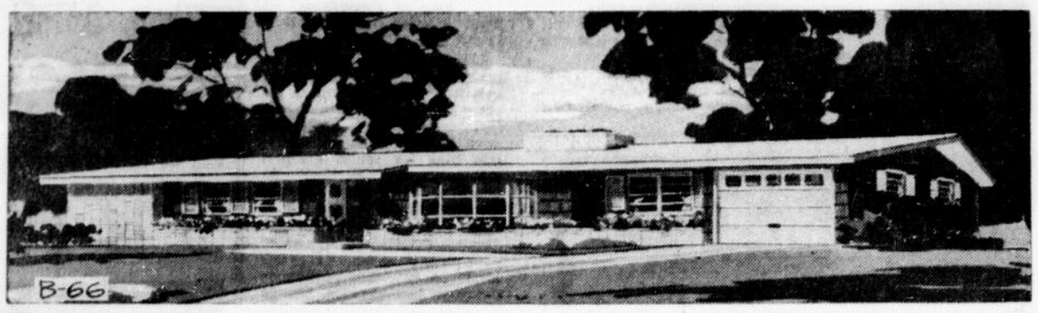
**Détails additionnels**

"Un sujet de première importance dans la considération de l'économie", déclare Matern, "est la valeur de revente de la maison. Sous réserve du quartier, cette maison présente un maximum de valeur de revente du fait de sa commodité de logement et de son extérieur attrayant."

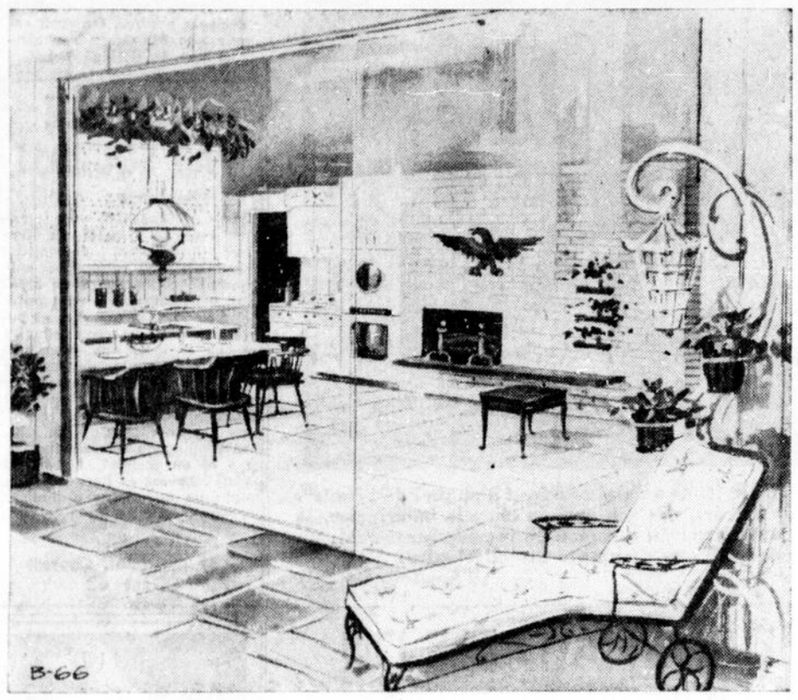
Le merveilleux aménagement de la cuisine-salle familiale compte pour beaucoup dans les commodités de logement offertes par la résidence. Dans la salle familiale.

Le vaste secteur vivoir-salle à manger présente aussi des caractéristiques élégantes. Du côté opposé au foyer du vivoir se trouve une grande fenêtre arquée, également attrayante vue de l'extérieur, et la salle à manger est parée d'une armoire à porcelaine incorporée au mur. Les vestibule, très bien éclairé et orné de plantes, laisse apercevoir et le vivoir et la salle à manger.

Un mur de brique sur contre-plaqué, à gauche sur la façade, donne un aspect ravissant à l'extérieur de la maison; il se termine vers le bas en boite à fleurs. Un autre compartiment à fleurs, à la longueur du vivoir et de la salle à manger, soit une longueur de 28 pieds, contribue grandement à accentuer les longues lignes basses de l'habitation.



**ELEGANCE RAFFINEE. Une heureuse combinaison de brique et de bois, ainsi que des jardinières s'étalent sur presque toute la longueur de la façade prêtent à cette maison économique de style ranch une apparence de grand luxe. L'habitation compte quatre chambres à coucher et totalise 1,495 pieds carrés de surface. Elle fut conçue par l'architecte Rudolph A. Matern à l'intention de ceux qui recherchent un luxe discret à un coût économique.**



**ESPACE ET CONFORT. Le foyer met de la chaleur dans cette spacieuse salle familiale combinée à la cuisine. Ces deux pièces sont ici visibles de la terrasse arrière par les portes vitrées coulissantes. La cuisine communique également avec le sous-sol et le garage attenant.**

### DIMENSIONS

Maison-ranch à un seul étage comportant neuf pieces réparties sur 1,495 pieds carrés de surface de logement, y compris 4 chambres à coucher, 2½ salles de bains et une buanderie. Comme caractéristiques additionnelles: 2 foyers adossés et servis par la même cheminée.

Les dimensions sont de 69' 4" sur 27' 7", nécessitant un terrain d'au moins 100 pieds de longueur. Ces dimensions incluent la terrasse arrière.

sa cuisine bien disposée et de dimensions accommodantes, soit 11'2" sur 12'8", la maman peut observer tout le va-et-vient dans la grande salle familiale de 14' sur 10'8" et sur la terrasse arrière garnie de treillage, ou l'on peut se rendre en franchissant les portes coulissantes en verre dans la salle familiale. La cuisine donne également facilement accès au garage, ce qui présente une grande commodité pour le magasinage, de même qu'à l'escalier du sous-sol et à la buanderie.

L'aménagement intérieur a été prévu pour assurer la tranquillité dans la partie reservée aux chambres à coucher, notamment par suite de l'addition d'un mur insonore entre la petite chambre (studio) et

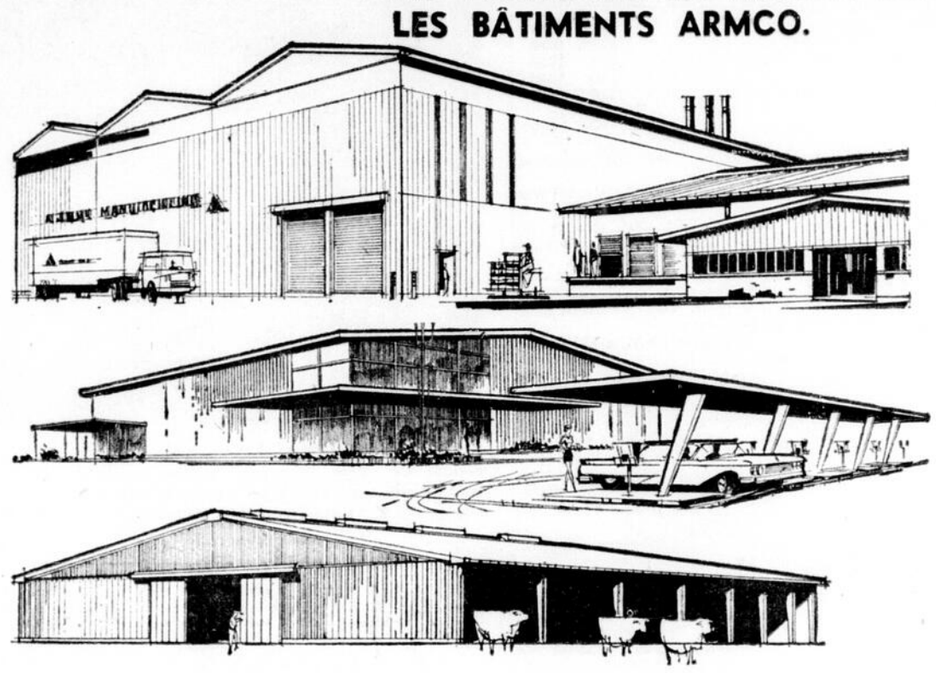

REPRESENTANT VENDEUR
Pour couvrir domaine résidentiel et commercial. Portes et châssis, isolants, playwood, planches murales, spécialités. Expérience, char et recommandations requis. Salaire et commission. Age 25 à 35 ans. Ne pas faire application si non qualifié.
G. LEPAGE INC.
TEL. : 529-9773, M. PICHE

MAISONS MODÈLES
LIVRAISON POUR LE 1er MAI
Rue Place "Beau Site"
Entrée par la 81e rue est, Charlesbourg
Terrain 70 x 85; maison 25 x 42; Cave 8' hauteur; ext. pierre et brique; int. gyproc; plancher merisier cuisine, chambre de bain en vinyl mur en céramique.
ACOMPTE : $400.00 — REMBOURSEMENT : 25 ANS — QUARTIER RESIDENTIEL
2 minutes église, école, centre d'achats, caisse populaire, autobus. Aucune charge additionnelle, etc.
A St-Pie X, 2 maisons à revenus de 3 et 4 logements.
GILLES DROUIN Entrepreneur-général
5180, 3e AVENUE EST - ST-RODRIGUE - TEL. : 623-7086

Special $3.50
PANNEAUX acajou chacun
DROUIN & DROUIN LTEE
Bois - Matériaux de construction - Peinture - etc.
2490, 1ere AVENUE — (près du viaduc) — Tél. : 525-4969

À Place Beau Site, CHARLESBOURG
MAISONS À VENDRE
AU BOUT DE LA 81eme RUE EST
(entrée Boulevard Henri Bourassa)
Vous avez vu plusieurs autres projets de maisons, maintenant vous devez voir le meilleur, et nous avons sûrement ce que vous désirez à un prix qui vous conviendra.
Chamberland & Richard Inc.
Tel. : JOUR 623-0222 — SOIR 527-6308 - 527-3880

NORENCO INC.
ANNONCE UN NOUVEAU SERVICE AU PUBLIC DE LA RÉGION AVEC LES BÂTIMENTS ARMCO.


Nous sommes maintenant les distributeurs autorisés pour les bâtisses d'acier Armco. A titre de représentants de la cie Armco nous pouvons vous aider dans l'étude de vos projets et vous offrir un service complet de construction y compris le financement. ECRIVEZ ou APPELEZ dès aujourd'hui; notre représentant ira vous visiter.

DISTRIBUTEUR AUTORISE ARMCO Steel Buildings

S.V.P. m'envoyer de plus amples renseignements pour l'application suivante :
NOM .....
ADRESSE .....
TEL. .....

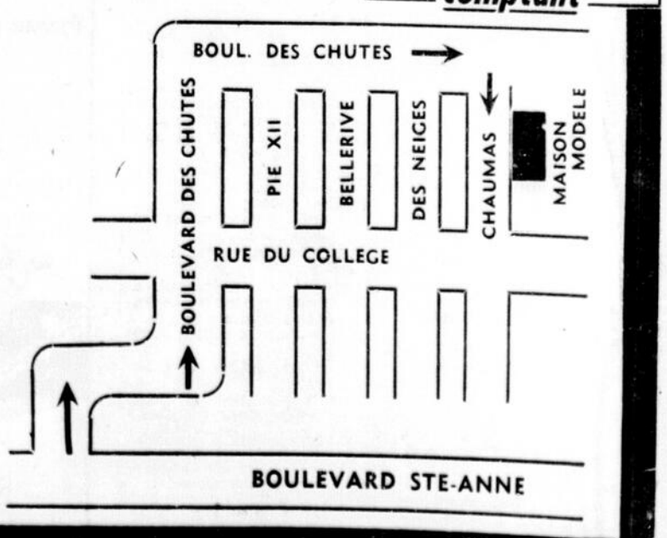
NORENCO INC.
280, Louis Riel
Ste-Foy – Québec 10 P.Q.
653-2535

F. Vigneron Constr. Gén. Inc.
767 Laure, Sept-Iles, P.Q.
WI 2-7931

Vitrerie Générale Cie Ltée
Rue Témiscouata
Rivière-du-Loup, P. Q.
UN 2-6311

VOYEZ NOS
PLANCHES MURALES PREFINIES
Idéales pour finition de salles de jeux, boudoirs et autres additions à la maison.
La dernière nouveauté en fait de cuisine:
ARMOIRES EN METAL et ARBORITE
simulant le bois riche.
PORTES JALOUSIES — PORTES ACCORDEON "PELLA", ETC.
O. Chalifour INC.
BOIS ET MATÉRIAUX
Peinture et Menuiserie de Qualité
580, rue Prince-Edouard - Québec - Tél.: 525-6165

MAISON MODELE Rue Chaumas AUX LIMITES DE BEAUPORT
Sur le Blvd Des Chutes, suivante de la rue Des Neiges
$600. comptant
Magnifique vue sur le Fleuve
• SITE UNIQUE
• DANS LA REGION
$11,800.00 ET PLUS
6 MAISONS à vendre
de 5 et 6 pièces
OCCUPATION IMMEDIATE
Près d'une future école et église
TOUTE FINANCE ORGANISEE
VENEZ COMPARER LA QUALITE ET LE PRIX DE NOS MAISONS
PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE
VISIBLE DE 2 heures à 5 heures, samedi et dimanche, sur semaine et soir sur appointement
Ranch Construction Inc. 661-5764
99 RUE BELLERIVE

# CONSTRUCTION-EMBELLISSEMENT

*Pour le meilleur*

## CHAUFFAGE DOMESTIQUE

*qui soit*

RIEN N'EGALE LE

## TIMKEN

*automatique et silencieux*

Prenez le temps de venir voir le TIMKEN avant de prendre une décision. Vous constaterez que ce brûleur est le seul à vous offrir autant d'avantages et de garanties de satisfaction. Estimés gratuits. Facilités de paiement. L'économique TIMKEN est vendu et installé par :

**J.A.Y. BOUCHARD INC.**
765 CÔTE D'ABRAHAM QUEBEC

*Pour le meilleur*

## CHAUFFAGE À L'HUILE LOURDE

*qui soit*

## EST SANS EGAL

Pour industries, Eglises, Ecoles, tout édifice public, il y a un modèle RAY approprié et économique au plus haut point.

Ingénieurs à votre disposition pour plans et estimés. Personnel expert pour installation et service.

**J.A.Y. BOUCHARD INC.**
765 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC

*Pour le meilleur*

## SYSTEME DE CLIMATISATION

*qui soit*

## N'A PAS SON PAREIL

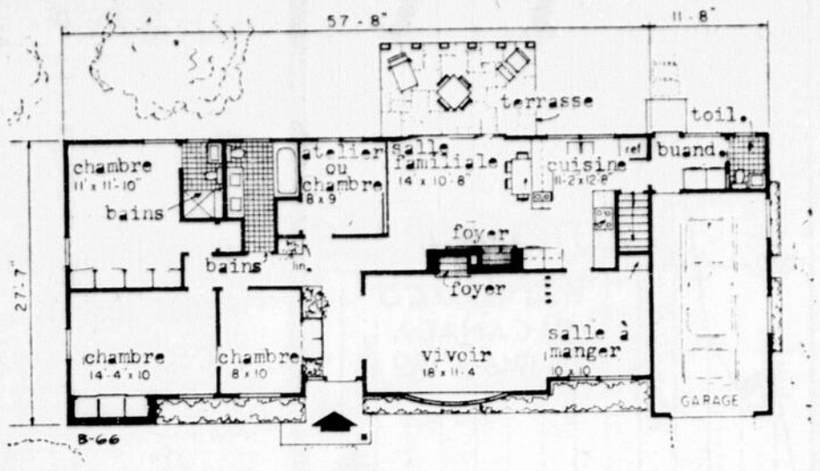
Carrier

Climatiseurs domestiques et commerciaux pour tous genres d'établissements. Pour réparation, installation et service, consultez des spécialistes.

**J.A.Y. BOUCHARD INC.**
765 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC

VENTE INSTALLATION — TEL. : 529-3351 — SERVICE REPARATION

# Schéma de la maison B-66




## *UNE PISCINE COMMANDÉE ET INSTALLÉE LE JOUR MÊME*

Pensez donc, il est maintenant possible de commander une piscine extérieure permanente au début d'une chaude journée, passer cette journée à transpirer au bureau et vous retrouver chez vous, après la journée, ou vous attend une piscine de 10,000 gallons, bel et bien définitivement installée, prête pour que vous y preniez vos ébats.

Cette formule d'achat est offerte par une grande chaine de magasins à rayons établie aux Etats-Unis. Il semblerait qu'un service, sinon identique, du moins s'en rapprochant beaucoup, est offert à la clientèle canadienne par des maisons faisant affaires au pays. Toute personne intéressée pourra conduire sa petite enquête et, il est plus que probable qu'elle sera servie approximativement de la manière décrite ci-dessous, comme c'est le cas pour nos voisins du sud.

La nouvelle piscine de 12' par 27' est constituée de trois éléments essentiels : une charpente en bois; des parois en aluminium et un recouvrement en plastique vinyle 'Krene'.

La méthode à suivre pour l'installation est relativement simple. Après que les travaux d'excavation ont été exécutés on pratique des trous pour recevoir la charpente de bois. On fixe les parois d'aluminium à la charpente.

Vient ensuite l'installation du système d'approvisionnement et de traitement de l'eau. Ce système consiste en un tuyau, une écumoire flottante et un filtreur à cartouche qui sont disposés à la partie la moins profonde de la piscine. Le mode opératoire est le suivant : l'eau est aspirée à travers l'écumoire et le filtreur par la pompe qui la pousse ensuite par le tuyau à la partie profonde de la piscine. Par ce procédé, un seul remplissage seulement de la piscine est nécessaire chaque année.

Le fond de la piscine est recouvert d'une couche de sable. Tout est prêt maintenant pour la dernière opération dont la réussite est très importante, il s'agit d'étendre le recouvrement de plastique. Ce plastique de vinyle est d'entretien facile et résiste à toutes les températures.

Nous ne pouvons pas préciser le nombre d'heures qu'il faut pour installer une piscine vendue par une des nombreuses entreprises intéressées d'une manière ou d'une autre à la question des piscines extérieures permanentes sans savoir exactement la formule de vente et d'installation pratiquée dans chaque cas particulier. Mais dans le cas concerné ici, on affirme qu'une équipe de six hommes se rend sur les lieux à 8.00 hrs. le matin et termine complètement l'installation de la dite piscine la journée même, de sorte que vous pourrez jouir de votre acquisition dès 6.30 hrs. p.m.

*Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui*

**LE SOLEIL**
**Case Postale 1547, Québec**

Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de la maison de la semaine, modèle B-66.
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50c.

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

**MAISONS A VENDRE à Charlesbourg**
*Au bout de la 68ème Rue Ouest*
7 Modèles différents

Aussi TERRAINS A VENDRE à Charlesbourg — Orsainville — St-Rodrigue — Giffard

**GRONDINES & FRERE INC.**
Tél. : Jour: 623-2323 Soir: 623-7216

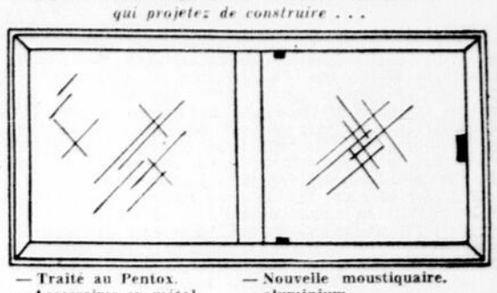
**"Spécial de mars"**
*Nous vous offrons*

**"UN ESCOMPTE SPECIAL"**
sur toute commande placée durant le mois de mars pour :

**FENETRE**
*PANORAMIQUE*
**"Roland Boulanger"**

- Sans volet.
- Sans trou dans les vitres.
- Fabriqué du fameux cèdre de Californie.
- Traité au Pentox.
- Accessoires en métal chrome.
- Nouvelle moustiquaire, aluminium.
- Glissière de vinyl.

**CONTRACTEURS et PARTICULIERS**
*qui projetez de construire . . .*

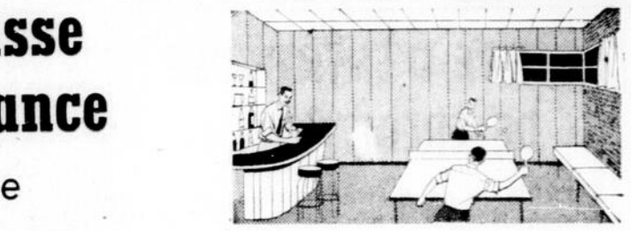


*aussi en SPECIAL !*
- SOUPIRAUX DE CAVE VITRES
- PORTES DE SERVICE DOUBLE ET SIMPLE VITREES avec cadre et moustiquaire.
- VITRAGE GENERAL
- VERRE ISOLANT THERMO
- MIROIR — VERRE COULISSANT POUR PORTE D'ARMOIRE

ESTIME GRATUIT
**VITRERIE F. MORISSETTE GLASS INC.**
1273 RTE NATIONALE No 2 — Ancienne Lorette
Québec — Tél. : 872-2875

**IL EXISTE UN PANNEAU I.P. EXPRES POUR CHACUN DE VOS TRAVAUX**

# Le bois dur contre-plaqué I.P. rehausse l'élégance de votre intérieur



Créez une ambiance rustique — effet de planches — à peu de frais à l'aide des magnifiques panneaux de contre-plaqués de bois dur I.P. qui possèdent chaleur, lustre et couleur. Posage facile, beauté durable.

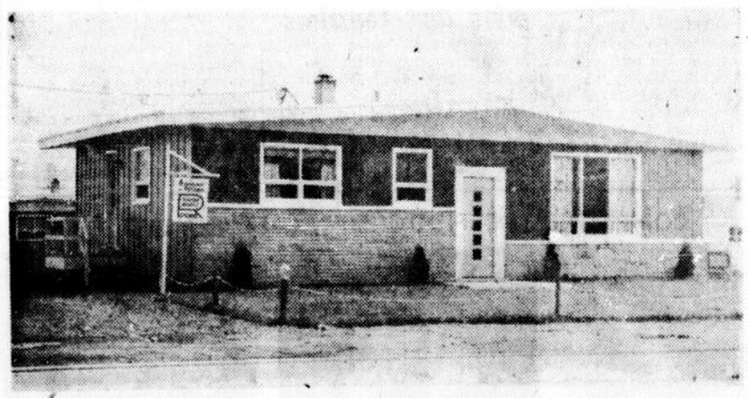
*Documentation illustrée sur demande.*

**PRUNEAU INC.**
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
50, MARIE DE L'INCARNATION — TEL.: 681-6363

# PAPA a RAISON

Il a acheté une **MAISON** au domaine

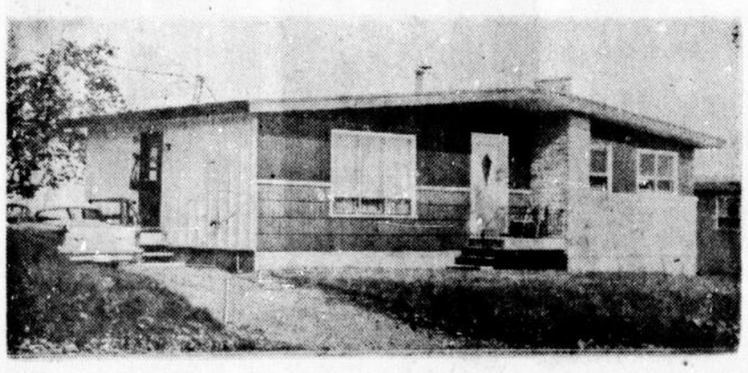
**ROCKO CONSTRUCTION Inc.**



**"MOULIN DES MÈRES"**

à

**ST-AMBROISE**
de la
**JEUNE LORETTE**



*Pour vous rendre*

Suivez la flèche rouge

**681-6032**

Prix à partir de
**$10,100.00**

***VENEZ! VISITEZ! COMPAREZ!***

# MIAD STONE QUEBEC LTEE

**TENNESSEE LEDGE ROCK**

- La pierre Miad se pose pierre par pierre sur toutes les surfaces.
- Augmente la valeur de votre maison pour une fraction du coût de la pierre.
- Ne requiert pas d'entretien, économise le chauffage, GARANTIE écrite de 20 ans.

- Déclin d'aluminium
- En aluminium isolé
- Fini choix de 9 couleurs
- Garantie écrite 10 ans.

**PORTES FENETRES**

**ALUMINIUM EMAIL CUIT**

- Complètent les rénovations
- Eliminent tout entretien

*Nous installons aussi:*
- GALERIES
- RAMPES
- FONDATION et travaux de ciment, etc.

**APPELEZ**
**529-8476**
★
☆ Téléphonistes en service 24 hres par jour

maintenant grâce à un nouveau moyen de fabrication nous pouvons vous offrir la fameuse

**PIERRE MIAD**

**A PRIX SENSIBLEMENT REDUITS**

**Miad rénove de la cave au grenier**
**PAS D'INTERMEDIAIRE**
**un seul contrat, une seule mensualité**

**TRANSFORMEZ VOTRE MAISON MAINTENANT, ET ELIMINEZ L'ENTRETIEN ET LA PEINTURE**

- ★ Se paie à même l'économie de chauffage
- ★ Plan de finance facile
- ★ Augmente la valeur de votre maison dans une proportion de 40%
- ★ Nous avons au-delà de 200 transformations de compléter.

MIAD STONE (QUEBEC) LTEE
282 DE LA MARTINIERE — QUEBEC

J'aimerais que vous fassiez un estimé des rénovations à ma maison, sans obligation de ma part.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. : .....

L. S. 24-3-62

# Prédominance de pertes à la Bourse la semaine dernière

Après quatre séances consécutives de baisses, les marchés mobiliers canadiens ont fait preuve de vigueur vendredi dernier. Les valeurs industrielles ont fléchi toute la semaine jusqu'à vendredi alors que leur indice a remonté de plus d'un point. Cependant, leur moyenne a terminé la semaine avec une baisse nette de plus de 3 points. Le volume des transactions a décliné lorsque les cours fléchissaient, note la revue hebdomadaire de la P.C. Incidemment, pour la première fois de l'année, le virement quotidien a été inférieur à 3 millions d'actions.

Les titres de construction ont conservé leur récente fermeté et l'attention des investisseurs était centrée sur les actions de la Foundation Company of Canada Ltd. On sait que la semaine précédente, un acheteur inconnu dans un effort pour acquérir le contrôle de la compagnie, avait offert d'acheter 42 pour cent de toutes les actions en circulation au prix de $14.75 chacune — soit un prix supérieur à la cote du marché depuis 1959. Dans une lettre aux actionnaires, M. J. L. McGowan, président de la compagnie, a prié ces derniers de lui faire parvenir leurs procurations afin de bloquer la tentative de l'acheteur mystérieux. Dans l'intervalle, la National Trust Company, agissant au nom de l'acheteur, a déclaré que toutes les actions déposées en vertu de l'offre seront acceptées et payées. L'offre demeure valable à la discrétion de l'acheteur, ajoute la maison de fiducie. Les actions de la Foundation ont monté de près de $1.00 à $14.00 durant la semaine.

Les valeurs d'acier ont amorcé un léger mouvement de reprise, mais les variations étaient négligeables même si la plupart des stocks ont avancé dans ce compartiment. Les raffineries et les pipe-lines qui y sont associés ont généralement perdu du terrain; Alberta Gas Trunk "A" a battu la marche en fermant à $33.00 soit une baisse de $1.62 et un nouveau bas pour l'année. Trans-Prairie Pipe Lines a glissé de $1.25 à $36.50; ce stock avait monté au cours des dernières semaines à la suite d'une nouvelle selon laquelle la compagnie songe à fractionner en cinq son capital-actions. La plupart des autres titres industriels étaient stables.

Les principaux métaux usuels étaient à la baisse. International Nickel a perdu le plus de terrain en fermant à $82.50, ce qui représente une baisse de 3 points. Les huiles de l'Ouest ont fourni une performance erratique; Calgary & Edmonton a marqué le plus important changement, avec une chute de $2.12 à $24.00. Northgate a volé la vedette parmi les valeurs spéculatives, progressant de 40 cents à $6.20. Les mines d'or ont fléchi et Kerr-Addison est tombé à $8.90, son plus bas point cette année.

A la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, le virement a atteint 648,190 actions industrielles et 3,183,126 actions minières et pétrolières comparativement à 727,990 et 3,260,372 actions respectivement la semaine précédente. Tous les compartiments ont perdu du terrain à l'indice. Ainsi, la moyenne des banques a fléchi de .23 à 70.82, celle des services publics de 1.5 à 137.1, celle des titres industriels de 3.0 à 347.0, celles des valeurs assorties de 2.4 à 277.0, celle des papeteries de .1 à 515.5 et celle des mines d'or de 2.04 à 76.15.

## Prédominance de pertes à N. Y.

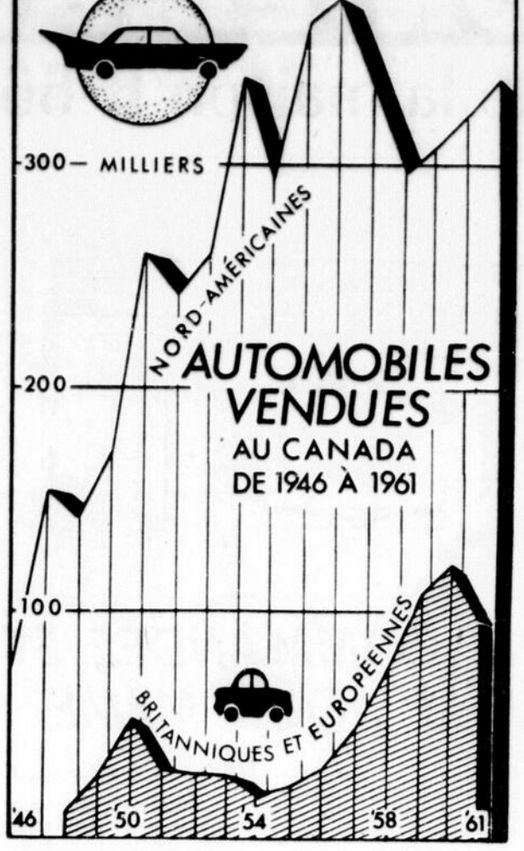
NEW YORK (PA) — Malgré le début du printemps, la Bourse de New York n'a pu se relever la semaine dernière. Les cours ont fléchi modérément après une avance qui avait duré deux semaines. Depuis quelque temps, les spéculateurs espéraient un redressement printanier, mais lorsque la nouvelle saison a commencé mercredi dernier, le marché a été témoin de sa pire réaction de la semaine bien que les pertes aient été modérées.

Pour l'ensemble de la semaine, la moyenne des industrielles de Dow Jones a glissé de 6.31 points pour se situer à 716.46. De son côté, la moyenne de 60 titres établie par la Presse Associée a baissé de 1.60 à 260.20. Bien que la réduction du taux bancaire en Grande-Bretagne ait aiguillonné le marché des obligations, cette décision n'a pas eu de répercussions favorables sur les stocks. Et, il y avait peu de signes que les grandes institutions se préparaient à retourner dans le marché. Cependant, en dépit de la baisse des indices de la Bourse, des valeurs choisies ont fait l'objet d'une demande de placement et d'autres stocks ont suscité de l'intérêt chez les spéculateurs. C'est ainsi que Burroughs a grimpé de 3⅜ points, Korvette de 2⅝ et United Whelan de 2 points. Le volume global des transactions est tombé à 15,831,030 actions alors qu'il avait été de 16,465,460 la semaine précédente.

## Sur le marché des obligations

MONTREAL (PC) — Le calme régnait la semaine dernière sur le marché des obligations et à la fermeture des affaires, vendredi dernier, les prix étaient généralement inchangés malgré un regain momentané de vigueur durant la séance de jeudi, alors que le taux bancaire en Grande-Bretagne a été réduit de 5½ à 5 pour cent. Les obligations des provinces et les émissions fédérales à longue échéance montraient des gains épars de ⅛ de point à la clôture de la semaine tandis que les fonds d'Etat canadiens à courte échéance étaient généralement inchangés. Les obligations des corporations ont marqué le pas. La récente émission de Dominion Tar se transigeait à 100½, soit ½ de point au-dessous du prix d'émission.

NEW YORK (PA) — Les obligations du gouvernement américain ont monté la semaine dernière pour enregistrer leur meilleure avance depuis huit mois. Stimulées par une baisse imprévue du taux bancaire en Grande-Bretagne, elles ont monté jusqu'à concurrence de près de 1½ point. Les émissions des corporations ont enregistré leur cinquième avance consécutive à l'indice. L'absence de nouvelles émissions industrielles et les faibles inventaires aux mains des vendeurs ont de nouveau stimulé la demande dans ce dernier compartiment.




**BRILLANTES PERSPECTIVES — Les fabricants et les vendeurs canadiens d'automobiles prédisent une forte hausse des ventes totales de voitures de tourisme en 1962 au Canada. Le graphique montre les ventes de voitures fabriquées en Amérique du Nord et de voitures britanniques et européennes, depuis la guerre. Les voitures importées ont d'abord touché de façon appréciable le marché canadien en 1948 et les ventes ont été portées à 125,967 unités en 1960, avant de tomber à moins de 100,000 l'an dernier. On s'attend que la baisse continue cette année. Les ventes de voitures nord-américaines, qui ont monté à 336,121 unités en 1961, doivent augmenter davantage cette année.**
(Graphique — PC)

# Donohue Brothers augmentera sa production cette année

Le profit net de Donohue Brothers Ltd. pour l'exercice terminé le 31 décembre 1961 s'est chiffré à $1,165,691 ou $1.94 par action, ce qui se compare à $1,067,899 ou $1.78 par action en 1960. Malgré l'augmentation du coût de revient en général, les bénéfices se sont améliorés grâce à une légère hausse des expéditions et principalement à la valeur accrue du dollar américain, qui a entraîné, avant déduction des impôts, un profit de $204,078 en 1961 au lieu d'une perte de $254,206 en 1960.

Les bénéfices d'exploitation du dernier exercice ressortent à $3,232,634 contre $3,030,437 en 1960; la provision pour dépréciation est passée de $554,066 à $582,909 et celle pour l'impôt sur le revenu, de $1,115,270 à $1,201,347. Les intérêts sur la dette obligataire ont été de $282,687 au lieu de $293,202.

En 1961, la production de papier-journal a atteint un nouveau niveau de 103,815 tonnes, en regard de 102,500 tonnes en 1960, et c'est le programme d'améliorations des dernières années qui a rendu ce résultat possible. Les expéditions ont totalisé 103,600 tonnes contre 101,700 tonnes l'année précédente.

On prévoit qu'en 1962 les expéditions de papier-journal canadien augmenteront de 207,000 tonnes sur celles de 1961 et qu'elles s'établiront à 6,915,000 tonnes mais, en 1962, la productivité des fabriques est passée à 7,980,000 tonnes, soit une capacité excédentaire de plus d'un million de tonnes. En dépit de cette capacité excédentaire et du fait que les fabriques canadiennes fonctionneront à temps réduit en 1962, on prévoit que la production et les expéditions de la compagnie seront un peu plus élevées qu'en 1961.

En 1961, une somme de $650,142 a été affectée à des dépenses de capital à l'intention de la fabrique pour rehausser la qualité du papier-journal et augmenter le rendement des machines à papier. Les recherches et les études se poursuivent dans le but d'améliorer davantage la qualité du papier-journal et d'accroître le rendement. D'autres améliorations sont en cours d'exécution à la fabrique. Dans l'année, la dette à long terme a été réduite de $575,700 et, le 31 décembre, elle s'élevait à $5,447,800. En fin d'exercice, le fonds de roulement était de $6,134,912, soit $566,268 de plus qu'à la fin de 1960.

## Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé en fin de semaine de 0.5 point à 65.1 à la Bourse de Londres.

## Adjudication d'un emprunt

La ville de Ste-Agathe-des-Monts, comté de Terrebonne, a vendu à la Banque Canadienne Nationale et au Crédit Québec, Inc., une émission de $100,000 d'obligations échéant en séries en vingt ans, au prix de 98.42. L'émission comprend $35,500 de titres à 5% 1963-72, $27,500 à 5¼% 1978-82. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.5090%.

C'est en avril 1961 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $130,000 de titres à 5¼6% séries vingt ans, au prix de 98.35. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.0436%.

## Dans le monde des textiles

MONTREAL — La consommation de fibres textiles, de coton, de laine et de produits synthétiques à travers le monde libre atteindra, en 1970, une moyenne de 13 livres par personne à comparer à 12 livres en 1960 et 12.5 livres en 1965. Ces prévisions sont contenues dans un rapport intitulé "Les perspectives de la consommation de fibres synthétiques".

L'étude en question, qui est le fruit de deux années et demie de recherches, vient d'être publiée par le comité consultatif international du coton, avec la participation de plusieurs organisations nationales et internationales. Le comité cherchait à prévoir la consommation de coton dans les diverses régions du monde.

Présentement, la consommation augmente de façon particulièrement rapide en Europe occidentale et continentale ainsi qu'au Japon par suite d'un accroissement des revenus, mais le rapport prévoit que cette progression ralentira dans les années à venir. Aux Etats-Unis, la consommation per capita semble stationnaire, bien qu'elle soit la plus élevée du monde.

## Les expéditions des mines d'amiante

Les mines canadiennes ont expédié 73,996 tonnes d'amiante en janvier, soit 3.1 p. 100 de moins que le mois précédent (76,390), mais 22.1 p. 100 de plus qu'un an plus tôt (60,605). Les expéditions des mines du Québec ont monté à 66,538 tonnes contre 55,188 un an plus tôt.

## Stocks de viande

OTTAWA. — Les stocks de viande, le 1er mars, étaient de 71,536,000 livres (72,977,000 un mois plus tôt et 69,546,000 un an plus tôt). Les stocks de viande en entrepôts frigorifiques atteignaient 43,923,000 livres (43,072,000 et 42,014,000), ceux de viande fraîche, 19,497,000 (22,286,000 et 18,576,000) et ceux de viande salée 8,116,000 (7,619,000 et 8,956,000).

## Marché à terme du métal argent

MONTREAL (PC) — Voici les cours du marché à terme du metal argent à la Bourse de Montreal :

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Mars | 1.0500 | 1.0850 |
| Mai | 1.0530 | 1.0600 |
| Juillet | 1.0550 | —— |
| Septembre | 1.0450 | —— |
| Novembre | —— | —— |
| Janvier | —— | —— |

Il n'y a eu aucune transaction, sur le marché en fin de semaine.

## Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (JC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, se cotait à 40.60 nouveaux francs en fin de semaine sur le marché libre de l'or en France. Il enregistrait ainsi une hausse de 20 centimes sur la valeur qui avait été atteinte la veille. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 106.00, soit la même valeur que la veille.

x x x

LONDRES (PC) — Voici la cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: $35.08 à l'achat et $35.10 à la vente. Le prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots était de $35.07 23-50 comparativement à $35.08 13-50 la veille.

# Accroissement des ventes des magasins en série

OTTAWA — Les ventes des magasins en série en janvier ont atteint $248,422,000, soit une augmentation de 4.4 p. 100 sur les $238,017,000 d'un an plus tôt. Les stocks du 1er janvier (au prix coûtant) étaient évalués à $424,908,000, avance de 6.6 p. 100 sur les $398,766,000 d'un an plus tôt.

Les ventes des épiceries et épiceries-boucheries l'ont emporté de 4.4 p. 100 sur un an plus tôt ($128,491,000 contre $123,119,000) et celles des bazars, de 6.4 p. 100 ($17,430,000 contre $16,374,000). Des neuf autres genres de magasins à l'égard desquels des données distinctes sont disponibles, cinq ont accusé des gains et quatre des pertes.

Voici les ventes de janvier (en milliers de dollars) : confection pour hommes, $2,060 ($1,887 un an plus tôt); chaussures, $4,192 ($4,095); quincailleries, $3,408 ($2,964); bois d'oeuvre et matériaux de construction, $6,267 ($5,935); et bijouteries, $2,752 ($2,714). Et voici les commerces dont les ventes ont fléchi (en milliers) : confection pour la famille, $4,750 ($4,932); confection pour dames, $5,687 ($5,700); meubles, appareils et radios, $7,282 ($7,593); et pharmacies, $4,440 ($4,460).

Le nombre de magasins exploités par les sociétés qui ont fait rapport en janvier a augmenté de 3.1 p. 100 sur un an plus tôt (7,586 contre 7,359). Les magasins suivants ont marqué des avances : épiceries et épiceries-boucheries, bazars, confection pour la famille, confection pour dames, chaussures et quincailleries. Par contre, des fléchissements ont eu lieu dans les magasins de confection pour hommes, de bois d'oeuvre et de matériaux de construction, de meubles, appareils et radio, et les pharmacies.

# Brèves nouvelles des corporations

Spartan Air Services Limited a transmis à la Bourse Canadienne un rapport pour ses dossiers, en date du 15 mars. Il y est mentionné la vente, en vertu d'un accord en date du 5 mars 1962, de 2,120 actions privilégiées et de 5,000 actions ordinaires de Delta Electronics Ltd. à Carl Arnold Glick, de Toronto, pour la somme de $130,000.00. La compagnie avait acquis les dites actions en juillet 1961.

## Prolongement d'un accord de souscription et d'option

Laduboro Oil Limited a fait savoir à la Bourse Canadienne que, conformément à l'accord de souscription et d'option en date du 8 juin 1961, conclu entre la compagnie et Lura Corporation Ltd, cette dernière entreprise s'est engagée à acheter 10,000 actions à $1.00 chacune en considération du prolongement de la date d'expiration du solde de 25,000 actions de la première option, du 19 mars au 19 juin 1962. D'autres options sur 4 paquets d'actions de 200,000 actions, de $1.25 à $2.00 chacune, ont été prolongées de 3 mois.

## Financement d'une firme

New Jack Lake Uranium Mines Ltd a fait savoir à la Bourse Canadienne que, conformément à l'accord de souscription et d'option, en date du 1er novembre 1961, conclu entre la compagnie et Barrett Goodfellow & Co, au nom d'un client, cette dernière entreprise a acheté 100,000 actions à 10 cts, chacune, représentant la moitié de la première option en vertu du dit accord, en considération du prolongement de la date d'expiration sur le solde de 100,000 actions, à 15 cts.

## "Warrants" prenant fin

Les "warrants" de Associates Arcadia Nickel Corporation Limited expireront le 31 mars à midi. Ils se vendront au comptant le 28 mars et ils seront rayés de la liste à midi le 30 du même mois.

## Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montreal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

| | |
|---|---|
| **Etats-Unis** (dollar) | $1.05 |
| **Royaume-Uni** (sterling) | 2.95⅞ |
| **Belgique** (franc) | 0.0211⅜ |
| **Tchécoslovaquie** (koruna) | 0.1471 |
| **Danemark** (couronne) | 0.1533 |
| **France** (franc) | 0.2151 |
| **Allemagne** (mark) | 0.2638 |
| **Hollande** (florin) | 0.2921 |
| **Italie** (100 lires) | 0.170 |
| **Mexique** (peso) | 0.0845 |
| **Norvège** (couronne) | 0.1480 |
| **Suede** (couronne) | 0.2048 |
| **Suisse** (franc) | 0.2431 |
| **Venezuela** (bolivar) | 0.2310 |

## Augmentation des prêts aux courtiers

Les emprunts contre garantie collatérale, contractés par les firmes membres des Bourses de Montréal et Canadienne se chiffrèrent à $36,493,098 en février 1962 contre $30,599,601 en janvier et au regard de $26,372,073 en février 1961.

## NOMINATION

M. C.-J. COUTURIER

On annonçait aujourd'hui la nomination de Norenco Inc., 280 rue Louis Riel, Ste-Foy (Québec,10), P.Q. comme agent autorisé pour la vente des bâtiments d'acier préfabriqués Armco annoncés nationalement. En faisant cette annonce G.K. Mantha, Gérant des Ventes de la succursale de Québec pour la Cie Armco, affirme que Norenco offrira un assortiment complet de bâtiments pour le commerce, ferme et industrie, dans la région Québec, Cantons de l'est, Saguenay, Lac-St-Jean, Sept-Iles, Labrador ainsi que les régions de la Rive Sud.

M. C.-J. Couturier président de Norenco Inc., était antérieurement Ingénieur des Ventes pour la Cie Armco Drainage & Metal Products of Canada Ltd dont les quartiers généraux sont à Montreal, et a obtenu une excellente reputation comme Expert Conseil en bâtiment dans ces regions depuis déjà plusieurs années. Il peut maintenant offrir dans le domaine des bâtiments d'acier préfabriqués, un service complet, soit de la conception du plan, le financement jusqu'à la complétion du projet.

Armco, l'un des plus importants manufacturiers de bâtiments d'acier préfabriqués, a acquis plusieurs années d'experience dans le domaine des bâtiments de métal. Les résistants panneaux d'acier emboîtés, employés comme materiel de recouvrement sur les bâtisses, furent exhibés à l'Exposition Universelle de 1933 à Chicago. Les procédés actuels permettent d'offrir ce même panneau dans une variété de couleurs appliquées à l'usine même.

M. Couturier se montre optimiste en annonçant leur établissement dans le domaine des bâtiments d'acier. "L'industrie des bâtiments d'acier a progressé rapidement depuis les quelques dernières années dû au besoin de construction rapide et économique", dit-il. "Nous croyons donc que cette vogue, continuera et que les hommes d'affaires seront grandement intéressés dans ce meilleur moyen de construire avec des bâtiments d'acier Armco".—

## NOMINATION

UNIVERSAL AUTO LTEE

a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Paul-Henri Chasse, comme gerant des ventes division du gros, et gerant de credit au Dept des ventes. M. Chasse possede une longue experience dans le commerce de l'automobile, puisqu'il compte 23 ans de service chez UNIVERSAL AUTO dont 3 années au poste d'assistant-gerant des ventes. Il invite ses amis et le public en general a venir lui rendre visite.


Garneau, Boulanger
Limitée
VALEURS DE PLACEMENT
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
105, Côte de la Montagne,
QUEBEC 2 Tél.: 522-1511

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.
*Institution de Prêts hypothécaires*
- Prêts sur maisons résidentielles et de rapport —
- Centres d'achat — Motels — Edifices commerciaux —
- Terrains — Prêts temporaires de construction —
- Achats de portefeuilles - Prêts sur hypothèques existantes

Brochures explicatives à votre disposition.
Succ. de QUEBEC : TEL.: 529-9511
229 est, Boulevard Charest, Suite 108.
Succ. de CHICOUTIMI : TEL.: 549-0944
110 est, rue Racine, Chicoutimi, Suite 312.
- Autres succursales : Montreal, Sherbrooke, Trois-Rivières
Siege Social 1825 Blvd Graham Ville Mont Royal

LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC
*(Fondée en 1924)*
*Achat et vente — Obligations et actions*
132, rue St-Pierre, Québec 2 — Tel.: 522-4765

P. LETARTE, président
P. LEMIEUX, vice-président
L.-P. LETARTE, sec.-trésorier
ANDRE LETARTE, directeur

MOTEURS ELECTRIQUES
REPARES OU REBATIS
Pour usage dans n'importe quelle condition d'opération.
CHALEUR - HUMIDITE - EAU - ACIDE
REPARATION D'OUTILS ELECTRIQUES
SERVICE D'INGENIEUR PROFESSIONNEL
H. ROBERGE INC.
TEL.: 525-6121
241-245 ST-VALLIER EST — QUEBEC 2
Poulies - Courroies - Chaines - Palans Electriques

Oscar Dubé & Cie Inc.
925, CHEMIN SAINT-LOUIS
Québec 6
TELEPHONE : 527-2518
VALEURS DE PLACEMENT

Associated Business Consultants
Montréal - Québec - New York
Spécialistes dans l'établissement et la réduction du Prix de Revient, les Contrôles Administratifs, ainsi que le RE-FINANCEMENT DES COMPAGNIES.
Directeur-associé : M. Georges LaRue, A.P.A.; A.C.I.
*Suite 800, 250 Boul. Charest Est, Québec 2*
TELEPHONE — 529-9391

TEL: QUEBEC 522-1264 CASIER POSTAL 67
J. E. Laflamme Limitée
VALEURS DE PLACEMENT
116, COTE DE LA MONTAGNE
QUEBEC
MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES.

*On le voit à leur forme: ce sont des cigares de choix, faits de tabac de toute première qualité, mûri à point. Ils sont un hommage à votre bon goût.* LES "STATESMEN" SIMON

22¢ chacun
Les cigares Simon—les meilleurs au Canada—offerts dans le célèbre "Fold-A-Pak" de cinq cigares


## COMPAGNIE DE FIDUCIE PRET ET REVENU

P. COTE, A.D.B.A. J.-P. TREMBLAY J. ANGERS, C.A.

M. Jean-Paul Tardif, président de la Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, est heureux d'annoncer l'élection de messieurs Philippe Côté, A.D.B.A. de Québec, M. J.-P. Tremblay, de Chicoutimi et de M. Jacques Angers, C.A. de Rouyn, comme directeurs de la Compagnie de Fiducie Prêt et Revenu (Savings and Investment Trust Co.).

M. Philippe Côté est architecte diplômé de l'Ecole des Beaux Arts de Québec. Directeur de Corporation de Prêt et Revenu et Vice-Président du Fonds Mutuel Corporation de Prêt et Revenu du Canada Ltée.

M. J.-P. Tremblay est président de la Huche Sans Pareille Inc., Président des Boulangeries de Québec, Vice-Président des Entreprises Aviation Saguenay, Directeur du Progrès du Saguenay, Directeur de Mars Finance Inc., Directeur de la Chambre de Commerce de Chicoutimi et président et directeur de nombreuses autres compagnies.

M. Jacques Angers est membre de l'Institut des Comptables Agréés de Québec, associé de la Compagnie Angers, Lepinay & Cie. Directeur de Blais Téléphone Inc., de Rouyn Noranda Investment Inc., de Placement Loyal Inc., de Placements Ronor Inc., de L.D. Pilon Inc., et de nombreuses autres compagnies.

# Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Semaine finissant le 24 mars 1962

## BOURSE DE MONTREAL

| 1962 Haut | Bas | Taux du div. | Titres | Ventes | Semaine Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38½ | 34 | —— | Alta. Gas "A" | 200 | 34½ | 34 | 34½ | — ½ |
| 14 | 13¼ | —— | do. Wts | 400 | 14¼ | 13¼ | 13¾ | — 1¼ |
| 39 | 27 | —— | Ajax Min | 5.175 | 30 | 29 | 29 | — 01 |
| 1.00 | 68 | —— | Alscone Cons | 3.886 | 80 | 68 | 80 | + 05 |
| 10 | 09 | —— | Am. Beau. Bell | 4.500 | 09 | 09 | 09 | |
| 04½ | 02½ | —— | Amerannium | 500 | 02½ | 02½ | 02½ | |
| 4.00 | 2.70 | —— | Anglo-Amer | 33.740 | 4.00 | 3.55 | 3.90 | + 30 |
| 10½ | 9¾ | 30 | Ang-Nfld Dev | 159 | 9¾ | 9¾ | 9¾ | |
| 10 | 06 | —— | Anthonian | 11.000 | 10 | 09 | 09½ | — 00½ |
| 09 | 05 | —— | Arno | 23.900 | 09½ | 05½ | 06½ | + 01 |
| 2.30 | 1.65 | —— | Atlas Telefilm | 119.595 | 3.50 | 3.00 | 3.40 | + 35 |
| 40 | 38 | —— | Augustus | 10.730 | 39 | 38 | 38 | |
| 15½ | 15 | 40 | Avalon Tel | 2.447 | 15¾ | 15¾ | 15¾ | — ¼ |
| 10½ | 9 10 | —— | Bailey Sel "A" | 1.300 | 9 30 | 9 15 | 9 15 | + 05 |
| 16 | 11 | —— | Baker Talc | 6.000 | 14 | 13 | 13 | — 02 |
| 08½ | 07 | —— | Bateman | 5.000 | 08 | 07 | 07½ | + 00½ |
| 08 | 05½ | —— | Beatrice B | 34.000 | 08 | 05½ | 06 | |
| 25 | 18 | —— | Bellechasse | 14.000 | 21 | 18 | 20 | |
| 17¼ | 13 | 20 | Blue Bonnets | 800 | 16 | 15½ | 15¾ | — ¼ |
| 4.00 | 4.00 | —— | do. Wts | 1.370 | 6.65 | 5.75 | 6.00 | — 10 |
| 30 | 14 | —— | Bormite Copp. | 357.400 | 29 | 23 | 26 | + 02 |
| 24 | 08 | —— | Burnt Hill | 26.000 | 24 | 20 | 22 | + 00½ |
| 2.50 | 2.10 | —— | Butt. Hosiery | 400 | 2.50 | 2.10 | 2.50 | + 40 |
| 28½ | 20½ | (a) | Cal. & Edm. | 200 | 25½ | 23½ | 23½ | — 2¼ |
| 04 | 02½ | —— | Calum. Uran. | 11.600 | 03½ | 02½ | 02½ | — 01 |
| 7.15 | 6.00 | —— | Camp. Chib | 600 | 6.10 | 6.00 | 6.00 | — 20 |
| 8 | 5¾ | —— | Cdn. Collieries | 500 | 6¼ | 5½ | 6¼ | |
| 8.30 | 4.25 | —— | Cdn. Delhi | 200 | 4.60 | 4.50 | 4.60 | + 05 |
| 13½ | 12½ | 60 | Cdn. Dredge | 325 | 13¼ | 13 | 13¼ | + ¼ |
| 1.50 | 1.10 | —— | Cdn. Kodiak | 6.225 | 1.25 | 1.15 | 1.20 | — 05 |
| 55¾ | 51 | 1.75 | C. Packers "B" | 150 | 55¾ | 55¾ | 55¾ | + 4¾ |
| 8 | 7¾ | .20 | Cdn. P & P Se. | 800 | 8 | 8 | 8 | + ¼ |
| 1.06 | 93 | —— | Cdn. Silica | 200 | 1.05 | 1.05 | 1.05 | — 01 |
| 04½ | 02½ | —— | Canalask | 6.500 | 04½ | 03 | 03 | — 01½ |
| 16 | 12 | —— | Canorama Ex | 12.850 | 14 | 13 | 14 | |
| 1.70 | 1.60 | —— | Cantexas "A" | 1.000 | 1.80 | 1.60 | 1.60 | |
| 29 | 15 | —— | Carbec | 289.600 | 29 | 22 | 28 | |
| 12 | 09 | —— | Cart Quebec | 1.840 | 09 | 09 | 09 | |
| 05 | 04 | —— | Cen Manitoba | 866 | 04 | 04 | 04 | |
| 2.75 | 2.00 | —— | Chemalloy | 43.565 | 2.15 | 2.00 | 2.10 | + 05 |
| 8.50 | 7.00 | (a) | Cen.-Del Dio | 5.775 | 7.80 | 7.55 | 7.85 | — 15 |
| 05 | 04 | —— | Chess Mining | 500 | 01 | 04 | 04 | |
| 13 | 09 | —— | Chib Copper | 31.500 | 13 | 12 | 12 | |
| 15 | 03½ | —— | Chipmaz Lase | 16.200 | 04 | 04 | 04 | |
| 05½ | 05 | —— | Citv. Copper | 11.500 | 08 | 06 | 06½ | — 01 |
| 15 | 03½ | —— | Co. Ungava | 9.900 | 05 | 04 | 04 | — 03 |
| 04½ | 03 | —— | Con. Cen. Cad. | 500 | 04½ | 04½ | 04½ | + 00½ |
| 1.50 | 1.00 | —— | Con-Di Se "A | 577 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | + 15 |
| 38 | 35 | 2.00 | do. pfd. | 25 | 35 | 35 | 35 | |
| 44 | 39¼ | (b)1.60 | Cons. Paper | 2.825 | 42½ | 42 | 42 | + ¼ |
| 80 | 70 | —— | Con.N. Pacific | 800 | 75 | 75 | 75 | |
| 22 | 19¾ | .40 | Consum. Gas | 1.200 | 20 | 19½ | 19¾ | + ¼ |
| 1.31 | 1.14 | —— | Copper Rand | 4.762 | 1.25 | 1.22 | 1.25 | + 06 |
| 13 | 11¾ | 40 | Couvrette "A" | 1.450 | 12¼ | 12 | 12¾ | + ¾ |
| .40 | .20 | —— | Coppersteam | 50.800 | 60 | 29 | 38 | + 08½ |
| .95 | 50 | —— | Dalfen's Ltd | 350 | 75 | 75 | 75 | — 10 |
| 48 | 47 | 3.00 | David&Fr. "A" | 75 | 48 | 48 | 48 | |
| 20¼ | 20 | .80 | Denault "A" | 250 | 20 | 20 | 20 | |
| 12¼ | 12 | —— | do. Wts. | 100 | 12 | 12 | 12 | |
| .13 | .08 | —— | Doisan | 4.000 | 11 | 10 | 10 | — 01 |
| 12¾ | 11¾ | .60 | Drummond A' | 1.510 | 12¼ | 12¼ | 12¼ | |
| .57 | .32½ | —— | D. Explorers | 55.100 | .54 | .41 | 45 | — 03 |
| .87 | .51 | —— | D. Leaseholds | 11.300 | .80 | .51 | .55 | — 02 |
| 26¾ | 25¾ | (a) | D. Oilcloth | 502 | 25¾ | 25½ | 25½ | — ¼ |
| .35 | 22 | —— | Dumont Nickel | 98.600 | 35 | 27½ | 35 | + 05 |
| 35 | 24 | —— | Dumagami | 21.000 | 39 | 29 | 35 | + 05 |
| .05 | 04 | —— | Empire Oil | 500 | 04 | 04 | 04 | |
| .11 | 09½ | —— | Fab Metal | 4.000 | 10 | 09½ | .10 | + 00½ |
| 68¼ | 58¾ | (b)1.20 | Falconbridge | 1.200 | 59 | 58¾ | 58¾ | — 1¼ |
| 05½ | 02½ | —— | Fano Mining | 242.886 | 05½ | 03½ | .05½ | + 03 |
| 35 | 25 | —— | Feralco Ind. | 1.225 | 35 | 35 | 35 | |
| 1.15 | .75 | —— | Fleet Mfg | 1.300 | 95 | 90 | 95 | — 10 |
| 08 | 03½ | —— | Fontana | 11.000 | .05 | 04½ | 05 | + 00½ |
| 43 | 32 | —— | Fort Reliance | 9.500 | 40 | 38 | 40 | |
| 168 | 150 | 8.00 | Ford Can. | 100 | 153 | 153 | 153 | + 3 |
| .19 | .04 | —— | Fundy Bay | 56.925 | 11 | 10 | 10½ | |
| .24 | 15 | —— | Futurity | 1.000 | .16 | .15 | .15 | |
| .03½ | 03 | —— | Gaspe Oil | 10.050 | .02 | .02 | .02 | |
| .40 | .25 | —— | Golden Age | 5.800 | .26 | .25 | .25 | |
| 10¾ | 8.55 | 50 | Giant | 350 | 10½ | 10¾ | 10 | + .A7½ |
| 1.55 | .84 | —— | Glen Lake | 55.400 | 1.47 | 1.34 | 1.38 | — 07 |
| 1.28 | .87 | —— | Hastings | 3.000 | 92 | 90 | 90 | + .03 |
| 26 | 21½ | 80 | Hollinger | 1.900 | 22¾ | 21½ | 21½ | — ¼ |
| 19¾ | 17½ | (a) | H.B. Oil&Gas | 100 | 19 | 19 | 19 | |
| 1.80 | 1.25 | —— | Ind. Chemical | 300 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | |
| .11 | .06 | —— | Int. Ceramic | 10.550 | .11 | .08½ | .09 | + 01 |
| 8.50 | 3.40 | —— | Int. Helium | 9.650 | 4.15 | 3.40 | 3.90 | — 05 |
| 3.90 | 2.75 | —— | do. Wts | 900 | 2.80 | 2.75 | 2.75 | — 95 |
| 10½ | 9.10 | 80 | Kerr-Addison | 600 | 9.20 | 9.10 | 9.10 | — 5 |
| .09 | .09 | —— | Israel Cont. | 1.000 | .09 | .09 | .09 | |
| 3.80 | 3.50 | 12 | Jockey Club | 100 | 3.55 | 3.55 | 3.55 | |
| .10 | .10 | —— | do. Rts | 400 | .10 | .10 | .10 | |
| 4.50 | 3.45 | —— | Jubilee Iron | 15.559 | 4.50 | 4.00 | 4.00 | — 30 |
| .52 | .28 | —— | Keeley-Front. | 31.600 | .46 | .41 | .43 | — 04 |
| 25 | .07 | —— | do. (B) Wts | 15.800 | .21 | .13 | 19½ | — 05½ |
| 8¼ | 4 | —— | Kelly D. "A" | 250 | 8 | 8 | 8 | |
| .05½ | 04 | —— | Kentiki | 5.000 | .05 | .04½ | 8 | |
| 9¾ | 9 | 40 | Lab. Aceyt. A' | 100 | 9¾ | 9¾ | 9¾ | |
| 28 | 26 | (a) | Labrador Min. | 200 | 27¾ | 27¾ | 27¾ | |
| 1.15 | .75 | —— | Laduboro Oil | 6.200 | .15 | 1.05 | 1.15 | + 05 |
| 12 | 11¼ | 40 | Lamontagne A | 930 | 12 | 12 | 12 | |
| 04½ | 03 | —— | Lingside | 1.000 | .03 | 03 | 02 | |
| 17 | .10 | —— | Lithium Corp. | 3.650 | .12 | 12 | 12 | |
| 28 | 27 | 1.00 | Lowney | 100 | 28¼ | 28¼ | 28¼ | + 1¼ |
| 84 | 68 | —— | Marchant Min. | 99.900 | 84 | .75 | 75 | |
| 10¾ | 9 | 16½ | Loblaw "A" | 2.550 | 9¾ | 9 | 9¼ | — ½ |
| 10¾ | 9¼ | .16¼ | do. "B" | 1.125 | 9¾ | 9¼ | 9½ | — ¼ |
| 11 | .09 | —— | Masval | 425 | .09 | .09 | 09 | |
| 24½ | 22¾ | (b) .25 | MacLaren "A" | 275 | 24 | 24 | 24 | |
| 27½ | 26 | (b) .75 | do. "B" | 100 | 27 | 27 | 27 | |
| 51¾ | 45 | 1.00 | McIntyre | 280 | 49¾ | 48½ | 49¾ | + ¼ |
| 12 | 10 | —— | Melchers Dist. | 302 | 10 | 10 | 10 | |
| 8.00 | 4.90 | .35 | do. pfd. | 1.358 | 5¾ | 5 | 5 | — ¼ |
| 1.53 | 60 | —— | Mercury-Chip. | 73.500 | .74 | .60 | 74 | + .05 |
| .55 | 15 | —— | do. wts | 1.500 | .16 | .15 | .15 | |
| 1.02 | .70 | —— | Merrill Isle | 2.000 | .75 | .73 | .73 | — 12 |
| 25½ | 23¾ | 1.00 | M.&O. Paper | 25 | 25 | 25 | 25 | |
| .38 | .30 | —— | Mid. Chib | 24.600 | 31 | 25 | 30 | — 01 |
| 14¾ | 13½ | (a) | Mining Corp. | 200 | 14¾ | 14¾ | 14¾ | + ¾ |
| 58¼ | 50¾ | 1.00 | Moore Corp. | 2.840 | 57½ | 56½ | 56¾ | — ¼ |
| 09 | 05 | —— | Mogador | 3.000 | 09 | 08 | 09 | + 02 |
| 07 | 05 | —— | Monpre Min | 1.500 | 06 | 06 | 06 | |
| 2.90 | .75 | —— | Mt. Pleasant | 35.800 | 1.94 | 1.73 | 1.90 | — 02 |
| 1.35 | .97 | —— | Murray Min. | 1.200 | 1.21 | 1.20 | 1.21 | + 01 |
| 9¾ | 7 | (z) | M/R Dairies | 1.378 | 9 | 8¾ | 8¾ | — |
| 9 | 8 | 40 | M/R Rice | 250 | 8¾ | 8¼ | 8¼ | — |
| 1.60 | 67 | —— | Mt. Wright Ir. | 17.500 | .77 | .67 | 68 | — 10 |
| 4.30 | 2.70 | —— | Na. Auto Vend. | 1.700 | 2.95 | 2.85 | 2.95 | + 10 |
| 14½ | 11 | —— | Native Min. | 750 | 12 | 12 | 12 | — 01 |
| 3.95 | 2.75 | —— | Nat. Pete. | 1.500 | 3.95 | 3.60 | 3.60 | — 25 |
| 08 | 05 | —— | N. Formaque | 4.500 | 05½ | 05 | 05 | — 00½ |
| 83 | 72 | 2.40 | Nfld. Lt.&Pow. | 140 | 82 | 81 | 82 | — 1 |
| 20 | .16 | —— | Newrich Exp. | 14.000 | .19½ | .18 | 19 | + 00½ |
| 14 | 10½ | —— | N. Jack Lake | 39.500 | 15 | 15 | 15½ | — 00½ |
| 35 | 14 | —— | N. W. Amulet | 6.800 | 22 | 18 | 18 | — 03 |
| 12 | 09 | —— | N. A. Asbestos | 3.000 | 09 | 09 | 09 | — 01 |
| 64 | 44 | —— | N.A.R. Metals | 13.300 | 63 | 58 | 58 | — 05 |
| 36 | 32½ | (b)2.00 | Nor. Que. Pow. | 25 | 33½ | 33½ | 33½ | |
| 3.50 | 2.30 | (a) | Northwest Ind. | 300 | 3.30 | 3.30 | 3.30 | — 20 |
| 37 | 26 | —— | Opemisca Ex. | 146.800 | 35 | 24 | 32 | — 02 |
| 6.30 | 5.65 | (a) | Upem Copper | 8.100 | 6.10 | 6.00 | 6.05 | + 05 |
| 3.90 | 2.75 | (a) | Pac. Atlantic | 500 | 3.55 | 3.40 | 3.35 | + 05 |
| 15 | 15 | —— | do. Rts | 100 | 15 | 15 | 15 | |
| 10½ | 08 | —— | Paudash | 8.500 | 49½ | .08 | 09½ | + 00½ |
| 10½ | 07 | —— | Pennbec | 4.500 | 09½ | 09 | 09¾ | |
| 9½ | 8¾ | —— | Pembina | 300 | 9 | 9 | 9 | |
| 06 | .03 | —— | Pitt Gold | 14.950 | 03½ | .03½ | 03½ | |
| 13¾ | 9¾ | .60 | Pitt. Pro. "A" | 2.400 | 12 | 10¾ | 11¾ | + 1¾ |
| 80 | 48 | —— | Place Oil | 500 | 71 | 71 | 71 | — 04 |
| 10 | 07 | —— | Porcup. Prime | 10.000 | 08 | 07 | 08 | |
| 49 | 44½ | 2.25 | Pw. CP 1st pfd. | 385 | 49 | 48 | 48 | |
| 75¼ | 72¼ | 3.00 | do. 2nd. pfd. | 322 | 73 | 72¾ | 72¾ | |
| 16¾ | 11¾ | (a) | Premier Steel | 200 | 16 | 16 | 16 | — ½ |
| 2.20 | 2.00 | —— | Provo Gas | 1.200 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | — 05 |
| 28 | 21 | —— | Que. Chiboug. | 24.500 | 27 | 26 | 27 | + 01 |
| 4.75 | 3.25 | —— | Que. Cobalt | 4.800 | 4.40 | 4.00 | 4.00 | — 25 |
| 3.10 | 3.35 | —— | Que. Lithium | 400 | 3.95 | 3.80 | 3.93 | + 80 |
| 04½ | 02½ | —— | Quebec Oil | 2.000 | 03 | 03 | 03 | |
| 18½ | .12 | —— | Que. Smelting | 22.100 | 18½ | 12 | 17½ | — 01 |
| 20¾ | 20¼ | 1.00 | Que. Tel. '51 p | 212 | 20¾ | 20¾ | 20¾ | + ¼ |
| 20¼ | 20¼ | 1.00 | do. '55 pfd. | 500 | 20¼ | 20¼ | 20¼ | + ¼ |
| 20¼ | 20¼ | 1.00 | do. '56 pfd. | 100 | 20½ | 20½ | 20½ | + ¼ |
| .58 | .38 | —— | Raglan Ltd. | 2.000 | .55 | .55 | .55 | — 01 |
| 04 | 02¼ | —— | Red Crest | 5.000 | 03 | 03 | 03 | — 00½ |
| 2.50 | 2.10 | (a) | Ruby Foo's | 1.400 | 2.30 | 2.25 | 2.25 | — 04 |
| 60 | .50 | —— | do. Wts | 1.200 | .51 | .50 | .51 | |
| 7.40 | 6.35 | —— | St. L. Columb. | 5.370 | 7.30 | 7.10 | 7.20 | |
| 1.92 | 1.83 | —— | San Antonio | 1.300 | 1.83 | 1.83 | 1.83 | — 05 |
| 1.42 | .75 | —— | Saucon | 2.980 | .84 | .75 | .77 | — 05 |
| 1.55 | 1.15 | —— | St. L. Lands | 18.500 | 1.35 | 1.20 | 1.30 | + 05 |
| 9¾ | 8¼ | (a) | Shop & Save | 1.572 | 8¾ | 8½ | 8½ | — ½ |
| 17½ | 17 | —— | Sobeys | 500 | 17 | 17 | 17 | — ¼ |
| 1.10 | .52 | —— | Soca Lite | 100 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | |
| 24 | 15 | —— | So. Dufault | 42.400 | 18 | 16 | 16 | — 01 |
| 128 | 113 | (b)16.00 | So. C. Pw. pfd. | 127 | 115 | 114 | 114 | — 1 |
| 1.65 | 1.35 | —— | Spartan Air | 33.250 | 1.60 | 1.45 | 1.50 | — 10 |
| 47 | 30 | —— | do. Wts | 900 | 45 | 35 | 45 | |
| 14 | 06½ | —— | Standard Gold | 1.000 | 10 | 10 | 10 | — 01 |
| 8.25 | 6.85 | —— | Steep Rock | 3.525 | 7.10 | 6.85 | 7.00 | — 05 |
| 1.75 | 1.45 | —— | Sullivan Cons. | 400 | 1.51 | 1.45 | 1.45 | — 05 |
| 15¾ | 14 | .50 | Supertest Pete. | 700 | 15½ | 15¼ | 15½ | + ¼ |
| .35 | 19 | —— | Tache Lake | 162.900 | .35 | .29 | .29 | — 05 |
| 15½ | 10½ | —— | Tazin | 52.500 | 15 | 14 | 14 | — 01 |
| .09 | 04½ | —— | Tib Explorat. | 47.000 | 08 | .07 | .07 | — 00½ |
| 12 | 09 | —— | Titan Pete. | 1.060 | 10 | 09½ | 09½ | — 00½ |
| 15¾ | 14¼ | (a) | Tr. Mountain | 7.260 | 14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| 3.80 | 3.50 | —— | Tr. Can. Freez. | 100 | 3.50 | 3.50 | 3.50 | |
| 23½ | 20 | .50 | Union Gas | 1.665 | 22¾ | 22¼ | 22¾ | + ¾ |
| 6.25 | 5.35 | (a) | Unit. Asbestos | 2.600 | 6.25 | 6.15 | 6.15 | + 20 |
| 27¾ | 25 | (b) .80 | Utd. Corp. "B" | 395 | 25½ | 25½ | 25½ | + ½ |
| 1.30 | .71 | —— | Utd. Principal | 1.050 | .83 | .80 | .83 | + 03 |
| 15¾ | 11¾ | (a) | Utd. Towns El. | 330 | 11¾ | 11¾ | 11¾ | — ¼ |
| .38 | 27½ | —— | Utd. Obaiski | 3.850 | .32 | 27½ | 32 | + .01 |
| 3.35 | 2.90 | —— | Van Der Hout | 1.450 | 3.35 | 3.20 | 3.30 | + 05 |
| 14 | 08 | —— | Vanguard | 51.000 | 10¾ | 09 | 09½ | — 01 |
| 2.08 | 1.50 | —— | Vauze Mines | 1.100 | 1.63 | 1.60 | 1.60 | — 30 |
| 06 | 04½ | —— | Virginia Min | 3.000 | 05 | 05 | 05 | |
| 07 | 03 | —— | Weedon | 7.500 | 04½ | 04 | 04 | |
| 04½ | 02 | —— | Wendell | 26.700 | 04 | 02½ | 03 | — 01½ |
| 10 | 07 | —— | Wentel Prod | 445 | 9¾ | 9¼ | 9¼ | — ¼ |
| 11 | 07 | —— | Westville | 27.200 | 09½ | 08¼ | 09 | |

## BOURSE CANADIENNE

| 1962 Haut | Bas | Taux du div. | Titres | Ventes | Semaine Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 46¼ | 38½ | 2.00 | Abitibi | 10.895 | 46¼ | 44¾ | 45¾ | + 1 |
| 25½ | 24¼ | 1.12½ | Abitibi Pfd. | 100 | 24¾ | 24¾ | 24¾ | — ¼ |
| 13¾ | 12½ | .60 | Acadia | 500 | 13 | 12½ | 12½ | — ½ |
| 52½ | 47¾ | 1.40 | Algoma Steel | 3.090 | 52½ | 51½ | 52 | + ½ |
| 29¾ | 27 (b) | .60 | Aluminium | 6.767 | 29¼ | 28½ | 28¾ | — ¼ |
| 24 | 23 | 1.00 | Alcan Pfd. | 250 | 24 | 24 | 24 | + ¼ |
| 48½ | 42½ | 2.25 | Al. 4½% pfd. | 1.410 | 49 | 48¼ | 48½ | — ½ |
| 54 | 51½ | 2.80 | Ang. C. P. pfd | 25 | 53 | 53 | 53 | |
| 18½ | 43 | 2.25 | A. C. Tel pfd. | 185 | 46½ | 46 | 46½ | + 1½ |
| 55 | 52 | 2.90 | do. pfd. | 155 | 54 | 53 | 53 | — 2 |
| 48¼ | 44½ | 1.30 | Argus Corp. | 781 | 48¾ | 48 | 48 | — ¼ |
| 34½ | 32½ | 2.60 | Argus pfd. | 220 | 34 | 34 | 34 | — ¼ |
| 35½ | 33½ (b)1.20 | | Asbestos | 1.674 | 35 | 33½ | 35 | |
| 32½ | 28¼ (b)1.60 | | Atlas Steels | 2.615 | 32¾ | 32¼ | 32½ | + ¼ |
| 72½ | 68½ (b)1.80 | | Bk of Mont | 4.605 | 70½ | 69½ | 70½ | |
| 83¾ | 77 (b)2.20 | | Bk of N Scotia | 320 | 78¾ | 78 | 78¼ | |
| 82 | 75½ (b)1.80 | | B. Can. Nat. | 2.965 | 79½ | 78¼ | 78½ | — 1½ |
| 54 | 48 (b)1.20 | | Ban. Prov. | 1.362 | 50½ | 50 | 50¼ | + ¼ |
| 55 | 53 | 2.50 | Bathurst A | 450 | 55 | 54½ | 54½ | |
| 56 | 52½ | 2.75 | do. pfd. | 350 | 56 | 56 | 56 | |
| 58¾ | 56 | 2.20 | Bell Tel. | 8.656 | 58 | 57¼ | 57½ | — ¾ |
| 52 | 51 | 2.50 | Bow N A pfd. | 50 | 51½ | 51½ | 51½ | + ¾ |
| 54½ | 52½ | 2.75 | do. pfd. | 135 | 53¾ | 53 | 53 | |
| 7 | 6¾ | (a) | Bowater Paper | 1.525 | 6¾ | 6¾ | 6¾ | — ¼ |
| 3.80 | 3.00 | (a) | Brazilian | 12.390 | 3.15 | 3.00 | 3.15 | |
| 37¾ | 34¾ | .60 | BA Oil | 5.665 | 34¾ | 34¼ | 34¾ | + ¼ |
| 14 | 12 | .30 | B.C. Forest | 2.150 | 13¾ | 13¼ | 13¾ | |
| 18 | 15¼ | —— | B.C. Power | 17.449 | 17 | 15½ | 16½ | + ½ |
| 56¾ | 51 | 2.20 | B.C. Tele. | 782 | 55¼ | 53¾ | 53¾ | — 1½ |
| 10 | 8¾ | —— | Brock pfd. | 80 | 8¾ | 8¾ | 8¾ | |
| 31¾ | 31¾ | 1.80 | Brown Co. | 281 | 32¼ | 31¾ | 31¾ | |
| 11 | (a) | | Cd. Brew (n) | 46.400 | 12¼ | 11 | 11¾ | |
| 10¾ | —— | | Bdn. Br. A. A | 100 | 10¾ | 10½ | 10¾ | + ¼ |
| 3.00 | 3.00 | | C.B. Al. A. wts | 750 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | |
| 20 | 18¼ | 1.50 | Cdn. Bronze | 550 | 19½ | 19¼ | 19¼ | — ¼ |
| 35½ | 33 (b)1.20 | | Cdn Cel | 1.835 | 35¼ | 34½ | 34½ | — ¾ |
| 38½ | 35½ | 1.75 | Cdn. Cel. pfd. | 228 | 37 | 36¾ | 36¾ | |
| 22 | 21 | 1.00 | do. pfd. | 250 | 22 | 22 | 22 | |
| 7¼ | 6 | (a) | Cdn. Cem. | 200 | 7½ | 7½ | 7½ | + ¼ |
| 11 | 9¼ | .20 | C. Fr-M. A | 720 | 10 | 9 | 9 | — ¼ |
| 8 | 7 | .20 | C. Fr Morse B | 100 | 7½ | 7½ | 7½ | |
| 8½ | 6½ | —— | Cdn Husky | 850 | 7 | 6¾ | 7 | — ¼ |
| 72¾ | 66¾ (b)1.80 | | Cdn I. C. Bk. | 2.729 | 67¼ | 67¼ | 67½ | — ¼ |
| 16¼ | 14 | .50 | C-I-L | 1.514 | 14¾ | 14¾ | 14¾ | — ¼ |
| 14 | 12¾ | (a) | Cdn. I. power | 350 | 12¾ | 12¾ | 12¾ | — ¼ |
| 41 | 37¾ | 3.00 | do. pfd. | 720 | 40¼ | 40¼ | 40½ | + ¼ |
| 6¾ | 5¼ | —— | Cdn. Marconi | 1.280 | 5¾ | 5¾ | 5¾ | |
| 35 | 30½ | .80 | Cdn. Oil | 1.734 | 32¼ | 32 | 32½ | |
| 104 | 102 | 5.00 | Cdn. Oil pfd. | 20 | 104 | 104 | 104 | |
| 39 | 39 | .70 | Cdn. Tire A | 75 | 39 | 39 | 39 | |
| 27¾ | 25½ | 1.50 | C. Pac. Rly. | 10.388 | 26 | 25¾ | 25¾ | — ¼ |
| 14¾ | 12 | —— | Cdn. Pet. pfd. | 4.179 | 14¼ | 13¾ | 13¾ | — ¼ |
| 24¼ | 21¾ | 1.00 | Cdn. Vickers | 475 | 24¼ | 24 | 24 | — ¼ |
| 19½ | 15¾ | —— | CKP Devel. | 525 | 19 | 18½ | 19¼ | + ¼ |
| 7¾ | 4.20 | —— | Coghlin | 12.680 | 7¾ | 6¾ | 6¾ | — ¼ |
| 8¼ | 14½ | .80 | Comb. Sntcr. | 1.475 | 15¼ | 15¼ | 15½ | — ¼ |
| 25 | 21½ (b) | .80 | Cons. Smelt. | 8.115 | 22 | 21½ | 21¾ | |
| 3.75 | 3.50 | —— | Cons. Text. | 115 | 3.60 | 3.60 | 3.60 | + 10 |
| 31 | 27½ | .80 | Cons. Glass | 1.365 | 31 | 29¾ | 31 | + 2 |
| 11 | 9 | .24 | Coron. Cred. | 75 | 10 | 10 | 10 | — ¼ |
| 143 | 128 | 2.75 | Cred. Fon. | 25 | 137 | 132 | 137 | — 2½ |
| 10 | 8 | .20 | Crush Int. | 600 | 9½ | 9 | 9¼ | |
| 115¼ | 109 | 6.50 | Crush A pfd. | 25 | 115¼ | 115¼ | 115¼ | + ¼ |
| 50¾ | 47¼ (b)1.20 | | Dist.-Seag. | 7.550 | 50¾ | 48 | 50 | + 2¾ |
| 15¾ | 11¾ | —— | Dome Pete. | 2.225 | 12¾ | 12 | 12¾ | + ¼ |
| 26¾ | 21¾ | .80 | Dom.Bridge | 8.284 | 24¼ | 22¾ | 23¾ | + 1 |
| 4.00 | 3.50 | —— | Dom. Coal pfd. | 773 | 4.00 | 3.75 | 4.00 | |
| 19 | 18 | 1.00 | Dom. Corset | 1.500 | 18 | 18 | 18 | — 1 |
| 67 | 62 | 1.60 | Dom. Endries | 3.924 | 66¾ | 65½ | 66½ | — ¾ |
| 101 | 101 | 4.50 | Do. pfd. | 20 | 101 | 101 | 101 | |
| 8 | 6¾ | —— | Dom. Lime | 6.190 | 8 | 7¼ | 8 | |
| 83 | 77½ (b)2.20 | | Dom. Glass | 1.570 | 82½ | 82 | 82 | + 1½ |
| 14¾ | 13 | .32 | Dom. Stores | 8.550 | 13¾ | 13 | 13¾ | — ¼ |
| 21¾ | 18¾ | .60 | Dom. Tar | 9.679 | 21¼ | 20½ | 21 | — ¼ |
| 18¾ | 13½ | .80 | Dom. Tex. pfd | 3.705 | 18¼ | 17¼ | 17¾ | — ¼ |
| 145 | 139 | 7.00 | Do. pfd. | 10 | 139 | 139 | 139 | |
| 56 | 53½ | 1.50 | Dow Brew. | 214 | 53¾ | 53¾ | 55½ | |
| 33 | 28 | .60 | Du Pont. | 2.465 | 32¾ | 31¼ | 31¾ | — ¾ |
| 8¾ | 8¼ | .55 | Du Frs. | 100 | 8¾ | 8¼ | 8¼ | — ¼ |
| 12 | 12 | —— | East Koot pwr. | 105 | 12 | 12 | 12 | |
| 54¼ | 43½ | 1.60 | Electrolux | 115 | 50¾ | 50¾ | 50¾ | — ¼ |
| 17¾ | 16¼ (b)1.00 | | Fam. Play. | 1.825 | 17 | 16½ | 17 | + ¼ |
| 25½ | 21¼ | .55 | Fleetwood | 1.700 | 24¼ | 24½ | 24½ | — ½ |
| 14¾ | 13¾ | —— | Found (cash) | 23.829 | 14¾ | 13¾ | 14¾ | + ¼ |
| 14¾ | 11¾ | .50 | Found. Co. | 1.074 | 14¾ | 13 | 14 | + ¼ |
| 28 | 26 | 1.20 | Fraser Co's | 4.170 | 28¼ | 26½ | 26¾ | + ¼ |
| 4.10 | 3.00 | —— | Fr. Pete pfd. | 975 | 3.65 | 3.65 | 3.65 | — 10 |
| 20¼ | 18¼ (b) | .80 | Frost Co. A | 225 | 19 | 18¾ | 18¾ | — 1 |
| 37¾ | 30½ (b)1.60 | | Gat. Power | 1.385 | 32¾ | 30¾ | 31½ | — 1¾ |
| 105½ | 100 | 5.00 | do pfd | 30 | 100 | 100 | 100 | |
| 109¼ | 103 | 5.50 | do. pfd | 10 | 103 | 105 | 103 | — 5 |
| 12 | 12 | .40 | Gen. Bak. | 100 | 12 | 12 | 12 | |
| 32 | 30½ | —— | Gen. Dynam. | 375 | 31¾ | 31½ | 31½ | — ¼ |
| 11¼ | 10½ | (a) | Gen. Stl. W. | 425 | 11 | 10¾ | 10¾ | — ¼ |
| 19½ | 16¾ | .60 | G. L. Paper | 1.735 | 18¾ | 18¼ | 18¾ | + ¼ |
| 22½ | 19¼ | .40 | Handy Andy | 275 | 19¾ | 19¼ | 19¾ | — ¼ |
| 11¼ | 9 | —— | Hardee Farms | 750 | 9 | 9 | 9 | — ¼ |
| 13¾ | 13 | .25 | Home Oil "A" | 2.435 | 14¼ | 13¾ | 13¾ | — ¼ |
| 12½ | 12½ | —— | Home Oil "B" | 1.300 | 13¾ | 13¼ | 13¾ | — ¼ |
| 4.15 | 3.35 | (a) | Horne & Pitfld | 1.500 | 3.55 | 3.55 | 3.55 | — 10 |
| 58 | 54¾ | 3.00 | Hudson Bay M. | 5.122 | 58 | 57¾ | 57¾ | |
| 15¾ | 11¾ | (a) | Hud. Bay Co. | 3.738 | 15¾ | 15 | 15 | — ¼ |
| 52¾ | 49¼ (b)1.20 | | Imperial Oil | 7.355 | 49¾ | 49¼ | 49½ | — ¼ |
| 17¾ | 16¾ (b) | .50 | Imper. Tobacco | 7.346 | 17¾ | 16¾ | 16¾ | — ¼ |
| 34¼ | 30 | 1.60 | Ind. Acceptance | 9.825 | 33¾ | 31¼ | 31¼ | |
| 56 | 51¾ | 2.75 | In Accept. Pfd | 40 | 55 | 55 | 55 | — ¼ |
| 99 | 96½ | 4.50 | In Accept. Pfd | 240 | 99 | 98 | 98 | + ¼ |
| 6½ | 5¾ | —— | Inglis | 200 | 5¾ | 5¾ | 5¾ | |
| 18 | 16½ | .60 | Inland Cem. Pf | 200 | 17½ | 17½ | 17½ | — ¼ |
| 89 | 78½ | 1.60 | Int. Nickel | 7.671 | 85½ | 81¾ | 82 | — 3½ |
| 39¼ | 34½ (b)1.05 | | Int. Paper | 1.097 | 39½ | 38¾ | 38¾ | — 1 |
| 47¼ | 43 (b)1.40 | | Int. Utilities | 1.200 | 46¼ | 44¾ | 45¾ | + ¼ |
| 53½ | 48½ | 2.00 | Int. Utils. Pfd | 400 | 52 | 51½ | 52 | + ¼ |
| 86 | 80 | (b)2.50 | Inter. Pipe Line | 1.830 | 85¾ | 84½ | 84½ | |
| 22¾ | 17 | .80 | Jamaica P S | 1.375 | 18 | 17 | 18 | — ¼ |
| 16¼ | 15 | .46 | Labatt | 1.005 | 15¼ | 15 | 15 | |
| 18¾ | 17¾ | .70 | Laura Secord | 350 | 18¼ | 18¼ | 18¼ | |
| 26 | 22¾ | .60 | Laur. Cin. "A | 250 | 23 | 22¾ | 22¾ | — ¼ |
| 29 | 25 | 1.40 | Laur. Fin. Pfd | 100 | 26 | 26 | 26 | |
| 34¾ | 29 | 1.20 | L. St. Law. Pow. | 70 | 30 | 30 | 30 | — 2¾ |
| 20¾ | 17¾ (b) | .80 | MacMill.-Pow. | 3.203 | 20¼ | 19¼ | 20¼ | + ¼ |
| 22¾ | 21 | .90 | Maritime Tel. | 3.074 | 22¾ | 22 | 22¾ | + ¼ |
| 11¼ | 11 | .40 | Massey | 7.365 | 13¾ | 13¼ | 13¾ | — ¼ |
| 111 | 105 | 5.

## RESULTATS LA JOURNEE MEME

ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans des annonces classées

**L'EVENEMENT JOURNAL**

*le matin produira des résultats le jour de sa publication*

**Signalez : 525-5133**

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction.
Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

**L'EVENEMENT-JOURNAL**
TEL.: 525-5133

### TARIF AU COMPTANT

| | |
|---|---|
| 1 ins la ligne comptée de 5 mots | .25 |
| Coût minimum | .65 |
| 2 ins consécutives la ligne comptée | .22 |
| 6 ins consécutives la ligne comptée | .20 |
| 24 ins consécutives la ligne comptée | .17 |
| Minimum 2 lignes comptées par ins. | |
| Titre individuel par insertion | .35 |

Strictement payable d'avance

TARIF AU COMPTANT

Les annonces réclamant une case, supplément de .05 pour frais postaux
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mots additionnels $0.05

*Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25*

### ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal" Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Sillery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorettevile, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.
PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $7.50, 6 mois $4.00, 3 mois $2.25, 1 mois $1.00.
Ailleurs au Canada : 1 an $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00.
ETATS-UNIS et pays étrangers : 1 an $25.00, 6 mois $13.00, 3 mois $7.00, 1 mois $2.50.

## ANIMAUX A VENDRE

PETITS chiens, anglais, yorkshire terrier, enregistrés, 2 mois. Tel.: 523-6341.

## APPARTEMENTS A LOUER

## VOIR LOGEMENTS — APPARTEMENTS

## BUREAUX A LOUER

ST-PASCAL. Bureaux modernes, division au choix, stationnement gratuit. — 661-5734.

N'hésitez pas à employer les annonces classées de L'Evénement-Journal pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

## AUTOMOBILES A VENDRE

BUICK 56 convertible, power-steering, brake, radio, très propre. 663-3222.

BUICK Roadmaster, tout équipé, très propre. S'adresser 7060, 1ère Avenue, Charlesbourg. 623-2922.

VOUS AUREZ L'AGREMENT

et la garantie d'une voiture neuve en achetant une voiture usagée de qualité.

— CHEZ —

UNIVERSAL Auto

777, 1ère Avenue — 525-5113

CHARS NEUFS ET USAGES

Bonnes valeurs à bas prix

Fradet Auto Enrg.

105 Blvd Hamel
coin Marie-l'Incarnation
TEL.: 681-6281

Ouvert le soir jusqu'à 9 hres

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Albert BARRE AUTOS et Camions

Le centre de l'auto et camions usagés à Québec.
1095 CANARDIERE
529-3335

## AUTOMOBILES A VENDRE

RENAULT à partir de $1,715.00

Entièrement Equipée. Première vitesse synchronisée.

$100.00 comptant $14.00 par semaine

DISTRIBUTEUR: Renault Dauphine — Gordini
Caravelle — Camion Estafette

CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE

1265 de la Canardière, Québec, 529-4938

Début MAI : 2060 Blvd Charest Ouest, Québec, 681-7371

GIGUERE AUTOMOBILE

LE SPECIAL DE LA SEMAINE

1960 BUICK Invicta, hard top, 2 portes, automatique — $2250

1958 Oldsmobile sedan, automatique, radio.
1956 Pontiac sedan, 6 cylindres.
1959 Chrysler Saratoga, sedan, équipé.
1959 Vauxhall, Velox, sedan, 6 cylindres.
1958 Chevrolet sedan, automatique.
1958 Chevrolet, sedan, 8 cyls, automatique.
1957 Pontiac sedan, radio.
1959 Buick sedan, automatique, radio.
1961 Pontiac sedan, automatique.

VENDUS AVEC GARANTIE

GIGUERE AUTOMOBILE
BUICK - PONTIAC - VAUXHALL
BLVD HAMEL & DORCHESTER

Tél. jour : 529-1351 — Soir : 529-1356 — 529-1357

## AUTOMOBILES A VENDRE — AUTOMOBILES A VENDRE

VOLKSWAGEN $1,720.00

TOUT EQUIPE

$75.00 comptant $14.00 par semaine

INCLUANT LICENCES — ASSURANCES
TAXE DE VENTE PAYABLE LORS DE L'ACHAT

Jos. Lahoud Auto Ltée

34 DORCHESTER, QUEBEC — 529-9051
ROND-POINT, LEVIS — 837-2441

1961 FORD Fairlane sedan $2,150.00
1958 SIMCA ARONDE sedan $595.00
1957 FORD De luxe sedan
1961 FALCON sedan De luxe $1,995.00
1956 DODGE REGENT sedan $350.00
1960 FALCON sedan accidenté
1960 CORVAIR 2 portes $1,550.00
1955 BUICK sedan $495.00
1959 FORD sedan De luxe $1,395.00
1955 PLYMOUTH 2 portes, hard-top $450.00
1959 SIMCA ELYSEE sedan $695.00
1955 MONARCH 2 portes, hard-top $250.00

MOTORS LTD

VENDEUR FORD

777 BLVD CHAREST OUEST

681-4626

Le printemps... c'est le temps

de vous procurer une bonne voiture chez

CHATEAU AUTOMOBILES, votre dépositaire

PEUGEOT et MERCEDES

Toutes nos autos usagées sont sélectionnées, reconditionnées et garanties —

SPECIAL de la fin de semaine :

CHRYSLER WINDSOR 1956, AUTOMATIQUE, RADIO
$495.00

CADILLAC, Coupé, 1957, 32,000 milles, radio
METEOR, Rideau 500, 1958, automatique, radio
RENAULT, Dauphine 1958, moteur neuf
OLDSMOBILE, Super 88, 1959, radio
BUICK, Invicta 1959, 23,000 milles, radio
VOLKSWAGEN, Custom 1961, radio

Quelques MERCEDES-BENZ et PEUGEOT usagées de 1958 à 1962 sont disponibles

EN EXCLUSIVITE
UNE MERCEDES-BENZ 220S Coupé 1959

CHATEAU AUTOMOBILES INC.

480, rue de la Couronne — 529-9281

VENEZ ET COMPAREZ NOS PRIX

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1960 Lark, sedan 8 | $1650 | 1960 Lark, coach 6 | $1350 |
| 1960 Vauxhall, sed. | $ 995 | 1960 Frontenac, sedan | $1450 |
| 1960 Vauxhall, st. | $1195 | 1959 Dodge, sed. 8 | $ 975 |
| 1957 Chevrolet St. 8 | $ 950 | 1958 Vauxhall, sed. | $ 675 |
| 1959 Renault sed. | $ 675 | 1959 Hillmann sed. | $ 875 |

A SACRIFIER :

| | |
|---|---|
| 1954 MONARCH, sedan, automatique | $350 |
| 1954 CHRYSLER, sedan, automatique | $450 |
| 1952 STUDEBAKER, sedan | $150 |
| 1951 DODGE, sedan | $125 |
| 1954 PLYMOUTH, sedan | $135 |

PLUSIEURS AUTRES MODELES DE 1951 A 1961

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

CHARLESBOURG AUTO LTEE

LARK — STUDEBAKER — HAWK

7925 Boul. Henri Bourassa. Tél. : 623-9843

N'ATTENDEZ PLUS ! C'EST LE PRINTEMPS

1957 MORRIS Oxford, très propre $895.00
1959 HILLMAN sedan, parfait ordre $825.00
1956 NASH sedan $295.00
1953 PONTIAC Station Wagon, très propre $425.00
1954 CHRYSLER, un bijou $575.00
1957 OLDSMOBILE hard top $1,150.00

Nous avons aussi en main quelques Volkswagen avec garantie vérifiée. Tous les modèles de 1954 à 1962 ainsi que plusieurs modèles commerciaux (Panel, Pick up, Autobus, etc.).

JOS. LAHOUD AUTOS LTEE

Nouveau terrain d'autos usagées, 245 Dorchester (coin Prince-Edouard)

529-9321-22 ET 529-9051

L'efficacité des annonces classées de L'Evénement-Journal a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

EN PRIMEUR, A QUEBEC

PEUGEOT

$100.00 COMPTANT $16.00 PAR SEMAINE

taxe, licence et assurances non incluses

CHATEAU AUTOMOBILES INC.

480, rue de la Couronne
— 529-9281 —

CHEZ LAURENTIDE

1958 CONSUL sedan, radio, très propre — $1,150.00
1960 SIMCA hard-top, 2 portes — $650.00
1956 CHEVROLET Station-wagon — $500.00

2 DEMONSTRATEURS FORD 1961 presque neuf, tout équipé — Spécial
22 VOITURES différents modèles à — $89.00
1961 VALIANT sedan — $1,775.00

Venez les voir à l'intérieur dans notre salle de montre chauffée

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC. 1951

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 DORCHESTER — TEL. : 525-8181

## CHALETS A LOUER

CHALET à louer, semaine, 15 jours, ou mois, beau site, près fleuve, poêle sur 220, frigidaire, toilette à eau, grand solarium. Réservez à bonne heure. S'adr. jour: 523-3662. Soir: 522-5002.

## CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT moderne, habitable année, voisin hôtel. C.P. 3422, Québec.

## CHANCE D'AFFAIRES

FRANCHISE exclusive "Fabricote". Gagnez jusqu'à $200 semaine. Brochure explicative gratuite. Ecrire Dépt 708 Le Soleil.

PLACEMENT pour revenu à la retraite. Orangerie récemment plantée. $1,195 l'argent, 29% comptant. R. A. Koplow, Courtier, 9550 Bay Harbor Terrace, Miami 54, Florida.

## ARGENT A PRETER

ARGENT, particulier, taux capitalisé 5%, hypothèque, 1ère ou 2ième, ville ou dehors, remboursement par petits versements mensuels. 77 St-Louis. 523-9187.

PRETS consentis promptement toute la Province Première et deuxième hypothèques, remboursables petits versements mensuels, capital et intérêts ou intérêts seulement. Apportez photos et titres. Immeubles Centrales, 350 Boul. Charest Est. 529-9017.

## COMMERCES A VENDRE

LAUZON, épicerie-licenciée avec logement, très bon chiffre d'affaires, située rue St-Joseph. Tél.: 837-6009.

RESTAURANT à vendre, gros chiffre d'affaires. Comptant élevé. Revenus très intéressant. R. Gagnon. Tél.: 529-8121 ou 527-8398.

SALON coiffure, beau poste pour un coiffeur ou coiffeuse qui désire être à son compte, rue St-Jean. Tél.: 529-8121.

## AUTOMOBILES A VENDRE — AUTOMOBILES A VENDRE

AUBAINES

1961 OLDSMOBILE 4 portes, tout équipé — $3,395.00
1960 BUICK, 4 portes, équipé, bonne condition — $2,195.00

ECHANGE ACCEPTEE. CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

LA PORTE AUTOS LTEE

250 BLVD CHAREST EST — 529-4561

"VOUS SATISFAIRE D'ABORD"

A LEVIS, vous êtes bien servis,

Autobus Ecoliers WAYNE SUPERAMIC, (8 A 78 PASSAGERS)

Autobus de ville BRILL & LEYLAND DIESEL

neufs et usagés — aucun comptant — Livraison immédiate

CHOIX VARIE Autos usagées QUALITE GARANTIE OK

LEVIS AUTOS INC.

ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 837-5888 et 837-5075

Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.

AUTOS - GARANTIE

1960 Peugeot, sedan, TRES PROPRE, BAS MILLAGE
1960 Lark, sedan, MECANIQUE GARANTIE
1959 Volvo, station, TRES BONNE CONDITION
1959 Météor, sedan, AUTOMATIQUE PARFAIT
1957 Pontiac, hard top, EQUIPE AU COMPLET
1955 Plymouth, sedan, TRANSMISSION ORDINAIRE, 8 CYL.
1959 Plymouth Furry, H. T., 4 PORTES
1956 Oldsmobile, PARFAITE MECANIQUE

3 CITROENS ENTIEREMENT RECONDITIONNES

Achetez vos usagés avec la garantie d'une maison de confiance.

VERSAILLES AUTOMOBILES

105, 3e AVENUE — TEL. : 525-4532

CENTRE DU CAMION

PICK-UP

| | |
|---|---|
| 1957 CHEVROLET sedan Del | $ 300.00 |
| 1958 AUSTIN "Vane" | 750.00 |
| 1960 MERCURY sedan Del. | 1,000.00 |
| 1960 INTERNATIONAL B-100 "Travelall" | 2,000.00 |

CHASSIS ET CABINES — PLATEFORMES

| | |
|---|---|
| 1956 INTER. 3 tonnes, boite isolee 14' | 700.00 |
| 1954 FORD 2 tonnes "Hoist", gratte | 700.00 |

TRACTEUR

| | |
|---|---|
| 1956 DODGE 4 tonnes | 500.00 |

DOMPEURS

| | |
|---|---|
| 1958 INTER. A-184, boite 9' acier | 3,500.00 |
| 1957 G.M.C. 4 tonnes "Tanden" "Hoist" | 3,000.00 |

INTERNATIONAL HARVESTER CO.

1300 Blvd Charest Ouest

527-2543

Le plus grand choix de camions usagés à Québec.

PEUGEOT 403 (NEUF) — $1,995.00
RAMBLER (NEUF) — $2,299.00

1961 PEUGEOT 404, propre comme neuf
1959 PEUGEOT Station-Wagon $1295.
1961 WOLSELY 4 portes automatique $2095.
1959 VAUXHALL Cresta 4 portes $1350.
1960 VOLKSWAGEN Custom. Valeur $1095.00
1958 MERCEDES, 180-D. Valeur réelle $1,500. $1395.
1960 VOLKSWAGEN de luxe $1050.00
1958 DODGE Mayfair 4 portes $1250.
1960 PEUGEOT 403, propre comme neuf $1350.
1958 FORD Fairlane automatique $1295.
1960 CORVAIR 4 portes $1550.
1958 DODGE Custom Royal 2 portes, hard-top $1295.
1960 CONSUL très propre $1350.
1958 AUSTIN A-55 valeur $675., pour $595.
1959 VOLKSWAGEN Custom valeur $1050., pour $950.
1958 VAUXHALL sedan $795.
1959 MERCEDES 190-D, valeur $1935., pour $1750.
1956 RAMBLER $750.
1959 NSU PRINZ $395.
1956 DODGE Custom Royal 4 portes $395.
1959 PEUGEOT, sedan $1150.
1956 VOLKSWAGEN $595.
1959 RENAULT Dauphine $850.
1955 PONTIAC complètement équipé $595.
1959 CHEVROLET Station 4 portes, propre comme neuf $1650.
1955 PLYMOUTH Belvedère, V-8. $550.

LOT DE VOITURES 1950 à 1954. Prix $75.00 à $300.00

J.-A. BEGIN LTEE

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

Remorquage, peinturage, débossage, alignement et balancement de roues

ROND-POINT, LEVIS — 837-9363

## ARGENT A PRETER

EN PREMIERE et seconde hypothèques sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Dans toute la province. Aussi prêtons pour consolider les dettes et achetons les créances. Prêtons pour un terme jusqu'à 10 ans. Aide Universelle Ltée. 466 de la Couronne. Jour: 522-3968. Soir : 653-7908.

L'efficacité des annonces classées de L'Evénement-Journal a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

PRETS PAR TELEPHONE

$50 à $5,000

APPELEZ GEO.-A. LECLERC

529-4571

SOIR 683-7491

COMMUNITY FINANCE CORP.

466 DE LA COURONNE, SUITE 102 QUEBEC

CHICOUTIMI LAC-ST-JEAN
APPELEZ P. KRONSTROM
547-3605
278 ST-DOMINIQUE JONQUIERE
SOIR 548-4246

PRETS en PREMIERE & DEUXIEME HYPOTHEQUE

consentis rapidement sur tous genres de propriétés résidentielles, maisons à logements, édifices à revenus, établissements commerciaux, etc., etc.

Taux d'intérêt simple (non-composé). Vous payez l'intérêt seulement, ou vous remboursez le capital par mensualitées convenant à votre revenu.

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection, aucune commission à payer pour avoir votre prêt.

VILLES ET CAMPAGNES

THIBEAULT & ASSOCIES INCORPOREE

285 ST-JOSEPH EST - QUEBEC

522-6464

NOS REPRESENTANTS

ALMA
Georges Desgagne NO 2-2714

CHICOUTIMI
Courtiers Alco Enr. 543-6337

SHAWINIGAN
Léopold Bourque LE 8-4991

LA MALBAIE
Georges Fournier GE 9-3657

RIMOUSKI
Yvon Caron RA 3-8433

RIVIERE-DU-LOUP
Bureau Central de Finance UN 2-5188

SEPT-ILES
Me Yves A. Rioux WI 2-6585

## DIVERS A VENDRE

VITRINES (show-case) en chêne, état neuf. Prix d'aubaine. 661-5734.

ROBE de mariée, voile, diadème, crinoline. Tél.: 663-6388.

A SACRIFIER, beau poêle à l'huile et accessoires. 525-8832.

N'hésitez pas à employer les annonces classées de L'Evénement-Journal pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

## DIVERS A VENDRE

VOUS REVEZ DE BELLE MUSIQUE ?

Achetez dès maintenant un appareil haute-fidélité, grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie, de la

CAISSE DE PRETS BNE LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

PRIX SPECIAUX

FRED TREMBLAY

448, 1ere Avenue Tel.: 524-1090

MAGASIN DE MUSIQUE

Accordéons, accordéons pianos violons, guitares, clarinettes, tambours, basses à cordes, mandolines, musique à bouche, trompettes musique en feuilles, orchestration combo.

Reparons tous les instruments.

ACCORDEONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.

Conditions faciles.

Aussi réparations d'accordéon.

ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233

## ENTREPOTS A LOUER

ST-PASCAL — Entrepôt chauffé, 25,000 pieds, facile d'accès. 661-5734.

4,000 PIEDS plancher, bâtisse à l'épreuve du feu. Tél.: 681-6091.

## FEMMES, FILLES DEMANDEES

MESDAMES, les cosmétiques Avon vous offrent la possibilité de boucler votre budget. Travail intéressant, près de chez vous. Ouvertures à Limoilou, paroisse St-François, Stoneham, Orsainville. Téléphonez: 523-7706.

## FILLES DEMANDEES

CAISSIERE DACTYLO

TRAVAIL PLAISANT DANS BUREAUX MODERNES PRES DE CHEZ VOUS, INCLUANT TRAVAIL DE RECEPTIONNISTE, DACTYLO ET DICTEE. BILINGUE PREFEREE, BON SALAIRE DE BASE, ASSURANCE-VIE ET MALADIE, VACANCES PAYEES APRES UN AN. SEMAINE DE 5 JOURS.

DEBUTANTE SERA CONSIDEREE.

HOUSEHOLD FINANCE CORP.

487 E., BOULEVARD CHAREST
375 RUE DORCHESTER.

## HOMMES DEMANDES

COURS d'investigation par correspondance. Ouvrage aux diplômés. Ecrire Casier 156, Station R, Montréal 10.

VENDEUR DEMANDE POUR LA VENTE DE GAINES A PRIX POPULAIRES. DOIT AVOIR DE BONNES RELATIONS D'AFFAIRES AVEC LES ACHETEURS AUX MAGASINS DE VETEMENTS DE BASE ET LINGERIE POUR DAMES. S.V.P. DONNER TOUS RENSEIGNEMENTS PAR ECRIT A M. GIRARD 7255 ALEXANDRA, MONTREAL (10).

## COMMERCE DEMANDE — COMMERCE DEMANDE

Restaurant-Salle à manger demandé

Strictement confidentiel, j'ai une demande pour l'achat d'un restaurant - salle à manger avec double licence si possible, situé dans un bon centre d'affaires digne, pouvant aussi considéré l'achat de la propriété. Le prix comptant.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 43 ANS

H. - P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLE & ASSURANCES

895, PLACE D'AIGUILLON. TEL.: 525-5169

## HOMMES DEMANDES — HOMMES DEMANDES

GERANT POUR PETITE INSTALLATION INDUSTRIELLE

Une importante compagnie canadienne recherche un gérant pour une petite installation industrielle dans la ville de Québec; il assumera la responsabilité de la production et de l'administration du bureau.

Les qualifications requises sont les suivantes :
âge : de 25 à 35 ans

instruction: école supérieure avec entrainement industriel additionnel de préférence expérience: 5 à 10 ans de surveillance effective avec entrainement à la direction. Bilingue : le candidat devra pouvoir bien converser en anglais. Cette situation offre d'excellentes opportunités de promotion, une forte rémunération et de multiples avantages sociaux. En sollicitant la situation, veuillez fournir des détails complets concernant l'âge, l'instruction, l'expérience et le salaire demandé.

Ecrire au Département 720, Le Soleil

## IMMEUBLES — IMMEUBLES

OCCASIONS

COIN EDMOND GAGNON & RIGAUD : Joli plain-pied de 6 pièces, sous-sol non fini, 9' hauteur. Prix : $13,000.00. A conditions;

ANCIENNE-LORETTE : Grand plain-pied de 7 pièces, joli sous-sol. A conditions ou échangerait pour propriété à Québec;

RUE RACINE, LORETTEVILLE : Deux logements 4 et 5 pièces, planchers chêne, hangar, garage, etc., ou échangerait pour bloc appartements à Québec, la différence payée comptant;

ENTREPOT A ST-ROCH : Bien situé pour différents commerces, garage, etc., chauffé;

RUE DES FRANCISCAINS : Trois logements pour $14,000.00. A conditions;

LOTS A BATIR : Quelques-uns dans la ville et la banlieue.

ARGENT A PRETER
ADMINISTRATION DE PROPRIETES

A VOTRE SERVICE DEPUIS 43 ANS

H. - P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCES

895 PLACE D'AIGUILLON — TEL.: 525-5169

## HOMMES DEMANDES

ON DEMANDE représentant à commission. Pour vente de chaussures de marque "Tyrol", comprenant: apres-ski et bottines de ski. Egalement chaussures pour hommes importées d'Italie. Région à couvrir: Gaspésie et Nouveau-Brunswick. Doit avoir expérience dans ce travail. Références exigées. Ecrire Paul Golbert, 5825 Wolseley N. Côte St-Luc, Montréal, P.Q.

### AGENT - VENDEURS

DEMANDES avec ou sans expérience, pour Compagnie établie à travers le Canada. 1— $8,000 par an. 2— prospects fournis. 3— allocation pour auto. 4— assurance-groupe. 5— auto nécessaire. S'adresser à 180 de l'Espinay, 2e plancher de 10 hres a.m. et 2 hres p.m. précises. N.B. ceci n'est pas des chaudrons, fenêtres d'aluminium et balayeuses, etc. (Rien de ce genre).

### 9 REPRESENTANTS VENDEURS DEMANDES

Ligne sans aucune compétition. Salaire et commission. Pour les territoires suivants: Gaspé, Rimouski, Mont-Louis, Lac-St-Jean, Sherbrooke, Chicoutimi, St-Hyacinthe, Montmagny, Thetford-Mines. Les intéressés devront posséder automobile et être âgé de 25 à 50 ans.

Pour information, écrire à Dépt 713 Le Soleil.

## INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

PROFESSEURS et spécialistes demandés pour cours secondaire, classique, qualifications exigées, salaire intéressant, application confidentielle. S'adresser: directeur pédagogique, Commission scolaire, Ville de Charlesbourg, 333, 76e Rue Ouest, Charlesbourg, Québec 7. — 623-1387.

## LOCAL A LOUER

### BUADE & DESJARDINS

Environ 900 pieds carrés, chauffé. Poste pour magasin ou bureau. Royal Trust Co., 522-4031. Soir: 524-3756.

## LOGEMENTS — APPARTEMENTS A LOUER

PARC MONCEAUX, 4½ pièces, ultra-moderne, $95 - $100. Possession immédiate ou 1er mai. 529-9077 — 527-9387.

ST-SACREMENT, 4 pièces, très modernes, bains, chauffées, stationnement, $80-529-9077. Soir 527-9387.

3 PIECES, chauffées, 2e, $52. 4 pièces, 1er, $75. 661-1495.

7 APPTS, chauffés, chambre bain, grand passage, $75 mois. 872-2301.

LOGEMENTS neufs, 5-6 pièces, occupation immédiate. Les Patios. 681-3829.

910 MARGUERITE-BOURGEOIS, 6 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libre 15 avril, adultes. Marcel Roberge. 653-5321.

3 ET 4 PIECES, meubles, rue Calixa-Lavallée et 4 et 5 pièces, non meublés, Place Belœil. Tél.: 529-8121.

PARC PALAISE, meublé, bachelor, ultra-moderne, $80, garage, chauffé disponible. 529-9077. — 527-9387.

### LE CHANTILLY LE BARONET

Il NOUS reste quelques magnifiques logements, 4-5 et 6 pièces, ascenseur, concierge, buanderie, garage, occupation immédiate. Royal Trust, 522-4031, le soir: 523-4556.

### APPTS DU JARDIN

Pour mai 3½ - 4½ - 5 pièces de choix, avec poêle, frigidaire, stores vénitiens, incinérateur, service conciergerie, stationnement.

AVEC PISCINE

Tél.: 527-7668

## LOGEMENTS — APPARTEMENTS A LOUER

BEAUPORT, Ave Royale, logement 5 pièces, chauffé, plus chambre de bain, garage si désiré. Jour: 661-7126. Après 5 heures: 661-9311.

4 GRANDES pièces chauffées, 1er mai, parking, vue splendide, près Chemin Ste-Foy, près écoles, église, aussi 5 pièces juillet. 661-7749.

5 PIECES, plus bain, $66.00, adultes seulement. 875 des Augustines, ou 640 St-Patrice, pas chauffées.

TURNBULL, 2 pièces, chambre bain, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur, concierge, incinérateur, laveuse automatique, $65.00. 525-9776 — 529-8569.

POUR MONSIEUR, pièce moderne, meublée, chauffée, poêle, frigidaire. Artillerie, 529-2745.

RUE LOCKWELL, 2½ pièces, meublées, ultra-moderne, convenable couple, célibataire, $85.00 par mois. 529-9077. Soir: 527-9387.

LOGEMENTS chauffés, 3 pièces, $65.00; 4 pièces, plus chambre lavage, $75.00, libre 1er avril. 623-9576.

## LOGEMENTS DEMANDES

PROFESSEUR Université, 6 ou 7 pièces, cour, garage si possible, 1er étage, juin ou juillet. Ecrire Dépt 717 Le Soleil.

## MACHINERIE A VENDRE

CHENILLETTE Bombardier avec gratte. Conditions. Cité Auto Inc. 837-5894.

## MAGASINS A LOUER

ST-PASCAL, Blvd Ste-Anne, magasin, stationnement gratuit. 661-5734.

## MAISONS A VENDRE

BUNGALOW, 6 pièces, beau grand terrain 11,000 pi. car carport, directement du prop., cause départ. Comptant $3,500. Tél.: 623-3182.

PROPRIETE 4 étages, 20 revenus, valeur $175,000, vendrait $150,000, rendement 20% net. Comptant $60,000. — 527-8269.

ST-PAUL APOTRE 5 logements, dont 1 de 9 pièces, brique et pierre, endroit idéal pour médecins. Tél.: 623-0977.

ST-ALBERT LE GRAND, Maison 8 pièces, 30 x 34, brique, garage, coin de rues. Prix $13,500. Tél.: 523-6066.

MAGNIFIQUE bungalow, paroisse St-Louis de France, près de l'église, école, à vendre. R. Gagnon. Tél.: 529-8121 ou 527-8398.

ST-DAVID, 4 revenus, situés sur la rue Commerciale, très bon placement. Prix $15,500. Tél.: 837-6000.

LEVIS, rue St-Onésime, maison 2 logements, prix $8,000. Tél.: 837-6000.

CHARLESBOURG, maison 45 x 40 de 15 pièces, chauffage eau chaude, terrain 200 x 250, paysage, conviendrait pour maison de repos, clinique, etc. Acompte $5,000.00. V. Thivierge. Tél.: 872-2584.

ST-PIE X, 2 logements de 6 pièces, léger acompte. Tél.: 529-8121.

LIMOILOU, maison de chambres 10 appartements meublés, 5 loués à $63.00 par semaine, plus loyer de 5 pièces meublé, libre à l'acheteur. Prix $3,500.00. Information M. L. Bernier. Tél.: 523-8066.

STE-FOY, 3 logements de 6 pièces, coin idéal pour poste de commerce. R. Boucher. Tél.: 527-9389.

LEVIS, maison seule, 5 pièces, rue Napoleon, prix $9,500.00. Tél.: 837-6000.

### MAGNIFIQUE RESIDENCE

9 PIECES, 5 chambres à coucher, salle de jeux, garage, cause départ. Appeler M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031, le soir: 683-0481.

### DES GOUVERNEURS

COMPTANT $3,000. Cottage, 7 pièces, garage, grand terrain. Appelez M. Jullen, 522-4031. Soir: 623-3085.

### SI VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE DEMANDEZ NOS PRIX

Vous serez surpris de l'économie

J.-E. LAMOTHE

Tél.: 842-3615

## MAISONS A VENDRE — MAISONS A VENDRE

### COTTAGES A PRIX SENSES
5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE

### A PARTIR DE $9,700.00
TERRAIN COMPRIS

| Comptant | Mensualité |
|---|---|
| $250.00 | $43.30 Plus taxes |

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.

C'est le temps: Si vous desirez avoir votre maison pour le printemps.

Pour information: 842-3615 et 842-3616

J.-E. LAMOTHE

35 rue Caron, Loretteville

## MONTREAL TRUST COMPANY

ADMINISTRATION ET VENTE D'IMMEUBLES

—MAISONS RESIDENTIELLES—

— Située à l'angle des rues Valmont et de Courcelles, St-Louis de France, magnifique plain pied de 7 pièces, foyer, sous-sol fini, piscine, garage double et très grand terrain.
— Coin Madeleine de Verchères et Chemin Ste-Foy, St-Sacrement, site idéal pour bureau et résidence privée de professionnel, près Cité Universitaire, 9 pièces avec terrain de 120' x 75'.
— Huit pièces, foyer, terrain de 100' x 90' rue de Repentigny, St-Sacrement.
— Angle rue Baillargé et Sir Louis Jetté, St-Sacrement, plain pied de 6 pièces, foyer, garage.
— Rue Louis Frechette, près Collège des Jésuites, 8 pièces, garage.
— Rue Sasseville, près Centre d'Achat Place Laurier, maison à niveau superposé (split level) 5 pièces, sous-sol fini.
— Duplex de 5 pièces chacun, situé dans la paroisse St-Pie X.

LOCAL A LOUER

— Boulevard Charest, entre magasins J. B. Laliberté et Pollack, superficie de: 845 p.c., façade en vitrines, face au terrain de stationnement Paquet — Laliberté.

JACQUES PLANTE

TEL.: 529-8841 (JOUR) — 527-3874 (SOIR)

## Montreal Trust Company

SERVICE DES IMMEUBLES

599 EST, BOUL. CHAREST — QUEBEC 2, P.Q.

Membre de la Chambre d'Immeuble de Québec (service photo co-op)

## MAISON DEMANDEE — MAISONS DEMANDEES

## PROPRIETES DEMANDEES

Besoin urgent de propriétés à revenus: J'ai plusieurs clients intéressés à faire du placement.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 43 ANS.

H.-P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCES

895, PLACE D'AIGUILLON. TEL.: 525-5169

## MAISONS A VENDRE

LEVIS, rue St-Onésime, près de la terrasse, maison 1½ étage, avec grand terrain. Tél.: 837-6000.

LAUZON, rue Ste-Anne, maison 7 pièces, avec grand terrain, prix $8,000.00. Tél.: 837-6000.

PLAIN-PIED avec salle de jeu et garage double, salon et salle à manger avec foyer en pierre, cuisine et dinette, 3 chambres à coucher. Quebec Land & Realty Company. Tom Monaghan. — 529-8456. Soir: 623-5874.

## MAISONS DEMANDEES

JE SUIS acheteur d'une propriété, 3 revenus ou plus, entre quartiers St-Jean-Baptiste et St-Sacrement. Henri Barbier. 523-4011.

## ON DEMANDE A ACHETER

ACHETE $0.10 canadienne 1948, $1.00 chacune; $0.05 canadienne 1925, $3.00 chacune; $0.05 canadienne 1921, $35.00 chacune. Roger Fournier, 6984 Delorimie, appt 5, Montréal.

## PERSONNELLES

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est St-Joseph. Tél.: 524-4061.

## TERRAINS A VENDRE

ST-PASCAL, Blvd Ste-Anne, terrain commercial, 50,000 pieds. 661-5734.

CHARLESBOURG, 75 x 95 coin Robichaud - Maghon, face Villa St-Vincent. 524-8110.

TERRAIN à vendre, St-François d'Assise, 62½ x 80, pour construction de maison à revenus. Information: A. Placmondon. Tél.: 529-8121.

### $0.20 LE PIED CARRE

STE-FOY, terrains résidentiels à prix d'aubaine. Appeler M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031, soir 683-0481.

## YACHT, CANOTS, MOTEURS

YACHT Chriscraft, 26 pds cruiser neuf, tout équipé, modèle 1962. Prix $9,085.00. Rousseau & Frère Inc. 2325 Avenue du Colisée. 529-3711.

YACHT Chriscraft, 26 pds cruiser, usagé modèle 1963, tout équipé (radio-téléphone, Depth-sounder, etc.). Prix $7,000 comme neuf. Rousseau & Frère Inc. 2325 Avenue du Colisée. Tél.: 529-3711.

## Quelques blessés

**La police municipale rapportait, hier soir, seulement quelques blessés à la suite d'accidents de la circulation. Mlle Lauretta Bourret, 620, 65e rue-est, Charlesbourg, a été transportée à l'hôpital St-François d'Assise, vers 6 h. samedi soir, à la suite d'une collision survenue au croisement de la 3e avenue et de la 4e rue. Mlle Véronique Brochu, 115, rue Cremazie-est, a aussi dû être transportée à l'hôpital St-Sacrement, vers 3 h. hier matin. Elle aurait subi des coupures au visage lors d'une collision d'autos qui a eu lieu sur l'avenue St-Sacrement. L'état de ces deux blessés n'aurait rien de grave. Mme Raoul Marois, 1186 boulevard St-Cyrille-Ouest, a été renversée par une auto en face de son domicile, hier soir. Souffrant d'un choc nerveux et de contusions, elle a été transportée à l'hôpital St-Sacrement par l'ambulance Germain Lépine Ltée.**

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées à Monsieur Louis-H. Levasseur, Directeur Général des Achats, Hôtel du Gouvernement, Québec, seront reçues d'ici 3:00 p.m., le 6 avril 1962, pour la vente en tout ou en partie des item suivants: —

1 machine à coudre
1 poêle électrique McLary
1 mobilier de cuisine (1 table et 4 chaises)
2 appareils de télévision
1 lampe image pour appareil de télévision
1 radio Westinghouse
1 valise
1 parasol
13 bicyclettes
1 tondeuse à gazon
1 moteur électrique 5 C.V.
14 roues d'automobiles avec pneus
10 roues d'automobiles et camions
5 pneus
caps de roues d'automobiles
6 radios d'automobiles
2 télescopes avec accessoires et trépied
1 appareil photographique
8 moteurs hors-bords

Tous ces item peuvent être vus et examinés à la salle d'exhibits de la Sûreté Provinciale, Division de Montréal, 350 rue McGill, Montréal et où on pourra se procurer des formules de soumissions.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus haute ou toute autre soumission.

LOUIS-H. LEVASSEUR
Directeur Général

## Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI, 26 MARS

**BELIER** *(du 21 mars au 19 avril)* — La matinée semble confuse et tumultueuse. Tout ira mieux par la suite. Bonne période pour la correspondance et les visites.

**TAUREAU** *(du 20 avril au 20 mai)* — Une dépense occasionnera des problèmes. Heureuses perspectives pour les affaires personnelles. Tout va bien à votre travail.

**GEMEAUX** *(du 21 mai au 21 juin)* — Un de ces matins où les problèmes disparaissent. A votre travail, ne négligez pas de petits détails non sans importance. Les amitiés fleurissent.

**CANCER** *(du 22 juin au 22 juillet)* — Faites-vous un programme et tout ira bien. Un projet réussira, si vous surmontez votre nervosité. Aide amicale. Soignez-vous.

**LION** *(du 23 juillet au 22 août)* — Solution d'un important problème. Une nouvelle vous donnera de nouveaux aperçus sur la vie. C'est le moment de prendre des décisions concernant votre foyer et votre famille.

**VIERGE** *(du 23 août au 22 septembre)* — Satisfactions personnelles. Votre état psychologique est à son meilleur, mais gare à la dépression. Intéressantes rencontres. Réglez avec tact vos problèmes familiaux.

**BALANCE** *(du 23 septembre au 23 octobre)* — Vous êtes en bonne condition pour marcher vers le succès. Bonnes nouvelles venant de loin. Les finances sont favorisées.

**SCORPION** *(du 24 octobre au 22 novembre)* — Tout va sur des roulettes au point de vue sentimental. Divergence d'opinions à votre travail. Défendez-vous avec tact.

**SAGITTAIRE** *(du 23 novembre au 21 décembre)* — Vous n'aurez aucun répit aujourd'hui. Vous progresserez lentement. Des gens partageront vos opinions. Un plan réalisé.

**CAPRICORNE** *(du 22 décembre au 19 janvier)* — Belle surprise dans l'après-midi. Il est dangereux d'agir par impulsion. Prenez soin de votre santé.

**VERSEAU** *(du 20 janvier au 18 février)* — La matinée est la meilleure période pour régler un problème urgent. N'ajournez aucune décision importante. Entente conclue.

**POISSONS** *(du 19 février au 20 mars)* — Un problème familial réclame toute votre compréhension et votre amabilité. Journée fatigante. Reposez-vous ce soir.

## LA CORPORATION DE GAZ NATUREL DEVRAIT ETRE LIQUIDEE (FTQ)

MONTREAL — L'exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec a redemandé à la Régie provinciale du gaz et de l'électricité de refuser toute hausse de tarif à la Corporation de gaz naturel du Québec, même si, de l'avis des administrateurs de l'entreprise, un tel refus devrait l'acculer à la faillite.

Le président de la FTQ, M. Roger Provost, a rappelé que cette centrale syndicale, depuis toujours favorable à la nationalisation de la CGNQ, est depuis quelque temps d'avis que la Corporation devrait être mise en liquidation et que l'Hydro-Québec devrait acheter au prix de la faillite.

Selon lui, il est inadmissible que l'entreprise soit autorisée à hausser ses tarifs et à faire payer par les petits consommateurs domestiques les conséquences des prévisions erronées de ses initiateurs et de l'incompétence de ses administrateurs.

M. Provost est d'avis que, de toute façon, la Régie du gaz et de l'électricité ne devrait pas se prononcer sur la dernière requête de la CGNQ avant de connaître les résultats de l'enquête qu'elle a confiée à une société de comptables agréés. La FTQ suggère aussi à l'organisme présidé par le juge Jacques Vadboncoeur de vérifier la véracité de la rumeur selon laquelle la Corporation aurait déjà été acquise par des intérêts albertains, qui n'attendraient apparemment que l'octroi d'une majoration des tarifs, obtenue sous prétexte qu'elle est actuellement au bord de la faillite, pour en assumer réellement le contrôle.

Au nom des petits consommateurs de la région métropolitaine, la FTQ a décidé de prier la Régie provinciale de ne pas entendre "le cri du coeur" du président de la Corporation, M. G. O. Maddock, et de laisser les événements suivre leur cours. Si l'entreprise doit être liquidée à l'été, de dire M. Provost, l'Etat provincial pourra s'en porter acquéreur à bon compte.

Soutenant que le président de la CGNQ semble vouloir semer la panique auprès des usagers et de ses employés avec une telle éventualité, le leader syndical a rappelé qu'en vertu de la Loi concernant la vente et la distribution du gaz et la Régie provinciale de l'électricité, "un distributeur doit obtenir l'autorisation préalable de la régie pour cesser ou interrompre ses opérations ou pour céder, aliéner ou fusionner son entreprise".

## Etat assez grave de quatre blessés

Les frères Jocelyn St-Hilaire, 21 ans, 72 rue de Lanaudière, et Hilaire St-Hilaire, 18 ans, 16 rue des Pins-Ouest, reposent dans un état assez grave à l'hôpital St-Sacrement. Vers 1 h. 30 samedi matin, leur auto a enfoncé la clôture qui borde le boulevard Hamel, à Ste-Monique-les-Saules, et elle a plongé au pied d'un ponceau d'une quinzaine de pieds de hauteur. Il en est de même des frères Roch et Marc Rhéaume, de Scott-Jonction. La voiture dans laquelle ils voyageaient a dérapé près de Scott-Jonction et elle a donné contre un poteau dans le fossé. André Gosselin, du même endroit, s'en est tiré presque indemne.

## Auto endommagée

**L'auto de M. Fernand Bilodeau, 27 rue Mont-Carmel, a été endommagée par le feu, samedi soir. Les pompiers du poste no 3 eurent tôt fait d'éteindre le début d'incendie. M. Bilodeau s'est rendu compte de la situation, en circulant sur le boulevard Charest.**

## UN VRAI CHOIX AUX ELECTIONS FEDERALES!

**MONTREAL (PC) — Le professeur Michael Oliver, président fédéral du NPD, a affirmé hier que les Canadiens auront un véritable choix lors des prochaines élections fédérales.**

**"En effet, a-t-il précisé, ils pourront voter soit pour la droite traditionnelle que représentent les libéraux et les conservateurs ou bien pour un véritable parti de gauche, représenté par le Nouveau Parti démocratique."**

**Il adressait la parole devant les membres du NPD du comté de Laval qui ont procédé au choix de leur candidat en prévision des élections fédérales.**

**C'est un syndicaliste, membre des Métallurgistes-Unis d'Amérique et employé de General Steel Wares, M. L.-Philippe Lecours, qui a été le choix des membres du NPD.**

**Ce dernier a préconisé la formation d'un comité représentatif de toutes les professions, de toutes les organisations, des syndicats, des propriétaires qui exprimera les voeux et désirs de la population sur la législation présentée.**

**M. Michael Oliver a déclaré que le NPD va présenter des candidats de choix dans tous les comtés.**

**"Les électeurs, a-t-il déclaré, auront à choisir entre les candidats conservateurs et libéraux qui représentent une oligarchie financière dont le contrôle sur les destinées politiques du Canada est absolu et les candidats du NPD, démocratiquement élus, qui représentent des idées, des principes et qui favorisent l'égalité des deux races qui composent le pays.**

## Docteur de Montréal élu président d'une société neurochirurgicale

BILOXI Missouri (PA) — La Société neurochirurgicale d'Amérique a élu samedi le docteur Claude Bertrand, de Montréal, président de cette organisation.

Le docteur Bertrand succède au docteur Lester Mount, de New York.

## Un pied de neige en Gaspésie

Une tempête a souffle sur la pointe de la péninsule de la Gaspésie, samedi. Toute communication téléphonique était encore interrompue hier soir. Cette tempête aurait commencé à se faire sentir à Mont-Louis et elle a atteint Gaspé, Percé et Chandler n'ont rien eu de ce mauvais temps. La région de Murdochville, à l'intérieur de la péninsule, a été frappée davantage par cette tempête de neige qui y faisait encore rage hier. A Mont-Louis, on évalue la chute de neige à un pied. A cet endroit, la tempête a cessé samedi soir.

## Fort William

### L'avocat Black porté candidat conservateur

FORT WILLIAM (PC) — L'avocat Bernard I. Black a été nommé candidat conservateur au fédéral pour la circonscription de Fort William lors de la réunion des progressistes-conservateurs qui a eu lieu dans cette ville au cours de la fin de semaine.

### Vanier au Congrès canadien des Juifs

MONTREAL (PC) — Le gouverneur général Vanier inaugurera les travaux de la 13ème session plénière du Congrès canadien des Juifs qui doit avoir lieu à Toronto.

Le gouverneur général et Mme Vanier seront invités à l'inauguration officielle, le 21 juin. La session plénière aura lieu du 21 au 24 juin.

## UN 2e TRANSATLANTIQUE S'AMARRE A MONTREAL

MONTREAL, (PC) — Le port de Montréal, qui n'a jamais ouvert si tôt que cette année, a été calme depuis que le bateau danois Helga Dan a dépassé tous les records dans le Saint-Laurent en arrivant dans la métropole le 12 mars.

Mais le second transatlantique de la saison s'est amarré à Montréal hier; il s'agit du navire allemand Weissemberg. Un autre bateau, le cargo britannique Flowergate, doit se diriger vers Montréal aujourd'hui après avoir passé la nuit à Sorel.

Les fonctionnaires du port de Montréal attendent une affluence qui doit commencer samedi, avec l'arrivée du cargo britannique Manchester Miller.

# DÉCÈS

**BAUDOUIN** — A St-Michel, Cte Bellechasse, le 23 mars 1962, à l'âge de 77 ans 11 mois, est décédée Mlle Clartida Baudouin, fille de feu Sieur Lo Baudouin et de feu dame Lumina Blais de Ste-Lénédine, Cte Dorchester.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures a.m.
Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, No 58 avenue Bégin, à 9 heures 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

**BEAULIEU** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 72 ans et 4 mois, est décédé M. Joseph Beaulieu, ex-employé du C.N.R., époux de dame Laura Boulianne, demeurant 461 Canardière.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires de la maison J. Bouchard & Fils, no 1290 1ère avenue, à 8.50 h. pour l'église St-Fidèle, et de là au cimetière St-Charles.

**BLOUIN** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 72 ans 11 mois, est décédé Irénée Blouin, époux de dame Marie-Anne Métivier, demeurant à 629 rue Kirouac.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 ouest, St-Vallier, à 8 heures 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobiles.

**BOULET** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Marie-Paule Dionne, épouse de M. L.-J. Boulet, agronome et président général de la société St-Jean-Baptiste, demeurant 905 Eymard.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975 avenue Marguerite-Bourgeoys, à 9 heures 45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

**BRUNEAU** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 88 ans 10 mois, est décédée dame Rosanna Henry, épouse en premières noces de feu Alphonse Desjauriers et en deuxièmes noces de feu Elzéar Bruneau.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures a.m.
Départ du salon mortuaire de l'Hôpital Général, No 260 Blvd Langelier, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame des Anges et de là au cimetière St-Charles.

## M. Roland Gignac

Dans la nécrologie de M. Roland Gignac parue hier, les noms de son beau-frère et de sa belle-soeur, M. et Mme Ant. Laroche, ont été involontairement omis.

## M. Joseph-Edouard Paradis

M. Joseph - Edouard Paradis, époux de feu Dame Alice Mercier, est décédé à l'âge de 77 ans. Monsieur Paradis demeurait chez son gendre le Docteur Irénée Lapierre au No 1112, rue Commerciale, St-Romuald.

M. Paradis laisse dans le deuil ses enfants: M. Raymond Paradis, e.c., Dr Yvon Paradis de Lévis, Dr Guy Paradis de Québec, Mme Irénée Lapierre (Bibiane), Mme Jules Tremblay (Marthe) de Chicoutimi, Mme Louis Bourgoin (Thérèse) de Ste-Foy, Mme Percy Flynn (Colette) de Ste-Foy, son frère: M. Joseph Paradis de Montréal, sa soeur: Mme Charles Beaulieu de l'Isle-Verte, ses gendres: Dr Irénée Lapierre, Dr Louis Bourgoin, M. Jules Tremblay, Ing. Pr., et Me Percy Flynn, C.R., ses belles-filles: Mme Raymond Paradis (Marguerite Lefebvre), Mme Yvon Paradis (Maria Jsefa Jorge), et Mme Guy Paradis (Lucie Turcotte), ses beaux-frères: MM. Charles Beaulieu et Amédée Mercier, ses belles-soeurs: Mme Amédée Mercier, Mme Joseph Paradis.

La dépouille mortelle de M. Paradis est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 97 avenue Marguerite-Bourgeois.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Notre-Dame-du-Chemin et l'inhumation au cimetière St-Charles.

## Vol de $5,000

Un vol estimé à $5,000 a été commis dans le magasin Boulanger, de St-Félicien, au Lac-St-Jean. La Sûreté provinciale en a été prévenue samedi matin. Les voleurs auraient râflé 70 complets et divers autres objets.

**CHEVARIE** — A Québec, le 21 mars 1962, à l'âge de 61 ans, est décédé accidentellement M. Wilfrid Chevarie, employé civil, époux de feu dame Hortense Arseneau, demeurant à 115 rue St-Paul.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, No 990, 1ère Avenue, à 8 heures 35 pour l'église Notre-Dame des Victoires et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

**CLEMENT** — A Québec, le 22 mars 1962, à l'âge de 53 ans 7 mois, est décédée dame Gilberte Meunier, épouse de feu Paul-Henri Clément, demeurant à 844 Painchaud.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 1584 Chemin St-Louis à 8 heures 45 pour l'église St-Charles Garnier et de là au cimetière St-Charles.

**DUBEAU** — A Québec, le 25 mars 1962, à l'âge de 74 ans 6 mois, est décédé M. Alphonse Dubeau, célibataire, demeurant à 417 rue Ste-Marguerite.
Les funérailles auront lieu mercredi.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 St-Vallier Est, pour l'église de St-Ambroise de Loretteville et de là au cimetière de l'endroit.

**DUCHESNE** — A Québec, le 25 mars 1962, à l'âge de 48 ans 7 mois, est décédée dame Eliane Paquin, épouse de M. Joseph Ducheane, demeurant à 68 Blvd Masson, Ville Les Saules.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 1460 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, à 8 heures 45 pour l'église de Ville Les Saules et de là au cimetière de l'Ancienne-Lorette.

**FORTIER** — A Québec, le 25 mars 1962, à l'âge de 11 mois, est décédé Daniel, enfant bien-aimé de Laurent Fortier et de dame Claudette Coulombe, demeurant à 108 St-François Ouest.
La sépulture aura lieu mardi à 3 heures p.m.
Départ du salon mortuaire de Sylvio Marceau Inc., No 224 St-Vallier Ouest, à 2 heures 45 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

**GUIMONT** — A Québec, le 24 mars 1962, est décédée Mlle Albertine Guimont, fille de feu Alphonse Guimont et de feu dame Eloise Brisson, demeurant à 412 Hermine.
Les funérailles auront lieu mercredi à 8 heures 30.
Départ du salon mortuaire de Sylvio Marceau Inc., No 224 St-Vallier Ouest, à 8 heures 15 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

**HOUDE** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 86 ans 11 mois, est décédée dame Rosanna Masse, épouse de feu Ferdinand Houde.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 St-Vallier Est, à 8 heures 45 pour l'église de St-Apollinaire et de là au cimetière de l'endroit.

**MATHIEU** — A Québec, le 22 mars 1962, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Bernadette Vaillancourt, épouse de feu Gaudios Mathieu, demeurant à 55 rue Churchill.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., no 270 rue Marie de l'Incarnation, à 8.45 h. pour l'église Notre-Dame de Pitié, et de là au cimetière St-Charles.

**McKNIGHT** — A Québec, le 24 mars 1962, à l'âge de 43 ans, est décédée Pierrette Vaillancourt, épouse de P. Vincent McKnight, demeurant à 106 avenue Rochette.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église St-Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrick.
Le trajet se fera en automobiles.

**MERCIER** — A Québec, le 25 mars 1962, à l'âge de 64 ans 3 mois, est décédé M. Pierre Mercier, époux de dame Alice Dawson, demeurant à 144 rue La Salle.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 318 Chemin de la Canardière, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière Mont-Marie, de Levis.

**PARADIS** — A St-Romuald, le 24 mars 1962, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Joseph-Edouard Paradis, époux de feu dame Alice Mercier, demeurant chez son gendre, le Dr Irénée Lapierre, No 1112 rue Commerciale, St-Romuald.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 975 Marguerite-Bourgeois, à 8 heures 40 pour l'église Notre-Dame du Chemin, l'inhumation au cimetière St-Charles.

**PICARD** — A Québec, le 23 mars 1962, à l'âge de 70 ans 10 mois, est décédé M. A.-C. (Gus) Picard, financier, époux de dame Alida Drouin, demeurant 1161, ave Murray.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 300, chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église Ste-Maurice Canadiens et de là au cimetière Belmont.

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**


POUR UN DEUIL FAITES TEINDRE PAR Supernet LES EXPERTS TEINTURIERS & NETTOYEURS INC.
5245, 1ere avenue, Charlesbourg
TEL.: 623-5466

FLEURS pour toutes occasions
Archer Fleuriste
421 route de l'Eglise
Tél.: 653-7284

HW McKenna INC. FLEURS
Fleuristes de premier choix!
1183 rue St-Jean
Tél. 522-6868
Ouvert tous les jours de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.

Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
• MAURICE CLOUTIER m.a.l. — président.
• ROGER CLOUTIER, vice-président
• JACQUES CLOUTIER, sec.-trésorier.
6 RESIDENCES FUNERAIRES
284 rue d'Aiguillon — Tél.: 522-4088

La Compagnie HUBERT MOISAN
SERVICES AMBULANCIERS
Directeurs de Funérailles
Résidences Funéraires:
- 35, EST GRANDE-ALLEE
- 1187, 1ère AVENUE
- 253, EST ST-JOSEPH
QUEBEC 524-2473

AVOCATS
Armand MALTAIS
Charles-E. BOILY
Maxime LANGLOIS
M. Nicol HENRY
466 de la Couronne
521-9744
529-2961

Diminuez la tension nerveuse de vos employés...
Créez l'atmosphère agréable à votre clientèle avec
MUSIC by Muzak
RENDEMENT MAXIMUM — PROFITS ACCRUS
La seule musique spécialement harmonisée à cet effet.
MUSIQUE 24 HEURES PAR JOUR
TEL.: 522-7368
REDIFFUSION INC.
291, Rue Du Pont - Québec.

## UN MILLION

Monsieur Paul E. LACHANCE, membre à vie du "Million Dollar Round Table", s'est de nouveau qualifié pour la onzième année consécutive comme membre de cet organisme, groupant les assureurs vie de carrière à travers l'univers, qui ont fait leur marque en cette profession. —

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT
Suite 480, Edifice Grande-Allée
580 Est, Grande-Allée, Québec
Strictement sur rendez-vous
Tél.: 523-1471

VENDEUR DEMANDE
Pour spécialité dans l'industrie de la construction. Qualifications requises: Degré d'instruction equivalant au cours secondaire, bilingue, personnalité agréable, âge entre 30 et 40 ans. Faire application par écrit à:
Materio Inc.
355 rue Dupuy, Quebec 2.

ANTIQUITÉS
DEMANDEES
Un reputé collectionneur canadien désire acheter d'anciennes peintures à l'huile — des meubles français primitifs ou canadiens — de l'argenterie — des livres datant du début de la colonie, des documents, etc. Toutes les réponses seront examinées avec la discrétion la plus absolue. Ecrire DEPT 3328, LE SOLEIL

andré gilbert architecte
b.arch.e. m. arch. d.h.c. arch.
915 St-Cyrille Edifice Demers
tel.: LA 7-7184 LA 3-6321

A VENDRE
2 blocs de 6 logements, 1 bloc de 3 logements et 1 bloc de 2 logements.
RESIDENCES: Plain-pieds disponibles à prix divers.
TERRAINS de toutes grandeurs, commerciaux et résidentiels.
ROCH DORE
Tels: 527-2472 — 623-5925.

MARK DROUIN c.r.
ROSS DROUIN c.r.
RICHARD DROUIN
J.-PAUL BERNIER
GAETAN CANTIN
AVOCATS et PROCUREURS
Edifice Quebec Power
399 Est, St-Joseph, suite 600

DIRECTEUR DE CAMP D'ETE DEMANDE
Pour la Colonie de Vacances de Ste-Claire D'Assise — Camp du jour seulement — 8 semaines. Operation durant juillet et août. L'applicant devra fournir des preuves de compétences et être âgé de plus de 25 ans. Application par écrit seulement en donnant âge, expérience, salaire demandé.
ECRIRE A DEPT 3334 LE SOLEIL

Tél.: Rés.: MU 3-9715
Bur.: LA 2-4791
LA 2-4792
Georges La Rue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
• IMPOT SUR LE REVENU
• COMPTABILITE
• VERIFICATION
Syndic licencié ch. 808
Edifice du Boulevard 350 est, Boul. Charest Québec
Succursales: Donnacona, tél.: 750 Trois-Rivières, tél.: 4-3505

GRATIS
198 TIMBRES
DIFFERENTS INCLUANT CETTE SERIE DE MONACO ILLUSTRANT DES AUTOMOBILES.
Aussi: • guide du philateliste, • liste de timbres en paquet • et approbation.
Inclure 25¢ pour frais de poste et manutention
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
QUEBEC STAMP CO. LTD. Dept. 1
466 de la Couronne, ch. 100
Québec 2, P.Q. Canada

Woo's House Restaurant
胡家莊
Mets Chinois et Canadiens
• OUVERT JUSQU'A 3 A.M.
• LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA VILLE
524-7187
761 EST, Blvd CHAREST

N'achetez jamais un TAPIS sans consulter
ER & FILS LIMITEE
Emilien Rochette et Fils Ltée
550 EST, RUE ST-VALLIER QUEBEC 529-4964

EXAMENS D'ADMISSION
En éléments latins, les samedis 31 mars et 14 avril.
Commençant à 9:15 a.m.
pour se terminer à 3:00 p.m.
Séminaire Saint-François
CAP-ROUGE, P.Q.
Pour tout candidat qui désire devenir prêtre ou missionnaire, s'il vous plait appeler le Père Directeur: 653-5278, Québec.

N'OUBLIEZ PAS
CE SOIR A 8 HEURES P. M.
CONFÉRENCE
"Société de Soudure"
Edifice des Travailleurs Ltée
495, BAYARD (coin Kirouac)
Québec.
ADMISSION GRATUITE
PRIX DE PRESENCE

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

?
Votre part de plaisir dans la vie? Appelez Gaston Dagenais, prof. à la T.V. 523-2400. Ecole de Danse Valentine

Personne sérieuse requise pour service domestique: entretien, expérience en cuisine, chambre privée, télévision, radio, accessoires électriques. Quartier Belvédère. Famille de 5 enfants, de 8 à 22 ans. Bon salaire, vacances et congés réguliers. Si intéressée écrire, en mentionnant qualifications, à
1220, Wolfesfield, Québec


Selon René Lévesque

# Réduction de 38% du coût de l'électricité à Lac-Mégantic

Par Gilles PEPIN

**La valeur de remplacement de l'usine de production et du barrage de Gayhurst, à Lac-Mégantic, a été estimée à environ $587,000 par les ingénieurs de la compagnie Shawinigan Water & Power. C'est ce qu'a précisé S. H. le maire de l'endroit, Me J.-Armand Drouin, lors de l'assemblée spéciale tenue vendredi soir dernier et à laquelle assistait M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, ainsi que l'ingénieur de la ville, M. Marc Benoit.**

A la suite des défectuosités décelées au barrage du site Gayhurst, la ville de Lac-Mégantic était très intéressée à vendre son système complet d'électricité; celui-ci comprend les réseaux de distribution et de production. Cependant, la compagnie Shawinigan, la seule entreprise privée susceptible d'être intéressée, ne désire nullement acquérir le système hydro-électrique, vu son état actuel précaire. C'est du moins ce qu'a laissé entendre le maire Drouin, vendredi soir.

Me Drouin a aussi déclaré, au nom de son conseil, que les $500,000 offerts par la Shawinigan Water & Power, ne sont pas suffisants pour le réseau de distribution. Les édiles s'attendaient à près de $900,000 pour la vente de ce réseau, indiqua le premier magistrat de Lac-Mégantic. Celui-ci a aussi signalé que sa ville ne peut continuer plus longtemps d'accumuler déficit sur déficit, alors que la dette actuelle s'élève encore à un peu plus de $1,600,000.

La vente

A la suite des quatre résolutions adoptées par le conseil de Lac-Mégantic, vendredi soir, la Ville est autorisée à vendre le réseau de distribution, moyennant un taux de faveur pour sa propre utilité, et pour une somme qu'elle jugera acceptable.

Lac-Mégantic vendra par ailleurs au ministère des Richesses naturelles, les machineries et accessoires du système hydro-électrique, qui ne font pas partie du réseau de distribution, pour le montant total de la dette ($1,606,-487) moins la somme payée par la Shawinigan Water & Power.

Le ministre des Richesses naturelles a bien précisé que la province est bien déterminée à ne plus payer inutilement pour défrayer les déficits qui ont atteint un montant global de $400,000 depuis 1955, pour le système hydro-électrique de Lac-Mégantic. Il a aussi souligné: "Cet éléphant blanc est devenu un danger public. Ce danger pouvait exister l'an dernier, mais nous ne le savions pas. Maintenant, nous n'avons pas le droit de le cacher à la population", a-t-il poursuivi.

Soulagement

M. René Lévesque a expliqué à la population de Lac-Mégantic qu'elle jouira d'un énorme soulagement financier qui enlèvera les préoccupations et apportera une baisse moyenne de 38% du coût d'électricité pour les citoyens de cette ville.

Au sujet du taux d'électricité, le maire Drouin a précisé, entre autres, que l'ouvrier moyen, qui paye actuellement $11.55 par mois, ne versera plus que $7.10 pour la même utilité, une fois que la Shawinigan en assurera la distribution.

"Le barrage de Gayhurst a été mal conçu et mal construit, ajouta M. René Lévesque. A preuve, les ingénieurs qui en ont dressé les plans, n'ont pas daigné se prononcer depuis que nous parlons de son état précaire". Quant à la question politique au moment de la construction de la digue, le ministre a dit simplement: "Notre gouvernement n'était pas là".

Saisi des récentes décisions de la ville de Lac-Mégantic, le ministère de M. René Lévesque analysera avec précaution et minutie les plans et calculs soumis jusqu'ici concernant l'état du barrage et de l'usine productrice d'électricité.

M. Lévesque a bien souligné que si des travaux de réparations ne promettent pas un rendement efficace, sûr et rentable, l'été prochain, le barrage de Gayhurst sera détruit à tout jamais.

## UN JEUNE PERE DE FAMILLE TENTE DE SE PENDRE; EXAMEN MENTAL ORDONNE

Un malheureux père de famille, qui a attenté à ses jours en se pendant, a été confié aux soins du médecin de la prison de Québec sur les recommandations du juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix. L'homme d'une trentaine d'années a passé à deux cheveux de trouver la mort et c'est grâce à l'intervention rapide de la Sûreté qu'il est encore en vie.

Le juge Pettigrew a remis sa comparution à huit jours pour que l'accusé soit confié aux soins d'un médecin. Ce dernier avait une grande peine à parler tant sa gorge avait été étreinte par la corde. Dans un souffle à peine audible, c'est le prévenu lui-même qui a demandé à être confié aux soins d'un médecin.

Port d'arme illegal

En sortant de la prison de Sept-Iles, un marcheur trouve un révolver sur la grand'route. Quelques jours plus tard, alors qu'il est à Québec, il vol un gilet. Cependant il ne s'est pas servi de son arme pour commettre le larcin. Le sergent Elzear Grégoire, de la Sûreté municipale, a confirmé au juge Pettigrew, devant qui l'homme a comparu, que le révolver en question était tout à fait hors d'usage et complètement rouillé.

Cependant l'individu n'a pas trouvé entièrement la clémence de la Cour puisqu'il n'en est pas à son premier vol. En effet, il a fait différents stages de un et deux mois à la prison de Sept-Iles et à celle de Matane, toujours pour vol. C'est un autre mois de prison que notre homme devra purger, mais cette fois, il visitera notre château des Plaines. Pour le port d'arme illégal le juge Pettigrew l'a condamné à $10 d'amende ou, à défaut de ce faire, à trois jours de prison.

Dans l'Est de la Province

# BILAN: 5 MORTS VIOLENTES

Par Lucien LATULIPPE

**Quatre morts violentes étaient rapportées par la Sûreté provinciale de la division de l'Est de la Province, hier soir, alors que la fin de semaine tirait à sa fin. L'une est attribuable à la noyade et les trois autres à la route. A Québec, la police rapporte une mort due à l'asphyxie.**

A Québec

La mort de M. Lionel Laberge, 58 ans, 696 boulevard Charest-Est, a été attribuée à l'asphyxie par le gaz domestique. Sa dépouille mortelle repose à la morgue provinciale.

Il semble s'agir d'un accident, dit la police municipale. M. Laberge a été trouvé mort dans une chambre au 480 rue St-François-Est, vers 3 h. 30 hier matin. Une clé d'un petit poêle à gaz était ouverte un peu. On croit que M. Laberge a pu l'accrocher en passant.

A Baie-Comeau

Une collision de la route a fait un mort et cinq blessés, vers 6 h. 30 samedi soir, à la sortie de la ville de Baie-Comeau vers Chutes-aux-Outardes. Une auto occupée par six jeunes gens s'est engouffree jusqu'à son pare-brise sous l'arrière d'un camion-remorque.

Le mort est identifié comme etant Rosaire Marin, 24 ans, de Pointe-aux-Outardes. Ses compagnons étaient Hebertville Ross, Willie Rioux, Marcel et Dominique Hovington, ainsi que Roland Tremblay, tous de Pointe-aux-Outardes.

A Amqui

Gratien Paradis, 5 ans, fils de Lionel Paradis, demeurant à Amqui, s'est noyé dans la rivière Amqui, vendredi soir, vers 6 h. Son corps a été repêché environ une heure plus tard. Tout effort pour le ranimer s'est avéré inutile.

La tragédie s'est déroulée près de la maison des parents de la petite victime. L'enfant s'est avancé sur la neige qui borde la rivière et il s'est enfoncé à travers une couche de glace amincie par la belle température. Réalisant la disparition de son fils, M. Paradis a entrepris des recherches avec des voisins et un agent de la Sûreté provinciale.

A Jonquière

Un adulte et un enfant ont été victimes de la circulation dans la région de Jonquière, samedi. Pierre Dufour, 9 ans, de Jonquière, a été broyé à mort sous les roues d'un camion, vers 1 h. de l'après-midi.

La tragédie a eu lieu sur le terrain de stationnement d'un motel, à trois milles de Jonquière, sur la route de St-Bruno. Le père de la victime participait à des travaux de terrassement à cet endroit et le camion était sa propriété. Au moment de l'accident, M. Jules Lapointe, de Jonquière, était au volant et il n'aurait pas aperçu le garçon avant de mettre le lourd véhicule en mouvement.

Vers 7 h. du soir, M. Jean-Charles Tremblay, 67 ans, demeurant tout près de Jonquière, a été mortellement blessé par une auto alors qu'il marchait le long de la route, non loin de son domicile. M. Guy Tremblay, d'Arvida, aurait été aveuglé par un autre véhicule et il n'aurait pas pu apercevoir à temps le piéton. Le sexagénaire est mort sur le coup.

UN AUTOMOBILISTE NEGLIGE UN ARRET OBLIGATOIRE et voilà, c'est la collision brutale. C'est ce qui s'est produit, vers minuit samedi soir, sur la 4e avenue, au croisement de la 25e rue. Mais heureusement personne n'a été blessé gravement. Certains des occupants des deux véhicules se plaignaient de douleur. Quelques-uns ont subi des coupures, mais aucun n'a dû être transporté à l'hôpital. L'auto d'en bas a été heurtée dans le flanc gauche et, sous le choc, elle a été projetée sur le remblai qui marque les abords du viaduc du CNR. Celle d'en haut a changé complètement de direction et s'est immobilisée en sens inverse. Il va sans dire que toutes deux sont une perte totale. Le bruit de la collision a attiré l'attention de plusieurs résidents des environs. Les constables Laroche et Levesque sont accourus, ainsi qu'une ambulance.


AUDIOFUSION QUEBEC INC.
MUSIQUE d'ambiance 24h. par jour
250 Boul. Charest Est, 525-4664

CENTRE DE QUEBEC CHIROPRATIQUE
J.-A. CHARLAND D.C.
509 Est Boul. Charest
(voisin stationnement Pollack)
QUEBEC TEL.: 524-8800

BUREAU DE MEDECIN
A VENDRE
Dans ville Québec, quartier choisi. Clientèle choisie et bien établie. Prêt à opérer immédiatement. Cause spécialisation. Période d'introduction suffisante. Conditions avantageuses. Conviendrait bureau médecine interne. Ecrire Dépt 3303 Le Soleil ou Tél.: 681-4236.

Attention aux PROPRIETAIRES DE RADIOS TRANSISTORS
avez-vous l'intention de faire réparer ou d'échanger votre radio, consultez MATTE ELECTRONIQUE. Vente et réparations, 994, 3e avenue. (POUR REPARATION, TOUTE COMMANDE POSTALE ACCEPTEE)

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tel.: 525-7164

BOIVIN ELECTRIC E.N.R.
-GENERATEURS
-DEMARREURS
-CONTROLEURS
Tout trouble électrique
1770 Dorchester (coin Hamel)
Tél.: 524-5900
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

JEAN-GUY BOILARD ENR.

M. Lionel Lavigne, autrefois de chez Albert Julien, 3e avenue, est fier d'aviser sa nombreuse clientèle et amis qu'il est maintenant au service de Jean-Guy Boilard Enr., 601, 3e avenue, Limoilou, coin 3e avenue et 6e Rue.
STATIONNEMENT TOUJOURS FACILE

Dionne et Drolet AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.L.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 525-7195

FORTIN & BELLEAU
AVOCATS
EDIFICE LAFAYETTE
585 EST, BOUL. CHAREST

RESTAURANT Horizon, inc.
2554, Boul. Laurier — Québec 10
Avis à notre distinguée clientèle
Ouvert tous les dimanches

HÉMORROÏDES ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
580 EST, GRANDE-ALLEE
Téléphones:
Bur. 523-0621 Rés. 527-2815

-FINANCE-
YVAN MORISSETTE
AGENT FINANCIER
PRETS IMMOBILIERS
1ere et 2ième hypothèque. Financement commercial et industriel. Capitaux de roulement sur garantie de recevables, inventaire, etc. Achat de créances. $2,000. à $500,000 ou plus.
Tél.: 529-2866 — 527-4664
56 ST-PIERRE, QUE.

MAISONS NEUVES À VENDRE
PARC de la COLLINE
Magnifiques Maisons de 5, 6, 6½ et 7 pièces — Modèles variés incluant le style CANADIEN avec façades en pierre ou brique américaine. Cuisines ultra-modernes.
Conditions d'achat faciles.
Maison Modèle — Bureau
AVENUE LE PREMONT
(face au 3230 chemin Ste-Foy)
ouvert tous les jours de 2h. p.m. à 10h. p.m.
SILLERY
RUE MARIE-VICTORIN
(Parc des gouverneurs)
Maisons de styles et de grand luxe, 7 à 10 pièces — Garage — Type COLONIAL et Plain-pied. Superbes terrains boisés, décoration intérieure exclusive.
Livraison immediate ou sur demande
Demandez M. ou Mme LUCIEN CLEMENT
653-3183 ou 653-1009
W. LEGARE INC.
Entrepreneurs Généraux
Au service du public depuis 32 ans

TRES BELLE OPPORTUNITE DANS LA VENTE
Votre revenu est-il limité alors que les charges familiales augmentent? Votre travail actuel est-il monotone ou exige-t-il trop de déplacement?
Travail dans la région de Québec. Salaire et commissions garantis. Fonds de pension. Chance d'avancement rapide.
On exige une 12eme année et experience avec le public.
Ecrivez tous les renseignements d'usage à:
DEPT: 3329 LE SOLEIL

SUCCÈS assuré
AVEC LA METHODE Poly-Glot
VOUS APPRENEZ À PARLER ANGLAIS EN 60 HEURES
20 DISQUES — 40 LEÇONS
enregistrés par
HENRI BERGERON
réputé annonceur de la radio et de la télévision.
PAIEMENT FACILE: aussi peu que $1.50 par semaine.
GRATIS: Dictionnaire anglais-français HARRAP'S. Nouvelle grammaire synoptique du professeur W. DUVAL, B.A. Abonnement de 52 semaines à un journal anglais.

RÉCOMPENSE AU MÉRITE
Monsieur Jacques Houde de Rimouski a reçu la récompense au mérite accordée à ceux qui consentent à passer les examens POLY-GLOT et qui obtiennent le pourcentage requis. Nos félicitations.
EGALEMENT
METHODES POLY-GLOT de conversation ESPAGNOLE et ITALIENNE avec Miville Couture.
Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails. S-24-3-62
POLY-GLOT INC. Edifice "POLY GLOT" Building 15, rue St-Pierre, Québec, P. Q. 1411, rue Stanley, Montréal, P. Q.
Messieurs: —
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ( ) espagnole ( ) italienne ( ) au moyen de disques et sur votre "Récompense au Mérite" après examens.
NOM .....
RUE .....
VILLE ..... COMTÉ .....
EMPLOI ..... AGE .....